DES MILLIONS $ POUR LES INFRASTRUCTURES — PAGE 6

# Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

**Simon Larose**
Il a remporté le tournoi Futures de Montréal - **page 15**

**Tête d'affiche**
Rose-Ange Godin a consacré sa vie au bénévolat - **page 7**

82e ANNÉE, No 200 TROIS-RIVIÈRES, LE LUNDI 24 JUIN 2002 **65¢** PLUS TAXES

# La pluie épargne la fête

RICHARD BIRON
*Trois-Rivières*

Pour une deuxième année consécutive, Dame Nature a bien failli assombrir le paysage de la Fête nationale dans la région. Mais, à la dernière minute, elle s'est ravisée, offrant aux Mauriciens une bonne occasion de célébrer leur appartenance à leur province. Sa clémence était d'autant plus significative que cette année marquait le 25e anniversaire de l'adoption par l'Assemblée nationale du décret faisant du 24 juin la Fête nationale des Québécois.

Un peu partout, diverses festivités étaient organisées. Cette fois, l'endroit choisi par les organisateurs de la Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie pour tenir la grande fête régionale n'était cependant pas en territoire trifluvien. Il se situait plutôt au parc de la rivière Grand-Mère, chaque année lieu de rassemblement monstre pour les esprits festifs.

«Nous avons choisi de l'organiser à cet endroit puisque c'est la soixantième fois que les gens y célèbrent la Fête nationale, explique Paule Brunelle, directrice générale de la SSJB de la Mauricie. C'est très rare. À part Montréal, je ne crois pas qu'il y ait beaucoup d'endroits au Québec qui fêtent depuis aussi longtemps.» À cause de ce choix, une portion du spectacle présenté à Québec sur les Plaines d'Abraham a été diffusée en direct sur écran géant à Grand-Mère.

PHOTO: ALAIN BÉDARD

**La Victoriaville̊oise Stéphanie Champagne-Giroux arborait fièrement la fleur de lys, hier.**

Mais les Trifluviens n'étaient pas en reste. Ils ont eux aussi pu agiter au bout de leurs bras le fleurdelisé au rythme d'airs bien de chez nous. Les Tireux d'roches, un groupe originaire de Saint-Élie-de-Caxton, ont stimulé leur imaginaire avec leurs contes folkloriques, récités hier soir au parc portuaire. Évidemment, les légendes étaient accompagnées d'une bonne musique, histoire d'inciter le public à oser quelques pas de danse.

«J'ai bien aimé la jeune fille qui faisait des acrobaties devant la scène, mentionnait Jeannot Bournival, le saxophoniste et flûtiste du groupe. Je pense que tout le monde qui est ici devrait avoir le coeur pour danser avec elle.» Le jeune homme se réjouissait par ailleurs de voir que les gens avaient autant le coeur à la fête à Trois-Rivières que dans les grands centres de Montréal et Québec.

Pour Les Tireux d'roches, la soirée d'hier

Voir **PLUIE** en page 2

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

**Comme Dame Nature a fait grâce de sa pluie aux Québécois, hier soir, les organisateurs des différentes activités prévues pour la Saint-Jean-Baptiste ont pu remplir le ciel d'une pluie d'étoiles. Ici, une petite famille assistait religieusement au spectacle pyrotechnique présenté au parc portuaire de Trois-Rivières, bien protégée par des parapluies aux couleurs du Québec. Dans quelques villes de la région, le spectacle multicolore a été tout aussi magnifique.**

# L'école à la rue

## Avenue jeunesse veut aider les jeunes décrocheurs

LOUISE PLANTE
*Trois-Rivières*

Après avoir connu des jours très difficiles, les travailleurs de rue d'Avenue jeunesse voient enfin paraître des jours meilleurs. La part qu'ils ont reçue des 1,7 million $ dégagés pour Trois-Rivières par le programme fédéral Initiative de partenariat à l'action communautaire (pour réduire l'itinérance) leur permet enfin d'avoir leurs propres locaux, rue Laurier, de lancer un nouveau journal de rue et sans doute même d'ouvrir une école de la rue.

M. Philippe Malchelosse, travailleur de rue, a confié que son équipe et les jeunes souhaitent pouvoir lancer leur nouveau journal dès la mi-juillet et emménager dans leurs locaux à la mi-août. Ils sont présentement installés dans l'école Saint-Paul. La maison de la rue Laurier servira également de centre de jour pour les jeunes.

«Le centre multiservices, ou centre de jour, sera pour nous un centre de transition entre la rue et la participation sociale des jeunes qu'on rencontre, explique-t-il. En travail de rue, on est souvent pris pour travailler en situation de réduction de risque et dans l'urgence. C'est pas toujours facile d'aller vers une participation sociale active. Ces jeunes ne veulent pas nécessairement devenir des avocats, aller faire des bacs ou des maîtrises. Ce ne sont pas les chemins qu'ils choisissent, mais pour nous, c'est important qu'ils poursuivent leurs démarches.»

M. Malchelosse ajoute que les travailleurs de rue essaient surtout d'améliorer les conditions de vie des jeunes: mieux s'alimenter, se loger, avoir un toit au-dessus de leur tête, faire un budget, etc.

«Par le bais du centre, on souhaite proposer des expériences, soit du travail ou de la participation à certains projets, ce qui va permettre aux jeunes d'aller plus loin et de mener une citoyenneté active.»

Quant à l'école de la rue, destinée aux 18-30 ans, le projet

Voir **RUE** en page 2

# Une attente qui en valait la peine

## Michaël Lambert sélectionné par le Canadien en quatrième ronde

STEVE TURCOTTE et PC
*Trois-Rivières*

Michaël Lambert a aiguisé sa patience, en fin de semaine, au repêchage annuel de la Ligue nationale de hockey à Toronto, mais l'attente a valu la peine. Le Trifluvien, qui espérait être sélectionné au cours des trois premières rondes samedi, a plutôt vu le Canadien prononcer son nom au quatrième tour hier.

Le Canadien, qui a épié Lambert souvent cet hiver puisque l'attaquant endossait l'uniforme du Rocket de Montréal, voulait vraiment mettre la main sur lui et le directeur-gérant André Savard a procédé à un échange, cédant son propre choix de quatrième ronde et celui de cinquième ronde qu'il détenait du Wild du Minnesota aux Flames de Calgary pour devancer son rang de sélection et s'assurer d'enrôler le jeune homme. «L'histoire de la journée (d'hier), c'est Lambert, a raconté Savard. On n'a pas voulu prendre de chance de le perdre. Il a les mains, la vitesse et le physique.»

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

**Michaël Lambert est sur un nuage depuis que le Canadien l'a repêché.**

Mais il devra apprendre à être plus constant, a insisté Martin Madden, l'adjoint de Savard et principal responsable du dépistage.

«Cinq sur cinq pour le coup de patin. Mais des soirs, il est éblouissant, et d'autres soirs, tu as de la difficulté à le trouver. Il doit développer son intensité. Il est très talentueux, mais à un moment, tu ne le vois plus. Ça arrive à des joueurs qui ont toujours été les meilleurs dans les rangs mineurs.»

### LAMBERT SUR UN NUAGE

Le principal intéressé était évidemment ravi de la tournure des événements. Plus tôt cette semaine, il avait d'ailleurs confié qu'il espérait que le Canadien lui fasse signe.

Lambert, 6'1½" et 188 livres, a aussi apprécié que les Glorieux aient transigé pour obtenir ses services. «C'est le fun d'avoir été repêché par le Canadien. Ils (ses dirigeants) donnent la chance aux jeunes maintenant, les Ribeiro, etc. J'avais rencontré 18 équipes à Toronto mais le Canadien avait paru sérieusement intéressé et quand ils ont fait un échange, j'ai pensé que ça pouvait être

Voir **ATTENTE** en page 2
Voir **AUTRES TEXTES** pages 15 et 16

**MÉTÉO**

Maximum: 26 Minimum: 14 Détails p. 28

**SOMMAIRE**


| | | | |
|---|---|---|---|
| Bandes dessinées: | 19 | Nécrologie: | 27 |
| Feuilleton: | 23 | Petites annonces: | 23 à 26 |
| Gens d'ici: | 28 | Sports: | 15 à 18 |
| Horoscope: | 19 | Tête d'affiche | 7 |
| Jeux et enjeux: | 19 | Vos affaires: | 9 à 12 |
| Loterie: | 2 et 20 | | |
| Mots croisés: | 19 | | |


Semaine

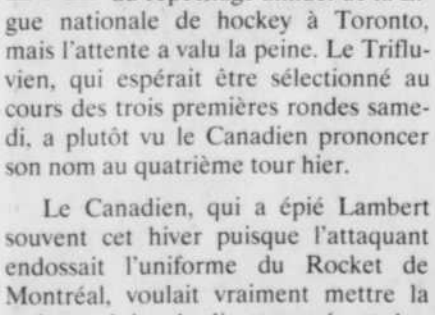
**POÈME**

**Remplis ta blessure de terre fraîche**
**Souffle sur l'aile de ta solitude**
**Tu naîtras debout plus fort qu'une bête.**

Gatien Lapointe, Le temps premier, Écrits des Forges/ Le Temps des cerises, 2001

**SOURIRE**

**On naît nu, mouillé et affamé. Puis les choses empirent.**

# Aujourd'hui

VOITURES ANCIENNES

**Des belles d'autrefois**

Les amateurs de vieilles voitures et les nostalgiques avaient rendez-vous, hier après-midi, au parc Saint-Jean-Baptiste, dans le secteur Grand-Mère, pour se rincer l'oeil.

VOS AFFAIRES

**Venmar veut du gaz**

L'usine de la compagnie Venmar, à Saint-Léonard-d'Aston, a un urgent besoin d'être branchée au réseau d'approvisionnement en gaz naturel.

SPORTS

**Les Expos ne perdent plus**

Dans l'indifférence totale, les Expos offrent du baseball de qualité. Les hommes de Frank Robinson ont en effet remporté une huitième victoire en neuf rencontres hier contre Cleveland.

## RUE

Suite de la page 1

s'inspire d'expériences similaires de Québec (la Maison Dauphine) et de Montréal (le Centre du père Pops). M. Malchelosse a confié qu'il voulait d'abord s'assurer que rien n'existe actuellement à Trois-Rivières pour répondre aux besoins spécifiques de ces jeunes décrocheurs.

Des démarches sont actuellement en cours avec le Centre d'éducation aux adultes de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy et une rencontre devrait avoir lieu avant le 12 juillet pour évaluer la situation. «Mais je pense qu'il y a un trou dans le système de l'éducation qui fait que ces jeunes ne sont pas rejoints», a confié M. Malchelosse. Disons pour résumer le projet, que ce seront les professeurs qui iront aux élèves plutôt que l'inverse.

En attendant, les travaux se poursuivent rue Laurier. Déjà plusieurs résidants du quartier sont au courant de l'arrivée de l'organisme communautaire. M. Malchelosse, qui est bien au fait de la méfiance que suscite ce type de projet dans la population, prévoit une journée porte ouverte cet automne, pour les gens du quartier, histoire d'assurer un atterrissage tout en douceur.

Par ailleurs, les intervenants préoccupés par le phénomène de l'itinérance se sont rencontrés au début du mois de juin pour faire une première évaluation des projets qui ont pu bénéficier de la subvention de 1,7 million $. Plusieurs sont en cours.

Il s'agit de la Maison Le Havre, qui a pu consolider son équipe et améliorer des bâtiments pour répondre aux besoins d'une clientèle féminine. Les Artisans de paix ont pu ajouter deux plateaux de travail pour la récupération de chiffons et de meubles, en plus d'acheter un camion.

Le service d'intégration au travail a également consolidé son service par l'embauche de deux intervenants. Il a lui aussi acheté un nouveau camion. La Maison de transition de Batiscan a pu pour sa part rénover ses locaux et faire l'achat d'un véhicule de transport.

De son côté, le Réseau d'habitation communautaire de la Mauricie a embauché un travailleur de milieu et travaille sur un projet de logements sociaux dans le centre-ville.

Enfin, le comité parapluie a lui aussi profité d'une subvention pour ses activités de sensibilisation du grand-public, soit la nuit des sans-abri et un colloque sur l'itinérance.

Le dernier forum aura permis aux participants de se donner une vision commune de la problématique de l'itinérance, d'élargir la réflexion et de susciter la participation d'autres partenaires. Un autre forum sur l'itinérance est prévu entre avril et septembre prochain pour faire un dernier bilan.●

**MES DOULEURS SCIATIQUES SONT ENFIN DISPARUES GRÂCE À LA CHIROPRATIQUE**

**TÉMOIGNAGE**

«La chiropratique a été pour moi un bienfait extraordinaire. Ayant été informée par un parent sur les bienfaits de la chiropratique, je me suis rendue chez le Dr Hains.

Ayant des problèmes avec le nerf sciatique, ce qui est très douloureux, j'ai dû abandonner toute activité physique, ce qui me peinait beaucoup. Aujourd'hui, après une série de bons traitements, j'ai repris mes activités normales tout en restant en contact avec un traitement par mois. Je recommande la chiropratique à tous mes parents et ami(e)s.

Je demeure à Montréal et je trouve qu'il n'y a pas de distance pour être en forme».

Signée : H.V.

*(Publi-reportage)*

1067895

DR GUY HAINS, CHIROPRATICIEN T.-R.-O. 375-5600
DR JEAN HAINS, CHIROPRATICIEN CAP 374-9965


## Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

**Lotto 6/49** — Tirage du 2002-06-22

12 15 18 23 24 46 — Complémentaire: (09)

| | GAGNANTS | LOTS |
|---|---|---|
| 6/6 | 1 | 12 000 000,00 $ |
| 5/6+ | 8 | 102 749,20 $ |
| 5/6 | 359 | 1 831,70 $ |
| 4/6 | 20 711 | 60,80 $ |
| 3/6 | 382 129 | 10,00 $ |

Ventes totales: 20 669 440 $
Prochain gros lot (appr.): 2 000 000 $

**Québec 49** — Tirage du 2002-06-22

23 25 26 40 43 45 — Complémentaire: (13)

| | GAGNANTS | LOTS |
|---|---|---|
| 6/6 | 0 | 1 000 000,00 $ |
| 5/6+ | 1 | 50 000,00 $ |
| 5/6 | 15 | 500,00 $ |
| 4/6 | 956 | 50,00 $ |
| 3/6 | 18 509 | 5,00 $ |

Ventes totales: 643 566,00 $

**Super 7** — Tirage du 2002-06-21

01 04 24 32 35 40 42 — Complémentaire: (13)

| | GAGNANTS | LOTS |
|---|---|---|
| 7/7 | 2 | 5 000 000,00 $ |
| 6/7+ | 3 | 120 181,30 $ |
| 6/7 | 115 | 2 743,20 $ |
| 5/7 | 7 226 | 155,90 $ |
| 4/7 | 154 076 | 10,00 $ |
| 3/7+ | 145 973 | 10,00 $ |
| 3/7 | 1 297 988 | Participation gratuite |

Ventes totales: 19 278 846 $
Prochain gros lot (appr.): 2 500 000 $

**Banco** — Tirage du 2002-06-22 — **Banco Spécial**

01 03 04 11 13 14 17 21 22 24
30 32 33 41 42 50 58 63 64 65

**Banco** — Tirage du 2002-06-23 — **Banco Spécial**

03 04 14 15 17 18 21 25 30 31
32 38 39 43 52 55 58 64 66 69

**Extra** — Tirage du 2002-06-21 — NUMÉRO: 370984 — LOT 100 000 $

**Extra** — Tirage du 2002-06-22 — NUMÉRO: 731595 — LOT 100 000 $

**Extra** — Tirage du 2002-06-23 — NUMÉRO: 058860 — LOT 100 000 $

**La Quotidienne** — Tirage du 2002-06-22: 3 4 — 175 3341

**La Quotidienne** — Tirage du 2002-06-23: 3 4 — 122 9045

1050375

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

## PLUIE

Suite de la page 1

constituait l'aboutissement de plusieurs semaines de préparation. Les quatre membres du groupe ont en effet été appelés à composer un conte officiel de la Fête nationale, de la même manière que, l'an dernier, Daniel Boucher avait écrit la controversée chanson «Chez nous» à l'occasion du 24 juin.

Le récit présente les résidants d'un village qui s'attendent à recevoir la visite d'un photographe, qu'ils appellent folkloriquement le tireux d'portraits. Mais il y a eu erreur quant à la date de sa venue. «Le village s'est mis en fleurs, les gens étaient beaux pour le portrait, raconte Denis Massé, un des conteurs des Tireux d'roches. Le tireux d'portraits n'est jamais venu, mais les gens se sont découverts.»

Selon lui, le conte a aussi une fin patriotique en ce sens que tous les citoyens du village croient que le petit oiseau viendra à sortir, allusion directe au moment où le Québec volera de ses propres ailes après avoir acquis son indépendance.

Pour certains, la fête d'hier prenait d'ailleurs une connotation patriotique. «C'est surtout politique, même si notre mouvement s'en va à la dérive, reconnaissait Robert Perron, fleurdelisé maquillé sur le front. Ce n'est pas tellement le parti, mais la préservation de la langue qui me préoccupe. C'est aussi une fête populaire.» M. Perron avait amené avec lui ses deux filles, Roxane et Miriam. «Elles attendent le feu d'artifice», soulignait-il.

Au dire du coordonnateur de la fête trifluvienne, le spectacle pyrotechnique est l'événement tant attendu de la plupart des personnes massées aux abords du Saint-Laurent. «Les gens viennent vraiment voir le feu d'artifice, opine M. Denis Doyon. Même si j'avais un gros nom qui se produisait en spectacle après, ils ne resteraient pas.»

«Tous les *bands* que nous amenons ici sont locaux», assure M. Doyon. Hier soir, pendant que Les Tireux d'roches prenaient une petite pause, les gens ont pu se défoncer sur les pièces typiquement québécoises interprétées par Chantal Ferland et Christian Prince. La chanson «Promenade sur Mars» d'Offenbach figurait à leur répertoire. «Tu ne peux pas passer une Saint-Jean-Baptiste sans cette chanson», opinait Mme Ferland.●

LE NOUVELLISTE, HÉLÈNE LANGLAIS

**Les Latuquois ont eu beaucoup de chance hier puisque les rayons du soleil ont fait leur apparition en fin d'après-midi, après une journée complète de pluie, juste à temps pour les spectacles présentés dans le cadre du Festi-Famille Fête Nationale en soirée sur la scène du lac St-Louis. Le chansonnier latuquois Steeve Gravel a animé une partie de la soirée avec un répertoire québécois varié au grand plaisir de la foule. La soirée s'est terminée par des feux d'artifice.**

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

**À Saint-Stanislas, Kevin Brouillette, Kevin Bouvier, Maxime Brouillette et Pierre-Alexandre Gélinas ont affiché les couleurs de la Saint-Jean-Baptiste.**

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

**Les Tireux d'roches ont animé la foule du parc portuaire à Trois-Rivières hier soir dans le cadre de la Saint-Jean-Baptiste.**

LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

**Au même moment, le populaire groupe La Chicane en faisait de même avec les mélomanes du Centre-de-la-Mauricie.**

## ATTENTE

Suite de la page 1

pour moi. C'est le *fun*, ça montre qu'ils me voulaient. Je peux comparer mon style à celui de Simon Gagné, en plus robuste. J'ai marqué 30 buts à 17 ans avec la pire équipe offensive de la ligue.»

**BONNE RÉCOLTE POUR LA MAURICIE**

Ce sont pas moins de 23 patineurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec qui ont trouvé preneur ce week-end à Toronto.

Des Cataractes, Armands Berzins (Minnesota) et Jimmy Cuddihy (Detroit) ont poussé un soupir de soulagement respectivement en cinquième et sixième rondes, surtout le deuxième qui tarde à se développer malgré son imposante stature.

Trois athlètes des Tigres sont aussi revenus à la maison avec le sourire aux lèvres. Matthew Lombardi, qui n'avait pu s'entendre avec les Oilers d'Edmonton, a enfilé le chandail des Flames de Calgary au troisième tour.

Son coéquipier suisse Daniel Manzato a été le choix des Hurricanes de la Caroline deux rondes plus tard et Mathieu Brunelle a attendu jusqu'au septième tour avant de voir les Flyers de Philadelphie prononcer son nom.●

## L'interdiction de feux à ciel ouvert levée

*La Tuque (HL)*

En raison des précipitations qui sont tombées sur la région, hier, la Société de protection de la forêt contre le feu (SOPFEU) a annoncé que l'interdiction de faire des feux à ciel ouvert en vigueur depuis vendredi sur le territoire de la MRC du Haut-Saint-Maurice est levée.

Cette interdiction touchait les MRC du nord du Québec qui n'avaient pas reçu de pluie depuis de nombreux jours. Dans certains endroits, il y avait même une interdiction de procéder à des travaux forestiers entre midi et 20 h. Cette interdiction est elle aussi levée. En Mauricie, le seul secteur touché par cette restriction aux travaux forestiers est celui de Windigo situé au nord de La Tuque.

Par ailleurs, les pompiers forestiers de la SOPFEU ont eu à combattre un feu de forêt samedi dans le secteur de Sanmaur au coeur du Haut-Saint-Maurice, près du village de Weymontachie.

Le brasier allumé par la foudre a fait moins d'un dixième d'hectare de dommages, ce qui est très peu. Il a été déclaré totalement éteint à 13 h hier.●

# Familier et emphatique

## Daniel Boucher a séduit au Festival d'été de Shawinigan

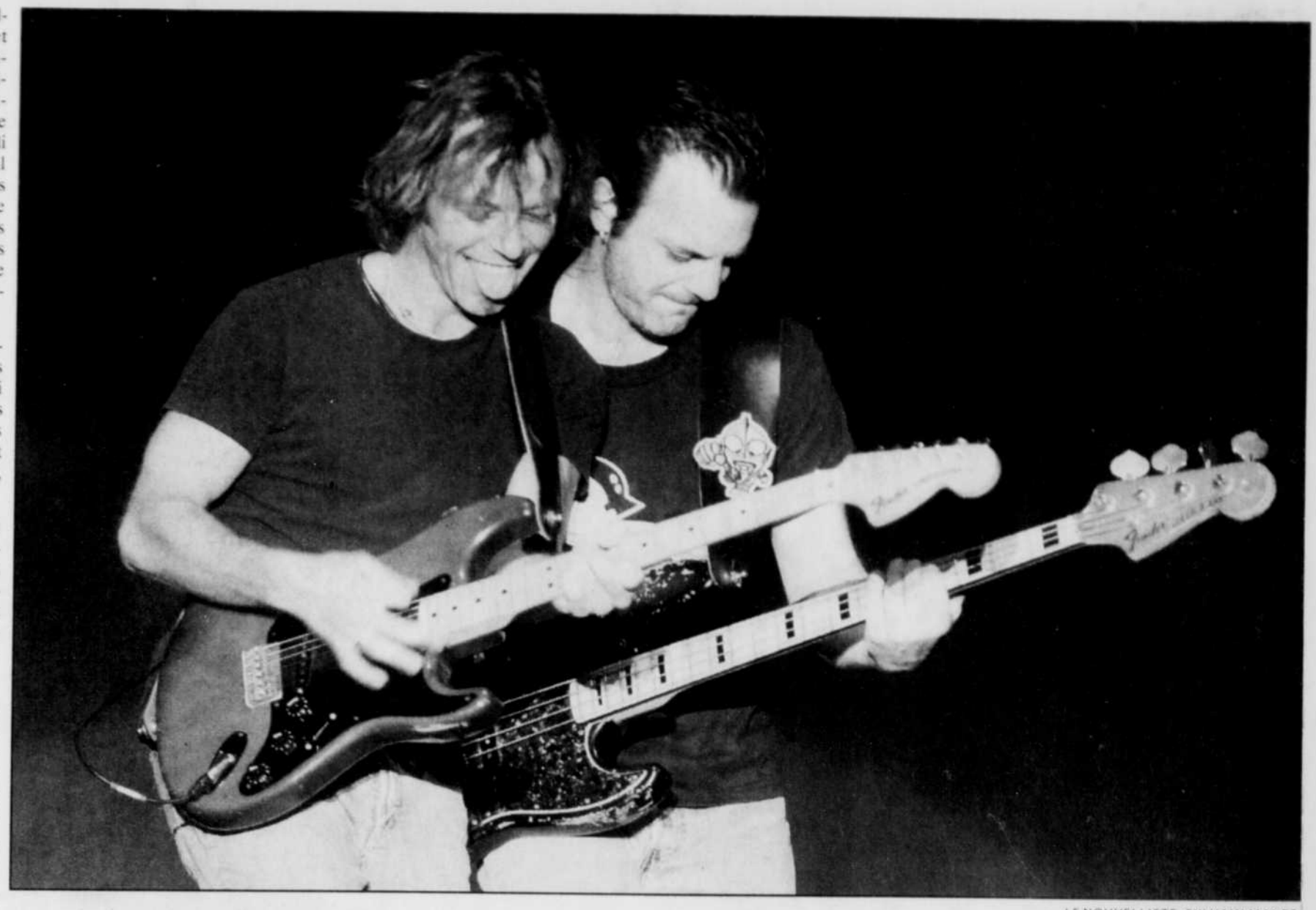
RICHARD BIRON

Cheveux en bataille, jeans délavés et t-shirt sobre, Daniel Boucher affichait sur scène cette familiarité qui le caractérise, samedi soir, au Festival d'été de Shawinigan. Dès les premiers accords, simples admirateurs comme authentiques groupies se sont laissés enivrer par une musique rythmée et des paroles bien jeunes, interprétées d'une voie rauque et avec une emphase théâtrale.

Avec quarante-cinq minutes de retard — comme d'habitude, diraient ses inconditionnels — le chanteur a surgi de l'arrière de la scène, parmi quelques projecteurs rouges. Sur la pointe des pieds, la démarche gracieuse, il s'est avancé jusqu'au bout de la passerelle, au milieu de ses fans les plus loyaux.

Tout en grattant la guitare qu'il avait en bandoulière, le chanteur a entamé le dialogue: «Comment ça va vous autres à soir?» Pour seule mais satisfaisante réponse, les fans lui ont servi cris et applaudissements. C'était le début d'une soirée de symbiose entre les admirateurs et le public.

Puis, une chanson inédite: «Le vent soufflait mes pellicules», un avant-goût d'un deuxième album toujours en gestation. Un disque que tant les fans que Boucher lui-même ont bien hâte de voir sur les tablettes des magasins. «Si on peut arrêter de donner des shows, on va se mettre à écrire», déclarait d'ailleurs le chanteur, avant de s'empresser d'ajouter: «C'est une farce, on est bien contents d'être là à soir.»



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

**Daniel Boucher a séduit son public, samedi soir, au Festival d'été de Shawinigan. Il semblait entretenir une belle complicité avec son guitariste.**

En cette avant-veille de Fête nationale, la chanson «Chez nous», écrite pour la Saint-Jean-Baptiste de l'année dernière à la demande du Mouvement national des Québécois, s'imposait. Même si elle a été bien accueillie, le chanteur a senti le besoin de reprendre contact avec la foule en l'interpellant: «J'vous vois pas pantoute. Êtes-vous là?», a-t-il demandé, en mimant une visière de sa main, laissant du coup présager une interprétation imminente du tube qui l'a propulsé au sommet de la gloire.

Mais ce n'était finalement pas pour tout de suite. L'heure était plutôt aux discussions sportives, à l'hagiographie de la défunte Soirée du hockey. «Malheureusement René, cette époque est révolue», lançait Boucher, jouant les commentateurs sportifs. «Vous devrez suivre les glorieux par le biais du câble. Armez-vous de coupoles!», conseillait emphatiquement l'artiste, d'une voix belliqueuse et dramatique.

Après «Le poète des temps maudits» et «Petit matin», une chanson de feu Sylvain Lelièvre interprétée à titre d'hommage posthume, le chanteur à dû lancer un appel à la patience. C'est qu'un bizarroïde éméché, après avoir quêté une bière au chanteur, insistait bruyamment pour entendre «Ma gang de malades», «La désise» de son vrai nom.

«Je l'ai pas chantée, mon homme, mais j'vas t'la chanter, j'te le promets», a déclaré Boucher. Il venait ainsi de rassurer bon nombre de spectateurs venus principalement pour entendre leur chanson-culte.

Celle-ci est finalement venue un titre plus tard, au grand plaisir des fans. Quant à l'homme gris qui la réclamait à cor et à cri, il n'a pas eu de veine: entretemps, les policiers Sud-shawiniganais lui avaient montré la sortie!

La public a enfin pu jouir de plusieurs titres de l'album «Dix mille matins», notamment «Boules à mites», entrecoupée d'une démonstration des capacités de hockeyeur de Boucher, lui qui a langoureusement mimé au ralenti un but compté en échappée. Vinrent ensuite entre autres «Délire» et «Aidez-moi».

Puis, ces moments, magiques pour certains et divertissants pour d'autres, étaient terminés. La fin était brute, sans rappel. Il faut dire que les admirateurs en avaient été avertis. «J'vous le dis tout de suite, il y aura pas de *bullshit*. J'vous dis "salut" pis ça va être fini», avait dit le chanteur.

Le spectacle en a contenté plus d'un. «C'était merveilleux, la musique était vraiment enivrante», disait Catherine Dumouchel, d'Aylmer, qui venait d'assister à son dixième concert de l'artiste. La jeune Céline Marcotte était de son avis. «Il dégage toute une énergie», constatait cette Franco-Albertaine, qui avait emménagé à Trois-Rivières il y a six mois.

«En Alberta, les gens ne savent pas qui est Daniel Boucher, mais ils connaissent "Ma gang de malades"», expliquait-elle.

Même si elles avaient aimé le spectacle, deux autres habituées étaient quelque peu déçues de sa finale. «D'habitude, Daniel Boucher fait toujours des rappels. C'est la seule fois qu'il n'en a pas fait», remarquait Josée Dufresne. «Il joue toujours au moins deux *tounes* en rappel», renchérissait Annie Cantin, elle aussi une inconditionnelle de l'artiste.●

# Pêcheurs et poissons sont au rendez-vous

## Les premiers jours du Festival de la truite mouchetée satisfont les organisateurs

RICHARD BIRON
*Saint-Alexis-des-Monts*

«Il y a tellement de poissons dans le lac qu'ils sont obligés de nager debout!» Cette boutade, prononcée par Bruno Poudrier, l'un des directeurs du Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts, reflétait bien la bonne humeur des organisateurs de l'événement, cette fin de semaine. C'est que, croyaient-ils, les premiers jours de la grande fête de la municipalité connaissaient une affluence record et les prises étaient nombreuses à souhait.

En effet, il semble que les truites mouchetées se laissaient facilement duper par les hameçons des pêcheurs. «Dans les dix dernières années, c'est certainement la meilleure ouverture du festival», estimait M. Pierre Picotte, responsable du populaire tournoi de pêche. «Nous avons eu 504 inscriptions pour la journée d'hier», se réjouissait Charles St-Onge, qui enregistrait les pêcheurs venus taquiner les quelque 6500 truites ensemencées dans le lac.

Il faut dire qu'une nouveauté exerçait un attrait supplémentaire sur les touristes. Cette année, ils pouvaient tenter de piéger les poissons sans papiers. «On a eu une dérogation du gouvernement pour pouvoir pêcher dans le lac sans permis, expliquait Pascale Plante, la présidente de l'événement. Avant, les gens devaient payer 16 $ pour le faire.» Cette fois, libre à ceux qui veulent s'initier à ce sport d'emprunter l'équipement du vieil oncle et, sans autre formalité, de venir faire un tour à Saint-Alexis-des-Monts.

Selon le comité organisateur, la plupart des visiteurs provenaient de régions autres que la Mauricie. «Beaucoup de gens sont de Montréal ou de Lanaudière, dont la frontière est près d'ici», soulignait Mme Plante.

Pour elle, la grande fiesta de la pêche, qui se déroule jusqu'au dimanche 30 juin, subit la concurrence du Festival d'été de Shawinigan et de l'International de l'art vocal. Les Trifluviens et les Shawiniganais accourent ainsi peut-être un peu moins pour lancer leur ligne dans le lac Saint-Alexis.

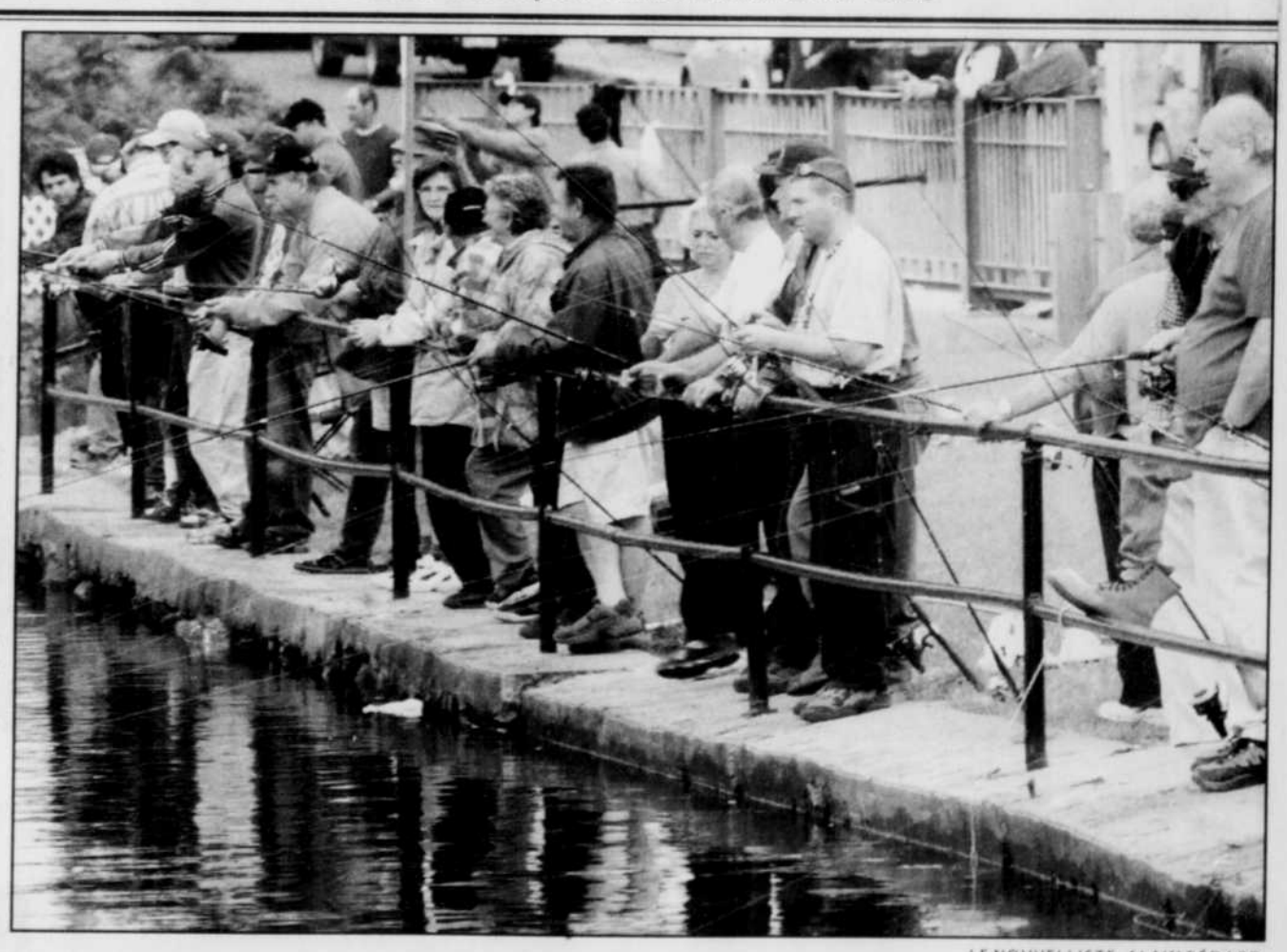
Le tournoi de pêche constitue sans conteste la plus importante des attractions de la semaine de festivités. Le défi lancé par les truites «étiquetées» est d'ailleurs plus important cette année. Aux dix poissons marqués valant 100 $ chacun s'ajoute cette fois un poisson qui rapportera 1000 $ au veinard — ou au talentueux — qui le pêchera. «Pour gagner l'argent lorsqu'on pêche une truite étiquetée, il faut être inscrit à l'avance», avertit toutefois M. St-Onge, rappelant du même souffle l'exemple de la personne non inscrite qui, l'an dernier, avait pêché une truite chanceuse sans pouvoir réclamer son prix.

Impossible, selon lui, de sortir de l'eau une proie incognito et de payer ses droits d'inscription par la suite. «Avec le monde qu'il y a ici, lorsque quelqu'un pêche un gros poisson, tout le monde crie», assure M. Saint-Onge.

Cette réjouissance ne semble pas être un signe de la rareté des prises. «Hier, on a attrapé dix truites à deux», explique Luc Poudrier, originaire de la municipalité de Saint-Damien, située à une quarantaine de minutes de Saint-Alexis-des-Monts. L'homme se disait satisfait de sa première expérience au festival. «Quand on pense à un tournoi de pêche, on se demande si les gens ne seront pas serrés comme des sardines pour pêcher. Ce n'est pas le cas», opine M. Poudrier.

«Ce qui compte pour moi, c'est que les gens ne prennent pas 25 truites quand ils ont droit à cinq», mentionnait pour sa part Daniel Brodeur, qui se réjouissait que des agents de conservation de la faune en civil soient bien actifs au cours du festival. «J'ai pris une truite en environ 45 minutes, ajoutait-il. C'est assez pour aujourd'hui. Quand on vient de la région, il faut laisser les étrangers pêcher.» Son truc infaillible: du «Powerbait», une pâte dont l'odeur attire les poissons.

Évidemment, certaines voix moins heureuses de leur butin se faisaient entendre. «Hier, je n'ai pas pris un seul poisson, se désolait Réjean Pelletier, de Louiseville. Je suis ici depuis sept heures ce matin et, en cinq heures, je n'ai rien pris non plus.»●



LE NOUVELLISTE, ALAIN BÉDARD

**Selon les organisateurs, l'ouverture du Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts a été l'une des meilleures des dernières années. Plusieurs ont pris part au traditionnel tournoi de pêche, aux abords du lac Saint-Alexis.**



LE NOUVELLISTE, ALAIN BÉDARD

**Le petit Anthony Flageol, quatre ans, de Saint-Séverin de Proulxville, semblait espérer de tout coeur que l'une des nombreuses truites mouchetées vienne mordre à sa ligne.**

# La fusion supplante le choix des résidants

MARTIN FRANCOEUR

La réalité du regroupement municipal vient de rattraper les citoyens du secteur Saint-Gérard-des-Laurentides.

Alors que cette municipalité s'était finalement retirée de la compétence assurée par la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Mauricie (RIGDM) concernant la gestion des boues, voilà que la Ville de Shawinigan vient de confier par résolution cette compétence à l'organisme. Y compris pour les anciennes municipalités qui n'y avaient pas adhéré.

Il y a un an, les propriétaires de fosses septiques de Saint-Gérard-des-Laurentides se prononçaient massivement contre le fait que leur municipalité délègue à la RIGDM — aujourd'hui devenue la Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie — la compétence en matière de gestion des boues de fosses septiques.

Un référendum par correspondance avait été tenu et plus de 75 pour cent des résidants concernés étaient opposés au fait de transférer à la Régie la compétence en matière de gestion des boues de fosses septiques.

Le taux de participation à cette consultation avait atteint 57 pour cent. La municipalité comptait un peu plus de 600 propriétaires de fosses septiques.

La municipalité de Saint-Gérard-des-Laurentides avait donc dû revenir sur sa décision en juin 2001, après les protestations soulevées. Entre-temps, la RIGDM avait procédé à un règlement d'emprunt de 494 000 $ pour se doter des infrastructures nécessaires pour le traitement des boues usées.

Parce qu'elle a dû se retirer tardivement, la municipalité de Saint-Gérard-des-Laurentides avait hérité d'une pénalité de 39 279 $.

Il y a quelques semaines, la nouvelle Ville de Shawinigan confirmait son intention de confier à la Régie la compétence en matière de gestion de boues de fosses septiques. La décision de la Ville était évidemment valable pour tous ses secteurs, y compris ceux de Saint-Gérard-des-Laurentides, de Grand-Mère et de Saint-Georges, qui n'étaient pas liés avec la Régie pour ces opérations.

«Puisque l'orientation de la Ville est de gérer globalement tous les secteurs à l'intérieur de la Régie, nous avons convenu d'intégrer le secteur Saint-Gérard-des-Laurentides à la Régie sans pénalité et aux mêmes conditions que les autres villes fusionnées», peut-on lire dans un document préparé par la Ville et distribué dans le secteur Saint-Gérard-des-Laurentides.

Certains citoyens concernés ont d'ailleurs fait remarquer qu'ils n'avaient pas reçu le document en question à temps pour participer à la rencontre d'information convoquée par la Ville de Shawinigan, le 8 juin dernier. Une quinzaine de résidants seulement y assistaient. Le président de la RIGDM, André Noël, et le directeur général, Robert Comeau, y étaient venus expliquer le fonctionnement du traitement des boues de fosses septiques par la Régie.

Le conseiller municipal du secteur Saint-Gérard-des-Laurentides à Shawinigan, Serge Aubry, estime que les gens ont eu les bonnes informations et qu'en adhérant à la Régie, on évite les problèmes que pourrait entraîner le fait d'avoir des procédures différentes selon les secteurs de la nouvelle ville.

«Et le fait d'adhérer à la Régie nous a permis d'annuler la facture de 39 000 $ qui avait été refilée à Saint-Gérard pour s'être retirée en retard. Il aurait fallu la faire payer par quelqu'un cette facture-là», estime le conseiller.

Selon lui, l'adhésion de tous les secteurs de la ville de Shawinigan à cette compétence de la Régie permettra aussi d'éviter les problèmes qui auraient pu surgir avec l'obligation, pour les municipalités et les MRC, de se doter d'un plan d'élimination des boues de fosses septiques.

L'adhésion au programme de gestion des boues de fosses septiques proposé par la RIGDM signifie, pour les propriétaires de fosse septique, une taxe annuelle de 45 $ imposée à partir de 2003. La vidange des fosses serait faite à compter de 2004.

Pour l'année 2002 et 2003, tout se continue avec l'entreprise privée, selon les ententes prises individuellement par les résidants concernés. ●

À TOUS LES PROPRIÉTAIRES DE VÉHICULES GM 1996 ET 1997

La plupart des véhicules GM bénéficient de la protection longue durée du Dex-Cool^MD, un liquide de refroidissement du moteur, reconnaissable à sa couleur orangée, conçu pour durer 5 ans ou 240 000 km. Maintenant que vous avez franchi le cap des 5 ans, il est important de le faire vidanger. Ainsi, Dex-Cool continuera à protéger votre système de refroidissement contre le gel, l'ébullition et la corrosion, et à maintenir la température de fonctionnement du moteur à un niveau sécuritaire. Les autres liquides sur le marché ne répondent pas aux normes de votre véhicule. Prenez pas de chances. Passez au Service Goodwrench de votre concessionnaire GM et roulez ensuite pendant 5 autres belles années.

**La vidange du liquide de refroidissement inclut :**

- Essai de pression pour déceler les fuites internes et externes
- Vidange du liquide de refroidissement
- Remplissage avec un liquide de refroidissement approuvé et vérification de la concentration
- Essai de pression du bouchon du radiateur
- Vérification de l'état et de la tension des courroies d'entraînement
- Lavage ou nettoyage de l'extérieur du radiateur et du condensateur de climatiseur

89,95$

Service Goodwrench
Bien fait. À temps.

1 800 463-7483

www.goodwrench.gmcanada.com

Cette offre s'applique à la plupart des voitures et camionnettes GM. Toutes taxes et droits en sus.
Prix en vigueur jusqu'au 16 août 2002. Pour tous les détails voyez votre concessionnaire Goodwrench participant du Québec.

10050701

## Actualités municipales

### TROIS-RIVIÈRES

LOUISE PLANTE

### Construction de rues

Le conseil a accepté la plus basse soumission conforme pour la construction des rues Amyot, Lamarche et Papillon et la prolongation des réseaux d'aqueduc, d'égout sanitaire et d'égout pluvial. La construction de deux bandes cyclables en bordure d'une partie de la route des Pins et des rues Alexis Est et Ouest dans le secteur Saint-Louis-de-France est aussi prévue.

### Encore l'eau

Fidèle à sa promesse de faire de l'eau potable sa priorité, le conseil a attribué à la firme d'ingénieurs-conseils Pluritec le contrat de confection des plans et devis des travaux d'ingénierie nécessaires à l'appel d'offres afin d'améliorer l'alimentation d'eau potable de Saint-Louis-de-France.

### Avocats

Par ailleurs, le conseil a attribué à la firme Heenan Blaikie le mandat de négocier la convention collective des cols bleus et des policiers pompiers et pompiers et à Joli-Coeur, Lacasse, Geoffrion, Jette, Saint-Pierre, celui de négocier le premier contrat de travail des cols blancs de la nouvelle Ville. ●

# Le rendez-vous des nostalgiques

## Plusieurs voitures antiques ont réjoui les amateurs à Grand-Mère

RICHARD BIRON
*Shawinigan*

Les nostalgiques avaient rendez-vous, hier après-midi, au parc Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère. De rutilantes automobiles y étaient stationnées pour leur faire revivre une tranche de leur enfance. Il y en avait pour tous les goûts, de la Lamborghini Diablo VT 2001 à la minuscule BMW Isetta 1956. La deuxième Exposition d'autos sports et antiques battait son plein.

«L'an passé, on a eu 300 exposants et cette année, on en a 400», annonçait fièrement le président du comité organisateur de l'exposition, M. André Goulet. Chaque exposant devait débourser cinq dollars pour participer à l'événement et les visiteurs payaient un prix d'entrée de deux dollars pour voir leurs petits bijoux chromés. Tous les profits amassés lors de la journée seront remis au Fonds des policiers de Grand-Mère, qui pourra ainsi pourvoir aux besoins des enfants en difficultés.

«Nous avons la passion des autos anciennes et nous voulons la faire découvrir aux autres. Toute personne a au moins une histoire à raconter sur une vieille voiture», expliquait M. Goulet.

M. Gérard Carbonneau, de Saint-Boniface-de-Shawinigan n'entretenait que de bons souvenirs sur sa Dodge Brothers 1932. «Quand j'ai commencé à travailler comme mécanicien, je réparais des modèles de ces années-là, qui étaient encore sur les routes», explique-t-il. Les voitures de la première moitié du siècle lui rappellent celles que possédait son père.

LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

**La BMW Isetta 1956 est tellement petite que ses deux occupants doivent y pénétrer par l'avant.**

«Dans mon temps, la mécanique, c'était naturel pour moi, comme l'électronique peut être naturel pour les jeunes d'aujourd'hui», mentionne M. Carbonneau.

Sa voiture a été construite par les Dodge Brothers. Ces frères juifs ont commencé à bâtir des voitures en 1914, selon le passionné. D'où l'étoile de David qui orne l'avant de l'auto de M. Carbonneau. L'homme est bien fier de sa bagnole, qui roule d'ailleurs toujours bien malgré son âge. «Je ne vais pas travailler avec, mais lorsque je dois aller à Montréal, par exemple, je la prends et je suis la circulation. Jusqu'à 100 km/h, ça va bien.»

Bien que facilement remarquable, sa voiture des années 30 n'est certainement pas la plus originale qui sillonne les routes. Les deux petites voitures de Camil Fortin, qui font quelque deux mètres de long, sont beaucoup plus inusitées. Elles ont davantage l'allure de jouets que de réels moyens de locomotion.

Ainsi, sa BMW Isetta 1956 est tellement petite que les deux personnes qui peuvent l'occuper n'y montent que par une portière, qui occupe toute la largeur et s'ouvre vers l'avant. Selon M. Fortin, l'auto ne pèse qu'environ 700 livres. «Dans les premiers temps, je manquais d'espace et je préférais acheter des petites voitures», note le résidant de Lac-à-la-Tortue.

Plus légère encore, sa Vespa blanche avait un poids d'environ 525 livres. Équipée d'un moteur de deux cylindres à deux temps, cette automobile de quatre places était qualifiée de «plus petite voiture familiale du monde», selon M. Fortin.

L'exposition de dimanche s'est terminée par une parade dans les rues de la ville, au terme de laquelle les organisateurs ont remis à chacun des propriétaires de voitures anciennes une bouteille de vin à l'effigie de l'exposition. ●

# Le retour du flottage du bois

## La rivière Grand-Mère prise d'assaut par des *pitounes*

RICHARD BIRON
*Shawinigan*

«La 472 a environ six longueurs d'avance, mais la 1190 veut s'emparer de la pôle!»

Samedi, l'annonceur maison Guy Lafontaine avait une voix digne de l'hippodrome trifluvien où il a déjà travaillé. Mais l'épreuve qu'il décrivait au parc de la rivière Grand-Mère n'avait rien d'une compétition d'équidés. Elle ne mettait pas non plus en vedette des sprinters ou des pilotes de bolides superpuissants.

Pour une troisième année, 1815 billots avaient plutôt envahi la petite rivière Grand-Mère à l'occasion de la Course de *pitounes*.

À défaut de flotter sur la Saint-Maurice, les légendaires bouts de bois étaient de retour sur ce cours d'eau pour la campagne de souscription du Club de ski de fond Le Rocher et du Centre d'action bénévole de Grand-Mère.

Ce dernier organisme est l'instigateur de l'épreuve pour le moins originale. «Au départ, on voulait faire une course de canards de plastique comme il s'en fait à plusieurs autres endroits, explique Mme Sylvie Gervais, directrice du Centre d'action bénévole. Mais quelqu'un a proposé d'utiliser plutôt des *pitounes*, plus représentatives de la région que des canards.»

L'organisme caritatif, majoritairement composé de femmes, s'est par la suite adjoint le club de ski de fond, qui compte davantage d'hommes dans ses rangs. «Nous avions besoin de bras», mentionne Mme Gervais.

Les *pitounes* miniatures d'environ huit pouces de longueur sur deux pouces de diamètre avaient toutes été fabriquées par des bénévoles lors de la première édition.

«La division Laurentide d'Abitibi-Consolidated nous avait fourni des billots de quatre pieds de long, explique Mme Gervais. Les bénévoles avaient travaillé quarante heures par semaine pendant six semaines pour les transformer en *pitounes*».

Avant la course de samedi, le public était invité à miser cinq dollars sur une *pitoune*, reconnaissable à son numéro. Des prix allant de 1000 $ à 100 $ étaient remis aux cinq personnes dont le billot parcourait le plus rapidement le trajet d'un kilomètre délimité sur la rivière Grand-Mère.

Sur le paisible cours d'eau, le courant se faisait rare. C'est pourquoi, on a dû ouvrir quelque peu les barrages qui forment des cataractes sur la rivière. En plus, les pompiers ont été appelés à jouer les draveurs, favorisant à l'occasion le déplacement des *pitounes* en les bombardant d'eau.

Mais c'était bien le seul élan qu'il était permis de donner aux cylindres. Le courant faisait le reste. «Si les *pitounes* restent prises sur le bord, on ne peut pas les déprendre, ça fait partie du jeu», avertissait Mme Gervais pendant que chacun des spectateurs tentait de ne pas perdre de vue son précieux bout de bois.

Revirements et coups de théâtre étaient permis. «On a déjà réussi à suivre notre *pitoune* tout le long. Elle était parmi les 25 premières, mais elle est restée prise sur le bord juste avant l'arrivée», se souvenait Mme Nicole Turcotte, de Grand-Mère, qui participait à la course pour une troisième année. Son mari, M. Henri-Jean Turcotte, cherchait quant à lui désespérément la *pitoune* numéro 73, celle sur laquelle le couple avait misé.

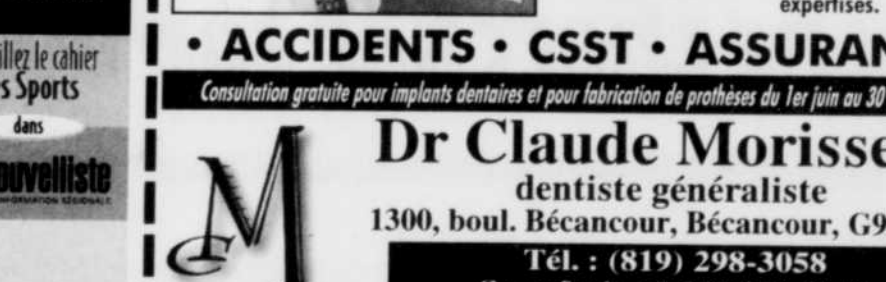
Finalement, les gens qui ont vu leur bout de bois franchir en premier la ligne d'arrivée située sous le pont Saint-André sont, dans l'ordre, M. Gaston Lincourt, de Grand-Mère, M. Stéphane Héroux, de Lac-à-la-Tortue, M. André Lévesque, de Shawinigan, Mme Thérèse Beauchesne, de Grand-Mère, ainsi que Mme Louise Bergeron, également de Grand-Mère. ●

LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

**Mme Sylvie Gervais, du Centre d'action bénévole de Grand-Mère, et M. Réal Daneault, du Club de ski de fond Le Rocher, exhibent deux des 1815 billots.**


Ça c'est du sport !
Avec
François **Houde**
Robert **Martin**
Stéphan **Frappier**
Steve **Turcotte**
surveillez le cahier **Les Sports** dans **Le Nouvelliste**

SERVICES IMPLANTS DENTAIRES DEPUIS 1990
POSE D'IMPLANTS EN 1 SEULE PHASE CHIRURGICALE
CRÉDIT D'IMPÔT
Nous pouvons vous aider à obtenir les plus généreux crédits d'impôt pour vos soins dentaires. Venez nous rencontrer !
• Brânemark, 31, Endore, Ster-oss
• Prothèses de précision, ponts et couronnes, expertises.
• ACCIDENTS • CSST • ASSURANCES
Consultation gratuite pour implants dentaires et pour fabrication de prothèses du 1er juin au 30 août 2002.
Dr Claude Morissette
dentiste généraliste
1300, boul. Bécancour, Bécancour, G9H 3T8
Tél. : (819) 298-3058
Sans frais : 1 888 298-3058
1070339

NISSAN
Fais de l'air.

• Transmission automatique • Sièges avant chauffés • Radio AM/FM/CD avec 6 haut-parleurs, 120 watts • Climatiseur avec régulateur automatique • Freins ABS et à disque aux 4 roues • **Moteur V6 de 255 chevaux** • Système antivol et antidémarrage avec clé à puce
La Maxima 2003 en déplace beaucoup.
399 $/MOIS* | 0 $ acompte disponible Transport et préparation inclus ! | 4,8 % Financement à l'achat**
1050377
*Location de 48 mois pour la Maxima GXE 2003 (U4RG73 AA00). Acompte ou échange équivalent de 3 995 $. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. **Assistance routière 24 h**. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 4,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Le logo NISSAN est une marque de commerce de Nissan
www.nissan.ca 1 800 387-0122
NISSAN

LA RUCHE AIRE OUVERTE INC.
690, Mgr-Panet, bureau 107, Nicolet
J3T 1W1 - 293-6416
Mardi au vendredi de 9h à 16h
Organisme communautaire et alternatif en santé mentale

À vos souhaits

JOYEUX 30e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE !
Félicitations à Roger Veillette et Marie-Paule Poudrier. De la part de Nancy, Jimmy, Éric et Maude.

BONNE FÊTE PAPA !
Je tiens à ce que tout le monde sache que tu es un papa merveilleux. Je sais que je peux toujours compter sur toi. Mais aujourd'hui, c'est à ton tour de te faire gâter. Je t'aime très fort. Ta fille, Sylvie.

ENFIN, C'EST OFFICIEL, BONNE RETRAITE ANDRÉ !
Profites-en bien! Lise, Denis, Hélène, Nancy, Mario et Sabrina. XXX

DÉJÀ 35 ANS DE MARIAGE !
Félicitations à Yvon et Michèle Langevin. De vos garçons Dany et Dave, ainsi que vos petits-enfants et belles-filles.
Réservez dès maintenant !
Les petites annonces du Nouvelliste
Trois-Rivières 378-VEND▸U 8363
Shawinigan 537-VEND▸U 8363
Le Nouvelliste

# Des millions $ pour les infrastructures

MARCEL AUBRY

Des millions $ sont accordés à différentes municipalités, ces temps-ci, pour divers travaux d'infrastructures.

Vendredi, à Pierreville, le député de Nicolet-Yamaska et whip en chef du gouvernement, M. Michel Morin, a annoncé des travaux d'infrastructures de l'ordre de 1 375 577 $ dans deux municipalités du Bas-Saint-François, soit Pierreville et Saint-Elphège.

En présence des maires Bertrand Allard (Pierreville) et Gérard Côté (Saint-Elphège), M. Morin a indiqué que des travaux de correction, de décohésion et de resurfaçage seront réalisés cet été sur la route 226 sur une longueur de 8,8 kilomètres dont trois kilomètres sont situés dans la municipalité de Saint-Elphège et 5,5 sur le territoire de Pierreville.

Le projet prévoit également la réfection des fossés et le pavage de l'intérieur des courbes.

Signalons que ce tronçon de la route 226 fait partie intégrante de la Route verte no 4 du Québec.

Par le biais du programme *Infrastructures Canada-Québec*, volet 1.1, la municipalité de Pierreville pourra procéder au remplacement de la conduite d'aqueduc désuète sur une longueur de 270 mètres sous la rue Georges ainsi qu'à la mise en place d'un réseau d'égouts sanitaires et pluviaux qui couvrira un quart de kilomètre.

Les coûts admissibles au projet ont été évalués à 375 577 $.

LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

**Des millions $ sont accordés à diverses municipalités pour qu'elles effectuent des travaux d'infrastructures.**

Chaque palier de gouvernement contribuera au projet.

Ils défrayeront chacun le tiers des coûts pour l'amélioration et la qualité de vie de 60 citoyens.

**SAINT-LÉONARD-D'ASTON**

Précédemment, un autre projet, évalué à trois quarts de million $, celui-là, avait été annoncé pour la municipalité de Saint-Léonard-d'Aston.

Ce projet, réalisé également dans le cadre du programme *Infrastructures Canada-Québec*, consiste à remplacer les conduites d'aqueduc et d'égout domestiques des rues Villeneuve et Caya sur une longueur approximative de 800 mètres et pour mettre en place un réseau d'égout pluvial.

Les travaux prévus comprennent aussi le prolongement des services d'aqueduc (410 mètres) et d'égout (375 mètres) sur la rue Principale. La réalisation de ce projet, qui contribuera à améliorer la qualité de l'environnement en éliminant les rejets d'eaux usées, bénéficiera à environ 110 personnes. Encore là, chaque palier de gouvernement paiera le tiers des travaux.

**SAINT-ZÉPHIRIN-DE-COURVAL**

Enfin, des travaux de 1 233 044 $ seront réalisés dans la municipalité de Saint-Zéphirin-de-Courval, toujours dans le cadre du même programme. Il s'agira de raccorder le réseau d'aqueduc de la municipalité à l'usine de filtration de Nicolet via les réseaux d'aqueduc des municipalités de La Visitation et de Baie-du-Febvre.

Le projet consiste à mettre en place une conduite d'alimentation en eau potable entre la municipalité de La Visitation et la paroisse de Saint-Zéphirin-de-Courval. Une conduite sera installée sous les rangs Saint-François et Saint-Alexandre sur une longueur totale de huit kilomètres. La réalisation de ce projet bénéficiera à plus de 400 personnes qui auront désormais de l'eau potable en plus grande quantité et de meilleure qualité.

Encore là, les coûts seront partagés à parts égales entre la municipalité, le gouvernement du Québec et le gouvernement fédéral. ●

# Tête d'affiche

Le Nouvelliste

## Rose-Ange Godin

LE NOUVELLISTE, CLAUDE GILL

### Parmi les nombreuses causes qu'elle a défendues au cours de sa vie, il y a la protection de la langue française

ROGER LEVASSEUR
*(Collaboration spéciale)*

À 72 ans, Mme Rose-Ange Godin proclame toujours qu'elle soutient la cause de l'indépendance du Québec. «Cela n'a rien à voir avec les partis politiques. Si mon nom a été associé au PQ, ces dernières années, c'est que ce parti défendait ce que je pensais personnellement. Mais s'il arrive un parti politique qui propose de meilleures solutions, il est possible que j'y adhère», a confié la septuagénaire, tout en précisant qu'elle ne croit pas qu'un parti parvienne à la convaincre que le Québec puisse continuer à faire partie du Canada.

Mme Godin mentionnera que, bien entendu, avant l'arrivée du mouvement souverainiste, elle a voté pour les candidats des partis traditionnels. «Toutefois, j'ai toutefois voté pour le candidat qui faisait mon affaire. Contrairement à ce qui se pratiquait à cette époque je n'ai jamais voté en fonction de ne pas annuler le vote de mon mari. Je dois dire qu'il m'a toujours laissée libre. Mais plus ça allait, plus je me disais qu'on a tout ce qu'il nous faut au Québec. Ici, c'est la langue française et pourquoi on ne prendrait pas notre place dans le monde. C'est à partir de ce moment que je suis devenue indépendantiste», a défendu la militante qui a occupé la coprésidence du comité du Oui, dans Saint-Maurice, en 1995. Au printemps 2002, Mme Rose-Ange Godin a reçu la Médaille de bronze du Mouvement national des Québécoises et des Québécois. Cet honneur est la plus haute distinction régionale remise par l'organisme. Elle est décernée pour honorer le travail et l'oeuvre d'une personnalité régionale qui a oeuvré dans la défense des intérêts des Québécoises et des Québécois.

Native de Saint-Alban, Mme Rose-Ange Godin est arrivée à Shawinigan-Sud en 1955. Dès lors, son implication dans son milieu ne s'est jamais démentie. «Au départ, à cause de mes enfants, j'ai commencé à travailler au sein des comités d'école. Également, je me suis toujours impliquée dans les choses paroissiales, les chorales, la pastorale, etc. J'ai organisé des colloques, des journées de la femme, des Salons des aînés, et même des rallyes-chorales», a rapporté la septuagénaire. Pas étonnant qu'avec toutes ces années de bénévolat, un comité diocésain ait suggéré son nom pour occuper la présidence des Fêtes du 150e anniversaire du diocèse de Trois-Rivières. «Lorsque l'abbé Nobert est venu me proposer cette présidence, je me suis dit: Pourquoi moi? D'ailleurs à chaque fois qu'on m'a proposé une responsabilité, je me suis toujours posé la même question et je n'ai jamais reçu la réponse. C'est probablement parce que je connais beaucoup de gens et parce que je suis disponible, je suppose. Pour revenir aux Fêtes du 150e, ça se déroule très bien. Les nombreuses activités vont se poursuivre jusqu'au mois de novembre», a dit la présidente. Soulignons qu'en 1998, Mme Godin a été coprésidente des Fêtes du 75e anniversaire de la paroisse Sainte-Jeanne-d'Arc, à Shawinigan-Sud. Elle y a été marguillière, elle est responsable de l'initiation sacramentelle pour les jeunes du primaire, depuis 15 ans et elle est responsable de Développement et paix. Il n'est donc pas étonnant qu'elle ait été honorée comme Ouvrière de l'Église par le comité de condition féminine du diocèse de Trois-Rivières.

Membre du comité provisoire pour la mise sur pied du CLSC du Centre-de-la-Mauricie, elle en a été vice-présidente. Elle a aussi siégé au ca du Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie, pendant 8 ans.

Un fleuron important à son bénévolat fut sa contribution au Centre d'action bénévole de la région de Shawinigan. «En 1970, avec Mme Solange Lamothe qui avait pour mission d'implanter des centres d'action bénévole en Mauricie, j'ai travaillé à la mise sur pied d'un tel centre chez nous. Au moment d'ouvrir les portes du centre, on a demandé qui allait répondre au téléphone. Tout le monde s'est regardé et personne ne répondait. J'ai dit OK, je vais le faire. Au départ, ce n'était que trois heures par semaine. Mais très vite, on a constaté que les besoins dans la région de Shawinigan étaient immenses. C'est comme ça que je suis devenue directrice générale, poste que j'ai occupé pendant 19 ans», a-t-elle raconté. Mme Godin dit avoir laissé la direction générale pour permettre du sang neuf . «Mon mari Maurice, un mesureur de bois, était à la retraite, et je voulais également profiter un peu plus de la vie avec lui», ajoutera-t-elle.

Désignée Citoyenne d'honneur de la ville de Shawinigan-Sud en 1990, intronisée à l'Académie des Grandes Shawiniganaises pour le secteur communautaire, Mme Godin a reçu, en 1998, une récompense prestigieuse, soit le Prix hommage bénévolat pour le secteur communautaire.

Tout son bénévolat, Mme Godin affirme qu'elle n'en possède aucun mérite. «On a été élevé comme ça à Saint-Alban. Ma mère, qui vit toujours, a passé son temps à aider les autres femmes de Saint-Alban. Pour mon père, c'était tout naturel d'aller labourer les champs et les jardins des voisins», dira la Shawiniganaise.

A 72 ans, Mme Godin est bien loin d'avoir pris sa retraite de l'action bénévole. Fondatrice de l'AQDR-Centre-de-la-Mauricie, elle en a été la présidente pendant 6 ans. «Je suis toujours la vice-présidente, car j'estime qu'il est très important de s'occuper de la défense des droits des personnes retraitées. C'est vrai que je suis probablement aussi occupée qu'autrefois, mais je dois dire que maintenant, je planifie un peu mieux. Si nous avons un voyage en perspective, je m'organise pour que cela s'accorde avec mon implication bénévole», a terminé celle qui a également quatre enfants et qui est cinq fois grand-maman. Mme Godin est toujours bénévole au CAB de la région de Shawinigan, notamment pour la popote volante et la tablée populaire.●

**«Mme Rose-Ange Godin, c'est bien reconnu, est une organisatrice de grand talent. Femme de coeur et de partage, c'est en plus une grande bénévole. Elle est un chef de file incomparable, présente aux autres et soucieuse du bien commun.»**

— Mme Paule Brunelle, directrice générale de la SSJB de la Mauricie

**«Rose-Ange, c'est l'image même de l'action bénévole. Pour elle, il n'y a jamais eu de problèmes insolubles. C'est moi qui l'ai remplacée au Centre d'action bénévole de la région de Shawinigan et je dois dire qu'elle a été et qu'elle demeure toujours ma plus grande source d'inspiration.»**

— Mme France Cormier, directrice générale du Centre d'action bénévole de la région de Shawinigan

**«Cette dame de Shawinigan est très engagée et très impliquée dans son milieu et cela dans différents domaines. C'est justement à cause de cette diversité de son champ de bénévolat qu'un comité lui a demandé de présider l'organisation des Fêtes du 150e anniversaire du diocèse de Trois-Rivières. Elle a accepté spontanément.»**

— L'abbé Germain Nobert, coordonnateur de la pastorale diocésaine de Trois-Rivières

Présentée par

le lait

Kruger SCOTT
Un membre de la société Kruger

Conseil régional de développement de la Mauricie

SAQ

Surveillez l'entrevue
de notre tête d'affiche
avec Nancy Sabourin

Les Nouvelles ce soir CKTM à 18h

Radio-Canada Télévision CKTM

Nous sommes enfin
prêts à vous
recevoir
et à vous servir!
TROIS-RIVIÈRES
FORD LINCOLN
c'est une équipe dynamique, une
équipe fin prête à vous accueillir aux
ventes et au service dans de toutes
nouvelles installations.
Besoin d'un rendez-vous, appelez-nous
370.3315
Au pied du pont Laviolette
Au plaisir de vous revoir !
1070067
Trois-Rivières
FORD · LINCOLN
Au-delà de vos exigences !
7100, boul. Royal, Trois-Rivières | Internet: www.trfordlincoln.com

# Vos Affaires

Le Nouvelliste

## Venmar Aston veut le gaz naturel

### Le projet de raccordement au réseau est évalué entre 4 et 5 millions $

MARCEL AUBRY
*Saint-Léonard-d'Aston*

Venmar Aston, une entreprise spécialisée dans la fabrication d'unités de ventilation en récupération d'énergie, destinées au marché commercial, éprouve un besoin urgent d'avoir un accès direct au réseau d'approvisionnement en gaz naturel. Un projet qui est évalué de façon sommaire actuellement entre 4 et 5 millions $.

Cette entreprise, installée depuis le mois d'avril 2001 dans une toute nouvelle usine très vaste et très moderne du parc industriel de Saint-Léonard-d'Aston, avait déjà fait une première démarche en ce sens, en 1999, mais comme ses besoins étaient alors beaucoup moindres que ceux d'aujourd'hui, le propriétaire du réseau d'approvisionnement en gaz naturel, Gaz Métropolitain, n'avait pas donné suite à sa requête, à ce moment-là, n'y trouvant pas son profit.

Les dirigeants de Venmar Aston, une division de la compagnie américaine Venmar CES, viennent toutefois de revenir à la charge dans ce dossier car le besoin pour leur usine d'être raccordée au réseau de gaz naturel est aujourd'hui plus pressant que jamais.

C'est en effet ce qu'ont expliqué au *Nouvelliste* MM. Sylvain Lauzière et Raymond Daviau, respectivement directeur des opérations et directeur des finances à l'usine de Saint-Léonard, lors d'une entrevue qui s'est déroulée en présence de M. René Bérubé, le responsable des industries et des commerces à la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Léonard-d'Aston.

Venmar Aston, qui célèbre cette année ses 50 ans d'existence dans cette municipalité, a fait appel aux services de la Chambre de commerce pour lui demander de piloter le dossier afin que le parc industriel de Saint-Léonard-d'Aston soit desservi en gaz naturel.

À la suite de cette requête, une rencontre a eu lieu chez Venmar, le 10 juin dernier, en présence des principaux intervenants au dossier, incluant les représentants de l'entreprise, ceux de Gaz Métropolitain, du CLD Nicolet-Yamaska et de la Chambre de commerce, ainsi que le député Michel Morin, le maire Laval Simard et le sous-ministre régional, M. Gaétan Désilets.

Le problème qui rend la situation si pressante, selon M. Lauzière, c'est que les dirigeants de Venmar Aston ont été informés récemment qu'à compter du 1er septembre 2002, la SOQUIP (Société québécoise d'initiatives pétrolières) cessera ses activités au Québec dans le domaine de l'approvisionnement en gaz naturel comprimé. Le fardier que la SOQUIP, une filiale de SGF Chimie, loue présentement à Venmar Aston lui sera alors retiré.

LE NOUVELLISTE, ALAIN BÉDARD

**Devant le fardier contenant les bonbonnes de gaz naturel de la SOQUIP utilisées actuellement par l'usine Venmar Aston de Saint-Léonard-d'Aston, de gauche à droite: Raymond Daviau, directeur des finances; René Bérubé, responsable des industries et des commerces à la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Léonard-d'Aston; et Sylvain Lauzière, directeur des opérations.**

M. Lauzière rappelle que depuis l'achat des Industries Aston par Venmar, en 1994, l'entreprise a fait des efforts constants pour accroître sa part de marché et répondre à la demande actuelle de la clientèle nord-américaine. Précisons que 95% de la production de l'usine de Saint-Léonard est exportée aux États-Unis.

Il mentionne aussi que Venmar CES a investi sans cesse dans les nouvelles technologies incorporant le gaz naturel telles que chauffage au gaz naturel à feu direct et indirect et humidificateur au gaz naturel.

En raison de sa situation géographique et du type d'énergie utilisé au Québec depuis plusieurs années dans son domaine d'expertise, le développement des produits de Venmar Aston était orienté vers des unités utilisant l'énergie électrique. C'était encore le cas pour la totalité de la production en 1999.

Mais aujourd'hui, 50 % des appareils fabriqués par Venmar Aston sont conçus pour fonctionner au gaz naturel. L'entreprise fabrique même un produit pour une compagnie américaine dont 100% des appareils fonctionnent au gaz naturel. Ce seul contrat représente pour elle 6 millions $ de chiffre de ventes sur une base annuelle.

Comme le signale M. Lauzière, l'ensemble de la compétition de Venmar Aston se situe dans l'Ouest canadien et aux États-Unis, là où on utilise le gaz naturel plutôt que l'énergie électrique parce que moins coûteux. C'est la raison pour laquelle, explique-t-il, l'avenir de Venmar Aston est lié directement à la fourniture d'unités de chauffage au gaz naturel.

Pour pouvoir garantir la qualité de ses produits, Venmar Aston doit absolument effectuer des tests au gaz naturel sur ses appareils avant de les expédier à sa clientèle qui réclame ce genre d'appareils. Si elle obtient l'alimentation en gaz naturel directement à ses installations du parc industriel, elle n'hésiterait pas alors à chauffer aussi tout le bâtiment avec ce mode énergétique. Selon M. Daviau, les besoins de l'entreprise en gaz naturel, en 2003, sont évalués à 375 000 mètres cubes. C'est actuellement le gaz propane qui est utilisé pour le chauffage de la bâtisse.

À la suite de la rencontre du 10 juin, M. Bérubé, le représentant de la Chambre de commerce, a adressé une requête écrite à la compagnie Gaz Métropolitain pour lui demander de prolonger la conduite de gaz naturel de Saint-Grégoire (au pied du pont Laviolette) jusqu'au parc industriel de Saint-Léonard-d'Aston, soit sur une distance d'une trentaine de kilomètres.

Le gaz naturel en provenance de la Rive-Nord pourrait aussi desservir les principaux clients situés le long du parcours, soit à Saint-Grégoire, à Saint-Célestin et à Saint-Léonard. On pense, par exemple, aux églises, aux écoles, aux autres industries et à un certain nombre de producteurs agricoles, notamment des propriétaires de poulaillers.

Selon une étude menée en 2000 en collaboration avec la Chambre de commerce et le CLD Nicolet-Yamaska, on avait alors évalué le nombre de clients potentiels à 37 et on croyait qu'environ la moitié d'entre eux pourraient accepter de convertir leur système d'alimentation énergétique au gaz naturel. Ces 37 clients potentiels représentaient un volume d'approvisionnement d'un peu plus de 1,8 million de mètres cubes de gaz et les clients visés, 1 275 000 mètres cubes de gaz. On croit que le nombre de clients potentiels doit dépasser aujourd'hui la quarantaine. Cette étude sera d'ailleurs remise à jour.

Les promoteurs du projet estiment les coûts de prolongement du pipeline entre 4 millions $ et 4,8 millions $, tout dépendant du procédé qui sera utilisé. Ils souhaitent que le gouvernement du Québec subventionne le coût des travaux à 70 %, en soutenant que c'est ce qui a été fait dans un projet semblable qui vient d'être réalisé dans la région de Sainte-Croix, dans le comté de Lotbinière.

Le projet d'échéancier (non approuvé) sur la table fixe le début des travaux de prolongement du réseau de gaz naturel au 1er octobre 2003 et sa mise en service, deux mois plus tard. Beaucoup de gaz devra toutefois encore circuler dans le pipeline avant qu'on en arrive là.●

## Petit Érable deviendra grand

### La MRC a des idées de grandeur

YANICK POISSON
*Plessisville*

Inspirés par la situation des régions du Lac Saint-Jean et de la Beauce, les principaux dirigeants de la MRC de l'Érable ont indiqué, récemment, qu'ils avaient l'intention de tout mettre en oeuvre afin de faire en sorte que la population des 11 municipalités qui composent la MRC développe un sentiment d'appartenance envers sa région.

L'objectif ultime de l'exercice: que les gens de la région soient appelés les «érables», au même titre que les habitants du Lac Saint-Jean sont surnommés les «bleuets» et que ceux de la Beauce, sont reconnus comme étant des «beaucerons».

«L'érable évoque de belles choses, c'est un nom sympathique, pourquoi ne pas s'accrocher à cette image pour rallier toute la population de la MRC», a mentionné le directeur du CLD de l'Érable, Paul Groleau, à ce sujet.

«De nos jours, chaque MRC est appelée à se trouver une identité, une couleur qui l'amènera à se différencier de ses voisins. C'est ce que nous recherchons», a mentionné le préfet de la MRC, Laurent Carignan.

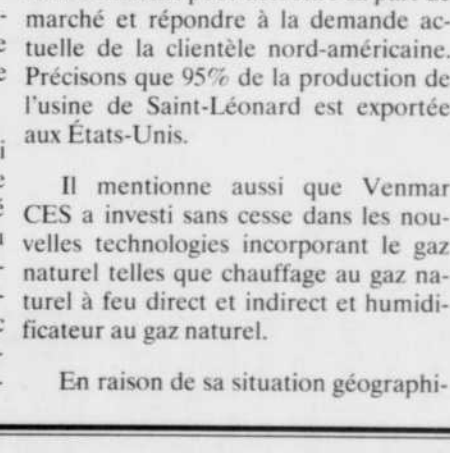


PHOTO: YANICK POISSON

**Denis Leblanc de «Destination Érable» visitera une soixantaine d'entreprises, d'organismes et de comités organisateurs d'événements de la MRC de l'Érable au cours de l'été afin d'obtenir leur opinion sur l'avenir de la région**

Pour ce faire, un comité composé d'une quinzaine d'individus de tous les milieux a été mis en place, a étudié la situation et en est venu à la conclusion qu'il était important de consulter la population et de créer une activité ou un événement qui mettrait à contribution et qui rejoindrait tous les gens de la MRC.

«Il y a plusieurs événements d'envergure sur le territoire de l'Érable mais, tout le monde travaille dans son petit coin et il n'y a rien qui unisse tout le monde, il est temps de créer quelque chose qui demandera la participation de tous», a ajouté le maire de Plessisville, Jacques Martineau.

Ainsi, 60 entreprises, organismes et comités organisateurs d'événements seront interrogés par Denis Leblanc de

«Destination Érable» au cours de l'été, afin de déterminer l'opinion des gens en rapport à l'avenir de la MRC et leurs réponses seront comparées à celles obtenues par le groupe de réflexion.

Celui-ci prendra ensuite une décision sur l'allure qu'aura l'événement à être organisé.●

Ma chronique
ANTIROUILLE
pour que votre véhicule reste jeune plus longtemps!
*par Bruno St-Onge, président*

**Profil de l'automobiliste de l'avenir**

Un soir, devant un bon feu de foyer, des amis et moi avons tenté d'imaginer le portrait type de l'automobiliste modèle du futur. Voici le résultat de nos reflexions quant à ce conducteur idéal.

- **Son meilleur allié :** son cellulaire quand le véhicule est en panne.
- **Un ennemi :** son cellulaire quand le véhicule roule.
- **Sa principale qualité :** la courtoisie.
- **Le défaut qu'il tente quotidiennement de corriger :** l'impatience.
- **Ses principales préoccupations :** l'épargne, la qualité de l'environnement et la lutte contre le gaspillage.
- **Son véhicule idéal :** une voiture économique, respectueuse de l'environnement, qui lui convient vraiment – et non celle qui impressionnera le voisin – et qui peut rouler au moins 12 ans.
- **Ce qu'il garde dans son véhicule en cas d'urgence :** une lampe de poche, des cartes routières, un pneu de secours et un cric, des chandelles, des câbles pour la batterie, du lave-glace, une chaîne à remorquage, une pelle et des tablettes de chocolat ou d'autres aliments très nutritifs.
- **Ce qu'il trouve « out » :** l'ivresse au volant et les les gens qui changent de voiture tous les deux ans simplement pour impressionner et qui par la suite trouvent le budget difficile à boucler.
- **Ce qu'il trouve « in » :** une auto fiable et de belle apparence, qui roule plus de 15 ans et qui nécessite peu de réparations; le fait de pouvoir se payer un gros voyage par an au lieu d'un véhicule tous les deux ans; et l'entretien régulier de sa voiture, ce qui inclut une visite annuelle chez Antirouille Métropolitain!

PLUS DE 25 ANS D'EXPERTISE
ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN?
www.antirouille.com 1 866 antirouille (268-4768)
TRAITEMENT COMPLET SEULEMENT 66,95 $ + taxes
1600, boul. St-Louis, St-Louis-de France (819) 378-8222
6 2002
publicité

# Fonds communs de placement (revue hebdomadaire)

Notre tableau présente le rendement des fonds d'investissement pour la période se terminant le 21 juin 2002 fournis par Fundata Canada inc.

Il présente dans l'ordre suivant:

1) La valeur liquidative nette par action (VANPA)

2-3) La variation de prix en % et en valeur durant la semaine.

4-5) Le rendement en % sur 1 mois et 1 an, incluant le réinvestissement des dividendes et déduction faite des frais de gestion et autres dépenses du fonds en date du dernier mois complet disponible.

| Fonds | VANPA | chg.% | chg.$ | 1m % | 1 an % |
|---|---|---|---|---|---|
| **AIM CORE CS** | | | | | |
| y Act Amer | 9.02 | -.69 | -.0630 | NA | NA |
| y Act Mond | 10.10 | -.90 | -.0920 | NA | NA |
| y Actions Can | 9.93 | -1.05 | -.1050 | NA | NA |
| y Equilibre cdn | 10.36 | -.22 | -.0230 | NA | NA |
| y RER Act Amer | 8.92 | -.69 | -.0620 | NA | NA |
| y RER Act Mond | 9.95 | -.93 | -.0920 | NA | NA |
| **AIM CORE US** | | | | | |
| yuAct Amer US | 5.90 | -.05 | -.0030 | NA | NA |
| yuAct Mond US | 6.60 | -.27 | -.0180 | NA | NA |
| **AIM FUNDS** | | | | | |
| y C court terme A | 5.78 | unch | unch | +.0 | +1.6 |
| y C court terme B | 5.56 | unch | unch | -.1 | +.8 |
| y C croiss Am lat | 5.08 | -8.23 | -.4550 | -10.3 | -12.0 |
| y Cat Croiss Amer | 7.23 | -1.82 | -.1340 | -4.2 | -18.5 |
| y Cat Indo-Pac | 3.28 | -4.26 | -.1460 | +.7 | -11.3 |
| y Cat croiss euro | 3.11 | -3.11 | -.1640 | -2.0 | -27.3 |
| y Cat croiss inter | 6.67 | -1.90 | -.1290 | -1.2 | -9.4 |
| y Cat dist cdn | 7.81 | -.65 | -.0510 | -.0 | +2.3 |
| y Cat excell can | 8.24 | -.69 | -.0570 | +.0 | -4.9 |
| y Cat innov mond | 5.62 | -2.01 | -.1150 | -2.9 | -15.6 |
| y Cat revenu cdn | 4.67 | -.31 | -.0100 | +.5 | -2.2 |
| y Cat sante mond | 6.59 | +.78 | +.0510 | -3.6 | -12.7 |
| y Cat ser fin mon | 8.65 | +1.74 | +.1480 | -2.7 | -9.6 |
| y Cat techno mond | 2.74 | -5.03 | -.1450 | -7.9 | -40.3 |
| y Cat tend demo | 4.42 | -1.91 | -.0860 | -5.4 | -24.9 |
| y Cat thema mond | 6.60 | -1.08 | -.0720 | -3.1 | -10.4 |
| y Cat telec mond | 3.72 | -4.67 | -.1820 | -5.6 | -58.2 |
| y Cat Energie Mnd | 5.94 | +.97 | +.0570 | -1.9 | -13.3 |
| y Croiss act amer | 10.04 | -.31 | -.0310 | -5.7 | -17.9 |
| y Croiss et rev ma | 6.37 | -.78 | -.0504 | -1.2 | -7.8 |
| y Croiss européen | 13.55 | -3.26 | -.4560 | -2.2 | -26.1 |
| y Croiss amér | 3.91 | -1.01 | -.0400 | -6.1 | -41.2 |
| y Equilibre cdn | 19.64 | -.23 | -.0450 | +.3 | -1.6 |
| y Excel cdn | 12.02 | -.69 | -.0840 | +.1 | -3.4 |
| y Fds elite can | 8.52 | -.15 | -.0130 | +1.1 | -8.6 |
| y Fds oblig mond | 5.13 | +.49 | +.0257 | +.2 | +5.2 |
| y Fds santé mond | 14.74 | +.78 | +.1140 | -3.4 | -11.8 |
| y Indo-Pacif CS | 4.49 | -4.13 | -.1930 | +1.0 | -7.1 |
| y Mond Blue Chip | 7.43 | -2.02 | -.1530 | -1.0 | -11.2 |
| y Obligations cdn | 11.71 | -.60 | +0.0703 | -.1 | +1.3 |
| y Perspect Amér | 8.63 | +.16 | +.0140 | NA | NA |
| y RER Indo-Pacif | 3.45 | -4.17 | -.1500 | +.9 | -9.2 |
| y RER Thema mond | 7.40 | -1.11 | -.0830 | -3.2 | -11.2 |
| y RER cr & rev mo | 8.66 | -.82 | -.0720 | -1.3 | -8.3 |
| y RER croiss amér | 3.52 | -1.04 | -.0370 | -6.2 | -41.8 |
| y RER croiss euro | 5.13 | -3.28 | -.1740 | -2.3 | -26.7 |
| y RER croiss intl | 6.72 | -1.96 | -.1340 | -1.2 | -9.7 |
| y RER innov mond | 5.58 | -2.02 | -.1150 | -2.9 | -15.8 |
| y RER santé mond | 8.51 | +.75 | +.0630 | -3.5 | -12.6 |
| y RER sec exc mon | 5.41 | -1.89 | -.1040 | -4.7 | -29.5 |
| y RER ser fin mon | 8.77 | +1.71 | +.1470 | -2.8 | -9.5 |
| y RER tech mond | 2.81 | -4.84 | -.1430 | -8.2 | -42.0 |
| y RER tend démogr | 4.45 | -1.92 | -.0870 | -5.5 | -25.1 |
| y RER telec mond | 2.14 | -4.67 | -.1050 | -5.7 | -58.6 |
| y Sect d exe mond | 5.26 | -1.83 | -.0980 | -4.6 | -29.6 |
| y Techno mondial | 13.94 | -.64 | -.7050 | -8.2 | -41.7 |
| **AIM FUNDS US** | | | | | |
| yuC Indo-Pacif SU | 2.15 | -3.64 | -.0810 | NA | NA |
| yuC RvCTerme A SU | 3.78 | +.64 | +.0240 | NA | NA |
| yuC RvCTerme B SU | 3.63 | +.64 | +.0230 | NA | NA |
| yuC cr Am Ist SU | 3.32 | -7.63 | -.2740 | NA | NA |
| yuC croiss euro SU | 3.34 | -2.48 | -.0850 | NA | NA |
| yuC croiss Int SU | 4.36 | -1.25 | -.0550 | NA | NA |
| yuC innov mond SU | 3.67 | -1.37 | -.0510 | NA | NA |
| yuC sante mond SU | 4.31 | +1.44 | +.0610 | NA | NA |
| yuC ser fin mo SU | 5.65 | +2.41 | +.1330 | NA | NA |
| yuC techn mond SU | 1.79 | -4.38 | -.0820 | NA | NA |
| yuC thema mond SU | 4.31 | -.44 | -.0190 | NA | NA |
| yuCat croiss Am $U | 4.73 | -1.19 | -.0570 | NA | NA |
| yuCat tend dém SU | 2.89 | -1.26 | -.0370 | NA | NA |
| yuCat téle ma SU | 2.43 | -4.07 | -.1030 | NA | NA |
| yuCat Energie US | 3.88 | +1.62 | +.0620 | NA | NA |
| yuCr & rev mo $U | 4.17 | -.14 | -.0060 | NA | NA |
| yuCr Américain $U | 2.56 | -.39 | -.0100 | NA | NA |
| yuCroisAct amerUS | 6.57 | +.34 | +.0220 | NA | NA |
| yuF croiss eur SU | 8.86 | -2.64 | -.2400 | NA | NA |
| yuF oblig mond SU | 3.36 | +1.13 | +.0383 | NA | NA |
| yuF sante mond SU | 9.64 | +1.42 | +.1350 | NA | NA |
| yuIndo-Pacif US | 2.94 | -3.52 | -.1070 | NA | NA |
| yuMond Bl Chip SU | 4.86 | -1.40 | -.0690 | NA | NA |
| yuOblig cdn SU | 7.66 | +1.25 | +.0945 | NA | NA |
| yuPerspect Am US | 5.58 | -.78 | -.0440 | NA | NA |
| yuSect d exe mond | 3.44 | -1.21 | -.0420 | NA | NA |
| yuTech mond SU | 9.12 | -4.20 | -.4000 | NA | NA |
| **AIM (TRIMARK)** | | | | | |
| y Amériques CS | 9.72 | -.09 | -.0090 | -2.9 | +3.7 |
| yuAmériques US | 6.35 | +.55 | +.0350 | NA | NA |
| yuCanadien DSC | 19.49 | +.99 | +.0950 | +1.3 | +3.3 |
| y Canadien SC | 18.00 | -1.89 | -.3460 | +1.3 | +4.5 |
| y Cat Cr Select | 10.42 | -.87 | -.0910 | -1.0 | +9.2 |
| yuCat Cr SelectUS | 6.82 | -.22 | -.0150 | NA | NA |
| y Cat Soc Amér | 8.86 | -.26 | -.0230 | -3.5 | -6.0 |
| yuCat Soc Amér US | 5.79 | +.38 | +.0220 | NA | NA |
| y Cdn Croiss Sel | 9.46 | -1.29 | -.1240 | +1.2 | +6.8 |
| y Crois Rev DSC | 9.56 | -.16 | -.0156 | +1.3 | +11.9 |
| y Crois Rev SC | 9.42 | -.15 | -.0147 | +1.4 | +13.1 |
| y Croiss Sel CS | 17.23 | -.79 | -.1370 | -.8 | +9.5 |
| yuCroiss Sel US | 11.27 | -.15 | -.0170 | NA | NA |
| y Destinée Can | 9.03 | -1.18 | -.1080 | +1.3 | +7.6 |
| y Découverte CS | 4.17 | -3.40 | -.1470 | -5.2 | -30.2 |
| yuDécouverte US | 2.73 | -2.78 | -.0780 | NA | NA |
| y Entreprises | 6.45 | -1.75 | -.1150 | +1.3 | +1.9 |
| y Equilibre Sel | 8.29 | -1.45 | -.1224 | +1.4 | +5.6 |
| y Europlus | 6.56 | -2.93 | -.1980 | +1.5 | +12.7 |
| yuEuroplus US | 4.29 | -2.30 | -.1010 | NA | NA |
| y Fd d'obl Avant | 5.66 | -.10 | -.0057 | -.7 | +6.5 |
| yuIntl soc US | 3.39 | -2.16 | -.0750 | NA | NA |
| y Intl sociétés | 5.19 | -2.79 | -.1490 | +1.6 | +4.2 |
| y Md obl rend éle | 4.95 | -.45 | -.0225 | -1.8 | +2.3 |
| yuMdObliRend | | | | | |
| eleUS | 3.24 | +.18 | +.0057 | NA | NA |
| yuMond equil US | 4.74 | -1.11 | -.0534 | NA | NA |
| y Mond equilibré | 7.24 | -1.73 | -.1280 | +.1 | +18.5 |
| y Obl canadiennes | 5.64 | +.24 | +.0138 | +.7 | +7.3 |
| y Pet Entreprises | 4.72 | -2.18 | -.1050 | +1.4 | -23.1 |
| y Pet Sec Cdn | 8.31 | -1.14 | -.0960 | +3.8 | +36.6 |
| y RER Amériques | 5.87 | -.09 | -.0050 | -2.9 | +2.4 |
| y RER Découverte | 2.07 | -3.41 | -.0730 | -5.3 | -31.0 |
| y RER Europlus | 5.55 | -2.92 | -.1670 | +1.5 | +11.3 |
| y RER Intl Sec | 4.74 | -2.81 | -.1370 | +1.6 | +2.3 |
| y RER Md Ob Rd El | 5.32 | -.32 | -.0170 | -1.4 | +1.6 |
| y RER Mond Equil | 6.27 | -1.73 | -.1100 | +.2 | +17.2 |
| y RER Soc Amér | 3.24 | +.31 | +.0160 | -3.3 | -7.4 |
| y RER croiss sél | 5.47 | -.80 | -.0440 | -.8 | +8.2 |
| y Ress Cdn | 8.28 | +.01 | +.0010 | +3.2 | +30.7 |
| y Revenu gouv | 4.83 | +.31 | +.0149 | +.3 | +8.6 |
| yuSoc amér US | 4.08 | +.94 | +.0380 | NA | NA |
| y Sociétés amer | 6.24 | +.29 | +.0180 | -3.3 | -6.6 |
| y Trimark CS DSC | 32.91 | -.77 | -.2570 | -1.0 | +9.2 |
| y Trimark CS SC | 31.85 | -.74 | -.2380 | -.9 | +10.1 |
| yuTrimark US DSC | 21.52 | -.14 | -.0300 | NA | NA |
| yuTrimark US SC | 20.82 | -.11 | -.0220 | NA | NA |
| **ALTAMIRA A** | | | | | |
| y 20 mondiales | 5.09 | -.97 | -.0500 | -5.0 | -28.6 |
| y Actions | 22.64 | -.40 | -.0900 | -2.6 | -17.6 |
| y Actions euro | 16.45 | -1.73 | -.2900 | -2.1 | -11.6 |
| y AltaFund | 16.34 | -1.15 | -.1900 | -.5 | -14.0 |
| y Amér grand soc | 15.39 | -1.72 | -.2700 | -3.3 | -24.4 |
| y Amér sélect | 35.56 | -.31 | -.1100 | -5.3 | -11.2 |
| y Asie-pacifique | 11.23 | -3.82 | -.4600 | -2.1 | +.5 |
| y Croiss spécial | 20.73 | -.62 | -.1300 | +1.9 | +3.4 |
| y Croiss cap | 13.59 | -.73 | -.1000 | -.8 | -27.2 |
| y Diversifié mond | 16.98 | -1.34 | -.2300 | -3.3 | -16.0 |
| y Dividendes | 4.11 | -1.20 | -.0500 | +.5 | +5.0 |
| y Découv mond | 3.78 | -5.50 | -.2200 | -2.4 | -2.2 |
| y Equilibre | 16.07 | -.50 | -.0800 | +.0 | -4.2 |
| y Japonaises | 3.84 | -2.78 | -.1100 | +1.5 | -17.7 |
| y Mond pet soc | 7.20 | -2.04 | -.1500 | -2.1 | -13.8 |
| y Mond revenu CT | 12.12 | +.92 | +.1100 | +.1 | +5.9 |
| y Obl gouv CT | 5.40 | +.19 | +.0100 | +.2 | +4.0 |
| y Oblig haut rend | 4.30 | -.46 | -.0200 | -2.7 | -2.9 |
| y Oblig mondial | 11.13 | +1.00 | +.1100 | +.4 | +8.4 |
| y Obligations | 16.13 | +.19 | +.0300 | +1.5 | +8.1 |
| y RER Japonaises | 5.70 | -2.72 | -.1600 | +1.5 | -18.4 |
| y RER divers mond | 7.25 | -1.36 | -.1000 | -3.3 | -18.0 |
| y Rev et crois | 7.52 | -.53 | -.0400 | -.5 | -7.0 |
| y Revenu | 7.84 | +.13 | +.0100 | +.9 | +7.3 |
| y Revenu can CT | 10.23 | +.10 | +.0100 | +.1 | +3.4 |
| y Valeur Can | 13.70 | -1.79 | -.2500 | +1.3 | -5.8 |
| y Valeur mondial | 10.46 | -2.43 | -.2600 | +.8 | +4.0 |
| **ALTAMIRA B** | | | | | |
| y Biotechnologie | 5.37 | -.92 | -.0500 | -10.7 | -34.8 |
| y Commerce electr | 6.92 | -2.26 | -.1600 | -8.4 | -46.4 |
| y Mond serv finan | 11.26 | -1.57 | -.1800 | -1.9 | -9.5 |
| y Métaux précieux | 5.19 | +7.23 | +.3500 | +21.5 | +89.4 |
| y RER Comm electr | 1.89 | -2.07 | -.0400 | -8.3 | -46.5 |
| y RER Sci & Tech | 2.56 | -4.83 | -.1300 | -11.9 | -49.0 |
| y RER biotech | 5.82 | -1.02 | -.0600 | -10.8 | -36.0 |
| y RER sci sante | 6.87 | -.72 | -.0500 | -8.1 | -24.9 |
| y Ressources | 9.77 | +.93 | +.0900 | +5.5 | -.4 |
| y Sci de la sante | 13.65 | -.73 | -.1000 | -8.0 | -24.4 |
| y Science & tech | 9.11 | -1.41 | -.1700 | -11.8 | -48.8 |
| y telecom mond | 2.77 | -4.15 | -.1200 | -2.8 | -46.4 |
| **ALTAMIRA C** | | | | | |
| y Amér moy cap | 11.37 | +.35 | +.0400 | -4.2 | +.2 |
| y Indice Amer | 7.65 | -.26 | -.0200 | -.7 | -14.3 |
| y Indice Canadien | 11.14 | -.62 | -.0700 | -.9 | -8.1 |
| y Indice européen | 7.75 | -2.02 | -.1600 | -2.7 | -10.7 |
| y Indice intl RER | 7.68 | -4.36 | -.3500 | -1.1 | -16.1 |
| y Indiciel Dow 30 | 8.83 | -1.23 | -.1100 | -2.5 | -9.2 |
| y RER Euro | 6.99 | -3.45 | -.2500 | -3.8 | -20.8 |
| **ALTAMIRA P RER** | | | | | |
| y RER Cr&Rev | 21.66 | -.91 | -.2000 | -.7 | -7.2 |
| y RER Rev Stble | 22.21 | +.09 | +.0200 | +.5 | +4.6 |
| y RER crois max | 21.61 | -1.55 | -.3400 | -1.1 | -13.2 |
| y RER croiss | 21.09 | -1.36 | -.2900 | -.6 | -8.9 |
| y RER rev & cr | 21.70 | -.14 | -.0300 | -.1 | +.1 |
| y RER revenu | 22.30 | +.04 | +.0100 | +.1 | +2.4 |
| y RER équil | 21.36 | -.60 | -.1300 | -.1 | -3.1 |
| **A.P.P.Q. (n)** | | | | | |
| y Equilibré | 20.02 | -1.53 | -.3120 | +.3 | -.7 |
| **ARROW HEDGE (n)** | | | | | |
| y Ascendant | 10.17 | +.39 | +.0400 | +.7 | NA |
| y Capital Progrss | 7.48 | unch | unch | -3.7 | -14.0 |
| y Eagle & Dom | 7.23 | -2.30 | -.1700 | -6.4 | -23.6 |
| y Goodwood | 10.21 | -2.85 | -.3000 | +.7 | NA |
| y Milford | 10.44 | -.67 | -.0700 | -.7 | NA |
| y Multi-Gest Mond | 9.75 | -.51 | -.0500 | -1.6 | NA |
| y Multi-Gest NA | 9.26 | -1.49 | -.1400 | -1.8 | NA |
| y Multi-Gest NAUS | 5.97 | -2.61 | -.1600 | NA | NA |
| y Multi-GestMonUS | 6.29 | -1.72 | -.1100 | NA | NA |
| yuMulti-Strat US | 6.46 | -1.37 | -.0900 | NA | NA |
| y Multi-Strategie | 10.00 | -.40 | -.0400 | -.5 | NA |
| y RER Mgest Mond | 9.65 | -.52 | -.0500 | -1.6 | NA |
| y White Mountain | 10.32 | -.29 | -.0300 | +.8 | +2.0 |
| **ARTISAN PORTFOL** | | | | | |
| y Advant mondiale | 8.58 | -1.04 | -.0900 | -.8 | -4.4 |
| y Conservative | 9.82 | -.41 | -.0400 | +.0 | +.9 |
| y Equ Adv RSP | 9.56 | -.92 | -.0700 | -.6 | -4.1 |
| y Growth Port | 10.01 | -.89 | -.0900 | -.8 | -2.8 |
| y Growth Port RSP | 9.30 | -1.06 | -.1000 | -.8 | -3.8 |
| y High Growth RSP | 8.61 | -1.03 | -.0900 | -1.8 | -7.5 |
| y High Gwth Port | 9.96 | -1.19 | -.1200 | -1.7 | -8.0 |
| y Maximum Growth | 9.13 | -1.40 | -.1300 | -2.1 | -9.5 |
| y Maximum Gth RSP | 4.36 | -1.58 | -.0700 | -1.9 | -11.5 |
| y Nouv econo | 4.17 | -2.80 | -.1200 | -5.9 | -32.8 |
| y Prudent | 10.14 | -.59 | -.0600 | -.2 | -.1 |
| y RER prudent | 9.72 | -.61 | -.0600 | -.1 | -.4 |
| y Rev fixe can | 5.00 | unch | unch | +.1 | +1.8 |
| y plus cons | 10.14 | -.29 | -.0300 | +.1 | +2.3 |
| **BANQUE NATIONALE** | | | | | |
| y Act Can | 8.32 | -.94 | -.0600 | -.7 | -7.6 |
| y Act Euro | 16.47 | -1.32 | -.2200 | -2.7 | -7.8 |
| y Act Mond RER | 7.79 | -2.14 | -.1700 | -1.0 | -13.7 |
| y Act Mondiales | 7.91 | -2.10 | -.1700 | -.9 | -13.1 |
| y Asie-Pacifique | 8.34 | -3.58 | -.3100 | +5.0 | -2.3 |
| y Croiss Québec | 14.43 | -.96 | -.1400 | +2.0 | +20.9 |
| y Dividendes | 14.56 | -.48 | -.0700 | +.4 | +8.1 |
| y Eco avenir | 7.07 | -2.48 | -.1800 | -3.9 | -19.6 |
| y Hypothèques | 10.73 | +.28 | +.0300 | +.4 | +6.3 |
| y Ind Can Plus | 10.43 | -.57 | -.0600 | +.0 | -6.5 |
| y Ind Canadien | 10.24 | -.58 | -.0600 | -1.1 | -8.1 |
| y Ind Intl RER | 6.30 | -2.63 | -.1700 | -2.2 | -13.6 |
| y Ind US Plus | 11.39 | -.78 | -.0900 | -3.4 | -15.6 |
| yuInd US Plus US | 7.44 | -.27 | -.0200 | NA | NA |
| y Ind US RER | 8.93 | -1.65 | -.1500 | -2.9 | -10.2 |
| yuInd US RER US | 5.83 | -1.19 | -.0700 | NA | NA |
| y Mond Equil US | 10.02 | -.89 | -.0900 | NA | NA |
| yuMulti Gest US | 2.61 | -2.61 | -.0700 | NA | NA |
| yuPers Mond US | 7.70 | -1.16 | -.0900 | NA | NA |
| yuSoc Mond US | 9.98 | -1.96 | -.2000 | NA | NA |
| yuSpéc Amer US | 6.45 | -.46 | -.0300 | NA | NA |
| yuTit Act JaponUS | 1.28 | -2.29 | -.0300 | NA | NA |
| yuTit Int US | 5.99 | -3.07 | -.1900 | NA | NA |
| yuVal Intl US | 25.06 | -2.38 | -.6100 | NA | NA |
| yuVl Mar Em US | 2.23 | -5.91 | -.1400 | NA | NA |
| **AGF GESTION** | | | | | |
| y Allemagne CS M | 29.34 | -3.42 | -1.0400 | -5.1 | -14.8 |
| yuAllemagne US M | 19.16 | -2.89 | -.5700 | NA | NA |
| **AIC SERIE AVN** | | | | | |
| yuAvant Mond US | 2.55 | -1.79 | -.0466 | NA | NA |
| y Avantage | 63.46 | -2.14 | -1.3900 | -2.2 | -10.0 |
| y Avantage Amér | 7.37 | +1.52 | +.1100 | -3.0 | -10.1 |
| yuAvantage AmérUS | 4.82 | +2.25 | +.1062 | NA | NA |
| y Avantage II | 7.75 | -1.90 | -.1500 | -2.5 | -9.5 |
| y Avantage Mond | 3.90 | -2.50 | -.1000 | -7.5 | -26.8 |
| yuAvantage UnivUS | 2.87 | -.86 | -.0248 | NA | NA |
| y Avantage Univer | 4.39 | -1.57 | -.0700 | -5.1 | -20.7 |
| y REER Avant Amér | 4.02 | +1.52 | +.0600 | -2.8 | -10.3 |
| y RREER Avant Mond | 3.11 | -2.51 | -.0800 | -7.7 | -26.5 |
| y rREER Avant Uni | 3.59 | -1.64 | -.0600 | -5.3 | -20.8 |
| **AIC ADV CORP** | | | | | |
| y Avantage Amér | 4.70 | +1.51 | +.0700 | -2.8 | -9.3 |
| yuAvantage Amér | 3.08 | +2.25 | +.0676 | NA | NA |
| y Avantage II | 4.61 | -1.71 | -.0800 | -2.2 | -3.8 |
| yuAvantage II US | 3.02 | -1.00 | -.0304 | NA | NA |
| yuAvantage Mnd US | 2.23 | -1.87 | -.0425 | NA | NA |
| y Avantage Mond | 3.41 | -2.57 | -.0900 | -7.8 | -23.4 |
| yuAvantage UnivUS | 2.49 | -.58 | -.0146 | NA | NA |
| y Avantage Univer | 3.81 | -1.30 | -.0500 | -5.4 | -18.0 |
| **AIC BAL CORP GP** | | | | | |
| yuEquil Amer US | 3.04 | +.08 | +.0023 | NA | NA |
| y Equilibré Amér | 4.64 | -.84 | -.0300 | -3.0 | -6.1 |
| y Equilibre Can | 4.53 | -1.31 | -.0600 | -1.0 | -6.8 |
| yuEquilibre CanUS | 2.96 | -.39 | -.0177 | NA | NA |
| **AIC BAL GROUP** | | | | | |
| y RREER Eq Amér | 4.68 | -.64 | -.0300 | -3.0 | NA |
| y RREER Eq Univers | 4.84 | +.21 | +.0100 | -1.4 | NA |
| y Equil Amér | 4.55 | -.66 | -.0300 | -3.1 | -3.0 |
| yuEquil Amer US | 2.98 | +.06 | +.0019 | NA | NA |
| y Equil Canadien | 4.27 | -1.16 | -.0500 | -1.3 | -6.8 |
| y Equil Universel | 4.85 | +.21 | +.0100 | -1.4 | NA |
| **AIC CIBLER** | | | | | |
| y Cible Amer | 6.18 | -.16 | -.0100 | -2.2 | -1.9 |
| yuCible Amer US | 4.04 | +.56 | +.0225 | NA | NA |
| y Cible Canadien | 5.24 | +.19 | +.0100 | +1.5 | +6.0 |
| y RREER Cible Amer | 3.62 | unch | unch | -2.3 | -2.3 |
| **AIC (CLOSED END)** | | | | | |
| y AIC Div Can Fra | 30.27 | -6.14 | -1.9800 | NA | NA |
| **AIC SERIE DIV** | | | | | |
| y Actions Mond | 13.14 | -2.23 | -.3000 | -6.3 | -25.6 |
| yuActions Mond US | 8.60 | -1.53 | -.1332 | -3.8 | -25.1 |
| y Canada Divers | 34.42 | -.86 | -.3000 | +1.2 | -2.2 |
| yuDivers Univ US | 2.12 | -.20 | -.0042 | NA | NA |
| y Divers Univers | 3.24 | -.92 | -.0300 | -6.4 | -26.7 |
| y RREER Act Mond | 3.24 | -2.41 | -.0800 | -6.4 | -25.2 |
| y RREER Divers Uni | 2.98 | -1.00 | -.0300 | -6.7 | -26.4 |
| y RREER Valeur | 3.65 | -1.08 | -.0400 | -2.7 | -12.6 |
| y Valeur | 37.55 | -.95 | -.3600 | -3.0 | -12.3 |
| yuValeur US | 24.58 | -.23 | -.0574 | NA | NA |
| **AIC SERIE AVN** | | | | | |
| yuCible Amer PlUS | 5.92 | +.61 | +.0360 | NA | NA |
| y Cible Amer Plus | 9.05 | -.11 | -.0100 | -1.5 | NA |
| **AIC SER REVENU** | | | | | |
| y Oblig Univers | 5.27 | +1.35 | +.0700 | +1.0 | +12.8 |
| y Obligations | 5.19 | +.19 | +.0100 | +1.0 | +6.8 |
| **AIC SECTORIEL** | | | | | |
| y RREER Tech Univ | 1.78 | -5.82 | -.1100 | -6.3 | -27.8 |
| y Sci méd univ | 3.52 | -1.12 | -.0400 | -4.4 | -19.6 |
| y Sci méd univ R | 3.52 | -1.40 | -.0500 | -4.4 | -20.4 |
| yuSci méd univ US | 2.30 | -.41 | -.0095 | NA | NA |
| yuSci tec univ US | 1.28 | -4.19 | -.0558 | NA | NA |
| y Sci tech univ | 1.95 | -4.88 | -.1000 | -9.2 | -35.6 |
| y Sci tech univ R | 1.96 | -4.39 | -.0900 | -9.1 | -35.7 |
| y Tec dev univRER | 2.48 | -7.46 | -.2000 | -9.9 | -25.9 |
| yuTech Univ US | 1.14 | -5.27 | -.0633 | NA | NA |
| y Tech Universal | 1.74 | -5.95 | -.1100 | -8.5 | -28.0 |
| yuTech dev univUS | 1.55 | -6.29 | -.1058 | NA | NA |
| y Techno dev univ | 2.37 | -7.06 | -.1800 | -9.8 | -25.9 |
| y Télecom univ | 1.76 | -3.83 | -.0700 | -3.5 | -33.9 |
| yuTelecom univ US | 1.15 | -3.13 | -.0372 | NA | NA |
| y Telecom univRER | 1.79 | -3.24 | -.0600 | -3.0 | -33.8 |
| **AIC SICAV CIBLE** | | | | | |
| y Cible Amér | 4.96 | unch | unch | -2.2 | -2.6 |
| yuCible Amér US | 3.25 | +.72 | +.0233 | NA | NA |
| yuCible Can US | 3.32 | +.92 | +.0303 | NA | NA |
| y Cible Canadien | 5.07 | +.20 | +.0100 | +1.5 | +4.9 |
| **AIC SICAV DIV** | | | | | |
| y Actions Mond | 3.57 | -2.46 | -.0900 | -6.5 | -21.5 |
| yuActions Mond US | 2.34 | -1.75 | -.0417 | NA | NA |
| y Canada Divers | 4.86 | -.82 | -.0400 | +1.2 | -.9 |
| yuCanada DiversUS | 3.18 | -.10 | -.0031 | NA | NA |
| yuDivers Univ US | 2.33 | -.12 | -.0028 | NA | NA |
| y Divers Univers | 3.56 | -.84 | -.0300 | -6.6 | -25.0 |
| y Valeur | 4.41 | -.90 | -.0400 | -2.5 | -9.8 |
| yuValeur US | 2.89 | -.18 | -.0053 | NA | NA |
| **AIC SICAV REVENU** | | | | | |
| y MM | 5.09 | unch | unch | +.0 | +1.4 |
| y Rendement Glo | 5.08 | +.20 | +.0100 | NA | NA |
| **AIC SICAV SECT** | | | | | |
| y Sci méd univ | 4.22 | -1.17 | -.0500 | -3.3 | -17.5 |
| yuSci méd univ US | 2.76 | -.45 | -.0126 | NA | NA |
| y Sci tech univ | 2.95 | -4.22 | -.1300 | -9.5 | -33.4 |
| yuSci tech univUS | 1.93 | -3.53 | -.0706 | NA | NA |
| yuTech Univers US | 1.93 | -4.76 | -.0966 | NA | NA |
| y Tech Universal | 2.95 | -5.45 | -.1700 | -6.6 | -28.3 |
| yuTechno dev unUS | 2.28 | -6.28 | -.1526 | NA | NA |
| y Techno dev univ | 3.48 | -6.95 | -.2600 | -10.5 | -23.3 |
| y Can Equ Plus | 9.87 | -1.28 | -.1280 | -.6 | NA |
| y Cdn Intrinsic | 6.08 | -1.82 | -.1130 | -.3 | NA |
| y Equilibré | 13.76 | -.76 | -.1050 | -.1 | +4.8 |
| y Pet Cap | 12.32 | -1.39 | -.1740 | +2.3 | +20.7 |
| y Revenu | 10.97 | +.40 | +.0440 | +1.0 | +8.3 |
| **BGI CANADA** | | | | | |
| y i5008 | 15.55 | -.71 | -.1110 | -3.4 | NA |
| y i60 | 40.58 | -1.83 | -.7584 | -1.0 | -7.3 |
| y i60C | 44.91 | -1.01 | -.4575 | -1.0 | -6.5 |
| y iEnergy | 32.03 | +1.52 | +.4804 | -1.3 | +12.7 |
| y iFin | 27.71 | -2.10 | -.5930 | +.6 | +11.1 |
| y iG10 | 36.33 | -2.09 | -.7600 | +1.4 | +8.3 |
| y iG5 | 27.39 | -2.35 | -.6597 | +.9 | +8.3 |
| y iGold | 52.07 | +9.15 | +4.7670 | +19.5 | +83.3 |
| y iIntR | 18.60 | -2.97 | -.5699 | -1.2 | NA |
| y iIt | 4.63 | -4.58 | -.2221 | -12.9 | -51.5 |
| y iMidCap | 47.58 | -1.35 | -.6492 | +2.6 | -.0 |
| **BIOCAPITAL FOND** | | | | | |
| y Biocapital | 5.55 | +2.18 | +.1710 | -12.3 | -42.8 |
| **BMO MUTUAL FUNDS** | | | | | |
| y Actions | 20.66 | -.29 | -.0594 | +.8 | +2.1 |
| y Amer Croiss | 15.85 | -.29 | -.0456 | -4.5 | -22.2 |
| y Amer Spéc Act | 17.22 | +1.20 | +.2067 | -5.1 | -4.5 |
| y Amer Valeur | 14.52 | +.28 | +.0403 | -3.7 | -9.2 |
| y Avant ALENA | 15.36 | -1.41 | -.2189 | -3.3 | -6.3 |
| y Dividendes | 27.26 | -.75 | -.2050 | +.3 | +7.8 |
| y Européen | 14.00 | -2.23 | -.3196 | -1.9 | -.9 |
| y Equ-Croissance | 5.98 | -3.65 | -.2267 | -1.7 | -10.2 |
| y Hypothécaire | 11.89 | -.17 | -.0206 | +.2 | +3.3 |
| y Ind Nasdaq RER | 3.92 | -4.83 | -.1988 | -8.0 | -33.9 |
| yuInd-Act $ US | 7.35 | -.34 | -.0253 | -.8 | -15.1 |
| y Indice-actions | 21.39 | -.79 | -.1696 | -.0 | -5.5 |
| y Intl Actions | 12.58 | -2.55 | -.3289 | -2.4 | -16.8 |
| y Japonais | 5.15 | -6.15 | -.3378 | +4.2 | -17.8 |
| y Latino-Amér | 6.94 | -6.82 | -.5079 | -9.5 | -6.1 |
| y Marchés Devl | 6.41 | -4.25 | -.2841 | -4.9 | -2.8 |
| y Mond Sci & Tech | 14.25 | -.88 | -.1259 | -7.4 | -30.2 |
| y Met Precieux | 11.95 | +7.25 | +.8076 | +21.9 | +100. |
| yuOblig $ US | 10.20 | +.22 | +.0227 | +.7 | +5.8 |
| y Oblig Intl | 9.22 | -.63 | -.0391 | +.2 | +7.5 |
| y Oblig mondiales | 11.18 | +1.02 | +.1131 | +.2 | +6.1 |
| y Obligations | 12.70 | +.37 | +.0474 | +.6 | +5.6 |
| y Occ mond RER | 5.26 | -2.24 | -.1207 | -6.0 | -30.4 |
| y Occasions mond | 5.24 | -2.27 | -.1218 | -5.9 | -30.2 |
| y RER Am Ind-Ac | 8.30 | -.51 | -.0423 | -1.7 | -15.4 |
| y RER Européen | 8.82 | -2.24 | -.2021 | -1.9 | -1.5 |
| y RER Ind Intl | 7.67 | -4.29 | -.3434 | -1.3 | -16.8 |
| y RER Japonais | 5.49 | -6.17 | -.3609 | +4.2 | -18.2 |
| y RER Md Sc & Tc | 4.46 | -.89 | -.0400 | -7.4 | -30.4 |
| y Ressources | 14.28 | +3.52 | +.4855 | +8.3 | +38.8 |
| y Rev Mensuel | 9.82 | -.16 | -.0157 | +.0 | +7.6 |
| y Rev o court trm | 10.53 | +.09 | +.0097 | +.1 | +2.9 |
| y Repart Actif | 14.30 | -.37 | -.0538 | +.3 | +3.0 |
| y Sci san mon RER | 8.37 | +1.17 | +.0967 | -5.4 | -3.5 |
| y Sci santé mond | 8.31 | +1.18 | +.0973 | -5.4 | -3.1 |
| y Ser fin mon RER | 9.09 | -1.66 | -.1534 | -2.4 | -2.7 |
| y Spécialisé | 12.13 | -1.10 | +.0178 | +1.3 | +12.8 |
| y Tech mond RER | 3.32 | -4.69 | -.1631 | -8.6 | -40.0 |
| y Tech mondiales | 3.32 | -4.74 | -.1652 | -8.7 | -40.0 |
| y Equil mond RER | 6.93 | -.64 | -.0446 | -3.8 | -18.9 |
| y Equilibre mond | 6.96 | -.63 | -.0439 | -3.7 | -18.3 |
| **BNP CDA FONDS** | | | | | |
| y Actions | 33.86 | +.04 | +.0130 | NA | NA |
| y Obligations | 10.27 | +.90 | +.0920 | NA | NA |
| **FONDS CARTIER** | | | | | |
| y Act Can FaibCap | 6.75 | -.74 | -.0500 | +1.2 | -1.3 |
| y Actions amér | 3.97 | -.75 | -.0300 | -3.0 | -18.3 |
| y Actions can | 6.69 | -.59 | -.0400 | +.9 | +1.6 |
| y Actions mond | 4.94 | -1.98 | -.1000 | -1.3 | -2.1 |
| y Multigestion | 4.83 | -.82 | -.0400 | -.3 | NA |
| y Obligations | 4.88 | +.21 | +.0100 | +.9 | +4.8 |
| y RER Lead Mnd | 4.10 | -1.44 | -.0600 | -3.3 | -15.3 |
| y Rép tact act | 4.36 | -.44 | -.0200 | -.2 | -6.8 |

# Fonds communs de placement (Suite)

| Fonds | VANPA | chg.% | chg.$ | 1m % | 1 an % |
|---|---|---|---|---|---|
| y Equilibre | 7.82 | -.32 | -.0250 | +.4 | +.7 |
| **MACK FUNDS T** | | | | | |
| y Equilibre | 14.53 | -.32 | -.0465 | NA | NA |
| **MACK IVY CS** | | | | | |
| y Iv Act etrang | 24.82 | -.72 | -.1816 | -1.4 | +8.2 |
| y Iv Canadien | 24.88 | -.37 | -.0913 | -.5 | +7.5 |
| y Iv Cross rev | 19.63 | -.18 | -.0358 | -.2 | +8.1 |
| y Iv Int | 4.08 | -.95 | -.0393 | -.6 | +14.4 |
| y Iv Gls Balanced | 5.31 | -.40 | -.0213 | -1.3 | +6.7 |
| y Iv RSP Gls Bal | 10.20 | -.41 | -.0417 | -1.3 | NA |
| y Iv act etro RER | 11.47 | -.73 | -.0841 | -1.4 | +7.9 |
| **MACK IVY US** | | | | | |
| yuIv Act etrang | 16.21 | -.21 | -.0336 | NA | NA |
| yuIv Gls Bal US | 3.46 | +.12 | +.0042 | NA | NA |
| **MACKENZIE SEN CS** | | | | | |
| y Act Sent Can | 19.50 | +.03 | +.0062 | -.1 | -3.5 |
| **MACK UNIV CS** | | | | | |
| y Ame fort cr RER | 3.55 | -.69 | -.0248 | -6.1 | -39.7 |
| y Ent-Orient U | 2.84 | -4.42 | -.1315 | -5.1 | +3.1 |
| y Gl sci RER U | 7.20 | -2.02 | -.1482 | -.6 | -15.7 |
| y Md forte cr U | 3.84 | -3.58 | -.2271 | -6.7 | -9.2 |
| y Mon Croiss REER | 3.50 | -1.96 | -.0700 | -2.8 | -15.8 |
| y Mond Ethiq RER | 5.26 | -2.72 | -.1470 | -2.9 | -26.4 |
| y Mond rev RER | 5.04 | +.70 | +.0349 | -.7 | +5.5 |
| y Mond equil RER | 3.99 | -.88 | -.0354 | -2.1 | -7.4 |
| y Sci Sante RER | 8.74 | +.58 | +.0500 | -4.5 | -11.8 |
| y Serv Fin RER | 9.74 | -1.06 | -.1045 | -1.1 | -3.3 |
| y Ul Am Forte Cro | 7.58 | -.72 | -.0549 | -6.0 | -39.5 |
| y Ul Can croiss | 15.64 | -1.91 | -.3043 | -.7 | +2.3 |
| y Ul Can equil | 6.26 | -.62 | -.0392 | -1.2 | -.8 |
| y Ul Euro acc Inv | 12.05 | -2.78 | -.3453 | -.6 | -7.6 |
| y Ul Euro acce RER | 3.36 | -2.79 | -.0963 | -.6 | -8.0 |
| y Ul G sel E-O RER | 10.15 | -4.84 | -.5162 | +.1 | +7.0 |
| y Ul G sel Int RER | 8.10 | -2.73 | -.2270 | -1.0 | -10.1 |
| y Ul G sel E-U RER | 6.13 | -2.35 | -.1478 | -5.4 | -33.0 |
| y Ul Gest sel Can | 9.52 | -1.95 | -.1895 | +.5 | -2.7 |
| y Ul Gest selects | 6.15 | -2.01 | -.1263 | -.6 | -15.4 |
| y Ul Int actions | 9.83 | -3.15 | -.3195 | -1.8 | -14.3 |
| y Ul Int d'acc RER | 3.28 | -3.16 | -.1069 | -1.8 | -14.7 |
| y Ul Md Sc&Tch RER | 1.31 | -3.50 | -.0474 | -8.5 | -41.6 |
| y Ul Met prec | 10.11 | +3.41 | +.3338 | +18.3 | +107. |
| | | | | | 5 |
| y Ul Ress can | 14.71 | -2.07 | -.3106 | +4.7 | +23.0 |
| y Ul Serv Fin | 9.95 | -1.05 | -.1059 | -1.0 | -2.9 |
| y Ul Strat oblig | 3.72 | +1.17 | +.0665 | +.1 | +6.1 |
| y Ul ame val sur | 6.58 | -.96 | -.0636 | -3.7 | -16.8 |
| y Ul ame val sure | 3.59 | -.95 | -.0344 | -3.7 | -16.5 |
| y Ul g.sel Jap RER | 9.92 | -2.87 | -.2931 | +1.4 | -5.5 |
| y Ul sci sante | 9.88 | -1.58 | +.0570 | -4.5 | -11.5 |
| y Un Avenir | 14.53 | -2.05 | -.3038 | -2.8 | -12.3 |
| y Un Tend Cr RER | 8.63 | -1.55 | -.1357 | -3.7 | NA |
| y Unv tec emer RER | 2.24 | -4.05 | -.0945 | -11.4 | -50.1 |
| **MACK UNIV US** | | | | | |
| yuExt-Orient U US | 1.86 | -3.92 | -.0757 | NA | NA |
| yuMd forte cr U | 2.51 | -5.06 | -.1344 | NA | NA |
| yuMond rev RER | 3.29 | +1.22 | +.0398 | NA | NA |
| yuMond equil RER | 2.60 | -.36 | -.0095 | NA | NA |
| yuUl Am Forte Cro | 4.95 | -.20 | -.0099 | NA | NA |
| yuUl Can croiss US | 10.21 | -1.40 | -.1445 | NA | NA |
| yuUl Can equil US | 4.09 | -.10 | -.0042 | NA | NA |
| yuUl Euro acc inv | 7.87 | -2.28 | -.1833 | NA | NA |
| yuUl Gest sel US | 4.03 | -1.50 | -.0611 | NA | NA |
| yuUl Int actions | 6.43 | -2.64 | -.1742 | NA | NA |
| yuUl Met prec US | 6.60 | +3.96 | +.2512 | NA | NA |
| yuUl Ress can US | 9.61 | -1.56 | -.1518 | NA | NA |
| yuUl Serv Fin US | 6.50 | -.54 | -.0350 | NA | NA |
| yuUl Strat oblig | 3.74 | +1.70 | +.0627 | NA | NA |
| yuUl am val sure | 2.34 | -.43 | -.0101 | NA | NA |
| yuUl sci sante US | 6.45 | +1.11 | +.0707 | NA | NA |
| yuUn Avenir US | 9.49 | -1.54 | -.1480 | NA | NA |
| **MACKENZISTARCS** | | | | | |
| y Can cr lg-term | 65.80 | -.86 | -.5686 | -.7 | +1.3 |
| y Can cr max LT | 67.53 | -1.19 | -.8132 | -1.5 | -.6 |
| y Can croix M.act | 79.72 | -1.59 | -1.2844 | -1.2 | -2.3 |
| y Can rev cr prud | 66.30 | -.37 | -.2463 | -.3 | +5.3 |
| y Can equi cr rev | 75.36 | -.62 | -.4734 | -.7 | +2.4 |
| y Etr cr max LT | 77.34 | -1.29 | -1.0081 | -1.8 | -6.3 |
| y Etr croix LT | 72.03 | -1.02 | -.7403 | -.7 | -2.1 |
| y Etr croix M.act | 61.09 | -2.09 | -1.3030 | -2.2 | -10.0 |
| y Etr rev cr prud | 78.04 | -.36 | -.2842 | -.8 | +1.6 |
| y Etr equi cr rev | 78.24 | -.62 | -.4866 | -1.0 | +1.3 |
| y Int cr max LT | 70.00 | -1.56 | -1.1106 | -1.9 | -2.3 |
| y Int cr max-act | 64.09 | -2.21 | -1.4505 | -3.3 | -13.8 |
| y Int equi cr rev | 80.72 | -.79 | -.6409 | -.8 | -.3 |
| y NE cr lg-term | 73.77 | -1.07 | -.8003 | -1.5 | -.4 |
| y NE croix M.act | 76.11 | -1.15 | -.8873 | -1.3 | -3.4 |
| y NE rev cr prud | 90.01 | -.37 | -.3357 | -.5 | +2.3 |
| y NE equi cr rev | 76.81 | -.44 | -.3410 | -.7 | +1.1 |
| **MACKENZISTARUS** | | | | | |
| yuInt cr max LT | 64.22 | -1.05 | -.6792 | NA | NA |
| yuInt cr max-act | 56.82 | -1.70 | -.9832 | NA | NA |
| yuInt equi cr rev | 72.96 | -.27 | -.1964 | NA | NA |
| **MAESTRAL** | | | | | |
| y Act americaines | 7.57 | -.24 | -.0180 | -3.3 | -14.0 |
| y Act mond RER | 6.67 | -1.67 | -.1130 | -2.8 | -16.5 |
| y Act mondiales | 6.72 | -1.68 | -.1130 | -2.8 | -16.4 |
| y Actions can | 8.57 | -.99 | -.0850 | +.7 | -4.7 |
| y Actions croiss | 8.43 | -.45 | -.0380 | +.6 | -5.3 |
| y Croiss Quebec | 27.96 | -1.12 | -.3160 | +5.3 | +14.0 |
| y Obligations can | 10.21 | +.20 | +.0200 | +.8 | +6.3 |
| y Report d'actif | 8.83 | -.34 | -.0300 | +.0 | -5.2 |
| y Sante & biotec | 6.09 | +1.65 | +.0990 | -7.0 | -24.7 |
| y Tech & tele | 2.31 | -5.76 | -.1410 | -9.0 | -50.5 |
| **MANUVIE-CABOT A** | | | | | |
| y Actions can | 19.32 | -.62 | -.1200 | +.3 | -6.2 |
| y Mnd Multistyles | 11.69 | -2.18 | -.2600 | -3.0 | -19.0 |
| y Valeurs Sures | 17.39 | -1.02 | -.1800 | -.5 | -9.1 |
| **MAVRIX FONDS** | | | | | |
| y Croissance | 3.69 | -2.12 | -.0800 | +9.2 | -44.0 |
| y Develop sustain | 3.49 | -1.13 | -.0400 | -.8 | -12.6 |
| y Enterprises | 2.15 | -2.71 | -.0600 | -12.4 | -44.4 |
| y Equilibre | 7.62 | -.65 | -.0500 | +9.3 | +4.7 |
| y Obligations | 4.55 | unch | unch | -.8 | -6.2 |
| y Revenu | 9.52 | -.83 | -.0800 | +2.4 | +14.0 |
| y Strat Rev Fix | 5.21 | unch | unch | -.1 | -5.2 |
| y amér croiss | 5.04 | unch | unch | -2.7 | -18.4 |
| y can valeur | 4.32 | -.46 | -.0200 | +9.5 | -9.8 |
| **MAWER** | | | | | |
| y Actions amer | 19.10 | +.10 | +.0200 | -2.1 | -5.9 |
| y Actions can | 19.82 | -.90 | -.1800 | -3.3 | +4.9 |
| y Cdn Income | 11.05 | +.36 | +.0400 | +.4 | +5.8 |
| y Diversifie can | 15.03 | -.66 | -.1000 | +.3 | +4.5 |
| y Equil Cn net ep | 14.23 | -.63 | -.0900 | +.5 | +5.4 |
| y High Yield Bond | 9.15 | -.44 | -.0400 | -1.2 | +7.2 |
| y Nouveau Canada | 20.17 | -.64 | -.1300 | +3.3 | +32.7 |
| y Oblig can | 11.14 | +.09 | +.0100 | +.6 | +7.1 |
| y World | 24.50 | -2.89 | -.7300 | -1.1 | -6.3 |
| **MAXXUM** | | | | | |
| y Croiss Div | 17.70 | -1.19 | -.2135 | +.9 | +7.0 |
| y Janus Ac Am RER | 4.17 | -1.33 | -.0560 | -4.7 | -33.0 |
| y Janus Ac It RER | 5.24 | -1.48 | -.0790 | -3.5 | -22.6 |
| y Janus Act Amer | 8.27 | -1.32 | -.1110 | -4.7 | -32.8 |
| y Janus Act Intl | 7.86 | -1.47 | -.1170 | -3.5 | -22.3 |
| y MAX Val Can | 7.93 | -1.61 | -.1299 | +.1 | +1.9 |
| y MAXXUM Act Cdn | 15.02 | -1.38 | -.2100 | -.4 | -2.1 |
| y MAXXUM Div | 13.28 | -.90 | -.1210 | +.5 | +7.4 |
| y MAXXUM Met Prec | 10.64 | +4.20 | +.4290 | +17.1 | +95.6 |
| y MAXXUM Ress Nat | 11.56 | -1.42 | -.1660 | +4.6 | +29.4 |
| y MAXXUM Revenu | 6.12 | +.21 | +.0130 | +.7 | +5.7 |
| **y MAXXUM EquiCdn** | 9.91 | -.83 | -.0830 | -.2 | -.8 |
| y Retraite | 9.97 | -1.17 | -.1184 | +.2 | +2.8 |
| **MCELVAINE** | | | | | |
| y McElvaine Inv | 19.43 | - | - | +3.8 | +35.0 |
| **MCLEAN BUDDEN** | | | | | |
| y Act Mondiales | 8.21 | -1.99 | -.1671 | -3.1 | NA |
| y Actions valeur | 12.07 | -.75 | -.0915 | -.5 | +4.9 |
| y De Cro d'action | 24.06 | -1.43 | -.3491 | -2.6 | -5.9 |
| y Revenu fixe | 12.38 | +.27 | +.0332 | +.8 | +7.7 |
| y d'actions amér | 35.89 | -1.27 | -.4619 | -4.1 | -9.0 |
| y intl | 9.03 | -3.39 | -.3163 | -2.4 | -15.8 |
| y Equilibre | 16.64 | -.91 | -.1531 | -1.4 | -.5 |
| **MB POOLED** | | | | | |
| y Act mond | 13.23 | -2.00 | -.2694 | NA | NA |
| y Act etrang | 17.12 | -3.75 | -.6659 | NA | NA |
| y Actions amér | 116.86 | -1.19 | -1.4059 | NA | NA |
| y Bal Growth | 11.63 | -.84 | -.0985 | NA | NA |
| y Bal Value | 9.78 | -.55 | -.0539 | NA | NA |
| y Balanced | 10.37 | -.69 | -.0725 | NA | NA |
| y Cdn Equ Growth | 61.97 | -1.09 | -.6835 | NA | NA |
| y Cdn Equ Value | 10.90 | -.26 | -.0288 | NA | NA |
| y Cdn Equity | 9.58 | -.59 | -.0566 | NA | NA |
| y Cdn Equity Plus | 10.35 | -.98 | -.1024 | NA | NA |
| y EquCroi CaisRet | 11.87 | -.88 | -.1059 | NA | NA |
| y Fixed Inc Pl | 10.54 | +.38 | +.0399 | NA | NA |
| y Intl Equity | 8.04 | -3.39 | -.2821 | NA | NA |
| y Long Trm Fix In | 9.99 | +.18 | +.0181 | NA | NA |
| y Prive equil | 10.09 | -.73 | -.0743 | NA | NA |
| y Sel act can | 8.55 | -.62 | -.0530 | NA | NA |
| y Sel act mond | 7.01 | -3.32 | -.2402 | NA | NA |
| y Sel equilibre | 8.82 | -.66 | -.0588 | NA | NA |
| y SelTitresRevFix | 10.27 | +.29 | +.0297 | NA | NA |
| y Tit rev Fixe | 55.90 | +.29 | +.1614 | NA | NA |
| **MD (GESTION)** | | | | | |
| y Actions MD | 16.14 | -.55 | -.0900 | +.7 | +3.3 |
| y Col US fisc | 7.55 | +.53 | +.0400 | -4.2 | -19.8 |
| y Col can fisc | 10.12 | -.49 | -.0500 | -.3 | +.5 |
| y Cr Pet Cp US MD | 3.93 | -2.96 | -.1200 | -8.6 | -38.4 |
| y Croiss Gr Cap US | 4.88 | -1.81 | -.0900 | -3.9 | -30.5 |
| y CroissREERGr-CapU | 6.23 | -1.74 | -.1100 | -3.9 | -29.9 |
| y Dividendes MD | 15.21 | +.07 | +.0100 | +1.0 | +5.3 |
| y Equilibre MD | 17.21 | -.52 | -.0900 | -.7 | -3.1 |
| y MD Intl Croiss | 6.66 | -2.63 | -.1800 | -2.9 | -16.6 |
| y MD Intl CroissR | 6.58 | -2.66 | -.1800 | -2.9 | -17.4 |
| y MD REER Pl ave | 9.31 | -1.90 | -.1800 | -1.2 | -6.8 |
| y Oblig MD | 6.96 | +.14 | +.0100 | +.8 | +6.6 |
| y Oblig Mond MD | 11.05 | +.82 | +.0900 | +.4 | +4.8 |
| y Oblig/Hypo MD | 10.30 | +.19 | +.0200 | +.3 | +6.3 |
| y Plac Avenir MD | 9.74 | -1.91 | -.1900 | -1.2 | -6.5 |
| y REER Act Mond | 6.94 | -1.84 | -.1300 | -2.6 | -14.5 |
| y Selectif MD | 13.67 | -2.01 | -.2800 | -2.6 | -6.6 |
| y Val REER G CapU | 8.30 | -.60 | -.0500 | -4.0 | -14.1 |
| y Vl Gr Cp US MD | 8.42 | -.59 | -.0500 | -4.0 | -13.3 |
| **MED DISC LSVCC (n)** | | | | | |
| y DMCI | 9.59 | +.21 | -.0200 | -2.2 | -16.4 |
| y FDMC - Cap risq | 10.00 | unch | unch | +.1 | NA |
| y FDMC - Pr Stage | 10.00 | unch | unch | +.2 | NA |
| **MERITAS SRI** | | | | | |
| y Actions Amer | 8.68 | -.12 | -.0100 | -3.8 | -11.9 |
| y Ind Jantzi Soc | 8.88 | -1.11 | -.1000 | -1.9 | -11.7 |
| y Intl Equity | 8.06 | -2.54 | -.2100 | -3.4 | -12.3 |
| y Oblig Can | 10.24 | +.20 | +.0200 | +.7 | +5.8 |
| **MIDDLEFIELD (n)** | | | | | |
| y Alt Energy Cl | 6.54 | -2.61 | -.1750 | -13.5 | NA |
| y Cdn Balanced Cl | 10.00 | +.34 | +.0343 | +.2 | NA |
| y Enhanced Yield | 10.47 | +.48 | +.0500 | +2.6 | +8.0 |
| y Global Tech Cl | 7.55 | -.31 | -.0236 | -2.1 | NA |
| y Growth-Class | 3.66 | +.59 | +.0213 | +1.7 | -11.0 |
| y Income Plus | 11.17 | +1.04 | +.1149 | +2.0 | +9.5 |
| y Ind Act plus | 7.23 | -.63 | -.0458 | -.9 | -5.3 |
| y US Equity Cl | 8.95 | -.07 | -.0065 | -3.4 | NA |
| **MONTRUSCO BOLT** | | | | | |
| y Crois Plus | 9.01 | -1.10 | -.1004 | +.5 | -.8 |
| y RER Crois Intl | 5.29 | -1.09 | -.0585 | -2.0 | -15.7 |
| y Revenu Mondial | 10.13 | +1.08 | +.1083 | -.1 | +5.5 |
| y Val Plus | 8.32 | -.39 | -.0323 | +.8 | -2.6 |
| y Equil Plus | 9.47 | -.78 | -.0747 | +1.3 | +1.2 |
| **MONTRUSCO BT-B** | | | | | |
| yuAct Amér | 13.06 | +.66 | +.0853 | -1.3 | -14.3 |
| y Act Can | 16.81 | -.79 | -.1342 | +1.8 | +1.2 |
| y Act E.A.E.O. | 9.50 | -1.22 | -.1170 | -2.0 | -14.4 |
| y Act Mond | 12.82 | -.36 | -.0463 | -2.6 | -14.8 |
| y Can Pet Cap | 18.20 | -.92 | -.1696 | +4.9 | +12.7 |
| y Mmt TSE100 | 18.99 | +1.21 | +.2277 | +5.7 | -2.1 |
| y Rev Fixe | 11.33 | +.38 | +.0431 | +.8 | +8.3 |
| y Equilibre | 11.38 | -.26 | -.0290 | +.7 | -.5 |
| **MONTRUSCO CS** | | | | | |
| y Act Europe Cont | 9.10 | -1.77 | -.1641 | -3.4 | -10.6 |
| y Cdn Co Equ | 6.58 | -.82 | -.0541 | +2.0 | +.4 |
| y Enterprise | 27.03 | -.47 | -.1288 | +4.0 | +5.3 |
| y Oblig Indice + | 10.42 | +.30 | +.0307 | +1.0 | +8.3 |
| y T-Max | 10.00 | unch | unch | +.2 | +3.3 |
| y Equilibre + | 11.06 | -.34 | -.0378 | +.8 | -2.3 |
| **MONTRUSCO US** | | | | | |
| yuAct Amér Imp | 8.20 | +.60 | +.0486 | -1.4 | -14.5 |
| yuIntl Equity | 7.40 | -.76 | -.0567 | +.7 | -12.8 |
| yuUS Index | 7.02 | -.71 | -.0504 | -.7 | -14.2 |
| **MTC GROWTH (n)** | | | | | |
| y MTC Croiss | 12.07 | -4.08 | -.5137 | -.8 | -.2 |
| **NORDOUEST** | | | | | |
| y Croissance | 9.41 | -1.09 | -.1040 | -.3 | +1.5 |
| y Innovations | 4.24 | -2.46 | -.1070 | -2.1 | -5.5 |
| y International | 12.97 | -2.74 | -.3659 | -3.7 | -15.5 |
| y RER Intl | 3.81 | -2.74 | -.1072 | -3.8 | -15.7 |
| y Spéc Actions | 15.81 | -1.58 | -.2541 | +6.1 | +30.5 |
| y SpecObjHautRend | 9.15 | +.13 | +.0117 | +1.6 | +5.0 |
| y Equilibre | 13.09 | -1.09 | -.1442 | -.5 | -1.5 |
| **NORTH GROWTH (n)** | | | | | |
| y NGN US Equity | 17.29 | -1.74 | -.3058 | -3.8 | +2.5 |
| **OPTIMA STRATEGY** | | | | | |
| y Crois Intl | 5.65 | -2.36 | -.1368 | -3.2 | -21.3 |
| y Crois amer | 5.63 | -.75 | -.0423 | -4.9 | -21.4 |
| y Crois cdn | 8.45 | -.52 | -.0438 | +.8 | -.3 |
| y Divers Cdn | 11.25 | -1.53 | -.1743 | +1.0 | +6.5 |
| y Divers amer | 6.78 | -.21 | -.0141 | -3.3 | -15.9 |
| y Rev court cdn | 8.34 | +.26 | +.0217 | +.5 | +5.7 |
| y Revenu fix intl | 8.11 | +1.43 | +.1143 | +.5 | +5.8 |
| y Revenu fixe cdn | 10.20 | +.50 | +.0511 | +1.1 | +6.4 |
| y RER divers amér | 8.75 | -.60 | -.0529 | -3.8 | -12.6 |
| y RER divers intl | 7.41 | -2.81 | -.2146 | -1.3 | -11.3 |
| y RER rev fix int | 10.86 | +1.27 | +.1363 | +.6 | +6.4 |
| y Soc Pet Cap Cdn | 10.61 | -1.52 | -.1643 | +2.4 | +1.8 |
| y Valeur Cdn | 23.31 | +.40 | +.0929 | +2.7 | +22.2 |
| y Valeur amér | 17.11 | +.08 | +.0142 | -.7 | +2.6 |
| y Valeur intl | 9.15 | -2.68 | -.2524 | -.6 | -1.8 |
| y divers intl | 6.21 | -2.39 | -.1521 | -1.9 | -10.6 |
| y immobilier | 10.51 | -.25 | -.0260 | -.6 | +12.3 |
| **OPTIMUM (n)** | | | | | |
| y Actions | 12.78 | -.78 | -.1000 | +.7 | -1.6 |
| y Croiss & Rev | 9.56 | -.34 | -.0320 | -.5 | -2.1 |
| y Epargne | 13.34 | +.04 | +.0060 | +.2 | +3.3 |
| y Equilibre | 21.77 | -.08 | -.0170 | +.1 | +.4 |
| y International | 7.35 | -.78 | -.0580 | -3.6 | -14.6 |
| y Obligations | 13.14 | +.79 | +.1030 | +1.0 | +8.3 |
| **ORBIT GROUP (n)** | | | | | |
| y Act nord-amer | 7.31 | -.46 | -.0350 | -.9 | -1.9 |
| y Cdn de titres | 6.20 | -.82 | -.0510 | +.8 | +2.0 |
| y mondial | 11.54 | -1.22 | -.1420 | -4.1 | -17.2 |
| **PERFORMANCE MKT. (n)** | | | | | |
| y Performance Mkt | 1229. | | | | |
| | 57 | - | - | NA | NA |
| **PERIGEE FUNDS** | | | | | |
| y Accufund | 9.17 | -.25 | -.0228 | +.2 | -1.1 |
| y Act Nord-amér | 7.72 | -1.33 | -.1040 | -.9 | -12.3 |
| y Actions intern | 6.79 | -3.65 | -.2571 | -2.0 | -20.0 |
| y Batterymarch US | 7.36 | -.59 | -.0434 | -2.5 | -13.2 |
| y Cdn Agg Gr Equ | 7.12 | -1.53 | -.1088 | +2.1 | +1.4 |
| y Cdn Sel 35 Equ | 8.04 | -.57 | -.0463 | -1.5 | -8.0 |
| y Diversifie | 8.17 | -.87 | -.0715 | -.5 | -4.4 |

| Fonds | VANPA | chg.% | chg.$ | 1m % | 1 an % |
|---|---|---|---|---|---|
| y Ind oblig plus | 9.30 | +.38 | +.0349 | +.9 | +7.6 |
| y LR valeurs US | 7.28 | -.62 | -.0457 | -2.4 | -20.0 |
| y Oblig actif | 9.46 | +.27 | +.0250 | +.8 | +6.1 |
| y Oblig mond | 9.02 | +1.07 | +.0957 | -.2 | +6.8 |
| y Oblig symetr | 8.35 | -.42 | -.0348 | -.9 | -4.7 |
| y Sect act can | 8.29 | -1.62 | -.1366 | -.3 | -11.2 |
| y T-Plus | 11.39 | +.04 | +.0045 | +.2 | +2.9 |
| **PMN GROUP** | | | | | |
| y Act mondiales | 10.05 | -1.39 | -.1417 | -2.3 | -18.9 |
| y Act outre-mer | 10.43 | -2.22 | -.2365 | -3.4 | -13.6 |
| y Bal Pens Tr | 13.07 | +.67 | +.0882 | +.7 | -3.5 |
| y Balanced | 14.33 | +.67 | +.0963 | +.7 | -2.9 |
| y Bond | 9.45 | +.22 | +.0204 | +.9 | +8.2 |
| y Canadian Equ | 48.05 | -1.02 | -.4927 | +.5 | -2.4 |
| y Cdn Equ Pf Pens | 62.94 | -1.04 | -.6602 | -1.1 | -5.8 |
| y Cdn Growth | 22.05 | -1.32 | -.2939 | -1.6 | -8.7 |
| y Div Inc | 53.04 | -1.02 | -.5487 | +.5 | +9.0 |
| y FidRetOutre-mer | 10.55 | -2.19 | -.2367 | -3.3 | -12.3 |
| y Gl Eq Pens Tr | 8.31 | -1.39 | -.1173 | -3.2 | -18.3 |
| y Global Eq RSP | 6.64 | -1.57 | -.1060 | -3.0 | -16.8 |
| y Oblig Rend Glo | 10.44 | +.12 | +.0126 | +.8 | +8.6 |
| y Oblig Rend elev | 10.29 | -1.47 | -.1535 | -1.2 | +6.4 |
| y ST Bond & Mtg | 10.07 | +.24 | +.0243 | +.5 | +7.1 |
| y US Equity | 41.50 | -1.07 | -.4507 | -2.2 | -16.4 |
| y US Growth Fund | 11.32 | -2.23 | -.2576 | -4.5 | -23.1 |
| y US Pooled Pen | 329.48 | -1.07 | -3.6576 | -2.1 | -15.1 |
| y Vintage | 22.44 | -1.34 | -.2941 | -1.3 | -10.6 |
| **PRIMERICA CONC (n)** | | | | | |
| y Conservat can | 10.07 | -.20 | -.0200 | -.3 | +2.3 |
| y Cr act can | 11.22 | -1.22 | -.1400 | -1.0 | -5.8 |
| y Cr act int | 10.02 | -2.81 | -.2900 | -3.6 | -12.6 |
| y Cr act int RER | 6.92 | -2.67 | -.1900 | -2.4 | -14.9 |
| y Croissance can | 11.22 | -.88 | -.1000 | -.7 | -2.5 |
| y Croissance int | 11.05 | -1.60 | -.1800 | -2.4 | -7.0 |
| y Forte cr can | 10.99 | -1.08 | -.1200 | -.9 | -5.1 |
| y Forte cr int | 10.40 | -2.35 | -.2500 | -3.0 | -10.7 |
| y Revenu can | 9.62 | +.10 | +.0100 | +.3 | +2.7 |
| y Equilibre can | 11.00 | -.36 | -.0400 | -.3 | -.1 |
| **PROFESSIONNEL QC (n)** | | | | | |
| y Actions Asie | 10.76 | -3.57 | -.3980 | +1.7 | -11.2 |
| y Actions Can | 18.46 | -.66 | -.1230 | -.2 | -3.6 |
| y Actions Euro | 9.34 | -1.77 | -.1660 | -1.6 | -5.3 |
| y Actions Intl | 11.29 | -1.60 | -.1840 | -1.9 | -11.2 |
| y Equilibre | 12.03 | -.14 | -.0170 | +.2 | +2.9 |
| y Equilibre-Cro | 9.19 | -.53 | -.0490 | -.2 | -2.0 |
| y Indiciel amer | 7.16 | -.87 | -.0630 | -3.2 | -15.4 |
| y Mond Diversifie | 8.36 | -1.74 | -.1480 | -.9 | -6.0 |
| y Obligations | 11.53 | +.39 | +.0450 | +1.0 | +8.9 |
| **THE PUTNAM FUNDS** | | | | | |
| y Cdn Balanced | 9.46 | -.24 | -.0229 | +.1 | NA |
| y Cdn Bond | 10.15 | +.22 | +.0227 | +.8 | NA |
| y Cdn Equity | 9.36 | -1.03 | -.0975 | +.8 | NA |
| y Global Equity | 8.57 | -1.26 | -.1094 | -2.1 | NA |
| y Intl Equity | 8.83 | -2.61 | -.2370 | -2.3 | NA |
| y U.S. Value | 8.63 | -.37 | -.0320 | -2.0 | NA |
| y U.S. Voyager | 8.26 | -1.21 | -.1008 | -4.0 | NA |
| **QUADRUS INVEST** | | | | | |
| y Act Amér (J) | 8.26 | -1.33 | -.1110 | -4.6 | -32.9 |
| y Act Amer (L) | 7.32 | -1.28 | -.0950 | -3.7 | -17.7 |
| y Act Can (MX) | 15.06 | -1.38 | -.2110 | -.4 | -1.9 |
| y Act Can (SC) | 9.15 | -1.17 | -.1080 | -.3 | -1.8 |
| y Act Div Cn (L) | 10.67 | -1.30 | -.1410 | +.2 | -6.4 |
| y Act Intl (J) | 7.84 | -1.47 | -.1170 | -3.5 | -22.5 |
| y Am Sc MC (G) | 8.70 | +.83 | +.0720 | -3.6 | -8.3 |
| y Can Act (T) | 12.18 | -2.53 | -.3160 | +.5 | +3.3 |
| y Cr Str Eq (L) | 10.27 | -.71 | -.0730 | -.7 | -2.1 |
| y Croiss Can (G) | 8.23 | -.10 | -.0260 | +2.4 | -5.1 |
| y Div (MX) | 13.33 | -.90 | -.1210 | +.5 | +7.4 |
| y Folio Accelere | 8.86 | -1.09 | -.0980 | -1.2 | -3.5 |
| y Folio Act Can | 8.86 | -1.25 | -.1120 | +.4 | -3.1 |
| y Folio Act Mond | 7.60 | -2.14 | -.1660 | -2.8 | -13.0 |
| y Folio Modere | 9.51 | -.45 | -.0430 | +.2 | +.1 |
| y Folio Prudent | 9.92 | -.17 | -.0170 | +.3 | +2.7 |
| y Folio Rev Fixe | 10.34 | +.23 | +.0240 | +.7 | +5.2 |
| y Folio Energique | 8.87 | -1.38 | -.1240 | -1.0 | -4.6 |
| y Folio Equilibre | 9.80 | -.60 | -.0590 | +.0 | +1.6 |
| y Gr Eur (SC) | 7.84 | -1.87 | -.1490 | -3.6 | -15.1 |
| y Ind Emerg (G) | 11.13 | -.22 | -.0240 | +4.4 | +7.5 |
| y Intl Act (T) | 9.22 | -2.68 | -.2540 | -.5 | -1.6 |
| y Mar Nou (SC) | 8.71 | -4.72 | -.4320 | -4.3 | +4.3 |
| y Met Prec (MX) | 10.64 | +4.20 | +.4290 | +17.0 | +95.8 |
| y Oblig Soc (G) | 10.44 | +.16 | +.0170 | +.5 | +7.3 |
| y Oblig can (L) | 10.26 | +.26 | +.0270 | +.7 | +6.0 |
| y ObligAction (G) | 9.26 | +.26 | +.0240 | +1.1 | +6.4 |
| y Pacifique (SC) | 5.87 | -3.86 | -.2360 | -.2 | -23.4 |
| y Ress Nat (MX) | 11.56 | -1.42 | -.1670 | +4.6 | +29.4 |
| y Rev Plus (L) | 11.38 | -.12 | -.0140 | +.7 | +7.2 |
| y Revenu (MX) | 6.12 | +.21 | +.0130 | +.8 | +6.1 |
| y Sc Cr Amer (L) | 6.02 | -2.21 | -.1360 | -4.8 | -19.8 |
| y Sc Cr Can (L) | 5.76 | -3.47 | -.2070 | -3.1 | -16.5 |
| y Soc Can MC (G) | 9.66 | -.92 | -.0900 | +3.5 | +3.4 |
| y E-U (SC) | 7.40 | -.88 | -.0660 | -4.3 | -16.6 |
| y Eq Can (MX) | 9.92 | -.82 | -.0820 | -.2 | -.6 |
| y Ethique (G) | 9.03 | -.59 | -.0540 | +2.7 | -.4 |
| **FONDS R** | | | | | |
| y Act Cn Pt Cap | 19.36 | -.74 | -.1452 | +5.3 | +23.4 |
| y Act. Mondiales | 12.31 | -1.16 | -.1447 | -1.7 | -16.1 |
| y Actions Cdn | 10.39 | -1.67 | -.1761 | -2.2 | -12.0 |
| y Amer RER | 6.04 | -1.07 | -.0656 | -3.4 | -22.1 |
| y American | 6.25 | -1.05 | -.0666 | -3.3 | -20.8 |
| y Asie | 6.14 | -4.69 | -.3023 | -.2 | -12.7 |
| y Asie RER | 6.48 | -4.71 | -.3204 | -.3 | -14.2 |
| y Dividendes | 16.68 | -.54 | -.0911 | +2.0 | +10.9 |
| y Entr Dom Can | 8.98 | -.40 | -.0361 | +.9 | -4.5 |
| y Entr Domin RER | 7.00 | -1.22 | -.0864 | -2.4 | -15.8 |
| y Entr Dominant | 6.84 | -1.21 | -.0836 | -2.4 | -14.8 |
| y Europe | 6.30 | -1.36 | -.0871 | -2.8 | -11.5 |
| y Europe RER | 6.54 | -1.38 | -.0917 | -2.8 | -12.5 |
| y Lev Cap Hold | 92.39 | +.76 | +.6952 | -1.4 | NA |
| y Monthly Inc Bal | 9.77 | -.19 | -.0182 | +.2 | +1.2 |
| y ObjNA Hour Rend | 8.75 | -.70 | -.0617 | -3.3 | -2.6 |
| y Obligations | 11.76 | +.12 | +.0141 | +1.1 | +6.6 |
| y Tech-Media | 2.51 | -5.37 | -.1424 | -7.2 | -36.1 |
| y Techno-Med RER | 2.67 | -5.39 | -.1519 | -7.3 | -36.9 |
| y Vie & Sante | 9.73 | -.28 | -.0269 | -3.2 | -5.2 |
| y Vie & Sante RER | 8.95 | -.29 | -.0260 | -3.2 | -6.3 |
| y Equilibre | 30.90 | -.88 | -.2739 | -.2 | -4.0 |
| **RBC ADV CORP** | | | | | |
| y Act U.S. | 9.03 | -.86 | -.0787 | -3.9 | NA |
| y Emerg Mkts | 10.82 | -4.51 | -.5115 | NA | NA |
| y Glo Smi Cap Eq | 9.45 | -1.13 | -.1080 | NA | NA |
| y Global Balanced | 9.76 | -1.06 | -.1045 | NA | NA |
| y Mondial Titans | 9.70 | -1.60 | -.1573 | NA | NA |
| y Sct Mnd Infra | 10.48 | -.45 | -.0471 | NA | NA |
| **y Sct Mnd** | | | | | |
| Medi&Com | 6.60 | -5.30 | -.3693 | NA | NA |
| y Sct Mnd Ress | 11.65 | +1.53 | +.1706 | NA | NA |
| y Sct Mnd Sc Snt | 8.36 | +1.21 | +.0974 | NA | NA |
| y Sct Mnd Ser Fin | 9.51 | -.26 | -.0248 | NA | NA |
| y Sct Mnd Tech | 7.05 | -4.92 | -.3648 | NA | NA |
| y Sct Mnd tnd cns | 10.61 | -1.37 | -.1473 | NA | NA |
| y Short-Term Inc | 10.04 | +.02 | +.0019 | NA | NA |
| **RBC-ADVISOR SER** | | | | | |
| y Blue Ch Cdn Eq | 10.53 | -.62 | -.0659 | NA | NA |
| y Cdn Bond | 10.62 | +.26 | +.0273 | +.9 | +7.4 |
| y Global High Yld | 10.21 | -1.10 | -.1132 | NA | NA |
| **RBC-RO

# Investir à l'étranger en passant par une compagnie canadienne

PRESSE CANADIENNE

*Calgary*

Si vous désirez mettre des actions de firmes étrangères dans votre portefeuille, sans actuellement prendre le risque d'aller à l'étranger, alors pourquoi ne pas investir dans une firme canadienne qui fait des affaires partout dans le monde?

«C'est certainement une bonne idée parce que plusieurs des firmes canadiennes les plus profitables affichent une forte croissance de leurs opérations à l'extérieur du pays», soutient Kate Warne, une stratégiste du marché canadien à l'emploi de la firme Edward Jones, de St. Louis, au Missouri.

Si, par ses fonctions, Mme Warne encourage les investissements dans des compagnies étrangères, elle ne rechigne pas pour autant sur les bonnes sociétés canadiennes qui oeuvrent sur le marché global, et cela parce que leur croissance est supérieure aux sociétés domestiques. Ces compagnies sont généralement plus diversifiées et ont des exploitations dans plusieurs pays, ce qui veut dire que si un investissement s'avère infructueux, d'autres prendront la relève.

L'assureur torontois Manulife Financial Corp. est une de ces sociétés qui ont décidé de prendre de l'expansion à l'étranger. Ainsi, Manulife opère maintenant au Japon et en Chine, «ce qui fait que l'Asie dans son ensemble est devenue un marché en croissance», ajoute Mme Warne.

La société montréalaise Bombardier fait également partie de ces grandes sociétés multinationales. Le fabricant de matériel ferroviaire et d'avions s'attend à retirer 6,9 milliards $ d'un contrat visant la modernisation du métro de Londres d'ici à 30 ans.

Toutes les grandes banques canadiennes sont également présentes à l'étranger. Le marché canadien étant déjà trop saturé d'institutions financières pour pouvoir offrir un potentiel de croissance.

PHOTO: PC

**La société montréalaise Bombardier fait également partie de ces grandes sociétés multinationales qui ont décidé de prendre de l'expansion à l'étranger.**

Dans le cas de la Banque Royale, l'expansion se fait aux États-Unis avec l'acquisition de petites banques et autres sociétés de gestion de fonds.

«Ils utilisent une stratégie qui a déjà bien fonctionné pour eux au Canada, celle de rester collée au marché domestique tout en offrant une vaste panoplie de services financiers», explique Mme Warne.

Prendre de l'expansion ne se fait cependant pas sans risque. Ainsi, la Banque de Nouvelle-Écosse a récemment écopé de pertes résultant de ses investissements en Argentine, où la crise économique perdure d'ailleurs.

Malgré tout, les actions de la Banque de Nouvelle-Écosse demeurent tout près de leur niveau le plus élevé à la Bourse de Toronto, affirme Kevin Nyysola, gestionnaire de fonds canadiens pour Investors Group de Winnipeg.

Selon lui, l'avantage d'investir dans des compagnies canadiennes actives sur la scène internationale vient du fait qu'elles doivent suivre la réglementation canadienne et les règles corporatives du pays, un pays du reste politiquement stable.

Barrick Gold est un bel exemple, a indiqué M. Nyysola. Cette compagnie canadienne qui est parmi les plus grands producteurs d'or au monde fait l'essentiel de ses affaires à l'extérieur du Canada.

Alcan est une autre société favorite de M. Nyysola. Basée à Montréal, le géant de l'aluminium exploite d'importantes usines en Europe et ailleurs dans le monde.

Le brasseur Molson représente également une bonne valeur pour les investisseurs. La compagnie affirmait récemment qu'elle s'attendait à une hausse des profits après avoir fait d'intéressantes acquisitions au Brésil.

M. Nyysola prévient toutefois les investisseurs à s'en tenir autant que possible aux blue chips canadiens. ●

# DSM choisit Montréal

PRESSE CANADIENNE

*Montréal*

La multinationale néerlandaise DSM a décidé de construire sa grande usine de protéines médicamenteuses et un centre de sciences appliquées, un investissement de 300 millions $ à Montréal, a révélé le quotidien La Presse, samedi.

Cette décision devrait permettre l'ajout de 300 emplois aux effectifs actuels de l'entreprise (environ 250 employés).

Selon des informations obtenues par La Presse, le conseil d'administration de DSM a donné jeudi le feu vert à l'expansion nord-américaine de sa filiale DSM Biologics, optant pour Montréal comme lieu de cette expansion (au détriment de la grande usine DSM Pharmaceuticals de Greenville, en Caroline du Nord).

L'investissement devrait être annoncé cet automne et pourrait, logiquement, être suivi d'expansions ultérieures, a dit une source.

DSM est un holding industriel dont les ventes ont atteint 9 milliards $ CAN en 2001 et qui emploie 22 000 personnes dans 200 endroits dans le monde. DSM est, entre autres, un important sous-traitant de l'industrie pharmaceutique, comme fabricant de protéines, de biopolymères et de chimie fine.

Sa filiale DSM Biologics exploite déjà depuis 1998 une usine de 70 000 pieds carrés à Montréal et une de 30 000 pieds carrés à Groningen, aux Pays-Bas. L'expansion à Montréal prendra la forme de nouveaux bâtiments totalisant environ 200 000 pieds carrés qui abriteront, notamment, quatre grands bioréacteurs de 15 000 litres chacun.

«Ce ne sera pas la plus grande installation du genre au monde, mais c'est très certainement dans les ligues majeures», a dit une source qui connaît le dossier.

L'expansion prévue fera de Montréal un important centre de fabrication industrielle, qui offrira aux grandes compagnies pharmaceutiques de fabriquer les protéines thérapeutiques qu'elles utilisent dans des médicaments commercialisés. ●

# Fonds communs de placement (Suite)

| Fonds | VANPA | chg.% | chg.$ | 1m % | 1 an % |
|---|---|---|---|---|---|
| y Boomernomics | | | | | |
| MD | 9.23 | -.99 | -.0926 | -2.4 | NA |
| y Crois Euro Fid | 7.18 | -2.50 | -.1843 | -6.7 | -12.6 |
| y Diversifie | 20.87 | -.25 | -.0513 | +.9 | +3.0 |
| y Diversifie NL | 8.25 | -.21 | -.0170 | -.1 | -4.8 |
| y Diversifie opp | 12.57 | -.55 | -.0689 | +1.0 | +2.0 |
| y Diversifie secu | 11.85 | -.01 | -.0006 | +.9 | +3.9 |
| y Dividendes | 14.76 | -1.17 | -.1748 | +.8 | +11.3 |
| y Expans Cdn Fid | 13.11 | -1.47 | -.1952 | -.1 | -1.9 |
| y FID Front. Nord | 13.45 | -1.05 | -.1425 | -.2 | -3.3 |
| y Hypotheques | 15.98 | +.22 | +.0356 | +.5 | +4.5 |
| y Ind ameri DAQ | 3.83 | -5.04 | -.2033 | -8.0 | -35.4 |
| y Indiciel Can | 10.45 | -.55 | -.0575 | -1.0 | NA |
| y Indiciel Intl | 6.77 | -2.99 | -.2083 | -1.4 | -14.2 |
| y Indiciel ameri | 9.98 | -1.03 | -.1037 | -3.5 | -17.0 |
| y Marche monetair | 14.92 | +.02 | +.0027 | +.1 | +2.0 |
| y Marches emer | 7.55 | -4.18 | -.3296 | -3.4 | +2.9 |
| y Multigest act | 7.79 | -.84 | -.0657 | -1.0 | -8.9 |
| y Multigest audo | 8.04 | -.83 | -.0671 | -1.0 | -8.4 |
| y Multigest dv op | 8.43 | -.86 | -.0560 | -.8 | -6.7 |
| y Oblig Bissett | 11.18 | +.41 | +.0457 | +.8 | +6.3 |
| y Oblig mondial | 9.27 | +1.06 | +.0969 | -.1 | +5.8 |
| y Obligations | 17.41 | +.37 | +.0647 | +.9 | +6.8 |
| y Obligations s2 | 11.78 | +.32 | +.0371 | +.8 | +6.7 |
| y Revenu | 11.91 | +.25 | +.0297 | +.4 | +4.9 |
| y Rep act cdn Fid | 9.73 | -.73 | -.0717 | +.5 | -.2 |
| y Sns Snt Md (T) | 10.41 | -.14 | -.0145 | -3.9 | NA |
| y Sv Fin Mnd (Cl) | 10.07 | -2.01 | -.2066 | -.5 | NA |
| y Select cdn | 13.58 | -.23 | -.0317 | +.7 | +1.2 |
| y Tec mond (ABN) | 7.79 | -5.83 | -.4825 | -9.2 | NA |
| **INDUST-ALL REEE** | | | | | |
| y IA Diploma REEE | 8.50 | -.52 | -.0448 | -1.0 | -6.6 |
| y IAP DiplomaREEE | 8.50 | -.52 | -.0448 | -1.0 | -6.6 |
| **SPI (G-W)** | | | | | |
| y IG/GWL Act Can | 12.40 | -.51 | -.0640 | -.1 | -.1 |
| y IG/GWL Cr Amer | 11.54 | -.86 | -.0997 | -.2 | -4.0 |
| y IG/GWL Div | 12.14 | -.27 | -.0333 | +.2 | +3.5 |
| y IG/GWL Ent Can | 8.19 | -1.35 | -.1120 | -.4 | -10.2 |
| y IG/GWL Global | 10.09 | -1.34 | -.1366 | -1.7 | -7.7 |
| y IG/GWL MM | 11.10 | +.01 | +.0008 | +.0 | +1.8 |
| y IG/GWL Obl Gouv | 11.47 | +.44 | +.0497 | +.9 | +6.1 |
| y IG/GWL Sep Equ | 11.67 | -.22 | -.0253 | -.4 | +3.0 |
| **IOF FORESTERS (n)** | | | | | |
| y Actions | 58.75 | -1.15 | -.6828 | -1.7 | -2.0 |
| y Equilibré | 33.11 | -.19 | -.0641 | -.8 | +.4 |
| y MM | 19.22 | +.02 | +.0044 | +.2 | +2.6 |
| y Obligations | 28.35 | +.85 | +.2393 | +.8 | +7.2 |
| **LONDON LIFE FF (n)** | | | | | |
| y Act Intl (MF) | 8.95 | -3.16 | -.2921 | -1.9 | NA |
| y Act Etrang (MF) | 10.24 | -.73 | -.0754 | -1.4 | NA |
| y Advanced Pr | 10.91 | -.27 | -.0293 | -.3 | -2.1 |
| y Aggressive Pr | 11.41 | -1.01 | -.1162 | -.9 | +6.7 |
| y Amer Equ (J) | 9.68 | -1.33 | -.1306 | -4.7 | -33.1 |
| y Amer Gr (AGF) | 7.35 | -1.02 | -.0757 | -5.2 | -23.1 |
| y Asian Gr (AGF) | 12.95 | -5.39 | -.7371 | -3.1 | -3.5 |
| y Bal Growth (L) | 10.10 | -.51 | -.0513 | -.5 | -1.8 |
| y Balanced (BG) | 11.20 | -.70 | -.0793 | -.5 | +1.5 |
| y Balanced (S) | 10.07 | -.50 | -.0508 | +.1 | -3.1 |
| y Balanced Pr | 11.36 | -.48 | -.0550 | -.4 | +1.0 |
| y Bond (L) | 219.68 | +.27 | +.5888 | +.8 | +6.5 |
| y Cdn Bal (MX) | 12.01 | -.82 | -.0993 | -.2 | -.9 |
| y Cdn Eq Gro (MX) | 9.65 | -1.39 | -.1359 | -.5 | -2.3 |
| y Cdn Equity (G) | 11.61 | -.33 | -.0380 | +2.8 | -4.2 |
| y Cdn Equity (L) | 369.44 | -.97 | -3.6228 | -.3 | -5.0 |
| y Cdn Opp (MF) | 11.97 | -2.03 | -.2487 | -2.9 | -12.6 |
| y Conserv Pr | 11.64 | +.03 | +.0038 | +.4 | +4.6 |
| y Diversified (L) | 183.77 | -.54 | -.9895 | -.4 | -1.9 |
| y Dividend (L) | 15.32 | -1.31 | -.2028 | -.9 | +9.9 |
| y Dividend (MX) | 14.56 | -.91 | -.1335 | +.5 | +7.3 |
| y Equity (MF) | 12.11 | -.43 | -.0525 | -.3 | +6.5 |
| y Equity (S) | 9.77 | -1.36 | -.1342 | +.6 | -7.1 |
| y Equity Bond (G) | 11.03 | -.44 | -.0491 | +.8 | -3.3 |
| y Euro Equ (S) | 7.30 | -2.06 | -.1532 | -3.5 | -12.8 |
| y Global Equ (J) | 8.69 | -1.48 | -.1302 | -3.5 | -22.6 |
| y Global Equ (L) | 8.71 | -1.61 | -.1425 | -2.7 | -12.4 |
| y Gov Bond (G) | 11.61 | +.28 | +.0325 | +.4 | +5.4 |
| y Gro & Inc (AGF) | 11.19 | +.24 | +.0264 | -.4 | -1.9 |
| y Gro & Inc (MF) | 12.11 | -.22 | -.0270 | -.4 | +7.3 |
| y Gro Equ (AGF) | 11.03 | -1.01 | -.1127 | -.3 | +3.9 |
| y Grc Equ (L) | 10.73 | -1.00 | -.1089 | -.1 | -3.5 |
| y Income (L) | 12.76 | -.11 | -.0141 | +.8 | +7.7 |
| y Income (MF) | 12.53 | -.25 | -.0317 | +.5 | +6.2 |
| y Income (MX) | 11.08 | +.21 | +.0236 | +.7 | +6.0 |
| y Intl Equity (F) | 12.45 | -2.08 | -.2646 | -1.9 | -6.2 |
| y Larger Co (MF) | 11.28 | -1.67 | -.1909 | -.2 | +3.3 |
| y MMF (L) | 11.68 | +.02 | +.0045 | +.1 | +2.3 |
| y Mid Cap Cdn (G) | 13.89 | -.84 | -.1172 | +4.1 | +1.4 |
| y Moderate Pr | 11.84 | -.24 | -.0285 | +.0 | +3.9 |
| y Mortgage (L) | 160.82 | +.42 | +.6657 | +.6 | +5.3 |
| y NA Bal (L) | 10.10 | -.52 | -.0529 | -.6 | -3.0 |
| y NA Equity (BG) | 11.65 | -1.30 | -.1530 | -1.0 | -.5 |
| y Nat Res (MX) | 16.56 | -1.43 | -.2409 | +4.6 | +28.6 |
| y Pet Entr (MF) | 11.83 | -1.03 | -.1230 | -.6 | NA |
| y Pr Act Can | 10.37 | -1.20 | -.1255 | -.4 | NA |
| y Pr Act Mond | 9.09 | -1.89 | -.1749 | -3.6 | NA |
| y Pr Revenu Fixe | 10.00 | +.26 | +.0262 | +.8 | NA |
| y Prec Metal (MX) | 17.73 | +4.27 | +.7251 | +16.8 | +94.4 |
| y Real Estate (G) | 12.68 | -.21 | -.0266 | +.1 | +6.3 |
| y Sci & Tech (G) | 8.02 | -3.70 | -.3086 | -8.1 | NA |
| y Sect Cro Amer | 7.49 | -2.37 | -.1822 | -6.0 | NA |
| y Sect Cro Can | 8.80 | -3.61 | -.3297 | -3.1 | NA |
| y US Equity (L) | 27.11 | -1.26 | -.3446 | -3.8 | -18.0 |
| y Equilibre (MF) | 10.43 | -.29 | -.0300 | -.1 | NA |
| y Ethique (G) | 11.01 | -.61 | -.0677 | +2.4 | NA |
| **MACKCUNDDIST GW** | | | | | |
| y Cdl Dt can équil | 6.37 | -.68 | -.0434 | +.8 | +5.8 |
| y Cdl Dt val | 6.86 | -3.65 | -.2601 | +5.1 | +6.2 |
| y CdlDtcan Séc | 6.28 | -.95 | -.0602 | +2.3 | +8.8 |
| **MACK DIST GW** | | | | | |
| y Avant Rende | 5.15 | -.36 | -.0184 | -1.0 | +3.1 |
| y Dist Hypoth | 5.79 | +.12 | +.0069 | +.4 | +5.6 |
| y Dist Oblig | 5.84 | +.19 | +.0108 | +.4 | +6.1 |
| y Dist rev | 6.33 | -.32 | -.0199 | +.6 | +6.7 |
| y Dist crois | 6.58 | -.44 | -.0293 | +3.0 | +32.4 |
| y Equilibre | 6.04 | -.32 | -.0196 | +.3 | +1.0 |
| **DISTIVYMACK - GW** | | | | | |
| y Ivy Dt Canadien | 6.28 | -.37 | -.0230 | -.5 | +7.1 |
| y Ivy Dt Entrepr | 6.73 | -.96 | -.0650 | -.6 | +13.3 |
| y Ivy Dt act etra | 5.89 | -.72 | -.0428 | -1.4 | +7.7 |
| y Ivy DtCrRevenu | 6.20 | -.18 | -.0114 | -.3 | +7.7 |
| **MACK-MAXXUM SEG** | | | | | |
| y Cdn Value | 5.70 | -1.62 | -.0937 | +.1 | +1.7 |
| y Div Growth Seg | 6.82 | -1.19 | -.0818 | +.8 | +6.5 |
| y Dt retraite | 5.96 | -1.18 | -.0711 | +.0 | +2.4 |
| **MACKSTAR DIST GW** | | | | | |
| y Dt NE cr LT | 4.83 | -1.08 | -.0529 | -1.5 | -4.5 |
| y Dt NE cr M.act | 5.28 | -1.25 | -.0671 | -1.4 | -3.7 |
| y Dt NE rev cr pr | 5.49 | -.40 | -.0218 | -.5 | +2.1 |
| y Dt NE éq cr rv | 5.10 | -.48 | -.0244 | -.8 | +.9 |
| y Dt en cr M.act | 3.94 | -2.09 | -.0842 | -2.3 | -10.5 |
| y Dt en cr max LT | 4.56 | -1.29 | -.0598 | -1.9 | -6.3 |
| y Dt en rev cr gr | 4.95 | -.37 | -.0183 | -.9 | +1.2 |
| y Dt en éq cr rv | 5.16 | -.62 | -.0323 | -1.1 | +.9 |
| y Dt enr cr LT | 4.67 | -1.02 | -.0481 | -.8 | -2.2 |
| **MACKDISTUNIV GW** | | | | | |
| y Gest Sel Cda | 4.79 | -1.96 | -.0956 | +.5 | -2.9 |
| y Un Dt can crois | 6.06 | -1.90 | -.1175 | -.7 | +1.7 |
| y Un Dt can equil | 5.75 | -.63 | -.0363 | -1.2 | -.7 |
| y Un Dt eurocrnv | 4.13 | -2.79 | -.1186 | -.6 | -7.5 |
| y Un Dtmdr str obl | 5.09 | +1.11 | +.0561 | +.1 | +5.1 |
| y Un Dtmdcr REER | 3.44 | -1.97 | -.0690 | -2.9 | -16.0 |
| y Un Dtmdrev REER | 5.49 | +.72 | +.0391 | -.8 | +5.4 |
| y Un Dtmdéq REER | 4.21 | -.84 | -.0356 | -2.2 | -7.8 |
| y Unv Dt Avenir | 4.74 | -2.05 | -.0994 | -2.8 | -12.3 |
| y Unv Dt gest sel | 3.60 | -2.02 | -.0741 | -.6 | -15.7 |
| y Unv Intl Act | 4.81 | -3.14 | -.1302 | -1.8 | -14.1 |
| y Unv US Bl Chip | 3.44 | -.96 | -.0333 | -4.6 | -18.3 |
| **FPG P MANUVIE** | | | | | |
| y AIM CPrCl GlFe | 10.24 | -.68 | -.0700 | -.2 | -8.3 |
| y E&P Act Intl(S) | 8.52 | -2.52 | -.2200 | -3.8 | NA |
| y FPG G CC Fdlt | 13.81 | -1.43 | -.2000 | +.6 | +1.6 |
| y FPG P AA Ind | 7.57 | -.92 | -.0700 | -3.6 | -17.9 |
| y FPG P AC AGF | 13.25 | -.90 | -.1200 | -.8 | -3.4 |
| y FPG P AC Ind | 10.17 | -.78 | -.0800 | -.3 | -8.0 |
| y FPG P AC Scep | 10.44 | -1.14 | -.1200 | +.7 | -4.6 |
| y FPG P AQ E&P | 10.24 | -.39 | -.0400 | +.6 | -9.2 |
| y FPG P Ass Dynam | 10.77 | -.74 | -.0800 | +.7 | +1.0 |
| y FPG P CA E&P | 7.63 | -1.17 | -.0990 | -4.2 | -18.0 |
| y FPG P CA Fdlt | 7.64 | -1.04 | -.0800 | -2.9 | -13.3 |
| y FPG P CCS Tri | 13.65 | -1.37 | -.1900 | +1.0 | +5.1 |
| y FPG P CE Sce | 9.95 | -.50 | -.0500 | -.2 | -3.6 |
| y FPG P CM MerLyn | 6.86 | -2.97 | -.2100 | -4.2 | -23.3 |
| y FPG P CRA Tal | 10.30 | -1.06 | -.1100 | -.2 | -.8 |
| y FPG P CSI Tri | 13.89 | -.79 | -.1100 | -1.0 | +7.5 |
| y FPG P Can PC | 11.34 | -1.48 | -.1700 | +1.5 | NA |
| y FPG P Cr Eu Fd | 7.65 | -2.55 | -.2000 | -6.7 | -13.2 |
| y FPG P CrAm AGF | 6.61 | -1.05 | -.0700 | -5.3 | -23.8 |
| y FPG P EC (Sea) | 9.76 | -.91 | -.0900 | -.9 | NA |
| y FPG P FN Fdlt | 13.14 | -1.05 | -.1400 | -.3 | -3.8 |
| y FPG P Hor CI | 14.02 | -.78 | -.1100 | -1.0 | +4.3 |
| y FPG P Ind RER | 7.93 | -.88 | -.0700 | -3.6 | -17.5 |
| y FPG P MOG AGF | 10.46 | +.77 | +.0800 | +.0 | +9.0 |
| y FPG P MonR BPI | 7.48 | -1.71 | -.1300 | -3.4 | -19.0 |
| y FPG P OC AGF | 10.89 | +.37 | +.0400 | +.7 | +4.5 |
| y FPG P OC Fdlt | 11.31 | +.35 | +.0400 | +.7 | +6.3 |
| y FPG P ObM Dyn | 9.06 | +1.12 | +.1000 | -.1 | +5.3 |
| y FPG P ObMond(O) | 11.00 | +1.10 | +.1200 | +1.1 | NA |
| y FPG P PI Fdlt | 8.28 | -1.90 | -.1600 | -2.5 | -11.0 |
| y FPG P RA Aud | 11.33 | -1.22 | -.1400 | -.9 | -2.5 |
| y FPG P RA Cr | 11.06 | -.98 | -.1100 | -.7 | -1.7 |
| y FPG P RA Mod | 10.65 | -.47 | -.0500 | -.3 | +.1 |
| y FPG P RA Sec | 10.75 | -.19 | -.0200 | -.2 | +1.1 |
| y FPG P RA Equ | 10.86 | -.73 | -.0800 | -.6 | -1.2 |
| y FPG P RAC Fdlt | 11.53 | -.69 | -.0800 | +.3 | -.3 |
| y FPG P RM E&P | 11.73 | +.51 | +.0600 | +2.6 | NA |
| y FPG P RS E&P | 11.57 | -1.20 | -.1400 | -1.1 | -12.5 |
| y FPG P Rev Talv | 11.44 | +.26 | +.0300 | +.3 | +5.0 |
| y FPG P TRE AGF | 10.99 | +.18 | +.0200 | +.1 | +3.8 |
| y FPG P VAB Mri | 10.47 | -.95 | -.1000 | -2.1 | -6.5 |
| y FPG P VISér E&P | 9.09 | -.98 | -.0900 | -.6 | NA |
| y FPG P co eq AGF | 11.72 | +.26 | +.0300 | -.4 | -2.4 |
| y FPG P cr can ML | 9.36 | -1.37 | -.1300 | -1.4 | -10.7 |
| y FPG P cro AIM | 8.14 | -1.93 | -.1600 | -4.5 | -20.1 |
| y FPG P div AGF | 10.82 | -.82 | -.0900 | -.8 | -4.4 |
| y FPG P eq int CI | 9.10 | -.76 | -.0700 | -1.5 | NA |
| y FPG P Eq5 Tri | 12.08 | -1.47 | -.1800 | +1.3 | +4.4 |
| y FPG P Equ E&P | 9.16 | -.54 | -.0500 | +.3 | -5.2 |
| y FPG PA US Tal | 8.01 | -.37 | -.0300 | -4.6 | -12.0 |
| y FPG Pr M NL E&P | 11.13 | unch | unch | +.1 | +2.1 |
| y FPG PrspMon E&P | 11.10 | unch | unch | +.1 | +2.1 |
| y FPG répAct(T) | 9.10 | -2.67 | -.2500 | -.8 | NA |
| y FPGP CrDiv Dnmq | 12.41 | -.96 | -.1200 | +.5 | -1.8 |
| y FPGP RevCrHarCl | 12.84 | -.39 | -.0500 | -.6 | +6.2 |
| y FPGPMon Mul E&P | 8.72 | -1.96 | -.1600 | -2.8 | NA |
| y FPGPeqCanSél ML | 11.67 | -.26 | -.0300 | -.1 | +2.3 |
| y FPGe Ach Pér | 10.02 | unch | unch | +.1 | NA |
| y FPGePtCrGstFs | 9.16 | -.87 | -.0800 | NA | NA |
| y FPGp can FC SN | 11.99 | -1.15 | -.1400 | +.2 | -7.2 |
| y FPGp can FC SN | 12.11 | -1.22 | -.1500 | +.2 | -7.2 |
| y MnvFPGP mndl CI | 8.06 | -1.47 | -.1200 | -2.3 | -19.4 |
| **MANULIFE GIF** | | | | | |
| y American Eq Ind | 9.91 | -1.00 | -.1000 | -3.8 | -18.5 |
| y FGP CD Dyn | 12.05 | -.99 | -.1200 | +.5 | -1.8 |
| y FPG AA ind | 10.66 | -.93 | -.1000 | -3.6 | -17.9 |
| y FPG AC AGF | 11.89 | -.92 | -.1100 | -.8 | -3.4 |
| y FPG AC ind | 10.52 | -.85 | -.0900 | -.3 | -8.0 |
| y FPG AQ E&P | 10.40 | -.39 | -.0400 | +.6 | -9.2 |
| y FPG AUS VL Talv | 10.70 | -.37 | -.0400 | -4.6 | -12.0 |
| y FPG Act E&P | 8.63 | -1.15 | -.1000 | -1.2 | -15.4 |
| y FPG Actint(T) | 9.09 | -2.68 | -.2500 | -.8 | NA |
| y FPG CA E&P | 10.21 | -1.07 | -.1100 | -4.2 | -18.0 |
| y FPG CCS Tri | 13.15 | -1.35 | -.1800 | +1.0 | +5.1 |
| y FPG CRA Talv | 11.39 | -.96 | -.1100 | -.2 | -.8 |
| y FPG CSI Tri | 16.16 | -.80 | -.1300 | -1.0 | +7.5 |
| y FPG Cr am Fid | 12.08 | -.98 | -.1200 | -2.9 | -13.3 |
| y FPG CrEur Fid | 6.67 | -2.63 | -.1800 | -6.7 | -13.2 |
| y FPG EC (Sea) | 9.76 | -.91 | -.0900 | -.9 | NA |
| y FPG FrNord Fid | 16.37 | -1.03 | -.1700 | -.3 | -3.8 |
| y FPG GrCpCa Fid | 12.49 | -1.42 | -.1800 | +.6 | +1.6 |
| y FPG Harbour CI | 14.60 | -.75 | -.1100 | -1.0 | +4.3 |
| y FPG MOG AGF | 12.66 | +.72 | +.0900 | +.0 | +9.0 |
| y FPG Mon Mul E&P | 8.03 | -1.95 | -.1600 | -2.8 | NA |
| y FPG MonRel BPI | 8.02 | -1.79 | -.1400 | -3.4 | -19.0 |
| y FPG Mont E&P | 11.49 | unch | unch | +.1 | +2.1 |
| y FPG NvVg E&P | 9.25 | -1.49 | -.1400 | +.1 | NA |
| y FPG Pro AIM | 10.13 | -.69 | -.0700 | -.3 | +2.5 |
| y FPG RA Aud | 9.76 | -1.31 | -.1300 | -.9 | -2.1 |
| y FPG RM E&P | 12.72 | +.55 | +.0700 | +2.6 | +16.2 |
| y FPG RS E&P | 8.18 | -1.21 | -.1000 | -1.0 | -12.0 |
| y FPG Rev Talv | 10.72 | +.19 | +.0200 | +.4 | +5.3 |
| y FPG RpMd Fid | 8.99 | -1.64 | -.1500 | -2.3 | NA |
| y FPG div AGF | 9.13 | -.87 | -.0800 | -.8 | -3.9 |
| y FPG indREBam | 7.81 | -.89 | -.0700 | -3.5 | -17.1 |
| y FPG µ mond CI | 8.63 | -1.49 | -.1000 | -2.2 | -18.9 |
| y FPG S2 repAcEqu | 9.74 | -1.02 | -.1000 | -.7 | -1.3 |
| y FPG S2 repAcEqu | 9.77 | -.71 | -.0700 | -.5 | -.7 |
| y FPG S2 eqint CI | 7.86 | -.63 | -.0500 | -1.5 | -10.6 |
| y FPG S2 EcDmMdCl | 8.00 | -.99 | -.0800 | -2.4 | NA |
| y FPG2 ALC Tal | 8.13 | -.37 | -.0300 | +.6 | -8.1 |
| y FPG2 CnCrSel T | 10.74 | -1.39 | -.1400 | +1.0 | +5.6 |
| y FPG2 EqCnsel ML | 10.18 | -.20 | -.0200 | -.1 | +2.7 |
| y FPGS2 AQ E&P | 8.85 | -.34 | -.0300 | +.6 | -8.7 |
| y FPGS2 ActCanInd | 8.23 | -.84 | -.0700 | -.2 | -7.3 |
| y FPGS2 Actint(T) | 8.37 | -2.67 | -.2300 | -.7 | -7.0 |
| y FPGS2 AmRER | | | | | |
| AGF | 6.34 | -1.40 | -.0900 | -5.1 | -23.6 |
| y FPGS2 CPC (Sax) | 14.24 | -1.45 | -.2100 | +1.6 | +12.2 |
| y FPGS2 CrAm Fid | 8.14 | -.97 | -.0800 | -2.9 | -12.8 |
| y FPGS2 CrCan AIM | 8.40 | -.71 | -.0600 | -.2 | -5.8 |
| y FPGS2 CrMond ML | 6.34 | -3.06 | -.2000 | -4.2 | -22.8 |
| y FPGS2 CrSél Tri | 11.29 | -.88 | -.1000 | -.9 | +8.3 |
| y FPGS2 FrNordFid | 9.61 | -1.03 | -.1000 | -.2 | -3.3 |
| y FPGS2 IRERFid | 7.87 | -1.99 | -.1600 | -2.5 | -10.9 |
| y FPGS2 M E&P SF | 10.41 | +.10 | +.0100 | +.1 | +2.2 |
| y FPGS2 MnVIRBPI | 6.84 | -1.72 | -.1200 | -3.3 | -18.6 |
| y FPGS2 MonMu-IE&P | 7.56 | -1.95 | -.1500 | -2.8 | -18.9 |
| y FPGS2 Ob ca AGF | 10.53 | +.38 | +.0400 | +.8 | +4.9 |
| y FPGS2 ObMon-d(O) | 10.68 | +1.14 | +.1200 | +1.1 | +7.1 |
| y FPGS2 Plnt Fid | 8.06 | -2.07 | -.1700 | -2.5 | -10.5 |
| y FPGS2 PtCrGstFs | 9.18 | -.86 | -.0800 | NA | NA |
| **MANUVIE** | | | | | |
| y FPGS2 actcanAGF | 9.11 | -.87 | -.0800 | -.8 | -2.8 |
| y FPGS2 répAcMod | 9.97 | -.50 | -.0500 | -.2 | +.5 |
| y FPGS2 éqcan AIM | 9.19 | -.22 | -.0200 | +.2 | -2.2 |
| y FPGS2ActAmérInd | 7.80 | -.89 | -.0700 | -3.6 | -17.4 |
| y FPGS2actUSVLTal | 8.36 | -.38 | -.0300 | -4.5 | -11.4 |
| **MANULIFE GIF E** | | | | | |
| y AIC Avant II | 8.52 | -1.84 | -.1600 | -2.4 | NA |
| y AIM FPG P S2 CC | 8.40 | -.71 | -.0600 | -.1 | -5.8 |
| y Cible Am AIC | 9.44 | unch | unch | -2.5 | NA |
| y E&P Act Intl(S) | 8.53 | -2.63 | -.2300 | -3.7 | NA |
| y FPG P S2 AA BPI | 6.76 | -.59 | -.0400 | -3.6 | -20.0 |
| y FPG P S2 AC AGF | 9.11 | -.87 | -.0800 | -.8 | -2.8 |
| y FPG P S2 AC BPI | 6.84 | -1.72 | -.1200 | -3.3 | -18.6 |
| y FPG P S2 AC Ind | 8.23 | -.84 | -.0700 | -.2 | -7.3 |
| y FPG P S2 AM CI | 6.63 | -1.49 | -.1000 | -2.2 | -18.9 |
| y FPG P S2 AM E&P | 6.98 | +.43 | +.0300 | -5.1 | -24.1 |
| y FPG P S2 AQ E&P | 8.85 | -.34 | -.0300 | +.6 | -8.7 |
| y FPG P S2 Am AGF | 6.86 | -1.01 | -.0700 | -5.2 | -23.5 |
| y FPG P S2 CA E&P | 7.92 | -1.00 | -.0800 | -4.2 | -17.5 |
| y FPG P S2 CA Fid | 8.14 | -.97 | -.0800 | -2.9 | -12.8 |
| y FPG P S2 CP AIM | 10.13 | -.69 | -.0700 | -.2 | +2.2 |
| y FPG P S2 CrCanInd | 9.19 | -.22 | -.0200 | +.2 | -2.2 |
| y FPG P S2 EQ(MB) | 9.44 | -.74 | -.0700 | -.1 | -1.7 |
| y FPG P S2 Eq Can | 9.70 | -.92 | -.0900 | +.5 | -1.8 |
| y FPG P S2 FN Fid | 9.61 | -1.03 | -.1000 | -.2 | -3.3 |
| y FPG P S2 Hor CI | 11.17 | -.71 | -.0800 | -.9 | +5.1 |
| y FPG P S2 MM E&P | 7.56 | -1.95 | -.1500 | -2.8 | -18.9 |
| y FPG P S2 OC AGF | 10.53 | +.38 | +.0400 | +.8 | +4.9 |
| y FPG P S2 RA Aud | 9.76 | -1.31 | -.1300 | -.9 | -2.1 |
| y FPG P S2 RA Mod | 9.97 | -.50 | -.0500 | -.2 | +.5 |
| y FPG P S2 RA Equ | 9.77 | -.71 | -.0700 | -.5 | -.7 |
| y FPG P S2 RM E&P | 12.72 | +.55 | +.0700 | +2.6 | +16.3 |
| y FPG P S2 RT AGF | 8.47 | -.82 | -.0700 | -.9 | -8.3 |
| y FPG P S2 VS E&P | 8.30 | -1.07 | -.0900 | -.5 | -9.4 |
| y FPG P S2 mone | 10.41 | unch | unch | +.1 | +2.2 |
| y FPG P S32 RA Cr | 9.74 | -1.02 | -.1000 | -.7 | -1.3 |
| y FPG P2 CARERAGF | 6.34 | -1.40 | -.0900 | -5.1 | -23.6 |
| y FPG P2 CrEurFid | 7.39 | -2.38 | -.1800 | -6.6 | -12.6 |
| y FPG P2 Ali(Tem) | 8.37 | -2.67 | -.2300 | -.7 | -7.0 |
| y FPG P2 CrCal AIM | 7.07 | -1.94 | -.1400 | -4.4 | -7.7 |
| y FPG P2 Can PC | 14.24 | -1.45 | -.2100 | +1.6 | +12.2 |
| y FPG P2 EC MerL | 10.18 | -.20 | -.0200 | -.1 | +2.7 |
| y FPG P2 GCC Fid | 9.28 | -1.49 | -.1400 | +.6 | +2.2 |
| y FPG P2 Ind RER | 7.81 | -.89 | -.0700 | -3.5 | -17.1 |
| y FPG P2 Int RER | 7.87 | -1.99 | -.1600 | -2.5 | -10.9 |
| y FPG P2 Mon E&P | 10.41 | +.10 | +.0100 | +.1 | +2.2 |
| y FPG P2 RAC Fid | 9.87 | -.70 | -.0700 | +.5 | +.2 |
| y FPG P2 RS E&P | 8.18 | -1.21 | -.1000 | -1.0 | -12.0 |
| y FPG P2 RpMdFid | 8.99 | -1.64 | -.1500 | NA | NA |
| y FPG P2 div AGF | 9.13 | -.87 | -.0800 | -.8 | -3.9 |
| y FPG P2CM Mer L | 6.34 | -3.06 | -.2000 | -4.2 | -22.8 |
| y FPG P2CRA Talv | 9.55 | -1.04 | -.1000 | -.1 | -.4 |
| y FPG P2Rev Talv | 10.72 | +.19 | +.0200 | +.4 | +5.3 |
| y FPGP | | | | | |
| S2EcDmMdCl | 8.00 | -.99 | -.0800 | NA | NA |
| y FPGP2 AIA Indexe | 7.80 | -.89 | -.0700 | -3.6 | -17.4 |
| y FPGP2 Ldr Can T | 8.13 | -.37 | -.0300 | +.6 | -8.1 |
| y FPGP2 Avan Tri | 10.71 | -.19 | -.0200 | -.9 | +5.3 |
| y FPGP2 CCS Trim | 10.74 | -1.29 | -.1400 | +1.0 | +5.6 |
| y FPGP2 CrSel Tr | 11.29 | -.88 | -.1000 | -.9 | +8.3 |
| y FPGP2 Eq In CI | 7.86 | -.63 | -.0500 |

VOITURES ANCIENNES

# Un cadeau pour sa fille

## Ford Thunderbird 1960

Roch Drouin, de Saint-Georges-de-Beauce, a acheté sa Thunderbird 1960 pour véhiculer sa fille à l'occasion de son mariage. C'était un beau cadeau, car le cabriolet rouge est pour le moins spectaculaire. Sa Chrysler 1924, une autre superbe voiture, était également de service ce jour-là.

M. Drouin avoue cependant avoir eu le coup de foudre dès qu'il a vu la Thunderbird, en 1996. «J'aime ses formes, les chromes...», confie-t-il Si on en juge par l'intérêt qu'elle suscite lorsqu'il la sort ou l'expose, il n'est pas le seul.

Elle est à son meilleur décapotée, car le toit en toile s'escamote complètement dans le coffre arrière et rien ne vient perturber l'harmonie des lignes.

Les stylistes sont parvenus à atteindre un bel équilibre en sculptant abondamment les tôles. La ligne enveloppant la paire de phares descend s'appuyer sur une forme cylindro-conique comparable à un obus. Cet obus se confond ensuite au pare-chocs arrière. Les ailerons discrets, se terminent sur trois feux circulaires ressemblant à trois petites tuyères de réacteur. Un canal dans le milieu du couvercle du coffre les met en évidence. Le pare-chocs respecte et accentue ces formes. La calandre, intégrée au pare-chocs, semble avoir subi l'influence de l'entrée d'air du chasseur Super Sabre F-100. En somme, tout sur cette voiture respire l'aéronautique. Comme si ce n'était pas suffisant, un capot avec appuie-tête incorporés transforme cette Thunderbird en biplace futuriste.

Le tableau de bord est divisé en deux et une console complète le tout.

C'était la dernière année du style «Square Birds» que Ford avait lancé en 1958 lorsque la Thunderbird, une biplace à l'origine, est devenue une quadriplace.

En 1960, le client avait le choix entre deux modèles de Thunderbird, *hard-top* et décapotable. La hard-top pouvait également être commandée avec un toit ouvrant à mécanisme manuel. Pour illustrer cette nouveauté dont se sont prévalus 2536 acheteurs, les catalogues montraient une femme dans l'ouverture, debout sur le siège de droite...

Les Thunderbird étaient des voitures populaires cette année-là, si l'on considère que Ford a produit 80 938 hard-top et 11 860 cabriolets, comparativement à Chevrolet qui a assemblé 10 261 Corvette. Ford a donc eu raison d'ajouter deux places.

Les deux voitures étaient directement en compétition lorsqu'elles étaient toutes deux biplaces. Avec ses 1000 lb (454 kg) supplémentaires qui portaient son poids à 3897 lb (1768 kg), la Thunderbird pouvait difficilement être qualifiée de voiture sport.

**Roch Drouin a acheté cette Thunderbird 1960 pour conduire sa fille à son mariage.**

Offert en option, le moteur V8 de 430 po³ (7046 cc) produisant 350 chevaux permettait des performances respectables.

L'addition des deux places en 1958 a profondément déçu les puristes. Ford avait cependant vu juste car la nouvelle version a connu un succès fulgurant. La Thunderbird, qui avait failli disparaître parce que non rentable, générait soudain des profits intéressants. Elle devenait du même coup le pionnier de la voiture de luxe personnelle. Dans un volume consacré à cette marque, le coauteur Richard M. Langworth considère l'avènement de la 1958 comme un des éléments marquants de cette décennie dans le milieu automobile.

***

L'auteur Jacques Gagnon en est à son deuxième tome du *«Guide des voitures anciennes»*.

NB: Il existe deux clubs de voitures anciennes en Mauricie: le Club de voitures anciennes de la Mauricie, 1541, boulevard des Chenaux, Saint-Louis-de-France, G8W 2L4, 374-1948; et le Club de voitures anciennes Trois-Rivières Inc., 600 Saint-Maurice, Cap-de-la-Madeleine, G8V 1N1, 373-2555. ●


NISSAN

Va jouer dans le trafic.

Pour un temps limité, SENTRA ÉDITION ST!

- Jantes en alliage
- Béquet arrière
- Tuyau d'échappement à embout chromé
- Emblème «ST»

219$/MOIS*

• **Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD** • Siège du conducteur à 8 réglages • **Moteur 1,8 L de 126 chevaux** • Pneus toutes saisons 14 po • Barres stabilisatrices avant et arrière • Coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40

**CLIMATISEUR INCLUS**

La Sentra XE adore ça.

199$/MOIS*

0$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus!

1,8% Financement à l'achat et AUCUN VERSEMENT AVANT **90 JOURS!****

1050379

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2002 + Option Plus + et la Sentra édition ST (C4LG52 BK00). Acompte ou échange équivalent de 2 495 $. Limite de 19 500 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. **Assistance routière 24 h**. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Offre de financement à 1,8 % jusqu'à 36 mois et aucun versement avant 90 jours (sur les termes jusqu'à 60 mois) valable sur les modèles Sentra XE et GXE 2002 seulement. Aucun intérêt ne sera calculé sur les 60 premiers jours suivant la date de livraison. Après 60 jours le calcul des intérêts débute et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts mensuellement jusqu'à la fin du contrat. Exemple de financement: 20 000 $, à 1,8 % par année, équivaut à 571,11 $ par mois pendant 36 mois. Frais de financement de 559,85 $ pour une obligation totale de financement de 20 559,85 $. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Le logo NISSAN est une marque de commerce de Nissan.*

www.nissan.ca 1 800 387-0122

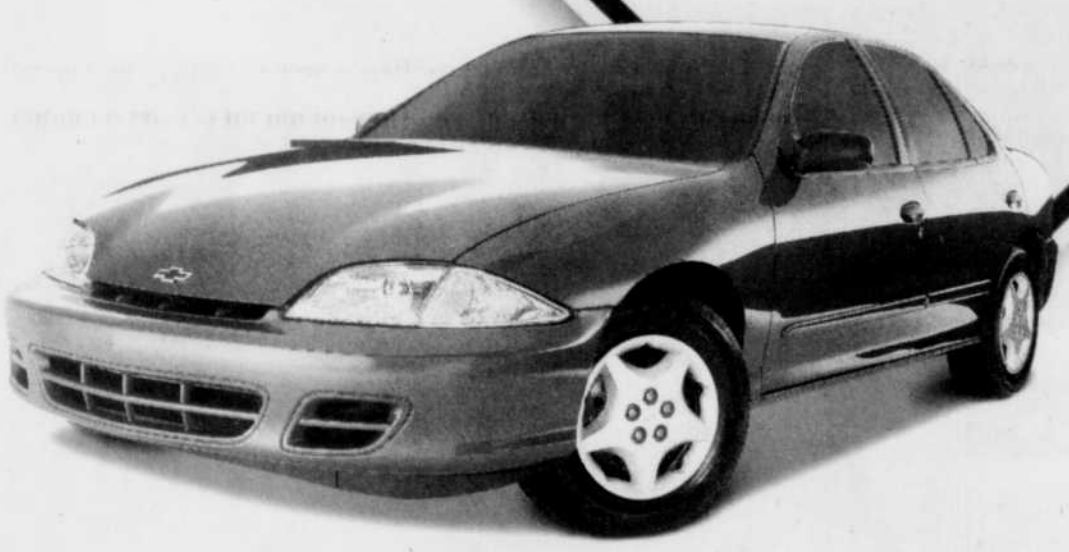
NISSAN

# SOLDE D'ÉTÉ

GM

# 11 998 $*

## à bord



CAVALIER CHEVROLET

2 et 4 portes

ou **178 $/mois**** Location 48 mois

GM paie la 1ère mensualité*** | 0$ dépôt de sécurité***

**GARANTIE 5 ANS OU 100 000 KM**
**SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR**

SUNFIRE PONTIAC

2 et 4 portes

ou **178 $/mois**** Location 48 mois

GM paie la 1ère mensualité*** | 0$ dépôt de sécurité***

**GARANTIE 5 ANS OU 100 000 KM**
**SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR**

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL

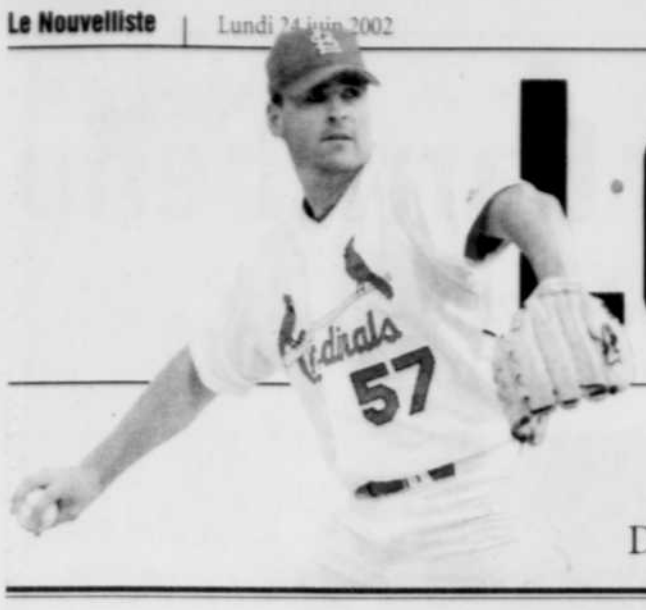
Bleue

***Vos concessionnaires*** GM ***du Québec***

1050408

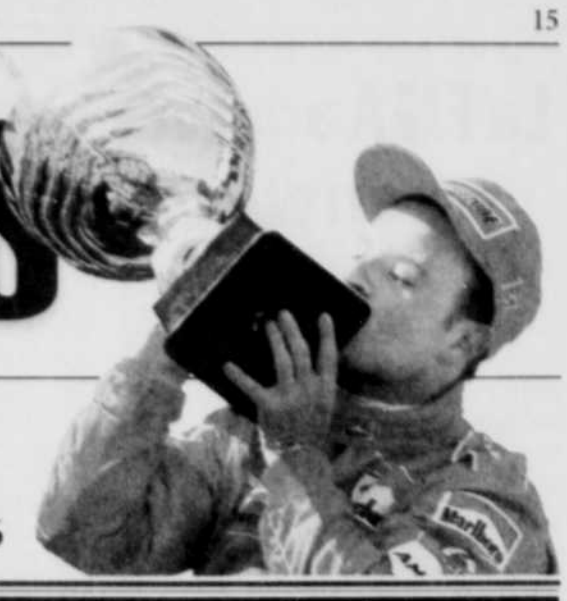
**Les Associations des concessionnaires Chevrolet et des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit.** Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2002 en stock suivants : Cavalier VL (1JC69/R7A) et Cavalier Z22 (1JC37/R7A), Sunfire SL (2JB37/R7A) et (2JB69/R7A). *À l'achat, préparation incluse, transport (795 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Cette offre est exclusive et ne peut être jumelée à aucun autre programme incitatif à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. **Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec un versement initial de 2195 $ pour la Cavalier VL (1JC69/R7A) et Cavalier Z22 (1JC37/R7A) et de 2332 $ pour la Sunfire SL (2JB37/R7A) et (2JB69/R7A) ou échange équivalent. À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km. ***Conditions applicables à la location seulement pour des termes de 24 à 48 mois. Aucun dépôt de sécurité requis. La première mensualité (taxes incluses) est défrayée par General Motors. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

**Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.**



# Les Sports

Le Nouvelliste



**Darryl Kile**
Décès élucidé - **page 17**

**Doublé de Ferrari**
Barrichello reste devant - **page 16**

# La lumière au bout du tunnel

## Simon Larose s'impose au tournoi Futures de Montréal

KIM ALARIE

Simon Larose a refait le plein de confiance au tournoi Futures de Montréal. Le Madelinois a offert du tennis inspiré pendant toute la semaine, ce qui lui a permis d'enlever les honneurs de la compétition pour une deuxième fois en carrière.

C'est un tennisman radieux qui a contacté *Le Nouvelliste* hier. La victoire qu'il a remportée hier contre l'Américain Marc Silva y est évidemment pour beaucoup. Ce gain lui permet enfin de voir la lumière au bout du tunnel.

«C'est une très belle semaine. C'est bien plus agréable d'avoir des semaines comme ça près de chez soi qu'à l'étranger», confie Larose.

Le Madelinois a, en effet, vaincu Silva en finale au tournoi du circuit Futures en deux manches de 6-3 et 6-4. La finale, bien que le score ne lui rende pas justice, a été très serrée. «Ça n'a pas été facile. C'était très proche durant toute la durée du match. Il y a eu de très bons coups», commente le jeune homme.

Bien que son adversaire ne soit revenu au jeu que depuis six mois (absence liée à une blessure), ses performances aux derniers tournois étaient sans équivoque, ce qui comble d'autant plus Larose. «Il a accédé à trois finales des quatre derniers tournois auxquels il a participé. Il est très relaxe et solide, mais il n'était pas assez solide pour moi», déclare-t-il, un sourire en coin.

**UN TONUS**

On le sait, Larose a connu un passage à vide au cours des derniers mois. La forte baisse qu'il a subie au classement mondial n'était pas le meilleur adjuvant coté confiance. Les quelques points qu'il a gagnés cette fin de semaine lui permettront de grimper sur l'échelle mondiale mais aussi (et surtout) dans son échelle de confiance personnelle. «Je ne sais pas trop où je suis rendu dans le classement, mais j'ai probablement gravi au moins une centaine d'échelons, ce qui me donne peut-être la 400e position environ», explique le tennisman.

Le reste de l'été ne laissera pas beaucoup de repos au jeune homme.

Il participera en effet cette semaine à un tournoi similaire à Lachine. «C'est sûr que je souhaite refaire la même chose mais c'est difficile, la compétition est très forte. Par contre, j'ai fait plusieurs tournois de ce genre durant les dernières années et c'est toujours le même calibre et le même genre de joueurs», souligne Larose.

Par la suite, les projets déboulent. «Je vais au Challenger de Granby dans trois semaines. Puis après c'est le Masters à Toronto».

Larose espère bien poursuivre sur cette lancée cette semaine. «L'important, c'est de garder la *run* que j'ai là. Ma tête est à la bonne place et mon jeu est bon», complète-t-il. Une combinaison d'éléments qui, souhaite-t-il, lui sera de bon augure.●

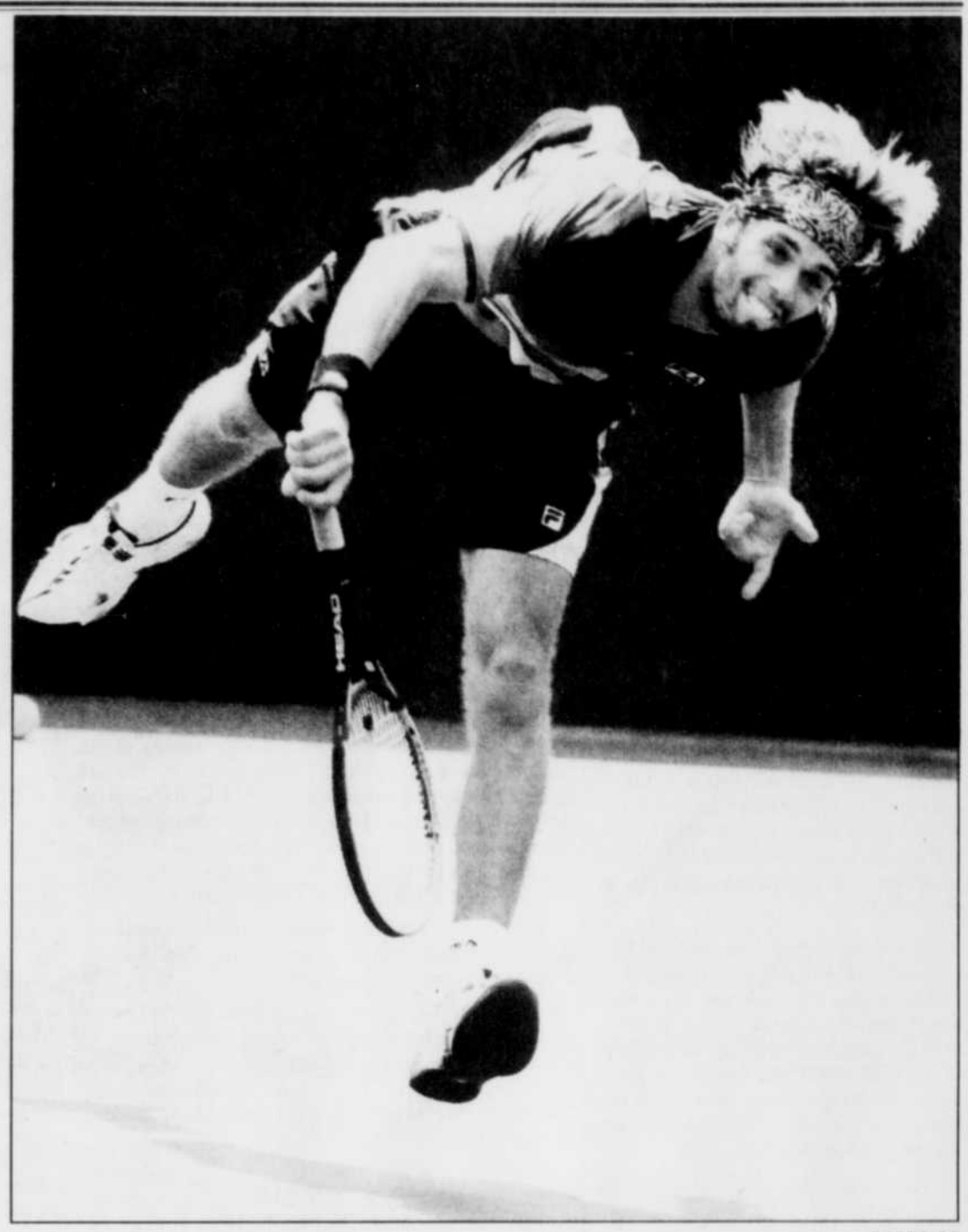


PHOTO: PC

**Simon Larose a retrouvé sa confiance avec sa victoire au tournoi du circuit Futures à Montréal. Un gain qui lui permet d'oublier quelque peu les difficultés qu'il a traversées cet hiver.**

# Un coup d'éclat à rabais

**PRESSE CANADIENNE**
*Toronto*

André Savard a encore réussi ce qui semble à priori un bon coup en mettant la main sur Mariusz Czerkawski, des Islanders de New York, en retour d'Arron Asham, qui ne semblait pas un favori de Michel Therrien, et d'un choix de cinquième ronde samedi. «Il faut se rendre à l'évidence, les salaires entrent en ligne de compte», a expliqué Savard, qui devra débourser environ 5,5 millions $ US pour Czerkawski au cours des deux prochaines années.

Le Canadien, qui a repêché l'attaquant américain Chris Higgins en première ronde et le défenseur tchèque Tomas Linhart, en deuxième, n'a pas eu de choix de troisième ronde, les Coyotes de Phoenix ayant exercé leur option issue de l'échange de Sergei Berezin.

Savard a aussi cédé son choix de huitième ronde aux Oilers d'Edmonton, en retour d'un échange de choix en première ronde. Les Oilers devaient pourtant repêcher tout juste devant le Canadien au 14e rang. «On l'aimait nettement plus que le prochain (joueur sur la liste du Canadien), a dit Savard de Higgins. C'aurait été frustrant de le perdre.»

Mais l'acquisition de Czerkawski aura finalement été le coup d'éclat de la journée du directeur général du Canadien.

Savard a dit aimer ses talents de marqueur, même s'il est d'accord avec Milbury, qui a qualifié le Polonais de joueur «unidimensionnel», c'est-à-dire porté vers l'attaque seulement. «Il a fini l'année à moins-8, a relevé lui-même Savard. Il n'est pas parfait.»

Mais le Canadien a besoin d'attaque. À six pieds et moins de 200 livres, Czerkawski, qui a 30 ans, n'est pas un gros joueur selon les critères d'aujourd'hui et il se joint à une formation dont les meilleurs attaquants sont déjà petits. «Mieux vaut le même type de joueurs qu'aucun (bon) joueur», a philosophé Savard, à propos de son nouvel attaquant, qui a été limité à 22 buts la saison dernière après des campagnes de 35 et 30.

**LES DEUX CHOIX**

Concernant son premier choix, Savard a dit de Higgins: «Je l'ai vu au championnat du monde. C'est un très bon travaillant avec un bon niveau d'intensité. Il travaille pour ses chances de marquer et il est fort dans les coins.»

L'éthique de travail de ce joueur de 5'11 et quelque 190 livres est d'ailleurs ce qui aurait d'abord convaincu le Canadien d'en faire son premier choix, à en croire Savard, qui est disposé à laisser le jeune homme compléter ses trois dernières années universitaires à Yale.

Quant à Linhart, Savard, qui s'en est remis à ses dépisteurs, a déclaré franchement: «Je ne le connais pas. On me l'a décrit comme un défenseur axé sur le jeu défensif et qui a du caractère.»

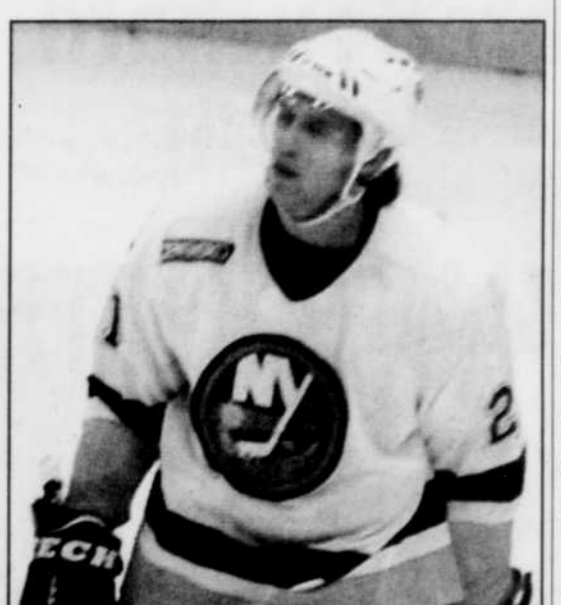


PHOTO: AP

**Mariusz Czerkawski**

Encore là, Savard est prêt à le laisser terminer sa carrière junior dans son pays (il pourrait aussi évoluer dans la Ligue nationale tchèque avec des joueurs plus âgés) plutôt que de le faire venir ici.

«C'est comme demander à un Québécois d'aller jouer en Europe. Tu n'imposes pas ça. C'est un jeune (qui ne parle pas anglais), il faut qu'il se sente à l'aise.»

**CZERKAWSKI HEUREUX DE SON SORT**

C'est un nouveau joueur heureux de son sort qui va se joindre au Canadien. «On pense toujours que ça peut arriver, a dit Mariusz Czerkawski, au bout du fil dans sa Pologne natale, en parlant d'un échange. Mais je suis surpris de me retrouver à Montréal. Je n'aurais jamais cru aboutir dans une équipe qui a tant d'histoire et une ville où on connaît autant le hockey. Et j'en suis très heureux.»

Mis au courant de la déclaration de Mike Milbury qui l'a décrit comme un joueur «unidimensionnel», Czerkawski, qui parle six langues a répondu par une longue tirade. «Après avoir marqué 35 buts et amassé 70 points, vous voulez produire encore davantage, a-t-il raconté. L'année suivante, j'ai réussi 30 buts, ce qui n'est pas si mal avec tout ce qui se passait (chez les Islanders). Cette saison, je n'en ai marqué que 22, mais mon temps de glace avait diminué avec l'arrivée de nouveaux joueurs.»

«Mais c'est positif pour moi, a-t-il assuré en parlant de cet échange. Montréal veut de moi et c'est une grande ville de hockey.»●

# Un repêchage sans surprise

**PRESSE CANADIENNE**
*Toronto*

Les 291 joueurs sélectionnés lors du repêchage de la Ligue nationale de hockey en fin de semaine se fichaient bien de savoir que l'édition 2002 n'a pas mené à des échanges fracassants et que le défilé annuel des jeunes talents n'a pas généré autant d'intérêt que lors d'éditions précédentes.

«C'est un grand moment auquel nous sommes fiers de participer et je suis très heureux de la situation», a dit Rick Nash, l'imposant ailier gauche des Knights de London, qui a été le premier choix de la séance, samedi, quand les Blue Jackets de Columbus lui ont mis la main dessus. Il est devenu le premier Canadien depuis Vincent Lecavalier, en 1998, à être réclamé au tout premier rang.

Les Thrashers d'Atlanta ont ensuite choisi au deuxième rang le Finlandais Kari Lehtonen, qui devient le gardien européen repêché le plus tôt en 33 ans d'histoire. Au troisième rang, les Panthers de la Floride ont fait appel au défenseur format géant Jay Bouwmeester des Tigers de Medicine Hat.

Pierre-Marc Bouchard, le meilleur attaquant de la LHJMQ, s'est retrouvé avec le Wild du Minnesota (8e choix) malgré ses cinq pieds neuf pouces et 155 livres. Avec les Saguenéens de Chicoutimi, Bouchard a récolté 140 points en 69 rencontres et sa sélection démontre qu'il y a encore de la place pour les petits joueurs dans la LNH.

Quant au Canadien, il a jeté son dévolu sur l'attaquant américain Chris Higgins au 14e rang.

**PEU DE VAGUES**

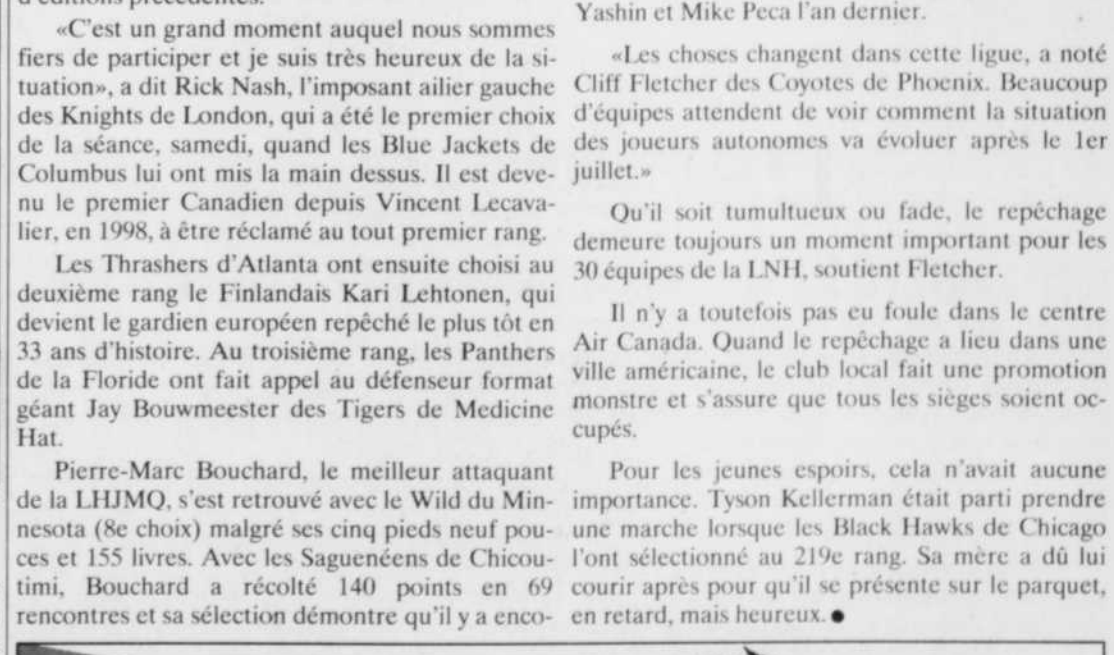
Entre-temps, les échanges des vétérans Jochen Hecht, Mariusz Czerkawski, Slava Kozlov et Cliff Ronning n'ont guère fait de vagues en regard de la transaction spectaculaire impliquant Alexei Yashin et Mike Peca l'an dernier.

«Les choses changent dans cette ligue, a noté Cliff Fletcher des Coyotes de Phoenix. Beaucoup d'équipes attendent de voir comment la situation des joueurs autonomes va évoluer après le 1er juillet.»

Qu'il soit tumultueux ou fade, le repêchage demeure toujours un moment important pour les 30 équipes de la LNH, soutient Fletcher.

Il n'y a toutefois pas eu foule dans le centre Air Canada. Quand le repêchage a lieu dans une ville américaine, le club local fait une promotion monstre et s'assure que tous les sièges soient occupés.

Pour les jeunes espoirs, cela n'avait aucune importance. Tyson Kellerman était parti prendre une marche lorsque les Black Hawks de Chicago l'ont sélectionné au 219e rang. Sa mère a dû lui courir après pour qu'il se présente sur le parquet, en retard, mais heureux.●



# La FIFA admet ses erreurs

ASSOCIATED PRESS

*Japon*

La FIFA, qui a reconnu les erreurs d'arbitrage relevées depuis le début de la Coupe du monde, a pourtant écarté hier l'introduction de la vidéo pour trancher les litiges.

L'Espagne, battue en quarts de finale par la Corée du Sud, a rejoint samedi la liste des nations qui estiment avoir été éliminées pour cause d'erreurs d'arbitrage. L'Italie, à la tête de ce front, a même envisagé un complot ourdi contre la Squadra Azzurra.

Éliminés 2-1 mardi par la Corée du Sud, les Italiens ont été particulièrement touchés par les erreurs des hommes en noir. Tout au long du tournoi, cinq buts ont été refusés à l'équipe de Giovanni Trapattoni, dont un contre les Coréens en huitièmes de finale. Trois buts ont été refusés à l'Espagne samedi lors de sa défaite contre la Corée en quarts de finale. Deux d'entre eux semblaient valides. Le match s'est terminé sur un 0-0 et les Coréens se sont imposés aux tirs au but (5-3).

«C'est un vieux marronnier», a estimé hier le porte-parole de la Fédération internationale de football (FIFA) Keith Cooper, écartant d'un revers de la main la question de l'introduction des ralentis vidéo dans l'arbitrage. «Pour le moment, ils ne sont pas inscrits à l'agenda.»

Cooper a pourtant laissé une porte ouverte. «Il ne fait aucun doute qu'avec le développement de la technologie, la pression va s'accroître. Si une technologie devait être introduite, ce serait seulement pour savoir si le ballon a franchi la ligne entre les poteaux et sous la barre transversale... pour savoir si un but est un but.»

Selon lui, l'arrivée de la vidéo dans les autres phases du jeu n'est pas d'actualité, même s'il a reconnu les erreurs des hommes en noir. Citant le président du comité d'arbitrage de la FIFA, le Turc Senes Erzik, Cooper a admis qu'il y avait eu «une ou deux grosses erreurs», mais a maintenu que les arbitres étaient «bien préparés».

Le porte-parole a ajouté que le comité d'arbitrage était «ouvert à toute suggestion, particulièrement à celles venant du président de la FIFA qui pourraient conduire à une amélioration de l'arbitrage.» ●

# Douce revanche pour Barrichello

## Cette fois, le Brésilien reste devant et remporte le Grand Prix d'Europe

ASSOCIATED PRESS ET PRESSE CANADIENNE

*Nurburgring, Allemagne*

Un mois après avoir offert à son leader une victoire qui lui tendait les bras, le Brésilien Rubens Barrichello a pris une belle revanche en enlevant le Grand Prix d'Europe de Formule 1 disputé, hier, sur le circuit du Nurburgring.

Le pilote Ferrari, qui a signé la deuxième victoire de sa carrière, a devancé son coéquipier allemand Michael Schumacher, distancé de seulement deux dixièmes de seconde. Le précédent succès de Barrichello remontait au Grand Prix d'Allemagne 2000, à Hockenheim. «C'était vraiment une belle course, a commenté Barrichello. La performance était au rendez-vous et je dois remercier tout le monde chez Ferrari. La voiture était vraiment bien.»

Schumacher est resté en embuscade derrière Barrichello pendant la plus garde partie de la course, et le public a craint jusqu'au bout une répétition du scénario du Grand Prix d'Autriche, à l'issue duquel Barrichello, sur les consignes de la Scuderia, avait laissé passer son leader sur la ligne.

Cette fois, Barrichello n'a pas reçu de consignes pour laisser Schumacher passer. «Le championnat du monde a évolué depuis le Grand Prix d'Autriche», a déclaré après la course le directeur technique de Ferrari, Ross Brawn.

Intouchable depuis le début de la saison, Schumacher domine le classement du championnat du monde des pilotes avec 76 points pris sur 90 possibles. Au contraire, c'est Schumacher qui a reçu l'ordre de ne pas attaquer son coéquipier. «Nous avons donné des instructions après le deuxième arrêt aux stands pour maintenir les positions, a déclaré le directeur de l'équipe Ferrari, le Français Jean Todt. Les stratégies d'équipe font partie de Ferrari, et aujourd'hui notre tactique était de laisser gagner Barrichello.»

Le Finlandais Kimi Raikkonen (McLaren-Mercedes) est monté sur la troisième marche du podium, 46,4 secondes derrière Barrichello.

Le jeune frère de Michael Schumacher (Williams-BMW), Ralf, s'est classé quatrième, à 66,9 secondes du vainqueur. Son coéquipier colombien, Juan Pablo Montoya, auteur de la position de tête, et David Coulthard (McLaren Mercedes), sont entrés en collision dans le 27e tour et ont dû abandonner.

### VILLENEUVE INSATISFAIT

Relégué au fond de la grille de départ, en 19e position, Jacques Villeneuvve ne pouvait guère espérer mieux que de conclure le Grand Prix d'Europe de Formule Un. Mais une 12e place n'est pas pour réjouir le pilote québécois.

PHOTO: AP

**Rubens Barrichello n'était pas peu fier d'avoir remporté hier le Grand Prix d'Europe.**

«Ce n'est pas bien, a-t-il dit timidement à l'issue de la course. La voiture ne fonctionnait pas. J'ai pu faire quelques tours rapides de temps en temps mais il était très difficile de piloter. Le problème est dû à une chute de moteur juste avant le départ, lors du tour de lancement. Et c'est resté ainsi tout au long de la course. Le départ s'est quand même bien déroulé sur les cinquante premiers mètres et après, lors du passage des troisième, quatrième et cinquième rapports, j'ai dû perdre trente ou quarante mètres et je me suis fait doubler. Après, je me suis fait sortir par Heinz-Harald Frentzen qui, je crois, se vengeait suite à ce qui s'est produit en Autriche », a allégué Villeneuve qui faisait allusion à la touchette avec le pilote Jordan lors du départ de la course.

«Après ce fut une course d'attaque pendant deux ou trois tours et le pneu arrière a commencé à se dérober», a-t-il ajouté.

À cinq tours de la fin, Villeneuve a réussi une belle manoeuvre en évitant de justesse la Arrows de Frentzen qui, en tentant de doubler Villeneuve, a dérapé et fait un tête-à-queue juste au bout de la ligne droite. «C'est encore Heinz-Harald qui a décidé de me doubler, a-t-il lancé, mais il aussi failli prendre la Williams de Ralf Schumacher qui nous prenait un tour. Il fallait vraiment garder les yeux ouverts.»

Compte tenu des mauvais résultats qu'a obtenu Villeneuve lors des deux premières séances du week-end, la décision de l'équipe BAR-Honda, d'utiliser l'ancienne version du moteur, semble tout de même avoir porté fruit. Lors de la séance de réchauffement du matin, Villeneuve avait réussi le 8e temps. «C'était définitivement mieux après avoir essayé le nouveau moteur vendredi et samedi. Malheureusement, avant le départ, il y a eu ce bris avec l'ancien. Cela ne m'a pas m'empêché de tourner mais ça m'a fait perdre beaucoup de puissance et je n'ai rien pu faire par la suite.» ●

# Milbury déçu

## Aucune vedette ne change de camp

BILL BEACON

*Toronto (PC)*

Comme d'habitude, plusieurs transactions ont été réalisées à l'occasion de la séance de repêchage de la LNH, samedi. Cette année, toutefois, aucun joueur vedette n'a changé de camp.

Même s'il n'impliquait aucun joueur, le marché le plus spectaculaire a certes été celui qui a vu les Panthers de la Floride échanger le premier choix de la séance en retour du troisième, celui des Blue Jackets de Columbus.

Milbury, qui s'était attiré les feux de la rampe l'an dernier en échangeant Alexei Yashin et Michael Peca, a transigé cette fois avec le Canadien, mais aussi Columbus. Il a envoyé l'ailier Mariusz Czerkawski à Montréal en retour d'Arron Asham et d'un choix de cinquième tour, en plus d'obtenir les services du défenseur Mattias Timander des Blue Jackets en retour d'un choix de quatrième ronde.

Milbury semblait toutefois déçu de ne pas avoir réussi à réaliser une transaction plus importante. Il a tenté d'obtenir le choix de premier tour de Tampa Bay, le quatrième au total, mais le Lightning a préféré marchander avec Philadelphie, vendredi, obtenant l'ailier Ruslan Fedotenko des Flyers.

Les Sabres de Buffalo ont réduit leur masse salariale en convainquant les Thrashers d'Atlanta de leur céder deux choix en retour de l'ailier Slava Kozlov et d'un choix, puis les Oilers d'Edmonton d'accepter deux choix de deuxième tour en retour de l'attaquant Jochen Hecht.

Dans le but de remplacer le retraité Mike Vernon à titre de gardien réserviste, les Flames de Calgary ont obtenu Jamie McLennan du Wild du Minnesota en retour d'un choix de neuvième tour.

Le Wild a ensuite utilisé son choix de huitième ronde pour faire l'acquisition du vétéran Cliff Ronning des Kings de Los Angeles. Ronning deviendra joueur autonome sans compensation le 1er juillet.

Enfin, le défenseur Brad Lukowich, des Stars de Dallas, s'est retrouvé avec le Lightning de Tampa Bay en retour d'un choix de deuxième tour. ●

# Le Wild a misé sur Pierre-Marc Bouchard

## Il est le premier joueur sélectionné plus vite que le prédisposait son classement

GUY ROBILLARD

*Toronto (PC)*

Pierre-Marc Bouchard a été le premier joueur sélectionné beaucoup plus vite que le prédisposait son classement par le système de dépistage central de la LNH, samedi, à Toronto.

Classé 10e espoir nord-américain (sans compter les Européens et les gardiens), juste derrière Chris Higgins, le premier choix du Canadien, l'attaquant des Saguenéens de Chicoutimi a été réclamé au huitième rang par le Wild du Minnesota, l'équipe de Jacques Lemaire et de Mario Tremblay, le célèbre «Bleuet».

Le directeur général du Canadien, André Savard, a ensuite été très clair. «On ne prévoyait pas qu'il serait disponible à notre tour, mais si cela avait été le cas, on le prenait.»

Tout en disant ne pas savoir si cela avait joué en sa faveur, Bouchard a convenu que «c'est toujours le fun de t'en aller à une place où il y a des personnes de ta province et que tu connais comme ça.

«C'est la meilleure place où je pouvais tomber, a estimé l'athlète de Boucherville, avec un entraîneur québécois et une excellente organisation. Je regardais les matchs à la télé et les fans là-bas sont incroyables. Ils ont une équipe jeune...»

Et qui sait, il pourrait se joindre à ce groupe plus vite que prévu, voire dès la saison prochaine, se prend-il à rêver. Mais réaliste, il a dit aussi: «Il faut que je prenne de la force et du poids. Je suis conscient que je dois améliorer mon haut du corps et avoir de meilleures jambes.»

Bouchard a eu une très bonne entrevue avec Jacques Lemaire, vendredi, et il avait pressenti et espérait être repêché par le Wild. Il a déjà eu la chance de pratiquer avec Marian Gaborik, la jeune vedette tchèque du Wild qui a le même agent que lui (Dave Schatia), et il a laissé entendre qu'il aimerait bien avoir la chance de se retrouver dans son trio d'ici le moins de temps possible...

### SEPT AUTRES DE LA LHJMQ

Bouchard a été le seul Québécois repêché en première ronde.

Un autre représentant de la LHJMQ a cependant été sélectionné, soit le défenseur tchèque Martin Vagner, des Olympiques de Hull, classé au huitième rang des espoirs nord-américains mais réclamés au 26, par les Stars de Dallas. «J'aurais espéré être sélectionné plus tôt mais les Stars représentent mon équipe préférée», a-t-il commenté.

Le gardien Jeff Deslauriers (31e choix), également de Chicoutimi, a été le premier joueur sélectionné en deuxième ronde, par les Oilers d'Edmonton.

Plusieurs, à commencer par son coéquipier Bouchard, avaient prédit qu'il ne serait plus là après la première ronde.

PHOTO: PC

**Réclamé au huitième rang par le Wild du Minnesota, Pierre-Marc Bouchard, des Saguenéens de Chicoutimi, se disait fort heureux de se retrouver dans une équipe disposant d'un entraîneur québécois.**

«On n'a aucun contrôle là-dessus et je voulais seulement être repêché», a-t-il dit en insistant pour manifester sa reconnaissance aux Oilers pour lui avoir fait confiance.

Cinq autres joueurs de la LHJMQ ont été repêchés lors des trois premières rondes, dont un autre gardien, Maxime Daigneault, de Val d'Or, en deuxième ronde, par les Capitals de Washington, le 59e choix en tout.

L'attaquant Michael Tessier, d'Acadie-Bathurst (Buffalo, 76e choix), le défenseur Dominic D'Amour, de Hull (Toronto, 88e), l'attaquant Matthew Lombardi (Calgary, 90e) et le défenseur américain Jesse Lane, de Hull (Caroline, 91e) ont été sélectionnés en troisième ronde. ●

# Pringle sur le banc!

PRESSE CANADIENNE

*Montréal*

Les Alouettes ont causé une surprise de taille, samedi matin, en annonçant ce que plusieurs croyaient impossible: après six saisons dans l'uniforme montréalais, Mike Pringle n'est plus le porteur de ballon numéro un de l'équipe. Ce titre appartient au nouveau venu Lawrence Phillips.

Pringle a appris la nouvelle vendredi soir, nouvelle confirmée par Don Matthews, samedi matin. «J'ai analysé le travail des deux joueurs, je n'ai pas tenu compte du passé, et j'en suis venu à la conclusion que Phillips est notre homme, parce qu'il peut faire des choses que personne d'autre ne peut faire dans cette ligue», a expliqué Matthews.

À quelques heures de l'ouverture du calendrier régulier, les Alouettes ont donc choisi de confier le ballon à Phillips, un Américain de 27 ans qui n'a pas joué au football depuis 1999. «Je m'attendais à obtenir le poste, a lancé Phillips hier. Il n'y a pas de problème entre Mike et moi; je suis le numéro un, il est le numéro deux, c'est tout.»

«Je sais ce que Mike a fait pour cette équipe, j'ai vu les bannières Pringle au stade Molson... Steve Young avait été hué quand il avait remplacé Joe Montana. J'espère que les fans d'ici ne vont pas me huer.»

Pringle sera quand même en uniforme pour le match d'ouverture au stade Molson, demain soir contre les Lions de la Colombie-Britannique. Mais une source a confié que Pringle était en période de réflexion. «C'est incroyable, a affirmé un informateur. Phillips quitte le camp, se permet de ridiculiser la direction des Alouettes dans les journaux, et on le remercie en lui donnant le poste de Pringle! On est en train de dire aux autres joueurs que Phillips est plus important que toute l'équipe. C'est la preuve que les dés étaient pipés.»

De son côté, Pringle a répété samedi midi qu'il n'avait pas exigé un échange... tout en précisant qu'il cherche toujours à battre le record de George Reed (16 116 verges au sol en carrière).

Il n'a plus besoin que de 2436 verges pour devenir le meilleur demi de l'histoire du football canadien. «La décision (des Alouettes) m'a pris par surprise. Don Matthews m'a expliqué que les fans de Montréal méritent de voir jouer Lawrence Phillips...» ●

# Sports

EN BREF

## Superbe retour de Karrie Webb

Pittsford, New York (AP) — Karrie Webb, qui accusait trois coups de retard avec trois trous à disputer, a effectué une superbe remontée afin de devancer Mi Hyun Kim par un coup, hier, au tournoi de golf de Rochester.

La jeune Coréenne a toutefois aidé la cause de la championne australienne en commettant un bogey au 18e trou.

Webb, qui avait inscrit le birdie lors des trois derniers trous sur ce même parcours en 1999 pour battre Cindy McCurdy par un coup, a remis une carte de 68, quatre sous la normale, pour conclure le tournoi avec un total de 276, 12 coups sous le par. Avec ce triomphe, ses gains en carrière passent au-dessus de la barre des huit millions $.

Kim, 25 ans, détenait une avance de cinq coups en début de journée, mais elle n'a pu faire mieux que 74 pour 277.

## Mantilla déclare forfait

Wimbledon (AP) — L'Espagnol Felix Mantilla a déclaré forfait pour le tournoi de Wimbledon, ont annoncé les organisateurs hier.

Mantilla, 47e joueur mondial, devait affronter au premier tour le Britannique James Auckland, titulaire d'un laissez-passer.

L'Espagnol, dont on ne connaît pas les raisons du forfait, sera remplacé dans le tableau final par le Suisse George Bastl.

Le tournoi de Wimbledon, troisième levée du Grand Chelem, débute lundi.

## J.C. Snead l'emporte par un coup

Hunt Valley, Maryland (AP) — J.C. Snead a calé un roulé d'une distance de 10 pieds au 18e trou, hier, et il a remporté la classique Greater Baltimore du circuit senior par un coup devant un trio de joueurs.

Snead n'a jamais détenu l'avance lors de la ronde finale avant de réussir son dernier coup roulé, qui lui a permis de mettre fin à une disette de près de sept ans sans victoire.

Auteur d'un score de 70 lors du dernier de trois parcours, Snead a compilé un dossier de 203, 13 coups sous la normale. Il a devancé Bobby Wadkins (66), Doug Tewell (67) et John Mahaffey (70).

Rodger Davis (72), qui partageait le premier rang avec Snead après le deuxième parcours, a été victime d'un double bogey au 18e trou dimanche.

Il a terminé à deux coups du vainqueur, tout comme Bob Charles (67), Wayne Levi (67), Bruce Fleisher (68) et Jim Ahern (69).

## Mickelson conserve son titre

Cromwell, Conn. (AP) — Phil Mickelson est devenu le premier golfeur de l'histoire, hier, à conserver son titre à l'Omnium de golf Greater Hartford.

Michelson a envoyé une balle directement dans le trou pour un eagle au cours de cette ronde de 64, six sous la normale.

L'Américain, deuxième la semaine dernière à l'Omnium des Etats-Unis derrière Tiger Woods, a complété sa journée avec un roulé de cinq pieds pour le birdie et une victoire par un coup devant Jonathan Kaye et Davis Love III.

Love a joué 67 et Kaye, meneur après trois rondes, a inscrit un 70 ponctué d'un eagle au 13e trou. Il a alors logé une balle dans le trou d'une distance de 90 verges.

Scott Verplank (71) a conclu trois coups plus loin, à 269, tandis que Joel Edwards (63) et Jim Carter (68) ont suivi à égalité à 270.

Glen Hnatiuk de Selkirk, au Manitoba, a joué 72 pour conclure à 278, au 39e rang.

## Hasek encore indécis

Detroit (AP) — Ken Holland, directeur général des Red Wings de Detroit, a déclaré hier que le gardien de but Dominik Hasek n'avait toujours pas décidé s'il entendait prendre sa retraite ou revenir disputer une autre saison avec les champions en titre de la coupe Stanley.

«Je lui ai parlé mardi, a déclaré Holland. Je sais qu'il penche d'un côté. Je ne dirai pas lequel. Il devrait nous faire part de sa décision d'ici mardi ou mercredi.»

Le quotidien The Buffalo News rapportait dans son édition d'hier que Hasek penche plutôt du côté de la retraite.

Le gardien de 37 ans a aidé les Red Wings à remporter la 10e coupe Stanley de leur histoire. ●

# Un séjour profitable

## Les Expos l'emportent 7-2 contre les Indians

RICHARD MILO
*Montréal (PC)*

Il n'y a rien comme le Stade olympique. Roger Taillibert l'aime, les Expos l'adorent...

N'en déplaise à Claude Brochu!

Devant 13 557 personnes, les Expos ont terminé leur séjour à domicile par une brillante victoire de 7-2 contre les Indians de Cleveland, hier. Ils ont présenté un dossier de 8-1 lors de leur séjour de neuf matchs et ils ont porté leur fiche au Stade olympique à 27-12, le meilleur dossier à domicile dans les ligues majeures.

Ce fut une victoire complète. Tony Armas a bien lancé, l'attaque lui a donné trois points lors des deux premières manches et la défensive des Expos s'est chargé du reste.

À la septième, le voltigeur de centre Brad Wilkerson a amorcé un double-jeu spectaculaire en plongeant pour saisir un coup à l'entre-champ d'Omar Vizquel Il y avait deux coureurs sur les buts et le pointage était de 4-2 en faveur des Expos. Ils ont ensuite effectué une poussée de trois points à la septième pour s'assurer de la victoire.

En six manches, Armas (7-7) n'a alloué que deux points, quatre coups sûrs et trois buts sur balles. Il menait 3-0 après deux manches et il a été bien appuyé à la défensive, notamment par Andres Galarraga au premier but.

### UN SÉJOUR PRESQUE PARFAIT

Il n'y a pas meilleur à domicile que les Expos. Ils sont incroyables. Ils présentent une fiche de 27-12 au Stade olympique après avoir remporté huit victoires lors de leur séjour de neuf rencontres qui s'est terminé hier par une victoire de 7-2 contre les Indians.

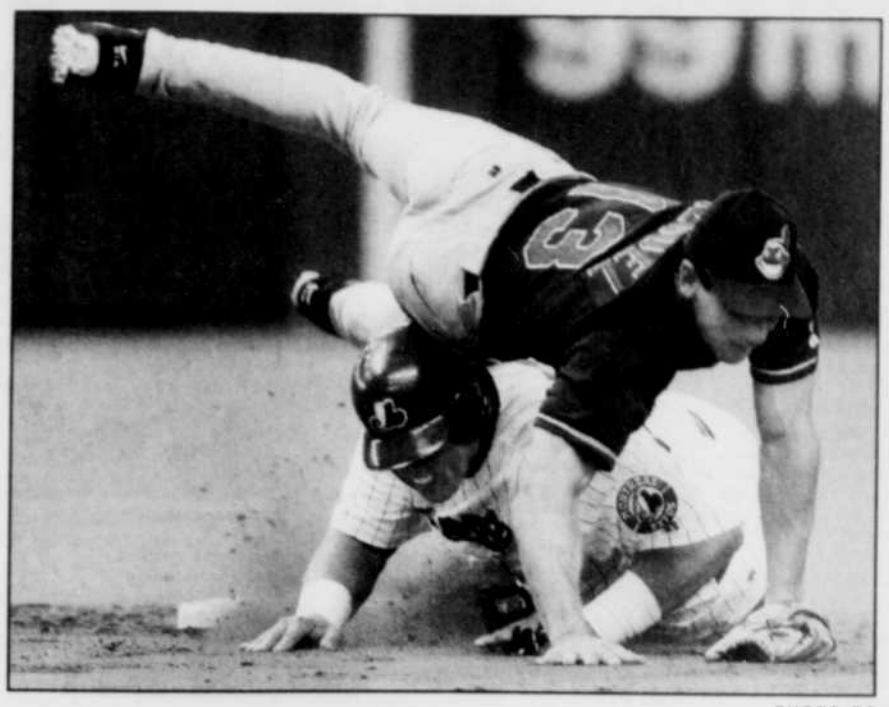


PHOTO: PC

**Omar Vizquel, des Indians, et Andres Galarraga sont entrés en collision au deuxième but, sur une tentative de retrait, durant le match d'hier.**

«On va voir maintenant si on peut mieux jouer à l'étranger», a lancé Frank Robinson après avoir utilisé l'adjectif «outstanding» pour qualifier le dernier séjour et aussitôt demander à ceux qui l'entouraient la traduction du mot «outstanding» en français.

«On dit incroyable, a lancé quelqu'un. Et bien... incroyable!», a-t-il répété.

«Ce fut un séjour magnifique, un séjour presque parfait, a-t-il précisé. Je ne pouvais demander davantage. (Brad) Wilkerson a réalisé un gros jeu en défensive. C'est ce qu'il faut faire: bien lancer, bien jouer en défensive, frapper en temps opportun. On a tout mis ensemble au cours de notre séjour.»

À la septième, Wilkerson a amorcé un double-jeu clé avec un catch spectaculaire au champ centre. Il a saisi un ballon à l'entre-champ d'Omar Vizquel contre Graeme Lloyd avec deux coureurs sur les sentiers.

«Je ne pensais pas qu'il avait une chance, a estimé Robinson. J'ai pensé qu'ils allaient encore réussir un entre-champ contre nous et que Lloyd allait encore jouer de malchance. Dernièrement, il y a eu des balles qui ont été frappées du bout du bâton contre lui, ce qui l'a mis en difficulté.»

Après avoir effectué l'attrapé, Wilkerson s'est relevé pour relayer la balle au deuxième but afin de compléter le double-jeu. Le coureur John McDonald était déjà rendu au troisième coussin.

«C'était un ballon de routine mais je jouais éloigné, a expliqué Wilkerson. La balle est restée suspendue dans les airs assez longtemps et j'ai pu l'attraper. J'ai eu un bon départ et je savais que j'avais une chance.

«J'étais concentré et je ne savais pas que le coureur était aussi éloigné du deuxième but quand je me suis relevé. Il semble que mon jeu ait changé le momentum. Les gars sont revenus à la charge.»

Andres Galarraga, qui a eu 41 ans le 18 juin, a aussi réalisé un superbe jeu défensif quand il a saisi à la troisième un dur roulant de Milton Bradley à sa gauche, le privant d'un double avec deux coureurs sur les sentiers.

Le gros chat effectuait son 12e départ de la saison au premier but à la place de Lee Stevens. ●

# Participation de Sampras incertaine

ASSOCIATED PRESS
*Wimbledon, Angleterre*

La participation au tournoi de Wimbledon du septuple vainqueur de l'épreuve Pete Sampras, blessé au dos, pourrait être compromise.

Selon les organisateurs de la troisième levée du Grand Chelem, l'Américain souffre d'une douleur vive dans le bas du dos qui l'a contraint à déclarer forfait dans une rencontre exhibition, samedi.

Hier, il a demandé aux organisateurs de Wimbledon de reprogrammer à demain son match du premier tour contre le Britannique Martin Lee prévu, aujourd'hui, afin de disposer de plus de temps pour récupérer.

Le All England Club a rejeté sa demande, expliquant que tous les joueurs de la moitié de tableau de Sampras devaient jouer aujourd'hui. Mais au lieu de programmer le match de l'ancien numéro 1 mondial en ouverture sur le Central, les organisateurs l'ont décalé en troisième position. Ce délai lui permettra de bénéficier de quelques heures supplémentaires de repos.

L'entraîneur de Sampras, José Higueras, a déclaré que son protégé ne s'était pas entraîné hier et qu'il avait été soigné aux ultra-sons.

«On attendra de voir comment il se sent aujourd'hui au réveil, a déclaré Higueras. Je pense qu'il jouera. Espérons qu'il sera en forme. On verra.»

Samedi, Sampras devait affronter Stefan Koubek dans un match exhibition destiné à parfaire sa préparation pour Wimbledon. Mais il a ressenti une douleur à l'entraînement et a décidé de ne pas jouer afin de ne pas hypothéquer ses chances pour Wimbledon.

Traditionnellement, le tenant du titre ouvre le tournoi sur le court central. Mais le vainqueur de l'année dernière, le Croate Goran Ivanisevic, est forfait, toujours convalescent après son opération de l'épaule. Et le finaliste malheureux, l'Australien Pat Rafter, a pris une année sabbatique.

Sampras, qui a remporté son septième titre à Wimbledon en 2000, devait donc ouvrir les hostilités sur le central au titre de son palmarès impressionnant, même s'il n'est que sixième tête de série cette année. ●

# Kile victime d'un problème coronarien

ASSOCIATED PRESS
*Chicago*

Le lanceur Darryl Kile serait décédé des suites d'un blocage de l'artère coronarienne, selon le coroner du comté de Cook.

Selon le docteur Edmund Donoghue, les rapports préliminaires d'autopsie ont démontré que Kile «était affecté par un rétrécissement de l'ordre de 80 à 90 pour cent de deux des trois branches de l'artère coronarienne».

Donoghue a mentionné que le blocage «se voulait la cause probable du décès».

La maladie, appelée artériosclérose, est mieux connue comme étant un durcissement des artères.

Le docteur Jim Loomis, l'adjoint au médecin des Cardinals, avait affirmé samedi que Kile, un gaillard de 6'5", n'avait aucun problème de santé connu et qu'il ne faisait pas usage de médicaments.

Cependant, le père de Kile est décédé peu de temps après avoir été victime d'une crise cardiaque, en 1993. Il était alors âgé dans la quarantaine.

Donoghue a ajouté que le rapport final d'autopsie sera rendu public d'ici quatre à six semaines, afin d'étudier le rapport de toxicologie.

Donoghue n'a toutefois donné aucune indication, dimanche, à l'effet que des drogues ou des substances illégales pouvaient avoir mené à la mort de l'ancien lanceur des Cardinals.

«Les résultats complets de l'autopsie sont à venir», a déclaré Donoghue.

Kile, âgé de 33 ans, a été découvert sans vie dans sa chambre d'hôtel de Chicago samedi. Selon les autorités policières, on n'avait décelé rien de louche à l'intérieur et il n'y avait aucun signe d'introduction par effraction.

Environ deux heures avant le début du match de samedi contre les Cubs, les joueurs des Cardinals ont réalisé que Kile ne s'était toujours pas présenté au stade.

Ils ont alors appelé à l'hôtel et demandé aux préposés d'aller vérifier la chambre de leur coéquipier. Ceux-ci ont dû entrer de force car le verrou de sûreté était installé.

Le match de samedi a été annulé. Plus tard en soirée, les joueurs des Cardinals ont voté à l'unanimité pour disputer la rencontre d'hier soir. ●

SURVOL DU WEEK-END

# Franc succès pour le tournoi international de Victoriaville

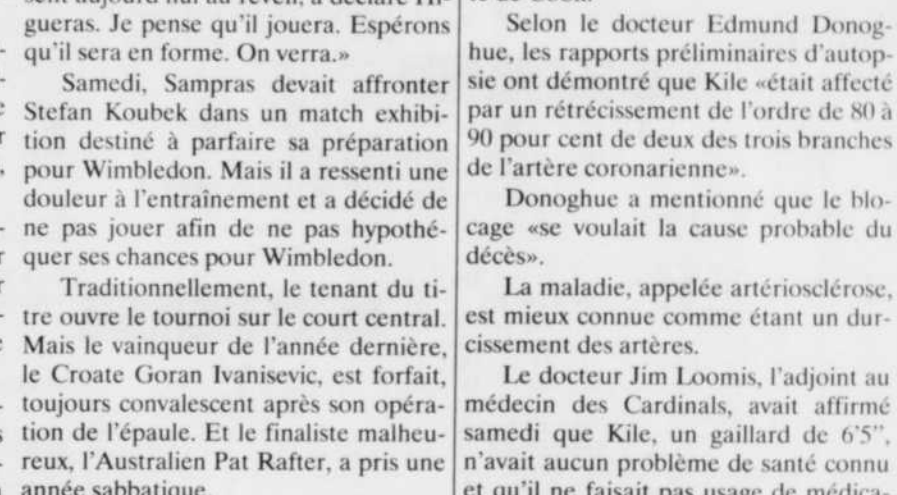
YANICK POISSON
*Victoriaville*

Le soccer ne cesse de prendre de l'ampleur partout et les organisateurs du 15e Tournoi international de soccer de Victoriaville, Alain Rayes en tête, ont été en mesure de le constater la semaine dernière alors que pas moins de 15 000 visiteurs d'un peu partout au Québec, de l'Ontario et même des États-Unis se sont déplacés pour encourager leurs favoris.

«Comme le calibre qui est présenté sur nos terrains n'a rien à voir avec la Coupe du monde, la majeure partie des spectateurs sont des parents ou amis des joueurs mais, grâce au beau temps et à l'engouement provoqué par le soccer, beaucoup de gens étrangers à la compétition ont assisté à des matchs et ils ont dit aimer le spectacle», a confié Alexandre Mailhot, responsable des relations de presse pour le tournoi.

Ce dernier a ajouté que, plus le temps passe et plus les amateurs de soccer ressemblent aux fans de hockey. «J'ai remarqué que les gens connaissent de plus en plus le sport. Ils encouragent plus et il y a maintenant beaucoup de gérants d'estrade, un peu comme au hockey», a raconté Alain Rayes.

Fort de deux victoires la semaine dernière, le club de soccer hôte, l'Optimum de Victoriaville n'avait qu'une victoire à remporter pour établir une nouvelle marque et il s'en est fallu de peu pour qu'il n'y arrive pas.



LE NOUVELLISTE, ALAIN BÉDARD

**Les joueuses du Sporting Cristal de Boston ne se sont pas déplacées pour rien. Elles ont remporté les honneurs de la catégorie U-18 AA féminin.**

En effet, les locaux ont vu cinq de leurs six équipes à l'oeuvre la fin de semaine dernière s'incliner avant que la formation U-14 A féminine dirigée par Pascal Gagnon et Emmanuelle Cormier ne se sauve avec la victoire en toute fin de tournoi.

C'est toutefois le club de soccer de Longueuil qui a volé la vedette de cette deuxième partie de tournoi, remportant la victoire dans trois des onze catégories en action samedi et dimanche dernier.

Les Météors du Cap-de-la-Madeleine, pour leur part, ont mérité une première victoire dans la catégorie U-13 masculin A, défaisant l'Inter de Saint-Hyacinthe par la marque de 2 à 1.

Seule équipe américaine à prendre part au tournoi cette année, le Sporting Cristal de Boston a remporté une précieuse victoire face aux Hornets de Gloucester dans la catégorie U-18 AA féminin, une des classes où la compétition est la plus relevée.

Et dire que la formation dirigée par Al Kearney avait dû trouver refuge dans un petit hôtel de Notre-Dame-du-bon-Conseil puisque tous les lieux d'hébergement de Victoriaville et des alentours affichaient complet tout au long de la fin de semaine.

L'entraîneur des Hornets, Trevor Macmilan, de son côté, a dit avoir beaucoup apprécié le tournoi et a tenu à remercier personnellement les organisateurs et la population de la municipalité pour l'accueil.

L'autre formation en provenance de l'Ontario, les Cobras de Cumberland, a remporté la victoire dans la catégorie U-14 féminin AA.

## Saint-Yves se démarque

Trois-Rivières (KA) — Trois matchs avaient lieu hier dans la Ligue de baseball rurale de la Mauricie. Cinq équipes étaient en action alors que Les Loups de Louiseville visitaient Saint-Georges et que Saint-Paulin visitaient Les Mustangs de Sainte-Anne ainsi que les Prédateurs de St-Marc.

Louiseville a eu facilement le dessus sur Saint-Georges 12-1. Le lanceurs des Loups, Nicolas Saint-Yves, n'a accordé que deux coups sûrs permettant ainsi à son équipe de mettre la main sur la victoire. Martin Branchaud a réalisé toute une performance pour les vainqueurs, inscrivant une fiche de 2 en 4 et quatre points produits.

Du côté de St-Marc, les Prédateurs ont inscrit 9 points face aux Aigles de Saint-Paulin qui se sont inclinés avec un point de recul. Même si André Saint-Pierre a encaissé cette défaite, il a tout de même bien fait, réalisant trois coups sûrs en cinq présences au bâton.

L'autre match que disputaient les Aigles fut à leur avantage puisqu'ils ont dominé les Mustang de St-Anne 12-9. André Saint-Pierre des Aigles a encore une fois très bien fait avec trois coups sûrs en quatre présences. ●

# Statistiques

## BASEBALL MAJEUR

### Ligue nationale

**Section Est**

| | V | D | Moy | Dif |
|---|---|---|---|---|
| Atlanta | 46 | 29 | .613 | - |
| Montréal | 40 | 34 | .541 | 5½ |
| Floride | 39 | 35 | .527 | 6½ |
| New York | 38 | 36 | .514 | 7½ |
| Philadelphie | 31 | 41 | .431 | 13½ |

**Section Centrale**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| St. Louis | 40 | 32 | .555 | - |
| Cincinnati | 38 | 35 | .521 | 2½ |
| Houston | 32 | 42 | .432 | 9 |
| Pittsburgh | 32 | 42 | .432 | 9 |
| Chicago | 31 | 41 | .425 | 9½ |
| Milwaukee | 26 | 49 | .347 | 15½ |

**Section Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Los Angeles | 46 | 28 | .622 | - |
| Arizona | 45 | 29 | .608 | 1 |
| San Francisco | 41 | 32 | .562 | 4½ |
| Colorado | 37 | 38 | .493 | 9½ |
| San Diego | 32 | 43 | .427 | 14½ |

**Vendredi 21 juin**

Chicago Cubs 2 St. Louis 1
Montréal 3 Cleveland 1
Arizona 4 Toronto 3
Texas 2 Pittsburgh 0
Floride 4 Detroit 1
Philadelphie 3 Minnesota 0
Oakland 5 Cincinnati 3
N.Y. Mets 4 Kansas City 3
Atlanta 3 Chicago White Sox 2
Anaheim 11 Milwaukee 4
Seattle 8 Houston 0
San Diego 9 N.Y. Yankees 1
Los Angeles 3 Boston 2
San Francisco 4 Baltimore 3
Colorado 8 Tampa Bay 7 (10 manches)

**Samedi 22 juin**

Voir le calendrier de la Ligue américaine

**Dimanche 23 juin**

Voir le calendrier de la Ligue américaine

**Lundi 24 juin**

*Philadelphie (Padilla 9-4) à Floride (Tavarez 5-3), 19h05*
*Atlanta (Millwood 4-5) à Mets de N.Y. (Leiter 7-6), 19h10*
*Cincinnati (Dessens 4-4) à Cubs de Chicago (Prior 2-1), 20h05*
*Colorado (Hampton 3-8) à Los Angeles (Ishii 11-2), 22h10*
*San Francisco (Schmidt 3-2) à San Diego (Tomko 4-5), 22h15*

**Mardi 25 juin**

Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.
Montréal à Pittsburgh, 19h05.
Philadelphie en Floride, 19h05.
Atlanta à N.Y. Mets, 19h10.
Arizona à Houston, 20h05.
Milwaukee à St. Louis, 20h10.
Colorado à Los Angeles, 22h10.
San Diego à San Francisco, 22h15.

**Mercredi 26 juin**

Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.
San Diego à San Francisco, 15h35.
Montréal à Pittsburgh, 19h05.
Philadelphie en Floride, 19h05.
Atlanta à N.Y. Mets, 19h10.
Arizona à Houston, 20h05.
Milwaukee à St. Louis, 20h10.
Colorado à Los Angeles, 22h10.

### Ligue américaine

**Section Est**

| | V | D | Moy | Dif |
|---|---|---|---|---|
| New York | 47 | 28 | .627 | - |
| Boston | 45 | 27 | .625 | ½ |
| Baltimore | 35 | 38 | .479 | 11 |
| Toronto | 30 | 42 | .417 | 15½ |
| Tampa Bay | 24 | 49 | .329 | 22 |

**Section entrale**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Minnesota | 42 | 33 | .560 | - |
| Chicago | 36 | 39 | .480 | 6 |
| Cleveland | 35 | 40 | .467 | 7 |
| Kansas City | 26 | 46 | .361 | 14½ |
| Detroit | 26 | 47 | .356 | 15 |

**Section Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Seattle | 46 | 28 | .622 | - |
| Anaheim | 43 | 29 | .597 | 2 |
| Oakland | 43 | 31 | .581 | 3 |
| Texas | 32 | 41 | .438 | 13½ |

**Vendredi 21 juin**

Voir le calendrier de la Ligue nationale

**Samedi 22 juin**

Cleveland 5 Montréal 4
Los Angeles 5 Boston 4
N.Y. Yankees 1 San Diego 0
Baltimore 4 San Francisco 2
Texas 3 Pittsburgh 2
Floride 5 Detroit 4
Atlanta 15 Chicago White Sox 2
Oakland 10 Cincinnati 3
Kansas City 5 N.Y. Mets 1
Anaheim 8 Milwaukee 2
Minnesota 4 Philadelphie 1 (11 manches)
Houston 3 Seattle 2 (12 manches)
Colorado 6 Tampa Bay 5 (11 manches)
Toronto 6 Arizona 3

**Dimanche 23 juin**

Toronto 9 Arizona 3
Montréal 7 Cleveland 2
Atlanta 9 Chicago White Sox 1
N.Y. Mets 5 Kansas City 4
Oakland 5 Cincinnati 1
Texas 10 Pittsburgh 4
Minnesota 5 Philadelphie 1
Anaheim 5 Milwaukee 2
Seattle 10 Houston 5
Colorado 6 Tampa Bay 5
Detroit 3 Floride 2
Baltimore 3 San Francisco 1
Los Angeles 9 Boston 6
N.Y. Yankees 3 San Diego 2
St.Louis 3 Chicago Cubs 8

**Lundi 24 juin**

*Anaheim (Sele 6-4) à Texas (Burba 3-4), 18h05 (1er match)*
*Anaheim (Schoeneweis 6-5) à Texas (Valdes 4-6) (2e match)*
*White Sox de Chicago (Garland 6-5) à Minnesota (Kinney 2-6), 20h05*
*Oakland (Lidle 1-6) à Seattle (Garcia 10-4), 22h05*

**Mardi 25 juin**

Cleveland à Boston, 19h05.
N.Y. Yankees à Baltimore, 19h05.
Toronto à Tampa Bay, 19h15.
Anaheim au Texas, 20h05.
Chicago White Sox au Minnesota, 20h05.
Detroit à Kansas City, 20h05.
Oakland à Seattle, 22h05.

**Mercredi 26 juin**

Cleveland à Boston, 19h05.
N.Y. Yankees à Baltimore, 19h05.
Toronto à Tampa Bay, 19h15.
Anaheim au Texas, 20h05.
Chicago White Sox au Minnesota, 20h05.
Detroit à Kansas City, 20h05.
Oakland à Seattle, 22h05.

## RENDEMENT DES EXPOS

**AU BÂTON**

| | AB | P | CS | PP | CC | BV | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5. Barrett Mike | 185 | 22 | 55 | 23 | 6 | 1 | .297 |
| 11. Bergeron Peter | 123 | 24 | 23 | 7 | 0 | 10 | .187 |
| 18. Cabrera Orlando | 276 | 27 | 67 | 28 | 4 | 4 | .243 |
| 19. Chavez Endy | 36 | 4 | 7 | 0 | 0 | 0 | .194 |
| 22. Collier Lou | 11 | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | .091 |
| 1. Cordero Wil | 48 | 4 | 12 | 8 | 0 | 0 | .250 |
| 14. Galarraga Andres | 58 | 6 | 16 | 8 | 1 | 1 | .276 |
| 27. Guerrero Iadimir | 282 | 45 | 92 | 52 | 16 | 16 | .326 |
| 2. Macias Jose | 70 | 10 | 20 | 8 | 1 | 4 | .286 |
| 59. Mateo Henry | 4 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | .250 |
| 12. Mordecai Mike | 68 | 9 | 15 | 4 | 0 | 1 | .221 |
| 25. O'Leary Troy | 101 | 12 | 33 | 18 | 2 | 1 | .327 |
| 40. Rodriguez Henry | 20 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 | .050 |
| 39. Schneider Brian | 86 | 5 | 21 | 14 | 1 | 1 | .244 |
| 9. Stevens Lee | 203 | 27 | 38 | 30 | 9 | 1 | .187 |
| 21. Tatis Fernando | 151 | 17 | 38 | 21 | 7 | 1 | .252 |
| 3. Vidro Jose | 293 | 51 | 98 | 53 | 7 | 2 | .334 |
| 6. Wilkerson Brad | 226 | 40 | 65 | 23 | 6 | 2 | .288 |

**AU MONTICULE**

| | G | P | VP | ML | PM | BB | RB | MPM |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 36. Armas fils Tony | 7 | 7 | 0 | 95.1 | 42 | 40 | 76 | 3.97 |
| 32. Brower Jim | 2 | 0 | 0 | 45.1 | 22 | 12 | 31 | 4.37 |
| 54. Day Zach | 2 | 1 | 0 | 9.2 | 5 | 2 | 6 | 4.66 |
| 58. Eischen, Joey | 1 | 1 | 0 | 21.0 | 4 | 6 | 20 | 1.71 |
| 49. Herges Matt | 2 | 1 | 6 | 36.1 | 12 | 15 | 28 | 2.97 |
| 47. Lloyd Graeme | 2 | 2 | 5 | 26.0 | 18 | 6 | 13 | 6.23 |
| x-56. Mattes Troy | 0 | 0 | 0 | 0.0 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| 24. Ohka Tomokazu | 7 | 3 | 0 | 87.1 | 28 | 19 | 54 | 2.89 |
| 45. Pavano Carl | 3 | 8 | 0 | 74.1 | 52 | 31 | 51 | 6.30 |
| 34. Reames Britt | 0 | 2 | 0 | 29.0 | 25 | 18 | 35 | 7.76 |
| 43. Smith Dan | 0 | 0 | 0 | 3.1 | 0 | 1 | 2 | 0.00 |
| 51. Stewart Scott | 3 | 1 | 8 | 36.2 | 7 | 11 | 39 | 1.72 |
| 52. Tucker T.J. | 4 | 0 | 4 | 39.0 | 9 | 16 | 26 | 2.08 |
| 23. Vazquez Javier | 5 | 3 | 0 | 117.2 | 42 | 21 | 84 | 3.21 |
| 38. Vosberg Ed | 0 | 0 | 0 | 1.0 | 2 | 1 | 0 | 18.00 |
| 55. Yoshii Masato | 2 | 2 | 0 | 50.2 | 25 | 14 | 35 | 4.44 |

x - sur la liste des blessés.

## LES MENEURS DU BASEBALL MAJEUR

### Ligue nationale

(Parties d'hier non comprises)

| | MJ | AB | P | CS | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|
| Bonds SF | 67 | 185 | 55 | 64 | .346 |
| Helton Col | 74 | 267 | 52 | 92 | .345 |
| LWalker Col | 66 | 234 | 52 | 80 | .342 |
| LCastillo Flo | 67 | 280 | 44 | 94 | .336 |
| CJones Atl | 74 | 272 | 44 | 90 | .331 |
| **Vidro Mon** | **72** | **288** | **49** | **95** | **.330** |
| Edmonds StL | 56 | 182 | 37 | 60 | .330 |
| Lowell Flo | 73 | 280 | 40 | 92 | .329 |
| **Guerrero Mon** | **73** | **277** | **44** | **90** | **.325** |
| Spivey Ariz | 60 | 219 | 49 | 71 | .324 |

**Points** - SSosa, Chicago, 57; ShGreen, Los Angeles, 55; Bonds, San Francisco, 55; Pujols, St. Louis, 54; Helton, Colorado, 52; LWalker, Colorado, 52; Spivey, Arizona, 49; **Vidro, Montréal, 49**.
**Points produits** - Berkman, Houston, 62; Helton, Colorado, 60; ShGreen, Los Angeles, 58; Sexson, Milwaukee, 57; LWalker, Colorado, 57; LGonzalez, Arizona, 54; **Vidro, Montréal, 52**; **VGuerrero, Montréal, 52**.
**Coups sûrs** - **Vidro, Montréal, 95**; LCastillo, Floride, 94; Lowell, Floride, 92; Helton, Colorado, 92; **VGuerrero, Montréal, 90**; CJones, Atlanta, 90.
**Doubles** - Lowell, Floride, 28; BAbreu, Philadelphie, 24; **Vidro, Montréal, 22**; Pujols, St. Louis, 20; Rollins, Philadelphie, 20; Ward, Houston, 20.
**Triples** - Rollins, Philadelphie, 6; Spivey, Arizona, 6; Uribe, Colorado, 5; Furcal, Atlanta, 5; DeLee, Floride, 5; 6 à égalité à 4.
**Circuits** - SSosa, Chicago, 26; Berkman, Houston, 22; ShGreen, Los Angeles, 22; Bonds, San Francisco, 22; Sexson, Milwaukee, 18; AJones, Atlanta, 18.
**Buts volés** - Pierre, Colorado, 24; LCastillo, Floride, 24; ASanchez, Milwaukee, 18; DRoberts, Los Angeles, 18; Owens, Floride, 17; PrWilson, Floride, 16; **VGuerrero, Montréal, 16**.
**Lanceurs (9 décisions)** - RJohnson, Arizona, 11-2, .846, 2.55; Ishii, Los Angeles, 11-2, .846, 3.54; Schilling, Arizona, 12-3, .800, 3.28.
**Retraits** - Schilling, Arizona, 160; RJohnson, Arizona, 147; Burnett, Floride, 104; Oswalt, Houston, 96; Morris, St. Louis, 94; Clement, Chicago, 91.
**Victoires protégées** - Gagné, Los Angeles, 27; Smoltz, Atlanta, 23; Graves, Cincinnati, 21; BKim, Arizona, 19.

### Ligue américaine

(Parties d'hier comprises)

| | MJ | AB | P | CS | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|
| ISuzuki Sea | 72 | 296 | 57 | 108 | .365 |
| MiSweeney KC | 71 | 264 | 44 | 93 | .352 |
| Konerko ChW | 74 | 280 | 38 | 91 | .325 |
| ASoriano NYY | 71 | 316 | 55 | 102 | .323 |
| Damon Bos | 68 | 283 | 59 | 91 | .322 |
| Hillenbrand Bos | 71 | 289 | 43 | 91 | .315 |
| Garciaparra Bos | 69 | 280 | 48 | 88 | .314 |
| BWilliams NYY | 72 | 280 | 55 | 88 | .314 |
| Olerud Sea | 72 | 258 | 45 | 81 | .314 |
| Ordonez ChW | 71 | 266 | 50 | 83 | .312 |

**Points** - Damon, Boston, 59; ISuzuki, Seattle, 57; ASoriano, New York, 55; BWilliams, New York, 55; Glaus, Anaheim, 54; ARodriguez, Texas, 52; Lofton, Chicago, 52.
**Points produits** - Konerko, Chicago, 62; ARodriguez, Texas, 60; JaGiambi, New York, 59; Garciaparra, Boston, 58; GAnderson, Anaheim, 54; Glaus, Anaheim, 53; Tejada, Oakland, 53; THunter, Minnesota, 53.
**Coups sûrs** - ISuzuki, Seattle, 108; ASoriano, New York, 102; MiSweeney, Kansas City, 93; Jeter, New York, 93; Tejada, Oakland, 92; Hillenbrand, Boston, 91; Konerko, Chicago, 91; Damon, Boston, 91.
**Doubles** - ASoriano, New York, 27; Garciaparra, Boston, 26; GAnderson, Anaheim, 26; Ordonez, Chicago, 23; Salmon, Anaheim, 23; Olerud, Seattle, 23.
**Triples** - ISuzuki, Seattle, 6; Lofton, Chicago, 6; Winn, Tampa Bay, 5.
**Circuits** - ARodriguez, Texas, 21; JaGiambi, New York, 19; Thome, Cleveland, 19; Ventura, New York, 19; EChavez, Oakland, 18; ASoriano, New York, 17.
**Buts volés** - Lofton, Chicago, 21; ASoriano, New York, 20; ISuzuki, Seattle, 19; Beltran, Kansas City, 18; Damon, Boston, 17; Jeter, New York, 17.
**Lanceurs (9 décisions)** - Zito, Oakland, 10-2, .833, 3.07; PMartinez, Boston, 8-2, .800, 2.92; DLowe, Boston, 11-3, .786, 2.16; Washburn, Anaheim, 7-2, .778, 3.59.
**Retraits** - Clemens, New York, 113; PMartinez, Boston, 110; FGarcia, Seattle, 93; Zito, Oakland, 92; Halladay, Toronto, 91; Mussina, New York, 87.
**Victoires protégées** - Guardado, Minnesota, 21; Urbina, Boston, 20; Koch, Oakland, 19; MRivera, New York, 18.

## BASEBALL JUNIOR

### Ligue de baseball élite du Québec

| | G | P | Moy | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Lasalle | 17 | 4 | .810 | - |
| Longueuil | 15 | 6 | .714 | 2 |
| Charlesbourg | 14 | 7 | .667 | 3 |
| Québec | 12 | 8 | .600 | 4½ |
| Laval | 9 | 10 | .474 | 7 |
| Trois-Rivières | 8 | 10 | .444 | 7½ |
| Saint-Eustache | 8 | 11 | .421 | 8 |
| Jonquière | 7 | 11 | .389 | 8½ |
| Repentigny | 7 | 12 | .368 | 9 |
| Sherbrooke | 7 | 13 | .350 | 9½ |
| Montréal | 2 | 14 | .125 | 12½ |

**Vendredi 21 juin**

Trois-Rivières 11 Charlesbourg 9
Longueuil 7 Sherbrooke 6

**Samedi 22 juin**

Laval 7-4 Charlesbourg 4-10 (2)
Repentigny 8-6 Jonquière 4-7 (2)
Québec 10 Sherbrooke 3
Lasalle 6 Montréal 3
Longueuil 4 Trois-Rivières 0

**Dimanche 23 juin**

Repentigny à Jonquière (remis, pluie)
Montréal à Lasalle (remis, pluie)
Longueuil à Laval (remis, pluie)

**Lundi 24 juin**

Sherbrooke à Saint-Eustache, 13h30. (2)
Lasalle à Québec, 16h00. (2)

**Mardi 25 juin**

Longueuil à Sherbrooke, 20h00.
Jonquière à Charlesbourg, 20h00.

**Mercredi 26 juin**

Saint-Eustache à Longueuil, 19h30.
Repentigny à Laval, 20h00.
Lasalle à Montréal, 20h00.
Trois-Rivières à Québec, 20h00.

**Jeudi 27 juin**

Lasalle à Saint-Eustache, 19h30.
Repentigny à Longueuil, 20h00. (match remis du 14 juin)

**Vendredi 28 juin**

Repentigny à Trois-Rivières, 20h00.
Laval à Sherbrooke, 20h00.

**Samedi 29 juin**

Jonquière à Montréal, 16h00. (2)
Repentigny à Charlesbourg, 19h00.
Saint-Eustache à Sherbrooke, 19h00.

## BASEBALL SENIOR

### Ligue senior du Québec

**Section Est**

| | Pj | G | P | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Ste-Foy | 15 | 11 | 4 | — |
| Lévis | 12 | 8 | 4 | 1½ |
| Trois-Rivières | 15 | 6 | 9 | 5 |
| Beauport | 15 | 4 | 11 | 7 |
| Québec | 16 | 2 | 14 | 9½ |

**Section Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Laval | 14 | 14 | 0 | — |
| SCB | 14 | 10 | 4 | 4 |
| St-Jean | 13 | 8 | 5 | 5½ |
| Montréal | 16 | 6 | 10 | 9 |
| Ailes | 10 | 2 | 8 | 10 |

**Dimanche, 16 juin**

Trois-Rivières vs Ailes, remis
St-Jean vs Montréal, remis

**Lundi, 17 juin**

Beauport à Trois-Rivières, remis

**Mardi, 18 juin**

Québec 0 Trois-Rivières 4
Ste-Foy 12 Beauport 6

**Mercredi, 19 juin**

Beauport 4 Trois-Rivières 10
Lévis 5 Québec 3

**Lundi, 24 juin**

Lévis à Beauport, 20h45

**Mardi, 25 juin**

Québec à Trois-Rivières, 20h
St-Ch. Borromée à St-Jean, 20h

**Mercredi, 26 juin**

St-Ch. Borromée vs Ailes, 20h
Montréal à Trois-Rivières, 20h

## BASEBALL

### Ligue Northern

**Division centrale**

**Section Nord**

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Québec | 18 | 11 | .621 | - |
| Adirondack | 15 | 14 | .517 | 3 |
| Albany-Colonie | 12 | 17 | .414 | 6 |
| Berkshire | 11 | 18 | .379 | 7 |

**Section Sud-Est**

| | G | P | Moy | Diff |
|---|---|---|---|---|
| New Jersey | 18 | 11 | .621 | - |
| Elmira | 18 | 12 | .600 | ½ |
| Brockton | 14 | 16 | .467 | 4½ |
| Allentown | 11 | 18 | .379 | 7 |

**Association Centrale**

**Section Nord**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Fargo-Moorhead | 18 | 10 | .643 | - |
| Winnipeg | 18 | 11 | .621 | ½ |
| Duluth-Superior | 14 | 14 | .500 | 4 |
| St. Paul | 12 | 17 | .414 | 6½ |
| Sioux Falls | 11 | 17 | .393 | 7 |

**Section Sud-Est**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Sioux City | 16 | 11 | .593 | - |
| Lincoln | 14 | 15 | .483 | 3 |
| Gary | 13 | 15 | .464 | 3½ |
| Joliet | 13 | 15 | .464 | 3½ |
| Schaumburg | 12 | 16 | .429 | 4½ |

**Vendredi 21 juin**

Winnipeg à St. Paul (remis, pluie)
Elmira 10 Québec 2
Albany-Colonie 3 Berkshire 1
Adirondack 6 Brockton 2
Lincoln 4 Fargo-Moorhead 3
Gary Southshore 4 Joliet 2
New Jersey 5 Allentown 3
Sioux City 3 Schaumburg 0
Duluth-Superior 7 Sioux Falls 6 (14 manches)

**Samedi 22 juin**

Winnipeg 6-11 St. Paul 3-8
Elmira 3 Québec 0
Albany-Colonie 15 Berkshire 1
Sioux Falls 6 Duluth-Superior 2
Fargo-Moorhead 6 Lincoln 5
Joliet 5 Gary Southshore 3
New Jersey 14 Allentown 4
Sioux City 5 Schaumburg 3
Adirondack 7 Brockton 4

**Dimanche 23 juin**

Winnipeg 11 St. Paul 1
Québec 7 Elmira 1
Albany-Colonie 3 Berkshire 1
Brockton 11 Adirondack 3
Duluth-Superior 20 Sioux Falls 3
Lincoln 4 Fargo-Moorhead 2
Gary 5 Joliet 3
New Jersey 14 Allentown 1
Sioux City 6 Schaumburg 1

## BASEBALL RURAL

### Ligue de baseball rural mauricienne

**Division Mongrain**

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Sainte-Anne | 7 | 2 | .777 | - |
| Pointe-du-Lac | 5 | 2 | .714 | 1 |
| St-Boniface | 6 | 3 | .666 | 1 |
| Sainte-Thècle | 4 | 4 | .500 | 2½ |
| Saint-Paulin | 3 | 7 | .300 | 4½ |
| Saint-Marc | 3 | 7 | .300 | 4½ |

**Division Montour**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Louiseville | 8 | 2 | .800 | - |
| Saint-Tite | 5 | 4 | .555 | 2½ |
| Saint-Etienne | 4 | 6 | .400 | 4 |
| Sainte-Ursule | 4 | 5 | .444 | 3 |
| Saint-Georges | 3 | 7 | .300 | 5 |
| Maskinongé | 2 | 6 | .250 | 4½ |

**Vendredi, 21 juin**

St-Boniface 19 Pte-du-Lac 13
St-Tite 1 Ste-Thècle 8

**Samedi, 22 juin**

St-Marc 5 St-Étienne 1

**Dimanche, 23 juin**

St-Paulin 12 Ste-Anne 9
St-Paulin 8 St-Marc 9
Louiseville 12 St-Georges 1

**Lundi, 24 juin**

**Match des étoiles**

Étoiles LBRM vs St-Boniface, 14h

## FOOTBALL — LCF

### Ligue canadienne de football

**Le classement final de la saison régulière 2001**

**Section Est**

| | G | P | DP | PP | PC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|
| y-Winnipeg | 14 | 4 | 0 | 509 | 383 | 28 |
| x-Hamilton | 11 | 7 | 0 | 440 | 420 | 22 |
| x-Montréal | 9 | 9 | 0 | 454 | 419 | 18 |
| Toronto | 7 | 11 | 1 | 432 | 455 | 15 |

**Section Ouest**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| y-Edmonton | 9 | 9 | 1 | 439 | 463 | 19 |
| x-Calgary | 8 | 10 | 1 | 478 | 476 | 17 |
| x-C.-B. | 8 | 10 | 0 | 417 | 445 | 16 |
| Saskat. | 6 | 12 | 0 | 308 | 416 | 12 |

**x** - assuré d'une place en séries.
**y** - champion de section.
N.B.: Un club qui perd en prolongation obtient un point.

**Matches hors-concours 2002**

**Jeudi 13 juin**

Toronto 18 Ottawa 11
Montréal 37 Hamilton 26

**Vendredi 14 juin**

Saskatchewan 27 Edmonton 24

**Mardi 18 juin**

C.-B. 27 Winnipeg 4

**Jeudi 20 juin**

Montréal 36 Ottawa 6
Calgary 41 Edmonton 52

**Vendredi 21 juin**

Hamilton 37 Toronto 17

**Calendrier des matches de la saison régulière**

**Mardi 25 juin**

C.-B. à Montréal, 19h30.

## BASEBALL - LIB

### Ligue internationale

**Section Nord**

| | G | P | Moy | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Buffalo (Indians) | 47 | 30 | .610 | - |
| Scranton (Phillies) | 46 | 31 | .597 | 1 |
| Ottawa (Expos) | 40 | 33 | .548 | 5 |
| Syracuse (Blue Jays) | 36 | 41 | .468 | 11 |
| Rochester (Orioles) | 32 | 45 | .415 | 14½ |
| Pawtucket (Red Sox) | 32 | 46 | .410 | 15½ |

**Section Sud**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Durham (Devil Rays) | 46 | 32 | .590 | - |
| Richmond (Braves) | 45 | 32 | .584 | ½ |
| Norfolk (Mets) | 40 | 37 | .519 | 5½ |
| Charlotte (White Sox) | 24 | 52 | .316 | 21 |

**Section Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Louisville (Reds) | 43 | 35 | .551 | - |
| Toledo (Tigers) | 41 | 36 | .532 | 1½ |
| Indianapolis (Brewers) | 36 | 41 | .468 | 6½ |
| Columbus (Yankees) | 29 | 46 | .387 | 12½ |

**Vendredi 21 juin**

Syracuse 9 Ottawa 4
Columbus 9 Rochester 3
Durham 7 Charlotte 1
Louisville 3 Richmond 1
Scranton/Wilkes-Barre 6 Pawtucket 3
Norfolk 8 Indianapolis 2
Toledo 9 Buffalo 3

**Samedi 22 juin**

Ottawa 8 Rochester 2
Durham 7 Buffalo 5
Pawtucket 3 Charlotte 2
Columbus 8 Scranton/Wilkes-Barre 3
Louisville 3 Norfolk 2
Indianapolis 4 Richmond 3
Syracuse 11 Toledo 9

**Dimanche 23 juin**

Ottawa 6 Rochester 2
Durham 4 Buffalo 2
Pawtucket 5 Charlotte 4
Columbus 8 Scranton/Wilkes-Barre 5
Louisville 7 Norfolk 6
Richmond 4 Indianapolis 3
Toledo 5 Syracuse 0

**Lundi 24 juin**

Buffalo à Durham
Charlotte à Pawtucket
Columbus à Scranton/Wilkes-Barre
Norfolk à Louisville
Ottawa à Rochester
Richmond à Indianapolis
Toledo à Syracuse

**Mardi 25 juin**

Buffalo à Durham
Charlotte à Pawtucket
Columbus à Scranton/Wilkes-Barre
Norfolk à Louisville
Richmond à Indianapolis
Toledo à Syracuse

## SOCCER

### Ligue A

**Association de l'Est**

**Section Nord-Est**

| | G | P | NBP | BC | PB | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Rochester | 6 | 3 | 1 | 14 | 8 | 0 25 |
| Montréal | 5 | 2 | 1 | 10 | 5 | 1 22 |
| Toronto | 4 | 7 | 1 | 16 | 18 | 1 18 |
| Pittsburgh | 3 | 10 | 4 | 17 | 27 | 1 17 |

**Section Sud-Est**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Charleston | 12 | 1 | 1 | 26 | 7 | 4 | 53 |
| Atlanta | 9 | 3 | 0 | 27 | 23 | 5 | 41 |
| Richmond | 6 | 2 | 4 | 19 | 14 | 2 | 30 |
| Charlotte | 5 | 7 | 1 | 19 | 19 | 2 | 23 |
| H Roads | 2 | 9 | 1 | 12 | 27 | 1 | 10 |

**Association de l'Ouest**

**Section Centrale**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Milwaukee | 9 | 2 | 1 | 23 | 12 | 3 | 40 |
| Minnesota | 7 | 4 | 3 | 24 | 15 | 4 | 35 |
| Cincinnati | 4 | 6 | 0 | 14 | 17 | 3 | 19 |
| Indiana | 3 | 9 | 0 | 12 | 30 | 0 | 12 |

**Section Pacifique**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Seattle | 10 | 2 | 0 | 34 | 14 | 7 | 47 |
| El Paso | 4 | 4 | 5 | 15 | 17 | 2 | 23 |
| Portland | 4 | 7 | 2 | 13 | 17 | 2 | 20 |
| Vancouver | 4 | 6 | 2 | 14 | 16 | 1 | 19 |
| Calgary | 1 | 11 | 1 | 11 | 30 | 0 | 5 |

**NOTE**: Quatre points pour une victoire en temps régulier ou en prolongation. Un point pour une nulle. Un point boni (PB) pour chaque match avec au moins trois buts.

**Vendredi 21 juin**

Montréal 1 Rochester 0
El Paso 3 Calgary 2
Richmond 2 Pittsburgh 1
Charleston 2 Atlanta 1 (P)
Hampton Roads 3 Portland 2 (P)

**Samedi 22 juin**

Milwaukee 1 Vancouver 0
Charleston 2 Atlanta 1
Minnesota 2 Cincinnati 1 (P)
Seattle 5 Hampton Roads 1

**Dimanche 23 juin**

Toronto 2 Pittsburgh 0
Minnesota 1 Indiana 0
Portland 1 Seattle 0

**Jeudi 27 juin**

Montréal à Toronto

## TÉLÉ-SPORT

**Lundi, 24 juin**

**GOLF PGA**: 10e édition du Skins Game canadien, 13h30 à RDS

## BASEBALL MAJEUR

### EXPOS 7 INDIANS 2

| | ab | p | cs | pp | | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lawton cd | 2 | 1 | 0 | 0 | Wilkrsn cc | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Vizquel ac | 4 | 1 | 2 | 2 | Vidro 2b | 5 | 2 | 3 | 1 |
| Frymn 3b | 4 | 0 | 0 | 0 | VGrerc cd | 5 | 1 | 2 | 0 |
| Thome 1b | 3 | 0 | 1 | 0 | WCdero cg | 3 | 1 | 1 | 3 |
| Brdley cc | 4 | 0 | 1 | 0 | Tatis 3b | 3 | 1 | 1 | 1 |
| Brsard cg | 4 | 0 | 1 | 0 | Glrrga 1b | 3 | 0 | 2 | 0 |
| EPerez r | 3 | 0 | 0 | 0 | OCbera ac | 4 | 0 | 0 | 1 |
| Mgrder fs | 1 | 0 | 1 | 0 | Barrett r | 4 | 1 | 0 | 0 |
| JMcDld 2b | 4 | 0 | 1 | 0 | Ar Jr. l | 2 | 1 | 1 | 1 |
| CFinley l | 2 | 0 | 0 | 0 | Mrdcai fs | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Selby fs | 1 | 0 | 0 | 0 | DSmith l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| HMurray l | 0 | 0 | 0 | 0 | Lloyd l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Riggan l | 0 | 0 | 0 | 0 | Eschen l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Pronto l | 0 | 0 | 0 | 0 | O'Lery fs | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Burks fs | 1 | 0 | 0 | 0 | Tucker l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Totaux** | **33** | **2** | **7** | **2** | **Totaux** | **34** | **7** | **11** | **7** |
| **Cleveland** | | | | | 000 020 000-2 | | | | |
| **Montréal** | | | | | 120 001 30x-7 | | | | |

E-Thome (7), EPerez (2). DJ-Cleveland 1, Montréal 1. LSB-Cleveland 8, Montréal 8. 2B-Vizquel (16), Thome (9), Magruder (3), VGuerrero (15), WCordero (3), Tatis (9). 3B-Armas Jr. (1). C-Vizquel (10). BS-WCordero, Tatis.

| | ml | cs | p | pm | bb | rab |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Cleveland** | | | | | | |
| CFinley P,4-9 | 6 | 6 | 4 | 3 | 3 | 6 |
| HMurray | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Riggan | 1 | 3 | 2 | 2 | 0 | 0 |
| Parontto | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| **Montréal** | | | | | | |
| Armas Jr. G,7-7 | 6 | 4 | 2 | 2 | 3 | 8 |
| DSmith | ½ | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Lloyd | ½ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Eischen | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Tucker | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 |

HMurray a lancé à un frappeur en 7e. Arbitres-Marbre, Jim Wolf; 1er but, Andy Fletcher; 2e but, Derryl Cousins; 3e but, Marty Foster.
Durée-2:57. Assistance-13,557 (46,620).

**Samedi**

### INDIANS 5 EXPOS 4

| | ab | p | cs | pp | | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lawton cd | 4 | 0 | 1 | 1 | Wilkrsn cg | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Vizquel ac | 0 | 0 | 0 | 0 | Macias cc | 5 | 1 | 4 | 2 |
| Selby2b | 3 | 0 | 0 | 0 | Vidro 2b | 4 | 0 | 2 | 2 |
| JoCbra 2b | 1 | 0 | 0 | 0 | VGrero cd | 5 | 0 | 2 | 0 |
| Burks cg | 3 | 1 | 1 | 0 | Tatis 3b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Mgrder cg | 1 | 0 | 0 | 0 | Stevens 1b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Thome 1b | 2 | 2 | 0 | 0 | OCbera ac | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Frymn 3b | 4 | 1 | 1 | 2 | Schndr r | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Brdley cc | 4 | 0 | 1 | 2 | Day l | 1 | 1 | 1 | 0 |
| EDiaz r | 4 | 1 | 2 | 0 | Brower l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| JMcDld ac | 4 | 0 | 2 | 0 | Lloyd l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Colon l | 3 | 0 | 0 | 0 | Mrdcai fs | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Brssrd fs | 1 | 0 | 0 | 0 | Eschen l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Wckmn l | 0 | 0 | 0 | 0 | Herges l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | | | | O'Lery fs | 1 | 1 | 1 | 0 |
| **Totaux** | **34** | **5** | **8** | **5** | **Totaux** | **36** | **4** | **13** | **4** |
| **Cleveland** | | | | | 000 212 000-5 | | | | |
| **Montréal** | | | | | 101 000 002-4 | | | | |

DJ-Cleveland 2. LSB-Cleveland 4, Montréal 9. 2B-Burks (11), EDiaz (14), Schneider (9). 3B-Bradley (2). C-Fryman (7), Macias (1). RTV-Lawton (7). S-Wilkerson. BS-Vidro.

| | ml | cs | p | pm | bb | rab |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Cleveland** | | | | | | |
| Colon G,10-4 | 8 | 9 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Wickman VP,17 | 1 | 4 | 2 | 2 | 0 |

# Jeux et enjeux

SCRABBLE

## Une MOUKERE qui attend

Partie homologuée jouée le 21 mai 2002 au club «Au Coeur des Mots» de Trois-Rivières, animée par Denis assisté de Suzanne Goeffroy.

| | TIRAGE | MOT RETENU | RÉF | PTS |
|---|---|---|---|---|
| 1. | IRTNETE | | | |
| 2. | YITBEIU | ÉTREINT | H4 | 66 |
| 3. | IIU+XISR | BYTE | 11E | 38 |
| 4. | IIRU+RAG | SIX | I11 | 38 |
| 5. | ACERENE | IRRIGUAI | 8H | 83 |
| 6. | SFIVNBU | ARÉNACÉE 1) | N8 | 74 |
| 7. | NSUV+WSI | BIEF | 15L | 36 |
| 8. | UV+OPEVE | SWINGS | L4 | 32 |
| 9. | EPV+UEER | VOEU | M2 | 27 |
| 10. | EJ?NOTO | PRÉVENUE | 9C | 73 |
| 11. | TMKEUOL | mONTJOIE * | O2 | 67 |
| 12. | LT+SUDOM | MOUKERE * | J3 | 37 |
| 13. | -DIDASOL | SUMO | M10 | 25 |
| 14. | DDLLO+MA | SA | 10J | 24 |
| 15. | D+HLECFA | MOLLARD * | D4 | 20 |
| 16. | DHL+LTUR | FACE | E3 | 31 |
| 17. | -ATNIZPI | HUMAT | 12K | 20 |
| 18. | AINT+RAS | PILEZ | 6B | 42 |
| 19. | ARS+QNED | NIAT * | J12 | 28 |
| 20. | Q+LGLEA? | SANDRE 2) | A1 | 44 |
| 21. | EGLL+HDL | QAt | F2 | 33 |
| 22. | DGLL+A | EH | B1 | 22 |
| | | AEDE | 7G | 14 |
| | | | | 874 |

**Résultats**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1er | Hélène Drouin | 783 | 89.59% |
| 2e | Claude Mondor | 769 | 87.99% |
| 3e | Lise Gravel | 761 | 87.07% |
| 4e | Jean Germain | 752 | 86.04% |
| 7e | Suzanne Joubert | 704 | 80.55% |

**Solos**

* Coup non joué
1) Suzanne Joubert
2) Jean Germain

**Les fleurs**

Hélène se distingue à travers tout le groupe. Elle prendra la tête d'affiche se tenant à bonne distance de ses adversaires.

Claude et Lise se chamaillent pour savoir qui gardera le deuxième rang. Claude ne perd pas les pédales et gagne la seconde place.

Jean et Suzanne auront un cadeau de dix points supplémentaires leur permettant de gravir les échelons et de se positionner respectivement au 4e et 7e rang.

Félicitations à tous, toutes!

**Les mots**

Alors que toutes les personnes présentes s'ÉTIRENT et ITERENT leur engagement dans la partie, on RETIENT toutes les solutions possibles qui viennent TEINTER nos réflexions d'un sens nouveau donnant un INTÉRET particulier à ce premier tirage. On ÉTREINT de suite ce mot nous permettant d'accorder quelques BYTES de plus dans une ÉTREINTE prolongée.

Je RUGIRAI (4e coup en 3H pour 77 points) de colère devant les difficultés entrevues. L'une des SIX terres que j'IRRIGUAI en y mettant beaucoup d'acharnement, laisse pointer une roche ARÉNACÉE que seule Suzanne parvient à déloger. Cette roche de la nature du sable provient sans doute de dépôt laissé par la fonte des glaciers il y a très longtemps. Elle est ENCARTÉE (en 5C pour 70 points) entre les racines des arbres et difficile à déplacer.

Comme j'ai un long parcours à faire, je ne me laisse point distraire. J'enjambai le BIEF (canal de dérivation) et fait comme VOEU d'arriver bientôt à destination. PRÉVENUE par le MONTJOIE qui me signale la route à suivre, je poursuis mon chemin sans dévier. En suivant les monceaux de pierres qui marquent les chemins, je rendrai visite à la MOUKERE, femme algérienne présentement mariée au SUMO. Celui-ci n'a de défaut que de cracher un MOLLARD (crachat épais) de temps à autre.

Cela ne coupera pas l'appétit de Jean qui a pêché dans le lac un SANDRE à chair estimée pour en faire son souper.

Sur ce, bon Scrabble!

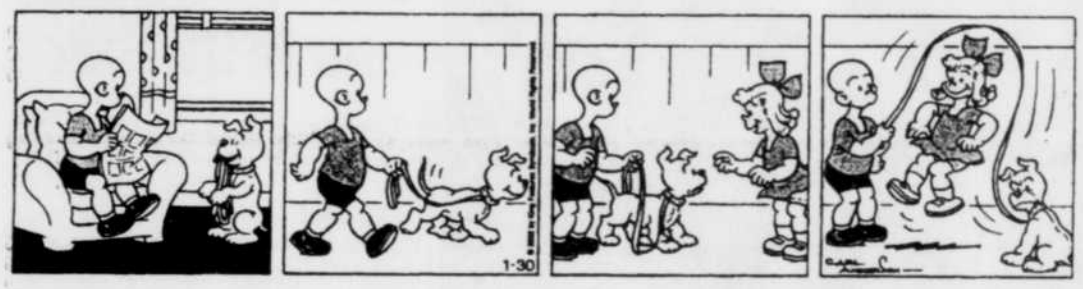
**Quelques mots tirés de l'ODS 3**

GLACIS : n.m. Pente douce. -Couche de peinture transparente.
GLASS : n.m. Verre d'une boisson alcoolisée.
GLATIR : v.i. Crier, en parlant de l'aigle.
GLÈBE : n.f. Sol cultivé.
GLIAL : adj. (Tissu conjonctif) mêlé au tissu nerveux.
GLIDE : n.m. ou f. Semi-voyelle.
GLIE : n.f. Constituant du tissu nerveux.
GLIOME : n.m. Tumeur du système nerveux.
GLOME : n.m. Plaque cornée du sabot des équidés.
GLORIA : n.m. Prière de louange. -Café mêlé d'eau-de-vie.

N.B. Nous jouons les **mardis à 19 h 00** au sous-sol du Centre Brunelle au 45, rue Dorval à Cap-de-la-Madeleine. Bienvenue à tous !

**Angèle Courteau (373-1052)**

### HENRI



### BLONDINETTE

### GIGI

### BEN (Daniel Shelton)

### MANDRAKE

### LE FANTÔME

L'HISTOIRE

## 24 juin

1996 — À Québec, des vandales brisent des fenêtres du Parlement et saccagent la bibliothèque.

1993 — Le footballeur Christophe Robert, de Valenciennes, admet avoir reçu 250 000 FF pour que lui et des coéquipiers «lèvent le pied» en demi-finale de France, contre l'Olympique de Marseille.

1981 — L'ancien ministre Moshe Dayan affirme qu'Israël pourra assembler des bombes atomiques, si nécessaire.

1970 — À Ottawa, une bombe du FLQ tue une employée du ministère de la Défense.

1968 — Rue Sherbooke, à Montréal, le défilé de la Saint-Jean est marqué par des bagarres entre indépendantistes et policiers; des projectiles sont lancés vers la tribune des dignitaires.

1948 — Les Soviétiques bloquent les accès aux secteurs occidentaux de Berlin; l'enclave sera ravitaillée par pont aérien pendant 11 mois.

1918 — Début du service postal aérien entre Montréal et Toronto.

1880 — L'hymne «O Canada», paroles d'Adolphe-Basile Routhier, musique de Calixa Lavallée, est créé lors d'une fête à Québec.

1812 — Prélude à la retraite de Russie, l'hiver suivant, les armées de Napoléon franchissent le Niemen. ●

HOROSCOPE

### BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)
Vous devrez dépenser une bonne dose d'énergie pour atteindre votre but. Vos amitiés prendront plus d'importance. Une nouvelle d'un parent par alliance vous étonnera.

### TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)
Journée favorable pour tous ceux qui font le métier de voyageur de commerce. Un événement imprévu sur le plan sentimental peut marquer un tournant. Les jeunes, attention aux relations mal choisies.

### GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)
Il vous faudra faire table rase du passé si vous voulez repartir d'un bon pied sur le plan familial. Ne ménagez ni votre temps ni votre peine si vous voulez venir à bout de votre programme.

### CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)
La tension dans la vie familiale est toujours aussi vive: ne mettez pas le feu aux poudres. Relaxez-vous, lisez ou occupez-vous d'une façon agréable, c'est le meilleur moyen de passer des jours potables.

### LION

(du 23 juillet au 23 août)
Ce sont les rapports ave vos amis qui vous apporteront le plus de satisfaction. Mettez votre correspondance à jour, surtout si celle-ci concerne des problèmes avec l'étranger.

### VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)
Mettez de la bonne volonté à trouver un terrain d'entente dans les affaires que vous aurez à traiter; au besoin, n'hésitez pas à faire arbitrer votre différend. Faites passer votre travail avant le plaisir.

### BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)
Vos idées sont originales, profitez-en pour vous livrer à une occupation artistique. Vous aurez le désir de faire une longue promenade, faites partager vos délassements.

### SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)
Évitez des désillusions futures en refusant d'accorder une trop grande confiance à vos nouveaux amis. Des nouvelles déprimantes de l'étranger sont possibles; ne vous laissez pas aller au pessimisme.

### SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)
Ne faites aucune transaction financière pendant ces jours, cantonnez-vous dans des occupations routinières. Pour éviter des conflits, demandez l'avis de votre partenaire.

### CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)
Vous ne pourrez pas compter sur l'appui d'autrui pour réaliser un projet. Montrez-vous prudents en affaires, car votre bonne foi pourrait être surprise par la malhonnêteté.

### VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)
Soyez particulièrement prudents, tant sur la route que sur le chantier: un accident peut vous advenir par imprudence. Ne laissez pas de liquide dangereux à la portée de jeunes enfants.

### POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)
Vos réactions mentales sont trop rapides; si vos actes les suivent, vous risquez de commettre de sérieuses erreurs. Tournez votre langue sept fois dans votre bouche avant de lancer un discours. ●

MOT MYSTÈRE

## MOT MYSTERE

LES AVENTURES DE TINTIN - Un mot de 9 lettres

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | O | T | A | R | D | O | N | E | R | E | S | E | P | T |
| E | B | A | R | B | E | M | U | B | L | A | A | S | I | E |
| R | I | O | A | E | E | S | S | A | C | L | S | U | P | E |
| S | N | B | H | E | R | O | S | N | E | S | O | I | E | T |
| E | U | I | A | F | F | A | I | R | E | T | T | R | C | T |
| M | N | E | S | R | U | E | T | U | A | R | O | B | A | E |
| S | O | A | Z | S | A | R | E | P | O | D | I | I | L | H |
| A | A | R | O | V | E | O | Y | P | A | L | I | L | L | C |
| L | R | I | H | F | E | D | O | W | R | M | E | O | A | E |
| P | A | E | O | E | G | R | S | A | A | I | R | T | O | L |
| O | H | U | D | G | E | O | R | G | V | E | S | T | O | F |
| T | P | G | R | A | N | M | E | E | I | T | H | O | A | H |
| C | S | I | I | R | E | E | K | L | O | W | E | K | N | G |
| E | M | F | U | I | V | N | L | C | N | N | I | A | R | T |
| E | I | M | O | M | E | E | K | O | C | R | K | R | O | L |

AERODROME
AEROPORT
AFFAIRE
ALBUM
ARABIE
ARME
ASIE
AUTEUR
AVION
BARBE
CALLAO
CASSEE
COKE
DAWSON
DESSIN
ECTOPLASME
EMIR
ETOILE
FAKIR
FIGUEIRA
FLECHETTE
FOU
GENEVE
HEROS
HOTEL
IMAGE
INCAS
KLOW
LIRE
MIRAGE
MOMIE
MOTARD
OLIBRIUS
OPERA
OPIUM
OREILLE
OTTOKAR
PHARAON
PIPE
PRISON
ROLLE
SAHARA
SEPT
SERENO
SHEIK
STOCK
SUEZ
SZOHOD
TRAIN
TSF
VERRE
YETI

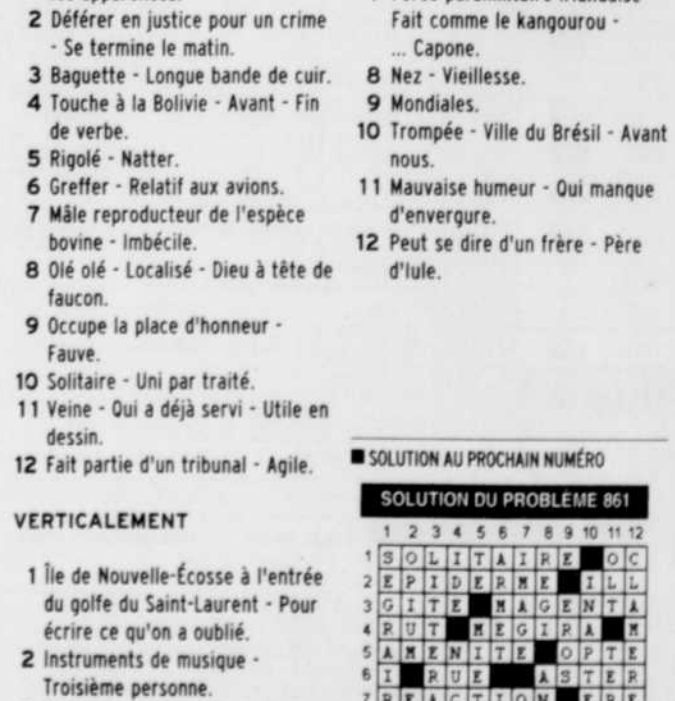
**Solution du dernier problème : À LA RETRAITE**

586

MOTS CROISÉS

## MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



No 586

**HORIZONTALEMENT**

1 Se dit de ce qui ne modifie que les apparences.
2 Déférer en justice pour un crime - Se termine le matin.
3 Baguette - Longue bande de cuir.
4 Touche à la Bolivie - Avant - Fin de verbe.
5 Rigolé - Natter.
6 Greffer - Relatif aux avions.
7 Mâle reproducteur de l'espèce bovine - Imbécile.
8 Olé olé - Localisé - Dieu à tête de faucon.
9 Occupe la place d'honneur - Fauve.
10 Solitaire - Uni par traité.
11 Veine - Qui a déjà servi - Utile en dessin.
12 Fait partie d'un tribunal - Agile.

**VERTICALEMENT**

1 Île de Nouvelle-Écosse à l'entrée du golfe du Saint-Laurent - Pour écrire ce qu'on a oublié.
2 Instruments de musique - Troisième personne.
3 Outil de bûcheron - De toute la puissance de la voix.
4 Fromage affiné à pâte molle - Se traverse sans peine.
5 Dans un titre universitaire - Hésitante.
6 Pareille - Nés avant les autres.
7 Force paramilitaire irlandaise - Fait comme le kangourou - ... Capone.
8 Nez - Vieillesse.
9 Mondiales.
10 Trompée - Ville du Brésil - Avant nous.
11 Mauvaise humeur - Qui manque d'envergure.
12 Peut se dire d'un frère - Père d'Iule.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

**SOLUTION DU PROBLÈME 861**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | S | O | L | I | T | A | I | R | E | ■ | O | C |
| 2 | E | P | I | D | E | R | M | E | ■ | I | L | L |
| 3 | G | I | T | E | ■ | M | A | G | E | N | T | A |
| 4 | P | U | T | ■ | M | E | G | I | R | A | ■ | M |
| 5 | A | M | E | N | I | T | E | ■ | O | P | T | E |
| 6 | I | ■ | P | U | E | ■ | ■ | A | S | T | E | R |
| 7 | P | E | A | C | T | I | O | N | ■ | E | R | E |
| 8 | I | L | L | E | T | T | R | E | S | ■ | P | N |
| 9 | E | U | ■ | L | E | E | ■ | M | E | D | I | T |
| 10 | ■ | S | O | L | S | ■ | N | O | C | I | F | ■ |
| 11 | D | I | R | E | ■ | F | I | N | ■ | O | I | E |
| 12 | I | F | E | ■ | C | E | L | E | B | R | E | S |

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

# Un sommet du G8 moins «africain» que prévu

## Les incidents internationaux et la politique intérieure risquent de chambouler l'ordre du jour

**BRUCE CHEADLE**
*Ottawa (PC)*

Le sommet du G8 centré sur l'Afrique dont rêve le premier ministre Jean Chrétien risque d'être détourné.

Il ne le sera pas par les manifestants opposés à la mondialisation, dont plusieurs semblent avoir été repoussés à l'avance des lieux isolés de la rencontre des leaders du monde industrialisé, à Kananaskis, en Alberta. Il ne le sera pas non plus par les terroristes, qui devraient affronter un arsenal sans précédent de forces militaires et policières encerclant la retraite des huit chefs d'État, dans les Rocheuses.

Non, les dangers qui guettent le sommet de 30 heures, qui débute mercredi, ce sont davantage les incidents internationaux et la politique intérieure, comme c'est le cas de chaque sommet du Groupe des Huit.

Le mois dernier, à Paris, Jean Chrétien avait affirmé qu'il ne laisserait pas le sommet être détourné par des questions extérieures à l'ordre du jour mais il aura fort à faire pour tenir son engagement.

Les guerres de subventions aux agriculteurs, les manoeuvres à caractère électoraliste aux États-Unis, les bruits de guerre entre l'Inde et le Pakistan, la flambée de violence au Moyen-Orient, la révélation de nouveaux complots terroristes, voire les chicanes internes au Parti libéral du Canada — tout cela pourrait venir chambouler le sommet, et en modifier l'ordre du jour initial.

Chaque année, les leaders du Canada, de la France, de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne, de l'Italie, du Japon, des États-Unis et de la Russie se réunissent pour discuter de l'économie mondiale et d'autres sujets. En 2002, c'est le Canada qui assume la présidence du G8 et selon des fonctionnaires, la planification de la rencontre a débuté il y a deux ans et demi.

Cette année, trois thèmes sont censés dominer l'événement: discussion des perspectives économiques, coordination de la lutte contre le terrorisme, mais avant tout, retour sur le projet de Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique lancé l'an dernier.

Le NPDA est largement appuyé par les leaders européens. Le problème, c'est que l'administration américaine de George W. Bush reste muette sur le sujet.

Selon Charles Doran, un politologue, observateur de la politique canadienne à l'Université John Hopkins, toute possibilité que l'initiative africaine suscite l'intérêt de la Maison-Blanche s'est évaporée le 11 septembre dernier.

La lenteur de la reprise économique américaine et le protectionnisme américain à saveur électorale, surtout en agriculture, viennent aussi carrément en contradiction avec l'expansion du commerce africain.

Le Canada a invité cinq leaders africains, plus le Secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, à prendre place à la table du G8 pour discuter du NPDA.

C'est une invitation sans précédent, qui met encore plus de pression sur M. Chrétien pour que le sommet accouche de mesures concrètes.

La rumeur court également que le Canada annoncerait l'élimination de barrières tarifaires à l'importation de textiles africains.

Au plan économique, les leaders pourraient décider de prendre des mesures d'aide à l'endroit des pays endettés, victimes de crise économique. La discussion de la lutte contre le terrorisme abordera le partage des renseignements et la coordination des efforts pour contrer le financement du terrorisme.

Un projet de sommet sur le Moyen-Orient sera aussi débattu. ●

# Les libéraux s'affrontent

**PRESSE CANADIENNE**
*Ottawa (PC)*

Le débat s'accentue entre les députés libéraux de part et d'autre de la lutte pour le la direction du parti opposant Jean Chrétien à Paul Martin. Hier, certains d'entre eux s'en sont pris à leurs collègues sur les ondes de l'émission Question Period, au réseau CTV.

Les salves verbales se concentrent de plus en plus sur la politique interne au Parti libéral: les députés devraient-ils garder le silence et soutenir leur chef, ou être libres de faire connaître publiquement leur insatisfaction vis-à-vis de M. Chrétien?

Le ministre de l'Immigration, Denis Coderre, un partisan de M. Chrétien, a dit trouver «plutôt triste» que les fidèles de M. Martin, comme la députée québécoise Hélène Scherrer, critiquent ouvertement le premier ministre plutôt que de «protéger» la fonction.

Mme Scherrer a déclaré au quotidien montréalais *La Presse*, la semaine dernière, que M. Chrétien devrait démissionner.

«On peut aimer qui on veut, mais c'est une question de loyauté (...) nous devons rester fidèles au patron, au chef», a déclaré M. Coderre.

«Foutaise», a répliqué le député ontarien Andrew Telegdi, au cours d'une interview distincte. «Ce que nous faisons, c'est respecter la démocratie du parti.» M. Telegdi a critiqué son chef dans un article paru la semaine dernière.

Entre-temps, M. Coderre a mis au défi M. Martin de faire savoir publiquement s'il veut que M. Chrétien démissionne. M. Telegdi maintient que M. Chrétien divise le parti, d'abord en laissant planer le doute sur son présumé projet de démissionner cet automne, puis en limogeant M. Martin de son poste de ministre des Finances. Selon lui, le parti a été «profondément ébranlé». ●

# 2000 personnes manifestent à Calgary

**CAROL HARRINGTON**
*Calgary (PC)*

Environ 2000 personnes ont marché dans les rues du centre-ville de Calgary, hier, lors de la première manifestation importante contre le Sommet du G8, qui a lieu cette semaine.

La police avait d'abord estimé à 3000 le nombre de personnes présentes.

La manifestation pacifique avait été organisée par le mouvement syndical. Des agents de la Gendarmerie royale du Canada, des corps de police de Calgary, en Alberta, et de Waterloo, en Ontario, étaient présents en nombre, surveillant les marcheurs et bloquant les routes pour laisser passer le défilé, que survolait l'hélicoptère de la police locale. La marche a duré quelque 90 minutes.

L'événement avait un caractère familial: des parents avec leurs enfants, des gens accompagnés de leur chien et même des personnes en fauteuil roulant figuraient parmi les participants. En chantant et en jouant du sifflet, les marcheurs ont réclamé l'annulation de la dette de l'Afrique, dénoncé la rapacité des grandes sociétés et revendiqué la protection des droits de la personne.

Des manifestations semblables sont prévues à Toronto, Edmonton et Victoria, de même qu'un vaste ralliement sur la colline parlementaire, à Ottawa, cette semaine.

À Calgary même, des militants proposent de bloquer les rues de la ville pour manifester pendant le G8, mercredi et jeudi de cette semaine.

Le premier ministre Jean Chrétien recevra les leaders des sept pays les plus industrialisés et de la Russie au centre de villégiature de Kananaskis, situé en montagne, à 100 kilomètres à l'ouest de Calgary.

Des militants ont essayé pendant plusieurs mois d'organiser un festival de protestation d'une durée de huit jours, où on aurait pu assister à des spectacles de musique et à des séminaires sur la désobéissance pacifique, mais ils ne sont pas parvenus à trouver un endroit prêt à les accueillir à proximité de Kananaskis. Et on leur a refusé un permis pour un rassemblement dans un parc de Calgary.

Les manifestations qui tournent à la violence sont devenues fréquentes lors d'événements internationaux comme les réunions du Groupe des huit.

Les militants y voient l'occasion de faire passer leur message que la stratégie de mondialisation perpétue les atteintes aux droits de la personne, pénalise les nations les plus pauvres et détériore l'environnement.

À la réunion des ministres des Finances du G7, plus tôt au cours du mois, à Halifax, 31 manifestants ont été arrêtés après avoir pris d'assaut une clôture de sécurité.

Le précédent Sommet du G8, à Gênes, en Italie, avait donné lieu à de violents affrontements entre policiers et manifestants au cours desquels un manifestant avait été tué, et des centaines de personnes blessées. ●

PHOTO: PC

**Environ 2000 manifestants ont réclamé l'annulation de la dette de l'Afrique, dénoncé la rapacité des grandes sociétés et revendiqué la protection des droits de la personne.**

# Martin sommé de se prononcer sur le Québec

**PRESSE CANADIENNE**
*Montréal*

Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a demandé hier à l'ex-ministre des Finances et candidat présumé à la direction du Parti libéral fédéral, Paul Martin, d'afficher ses couleurs sur les questions concernant le Québec.

Selon lui, M. Martin n'a plus à se soucier de la solidarité ministérielle étant redevenu simple député.

Participant à différentes fêtes de quartier pour la Fête nationale des Québécois, à Montréal, Gilles Duceppe a indiqué que M. Martin devrait clarifier ses positions sur le déséquilibre fiscal et sur une possible enquête sur le programme fédéral de commandite. Les Québécois pourraient ainsi juger la valeur de sa candidature, selon lui.

Toutefois, le chef bloquiste a conclu en précisant que pour l'instant, le Bloc concentrera ses efforts sur Jean Chrétien, puisque ce dernier est toujours le chef du gouvernement. ●

Cinéma fleur de lys
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
375-3277
www.galaxycinemas.com

Programmation du 21 au 27 juin 2002

SPIDER-MAN, v.f., 111 min, (G) déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi au jeudi : 12 h 55, 15 h 20, 18 h 45 et 21 h 15.

RAPPORT MINORITAIRE, v.f., 144 min., à venir. Vendredi au jeudi : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30 et 21 h 30. Laissez-passer refusés.

STAR WARS (1), v.f., 142 min, (G). Vendredi au jeudi : 12 h 10, 15 h 15, 18 h 30 et 21 h 40. Laissez-passer refusés.

SCOOBY-DOO, v.f., 87 min, (G), déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi au jeudi : 12 h 15, 14 h 30, 16 h 50, 18 h 45 et 20 h 55. Laissez-passer refusés.

LA MÉMOIRE DANS LA PEAU, v.f., 118 min, (13 ans et plus, violence). Vendredi au jeudi : 12 h 45, 15 h 35, 18 h 50 et 21 h 25. Laissez-passer refusés.

LE PEUPLE MIGRATEUR, v.f., 102 min, (G). Vendredi au jeudi : 12 h 20 et 15 h.

LA VOIX DES VENTS, v.f., 134 min, (13 ans et plus, violence). Vendredi au jeudi : 18 h 35 et 21 h 20.

CHAOS, v.f., 120 min, (13 ans et plus). Vendredi au jeudi : 12 h 50, 15 h 25, 19 h et 21 h 35.

ASTÉRIX, v.f., 107 min, (G). Vendredi au jeudi : 12 h 40, 14 h 45, 18 h 55 et 21 h 10.

LILO ET STITCH, v.f., 85 min, (G). Vendredi au jeudi : 12 h 25, 14 h 35, 16 h 35, 18 h 40 et 20 h 45.

1071674

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 693-9899
CINÉMA DU CAP
300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine
Cinéparc VEN-SAM-DIM 377-2109
TROIS-RIVIÈRES
1131 Chemin des Petites Terres, POINTE-DU-LAC
Adultes 8,00$ OUVERTURE
Âge d'or / Enfants 13 à 17 ans (avec identité) 6,00$ DES PORTES:
Enfants 6 à 12 ans (avec identité) 3,00$ 18h00

| CANAUX | Câble CO | Câble VD | 17:00 | 17:30 | 18:00 | 18:30 | 19:00 | 19:30 | 20:00 | 20:30 | 21:00 | 21:30 | 22:00 | 22:30 | 23:00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC 13 | 3 | 2 | Watatatow | B. Parleurs | Ce soir | Chiens au... | Cinéma / C'T'À TON TOUR, LAURA CADIEUX (5) avec G. Reno | | | | Téléjournal | Le Grand Spectacle de la Fête nationale du Québec | | | |
| TVA 8 | 7 | 4 | Top Modèles | Le TVA | TVA 18 hres | Sucré - Salé | Planète... | Fleurs et... | Cinéma / CRUISING BAR (5) avec Michel Côté, Louise Marleau | | | Le TVA | | Sucré - Salé | Lot. (22:58) |
| TQc 45 | 4 | 11 | Hartley, coeurs à vif | | S. Holmes | Ramdam | Enquêtes... | Hist. musées | Téléscience / Les Liens... | | P. Harel chante Félix Leclerc | Cinéma / LES GRANDS ENFANTS (5) (22:05) | | | |
| TQS 16 | 5 | 5 | Les Pierrafeu | Le Grand Journal | | Flash | Partis pour... | Fun noir | Jardinons... | Maison de... | David Copperfield | Gr. Journal | Partis pour... | | Cinéma (22:58) |
| CBC 6 | 6 | 6 | The Simpsons | Music Works | CBC News: Canada Now | | This Hour... | It's a Living | Cinéma / WAKING NED DEVINE (4) avec Ian Bannen, David Kelly | | | The National | | | The National |
| CTV 12 | 12 | 12 | Home... | Whose Line... | News | | A. Hollywood | Drew Carey | Felicity | | Cinéma / JEWEL (5) avec Farrah Fawcett, Cicely Tyson | | | | CTV News |
| ABC 22 | 22 | 22 | A. Hollywood | Inside Edition | News | ABC News | King of... Hill | Frasier | Cinéma / MEET JOE BLACK (5) avec Brad Pitt, Anthony Hopkins | | | | | | News |
| CBS 3 | 20 | 21 | Friends | Everybody... | News | | CBS News | ...Tonight | King of... | Yes, Dear | ...Raymond | Becker | 48 Hours | | |
| NBC 5 | 18 | 18 | Oprah | | News | NBC News | Jeopardy | Wheel of... | Fear Factor | | Dog Eat Dog | | Crossing Jordan | | |
| PBS 57 | 21 | 43 | Clifford | Caillou | BBC News | Bus. Report | Newshour | | Antiques Roadshow | | Masterpiece Theatre / Oliver Twist (3/3) | | | | BBC News |
| ARTV | 28 | 31 | Paris Modes | | Bandeapart. | Gueule, star | M. Ferron | ...Tonnancour | Paul Piché | | Bizart | Prise de vues | Cinéma / UN ANGE À MA TABLE (3) | | |
| CANAL D | 31 | 20 | Mission: impossible | | Contact Animal | | Le Monde du futur | | Technopolis | | Biographies / Louis Laberge | | Mission: impossible | | Science... |
| ÉVASION | 44 | 23 | Vidéo Guide / Cuba | | Voyage... | Golfs, monde | Tendances... | Croisières à la découverte... | | Entrada | Route des vins / Bourgogne | | Golfs d'ici | ...de Grèce | ...tendres |
| HISTORIA | 43 | 25 | Combat | | Marguerite Volant (4/11) | | L'Histoire à la une | | Trouvailles... Montréal | | Cinéma / JEANNE LA PUCELLE: LES BATAILLES (3) avec S. Bonnaire, A. Marcon | | | | |
| MUSIMAX | 37 | 32 | Québec Love... (14:30) | | Max Musique / Québec | | Duo Benezra | Max Lounge | Musicographie / G. Vigneault | | Musicographie / Félix Leclerc | | Génération 70 / 1970 | | Musicogr. |
| MUSIQUE PLUS | 16 | 30 | top Qc (12:30) | Daniel Bélanger live à M+ | | | Kevin Parent live à M+ | | | Top Québec | | | | | |
| RDI | 14 | 19 | Journal RDI | Le G8 | Coupe, Monde | Cap. Actions | Journal RDI | Nos amours | | | Le Sommet du G8 | | Téléjournal | Le G8 | Le Canada... |
| RDS | 33 | 33 | ... (16:30) | Sharks H2O | Monde, golf | Sports 30 | | Golf / Skins Game canadien | | | | | Sports 30 | | ...le plus fort |
| SÉRIES + | 46 | 24 | Saint-Tropez, sous le soleil | | Direction: Sud | | Mission Sauvetages | | Brigade spéciale | | Collection Docteur Halifax | | | | Sexe à N.Y. |
| TV5 | 19 | 15 | L'Invité (17:15) | Jrnl suisse | Des chiffres... | Pyramide | Journal FR2 | Des racines et des ailes / Île de Fernando-de-Noronha | | | Faits divers | | | Spectacle Fête nationale... | |
| CANAL VIE | 38 | 35 | Femmes | | Vivre à deux | Les Copines | ...pour la vie | Médecine... | Maigrir... | Loi du retour | Jeux de société / Mariages | | ...la cigogne | Les Copines | Éros et Cie |
| CANAL Z | 45 | 26 | Sliders | | Aux frontières de l'inexpliqué | | Revanche... | TSX | Total Recall 2070 | | Chroniques du paranormal | | "100% adrénaline" | | Highlander |
| COGECO CÂBLE | 11 | | Relâche jusqu'en septembre. | | | | | | | | | | | | |
| VOX | | | Horaire non disponible. | | | | | | | | | | | | |

loto-québec Résultats
31 Jours de Chance
Numéro complet 100 000 $ | 4 derniers chiffres 100 $
5 derniers chiffres 1 000 $ | 3 derniers chiffres 30 $
2 derniers chiffres 20 $
Numéro du 24 juin 469584

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2002-06-01 | 395843 | 2002-06-13 | 887511 |
| 2002-06-02 | 170244 | 2002-06-14 | 126280 |
| 2002-06-03 | 169095 | 2002-06-15 | 002416 |
| 2002-06-04 | 182662 | 2002-06-16 | 130103 |
| 2002-06-05 | 213683 | 2002-06-17 | 616093 |
| 2002-06-06 | 959450 | 2002-06-18 | 584636 |
| 2002-06-07 | 311138 | 2002-06-19 | 177289 |
| 2002-06-08 | 450997 | 2002-06-20 | 281414 |
| 2002-06-09 | 507205 | 2002-06-21 | 577109 |
| 2002-06-10 | 266819 | 2002-06-22 | 947792 |
| 2002-06-11 | 686002 | 2002-06-23 | 451910 |
| 2002-06-12 | 524942 | | |

(numéros décomposables)
1050374
100 000$ chaque jour du 1er au 30 juin 2002
Si vous avez un problème de jeu

# Le présumé terroriste Adel Tobbichi comparaîtra

PRESSE CANADIENNE
*Montréal*

Le ressortissant algérien arrêté vendredi soir à Montréal et accusé de conspiration dans le but de commettre un acte terroriste comparaîtra demain au palais de justice, a affirmé la Gendarmerie royale du Canada.

Adel Tobbichi, âgé de 34 ans, dont l'arrestation a fait suite à une demande d'extradition des Pays-Bas, comparaîtra en Cour supérieure, a précisé le porte-parole de la GRC, le caporal Richard Huard.

Tobbichi sera accusé de conspiration, comme six autres co-accusés déjà sous les verrous aux Pays-Bas, a expliqué le caporal Huard.

Les six autres personnes subissent leur procès à Rotterdam pour avoir conspiré dans le but de faire sauter l'ambassade des États-Unis à Paris, au début de l'année prochaine.

Le porte-parole de la GRC a précisé que Tobbichi fera également face à des accusations se rapportant plus «spécifiquement à son rôle, qui consistait à forger, voler et falsifier des documents de voyage, soit des passeports».

M. Huard n'était pas en mesure de préciser cependant si ces passeports étaient canadiens ou d'autres pays.

Tobbichi a été arrêté vendredi soir dernier, mais sa comparution a été retardée jusqu'à demain, parce que le palais de justice est fermé aujourd'hui en raison de la fête nationale du Québec.

On ignore pour le moment si Tobbichi détenait la citoyenneté canadienne.

Le quotidien *La Presse* rapportait dimanche que Tobbichi ferait partie du groupe islamique radical Takfir-Wal-Hijra, dont une cellule dirigée par Djamel Beghal planifiait de faire sauter l'ambassade des États-Unis à Paris.

Selon les autorités policières canadiennes, Tobbichi aurait fourni des passeports et des «documents de voyage» à des membres de cette organisation criminelle, «très active en Europe», dont quelques-uns ont été arrêtés par les services de police de la Belgique et des Pays-Bas.

Selon la GRC, le rôle de Tobbichi aurait été de fournir et de falsifier des documents pour faciliter les déplacements de ses complices et «pour faire avancer le complot».

Les enquêteurs de l'Equipe intégrée sur la sécurité nationale (EISN) de la GRC l'ont arrêté vendredi soir à la suite d'une demande d'extradition venant des autorités hollandaises.

Il s'agissait de la première arrestation faite par cette escouade formée l'automne dernier dans la foulée des attentats du 11 septembre.

Le groupe d'origine égyptienne Takfir-Wal-Hijra (Excommunication et Hégire), dont 24 membres sont sous les verrous en France, est lié aux combattants arabes d'Afghanistan.

Ce groupe serait d'ailleurs financé par Oussama ben Laden, que les États-Unis identifient comme le cerveau des attentats du 11 septembre.

Le complot qui visait l'ambassade des États-Unis à Paris aurait été en partie fomenté par l'ex-joueur de soccer tunisien Nizar Trabelsi.

Ce dernier a été arrêté en septembre dernier en Belgique, tout comme deux de ses présumés complices, Aiter Mouloud et Abdelkrim el Hadouti. Les policiers avaient découvert dans l'appartement de Trabelsi plusieurs produits chimiques entrant dans la fabrication d'explosifs.

La justice hollandaise détient aussi deux Français reliés à cette affaire, Jérôme Courtailler et Mohammed Berkous.

Ces arrestations avaient été rendues possibles après les confidences du Français Djamel Beghal arrêté à Dubaï aux Émirats arabes unis peu avant le 11 septembre.

Beghal est considéré comme le chef du commando qui planifiait l'attaque contre l'ambassade. ●

# L'anthrax provenait d'une souche récente

ASSOCIATED PRESS
*New York*

Les analyses réalisées sur les bacilles de la maladie du charbon envoyés par courrier à l'automne dernier aux États-Unis montrent qu'il proviennent d'une souche récente, vieille de moins de deux ans, ce qui amène les enquêteurs à penser que les expéditeurs ont les moyens d'en produire encore, selon une source gouvernementale américaine citée hier par le *New York Times*.

«C'est moderne, cela a été fabriqué et peut être fabriqué encore et encore», a affirmé une source gouvernementale qui a requis l'anonymat, à propos des bacilles à l'origine de la mort de cinq personnes aux États-Unis.

La fabrication récente des bacilles, déterminée par un test au carbone, accrédite la thèse selon laquelle l'auteur des lettres piégées serait en lien avec un laboratoire de microbiologie.

Les autorités posséderaient une liste d'une cinquantaine de suspects.

Le profil type: un homme, solitaire, pas forcément américain, possédant une connaissance scientifique, ayant un compte à régler avec la société et connaissant le secteur de Trenton, dans le New Jersey, d'où les enveloppes ont été envoyées. ●

# Découverte d'une cache d'armes en Afghanistan

ASSOCIATED PRESS
*Bagram, Afghanistan*

Les troupes britanniques ont annoncé avoir trouvé presque par hasard, hier, l'une des plus importantes caches d'armes découvertes jusqu'à présent dans le sud-est de l'Afghanistan.

Des centaines de roquettes, d'obus de mortiers et d'armes lourdes étaient entassés dans une pièce d'un bâtiment suspect dans le village de Surwipan près de la frontière pakistanaise.

Les Royal Marines estiment que les armes pourraient avoir été laissées par des combattants d'Al-Qaida ou des miliciens des talibans.

Plus d'une dizaine d'hommes ont été découverts dans le bâtiment et certains d'entre eux ont été arrêtés. ●

Prenez la vie du bon côté.
Celui du conducteur.

1,9%
DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

AUCUN PAIEMENT AVANT
90 JOURS††
AU FINANCEMENT À L'ACHAT†

vroum-vroum

« Le meilleur achat de sa catégorie »
Le Guide de l'auto 2002, Jacques Duval

Meilleure voiture économique
Association des Journalistes Automobile du Canada

Mazda Protegé SE

OU Louez à partir de 189$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 1 995$

Équipée pour le plaisir : • Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable et verrouillable • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD et 4 haut-parleurs • Volant inclinable • Essuie-glace à balayage intermittent • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Console centrale • Bouches de chauffage aux places arrières • Barres stabilisatrices avant et arrière • Roues de 14 po avec enjoliveurs intégraux • Et plus de 60 autres caractéristiques de série

Puissant moteur de 2 L et 130 ch de série sur les modèles LX et ES

Les Mazda Protegé.
Les plus vendues au Québec.♦

« La voiture de l'année »
Le Guide de l'auto 2002, Jacques Duval

Mazda Protegé5

OU Louez à partir de 249$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 1 995$

Équipée pour l'action : • Roues de 16 po en alliage • Moteur 4 cyl. de 2 L à DACT et 130 ch • Compte-tours • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Ensemble GFX • Régulateur de vitesse • Phares antibrouillards • Essuie-glace de lunette • Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique • Console centrale • Banquette arrière 60/40 • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Sièges en tissu de type sport • Glaces à commande électrique et télédéverrouillage • Indicateurs du tableau de bord à fond blanc • Et plus encore

Mazda 626 LX-I4

Louez à partir de 299$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 1 995$

OU Achetez à partir de 21 995$** Et obtenez 0%† DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

Caractéristiques de série : • Moteur 2L à DACT et 16 soupapes • Roues de 15 po • Boîte manuelle 5 vitesses • Télédéverrouillage • Console centrale • Banquette arrière à dossier 60/40 avec accoudoir central • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo et lecteur CD • Glaces de teinte foncée, à commande électrique • Serrures des portes et miroirs chauffants à commande électrique • Deux coussins de sécurité • Freins à disque avant • Barres stabilisatrices avant et arrière

mazda
www.mazda.ca

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

Les concessionnaires Mazda du Québec

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

♦Rapport de l'AIAMC, AAD.

LOCATION Bonnerville MAZDA

†Financement consenti aux particuliers par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Autres taux de financement disponibles. ††L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat seulement sur toutes les Mazda neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. *Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda Protegé SE 2002 (modèle D4XM52AA00), des Mazda Protegé5 2002 (modèle D5TS52AA00) et des Mazda 626 LX-I4 2002 (modèle F4LS52AA00) neuves. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 250$ (Protegé SE), de 300$ (Protegé5) et de 350$ (626 LX-I4). Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Immatriculation, assurances et taxes en sus. **Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda 626 LX-I4 2002 (modèle F4LS52AA00), neuves. Frais de transport et préparation (895$), immatriculation, assurances et taxes en sus.

1050376

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 3 juin 2002.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Coup de foudre ! Coup de fougue !

mazda

PEPIN mazda

Toujours le meilleur prix pour votre échange

Visitez notre site : www.pepinmazda.com

3135, boul. Saint-Jean, Trois-Rivières-Ouest 377-5844

1069398

mazda

PRESTIGE
CENTRE-MAURICIE
www.prestigemazda.com

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS
Rabais de 750$ aux diplômés

7720, boul. des Hêtres, Shawinigan • 539-1015

1071143

# Les petites annonces

**APPELEZ-NOUS... 378-VEND▸U (8363) / 537-VEND▸U (8363)** Votre petite annonce gratuite sur **cyberpresse.ca** **138 000 LECTEURS CHAQUE JOUR**


**100 IMMOBILIER** RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL

A partager ..... 121
A sous-louer ..... 122
Chalets et villégiature ..... 116
Chambres à louer ..... 127
Chambres demandées ..... 128
Chambres et pensions ..... 130
Commerces à louer ..... 109
Commerces à vendre ..... 107
Commerces demandés ..... 108
Condominiums ..... 102
Entrepôts, garages et stationnements ..... 112
Locaux et bureaux à louer ..... 114
Locaux et bureaux demandés ..... 115
Logements à louer ..... 123
Logements demandés ..... 124
Maisons de campagne ..... 101
Maisons mobiles ..... 105
Propriétés à louer ou demandées ..... 106
Propriétés à vendre ..... 104
Propriétés commerciales ou industrielles ..... 103
Résidences, centres d'accueil ..... 131
Terrains à vendre ..... 117
Terrains à louer ou demandés ..... 118
Terres, fermes à vendre, à louer ..... 120
Terres, fermes demandées ..... 119

**200 MARCHANDISES**

Animaux ..... 241
Antiquités, artisanat, bijoux ..... 239
Appareils électroménagers ..... 237
Bois de chauffage ..... 285
Chauffage, climatisation,vent. ..... 284
Coin du bébé ..... 261
Coin des mariés ..... 264
Collections ..... 295
Denrées alimentaires ..... 267
Electronique et informatique ..... 245
Equipements de commerce ..... 228
Equipements de bureaux ..... 227
Imprimerie ..... 253
Instruments de musique ..... 248
Jardins et pelouse ..... 251
Machineries, outillage ..... 214
Machines à coudre ..... 213
Marchandises diverses ..... 298
Marchés aux puces ..... 210
Matériaux de construction ..... 282
Mobilier, articles de maison ..... 235
On demande ..... 297
Perdu / Trouvé ..... 299
Photographie ..... 249
Piscines et accessoires ..... 201
Portes et fenêtres ..... 283
Produits santé, beauté, esthétique ..... 265
Souffleuses ..... 211
Tondeuses ..... 212
Ventes de garage ..... 205
Vêtements, fourrures ..... 266

**300 SERVICES**

Agences de rencontre ..... 307
Astrologie, cartomancie ..... 310
Coiffure, esthétique ..... 316
Compagnes, compagnons ..... 301
Cours, perfectionnement ..... 320
Covoiturage ..... 349
Déménagement, entreposage ..... 329
Entrepreneurs ..... 327
Entretien, rénovation ..... 324
Escorte ..... 309
Garderies, gardiennage ..... 321
Médecine alternative ..... 314
Paysagistes, déneigement ..... 326
Peinture, décoration ..... 328
Réceptions ..... 335
Santé, relaxation ..... 312
Services divers ..... 331
Services professionnels ..... 330
Soins thérapeutiques ..... 315
Toitures ..... 325
Voyages, villégiature ..... 350

**400 EMPLOIS**

Aides domestiques ..... 418
Aides familiales ..... 416
Emplois divers ..... 413
Mannequins, modèles ..... 403
Méthodes de recherche d'emploi ..... 425
Musiciens, artistes ..... 414
Personnel de métiers ..... 405
Personnel de restauration ..... 402
Personnel de vente ..... 408
Personnel demande ..... 412
Postes cadres, professionnels ..... 420
Préparation de curriculum vitae ..... 401
Representants ..... 415
Travail demandé ..... 406

**500 AFFAIRES**

Argent demandé ..... 510
Associés demandés ..... 501
Franchises ..... 502
Impôts, comptabilités ..... 503
Occasions d'affaires ..... 504
Prêts, hypothèques ..... 515
Services financiers ..... 520

**600 VÉHICULES ET MACHINERIES LOURDES**

Autos à vendre ..... 625
Autos, camions demandés ..... 623
Autres véhicules ..... 627
Camionnettes à vendre ..... 626
Entretien, réparations ..... 621
Garages de toile ..... 622
Location ..... 624
Machineries agricoles ..... 635
Machineries lourdes ..... 634
Pièces et accessoires ..... 629
Remorques ..... 631
Tracteurs ..... 630
Véhicules lourds ..... 632

**700 LOISIRS, VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

Articles / équipements de camping ..... 703
Articles / équipements de sport ..... 702
Bateaux de plaisance ..... 711
Caravanes, motorisés ..... 728
Embarcations, moteurs ..... 739
Motocyclettes ..... 731
Motoneiges ..... 722
Remorques légères ..... 733
Tentes-roulottes ..... 729
Tout-terrain ..... 721
Vélos, bicyclettes ..... 732

**800 AVIS**

Avis, appels d'offres, soumissions ..... 895
Communiqués ..... 898
Encans ..... 842
Non responsabilité ..... 896

**900 DÉCÈS, MESSES, REMERCIEMENTS, PRIÈRES**

Décès ..... 905
In memoriam ..... 935
Messes anniversaires ..... 915
Prières ..... 925
Remerciements ..... 920
Services anniversaires ..... 910
Services connexes ..... 930


**PAR TÉLÉCOPIEUR**
T-R (819) 691-4356 | Shaw. (819) 537-3539
N'oubliez pas de mentionner vos nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre

**SUR PLACE**

| 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières | 792, avenue des Cèdres, Shawinigan |
|---|---|
| Lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h | Lundi au vendredi 9 h à 12 h - 13 h 30 à 17 h |

**NOS HEURES DE TOMBÉE**

| | |
|---|---|
| Petite annonce régulière | Lundi • 17h (le vendredi précédent)<br>Mardi au samedi • 17h (jour précédent) |
| Encadrée | 48 heures ouvrables |

**PAR COURRIER**
LES PETITES ANNONCES
LE NOUVELLISTE, C.P. 668, Trois-Rivières, G9A 5J6

**Nous avons un emploi pour VOUS section 400**

**Les petites annonces du Nouvelliste ÇA VEND VITE... ET BIEN !**

**AVIS**
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

## 100 IMMOBILIER

### 102 Condominiums

**CONDO** à vendre, rue Des Forges. Très belle décoration. Avec garage, ascenseur. 378-7463, 695-5789.

**CONDO** à vendre, plein coeur du centre-ville, rue Radisson, loft 3½, 4½, neufs, prêts début novembre, à partir de 97 000$. Réservez tôt. Mario, 377-9908

**ÉDIFICE** Fortin, logements très grands et luxueux, tout inclus, 2 stationnements, de 1000$ à 1500$. 693-4009

### 103 Propriétés commerciales

**BÂTISSE** commerciale 32X84, porte 12 pi, porte 10 pi, porte 8 pi, 1410, boul. Trudel est, Saint-Boniface. 819-221-5274

### 104 Propriétés à vendre

**1030**, Sabourin coin Marion, Trois-Rivières-Ouest, 4 chambres, salon, cuisine, boudoir avec foyer, piscine. 819-374-1386

### 104 Propriétés à vendre

**372-7891** superbe grande jumelée, unique, moderne, Trois-Rivières-Ouest, 10 grandes pièces, Jenn-Air + four + piscine (rien à ajouter...) évaluation : 81 000$.

**3** logements, 3350, De Courval, 5½ libre à l'acheteur, bois franc, remise, 135 000$. 819-295-3185

**7230 P.E. NEVEU**
Près piste cyclable, 4 chambres, 2 salles de bains, terrain 65x100, 73 500$. 371-3376 ou 370-4466

**À** vendre : à Saint-Élie-de-Caxton, terrain 125x650, avec propriété à rénover, bon prix. 514-248-8182

**BÉCANCOUR**, village, cottage, meublé ou non, très grand 8½, près de la rivière, 50 000$. 379-9779

**COTTAGE** ensoleillé tout rénové, à 2 pas du CHRTR et du cégep, 8 pièces, 2 salles de bains; 2860, boul. Laviolette. 693-4548, 375-7053

**DEVENEZ PROPRIÉTAIRE D'UNE JUMELÉE**
neuve, au 5686, Marion, Trois-Rivières-Ouest, avec 3900$ comptant. 378-9556

### 104 Propriétés à vendre

**SAINT-CÉLESTIN**, maison 1960, 4 chambres, grande cuisine, garage, grand terrain, cour mitoyenne, rue tranquille, particulier, 55 000$ négociable. Luc Houle, 819-758-7793

**TRIPLEX** rue Arthur Guimond, entièrement rénové, 119 000$. 371-4542

### 105 Maisons mobiles

**À** louer, terrain pour maison-mobile, 110$/mois; à vendre, maison-mobile 14x52, avec portique 8x16 pi. très bon état, 16 000$. 372-7559

### 106 Propriétés à louer ou demandées

**BÉCANCOUR**, 4 chambres, 2 salles de bains, 5 kilomètres du pont Laviolette, 700$ mois, libre. 233-2017

**MAISON** à louer, grand 4½, à Saint-Étienne-des-Grès. 378-7189

**URGENT!** Recherche maison campagne à louer, 4 chambres et +, assez grand terrain. 819-692-8566

**SHAWINIGAN-NORD** 4½, 300$/mois. Aussi 3½ (chalet 4 saisons), 200$/mois, les 2 non chauffés, non éclairés. 819-539-2355

### 107 Commerces à vendre

**COMMERCE** de réparation, scellement et nettoyage d'asphalte, en lot ou à l'unité: machine applicateur de scellement, bouche fissures à chaud, souffleuse à gaz, machine à pression, moteur Honda 2500 livres, pick-up. 819-372-7607

**MAISON** à vendre ou à louer, pour foyer d'accueil (5 résidants), libre bientôt. 374-4691, 376-8764

### 112 Entrepôts, remisage

**GARAGE** /entrepôt 12x24, près autoroute Cap, juillet, 75$/mois. 379-5939

### 114 Locaux, bureaux à louer

**100 PI² à 6000 PI²**
Locaux commerciaux, industriels ou bureaux, stationnement; bien situés. 376-9909, 372-6580

**21B**, rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine, très bien situé, au-dessus de la Mercerie de luxe, bureau de 1500 pi carrés, stationnement public. Mario, 379-2744, 691-1156

### 114 Locaux, bureaux à louer

**BUREAUX COMMERCES INDUSTRIES**
• Des Récollets T.-R. 6000 pi²
• Cap-de-la-Madeleine 2500 pi²
**376-9909**
1084767

**300 à 6000 pi ca**
près Les Rivières et Uqtr, rez-de-chaussée, bureaux, commerces, entrepôt et quai de chargement, stationnement, tous les services. 375-5025, 380-8822

**5195 DES FORGES**
Commerces et bureaux
www.locombutres.com.
379-1530

**BOUL DES FORGES**
situés au : 4865, 5270 et 5555, locaux de 600 à 2500 pi². 377-4313, 378-5197

**BOUL JEAN XXIII**, local commercial, 925 pi², grand stationnement, voisin de la SAQ, libre. 691-5650

### 114 Locaux, bureaux à louer

**COMMERCIAL 700 PI²**
coin Saint-Maurice, Sainte-Julie, bon prix. 697-8555

**ESPACE** commercial 3000 pi², près autoroute, rue Vachon, Cap. 371-9628

**LOCAL** commercial à louer, boul Jean XXIII, 350 pi ca, 400$/mois, tout compris. 696-1678

**LOCAUX** commerciaux : cliniques, services professionnel, avec stationnement, rue Notre-Dame, Trois-Rivières. 691-2368

**LOGEMENT** commercial, 5½ au rez ce chaussée, avec accès ouvert au sous-sol, 600$/mois négociable, selon les besoins, 1699 Sainte-Marie, Trois-Rivières. Pour visite : 692-5197

### 116 Chalets et villégiature

**À** vendre : 4 saisons, 1997, 6 pièces, terrain bord de rivière, Saint-Mathieu du Parc. Après 18h 450-655-4552

**BORD** du fleuve, Sainte-Marthe, chalet à louer, tout équipé, spa, fin de semaine ou semaine. 377-5512

**LAC** Missionnaire, dans Mékinac, chalet à louer, 3 chambres. Après 17h, le 23 juin. 819-374-8104

### 116 Chalets et villégiature

**ROULOTTE** à vendre, 34 pi et solarium 3 saisons, avec cuisine, sur terrain de 150 pi X 250 pi, très propre, beaucoup de commodités, secteur de villégiature, Pointe-Trudel, Sainte-Geneviève-de-Batiscan. Faut voir! 418-328-3994 ou 819-376-4475

### 117 Terrains à vendre

**3**, terrains prêts à construire avec services au 5780 et 5790, Marion, Trois-Rivières-Ouest. 374-1386

**À** Saint-Alexis-des-Monts, bord lac Saccacomie et Ferron, grand terrain. Financement. 374-7817, 377-5317

**BOISÉS** 1$ à 1.50$ pi², pour tout genre de maisons, + services, taxe d'amélioration minime. 377-5468, pagette : 370-0862

**LAC MISSIONNAIRE SUD**
Situés à 1 heure de Trois-Rivières, accessible par Hervey-Jonction. Un vaste choix de terrains situés sur les rives de ce lac sont disponibles pour vous.

**LAC MISSIONNAIRE NORD**
Situés à une heure de Trois-Rivières, accessible par Saint-Joseph-de-Mékinac. De grands terrains boisés en bordure de l'eau vous sont offrets. 418-365-6442.
www.raymondlefebvre.com

**PRÈS** Golf du Moulin, 100x200, aucun voisin arrière, à coté du 961 rue du Golf. 379-6884

**TERRAIN** commercial, 130x142, coin boul Normand et Saint-Philippe. **374-1386**

**TROIS-RIVIÈRES** Nouveau secteur résidentiel, rue J.A. Vincent, près de l'école Petit Bonheur. 819-693-4009

### 121 À partager

**ÉTUDIANT** Qualitech recherche co-locataire pour partager logement au Cap. 819-523-2291

### 123 Logements à louer

**1085**, Côte Richelieu, 3½, 4½, frais peints, 1 mois gratuit, non chauffés et aussi semi-meublés. 374-1386 ou 374-5917

**1425 DES CYPRÈS DOMAINE LES RIVIÈRES**
**3½, 4½**
Chauffés, éclairés, insonorisés, intercom, ascenseur, près centre d'achats, concierge sur place 24 heures, immeuble en béton, idéal pour retraités. Visite virtuelle : www.gestimax.com. 373-7124

**150 RUE DES FORGES**
Immense, luxueux, bois franc, centre-ville, 700$ mois. À voir. 370-7600

**1ER, 4½. 370-7600 SAINTE-MARGUERITE**
chauffé, éclairé, 485$

**1er** juillet, 3½ Cap, rue Saint-Maurice, insonorisé, 3½, 5½, chauffés, éclairés. 379-0319, 374-7645

**1 MOIS GRATUIT**
Cap, grand 4½, 1er étage, stationnement, déneigement. 378-3586, 692-0672

**1 MOIS GRATUIT: 4½, 5½**
3370, Louis-Pasteur, près cégep, collège Laflèche, Chrtr, buanderie, stationnement. 375-8109, 379-8440, 378-6590

**1 MOIS GRATUIT**
3½ dans triplex tranquille, rue Chapais, Trois-Rivières, entrée privée, stationnement, entrée laveuse-sécheuse, beaucoup de rangement, demi sous-sol avec porte-patio, ensoleillé, non meublé, non chauffé, non éclairé. 693-5736

**1** mois gratuit, juillet, 4½, Sainte-Marthe, très propre, 2e étage, remise, 355$. 372-5171 ou 696-3480

**1 MOIS GRATUIT 110 À 250 RUE MEUNIER**
**3½ - 4½**
rénovés. À voir, près Carrefour Trois-Rivières-Ouest. Très tranquille. Bois flottant disponible. Concierge sur place, 379-9429, 696-3405. www.gestimax.com

**1** mois gratuit, 4½, très propre, 332$/mois, eau chaude fournie, Sainte-Marthe-du-Cap. 379-2059 ou 380-0402 (pagette)

**1 MOIS GRATUIT**
4½, chauffés, éclairés, bois flottant, stationnement, remise, Sainte-Marthe. 376-4489

**1 MOIS GRATUIT - 5½**
Cap, grand, stationnement, remise, conciergerie, très propre. 819-378-9020, S.V.P. après 17h

**1** pièce, 2½, 3½, chauffés, éclairés, stationnement, propres, pas d'animaux, 797, Bonaventure. 379-4605

### 123 Logements à louer

**1½, 275$ +**
Studio, Cégep, UQTR, chauffés, meublés, éclairés, très propres. 372-6798

**1½, 2½, 3½, 4½**
UQTR et Les Rivières, rue Savard, chauffés, éclairés. 694-6520 ou 696-3691

**1½, 2½, 3½, 5½**
meublés, 220$ à 430$, près Cégep, UQTR, centre-ville. 376-3372, 696-0642

**1½, 2½, 3½**
**SECTEUR CEGEP - UQTR SECTEUR LES RIVIÈRES**
chauffés, semi-meublés, buanderie, tranquille, sécuritaire, idéal personne seule ou retraitée. Bienvenue aux étudiant(e)s sérieux(se)s. 375-0312, 697-6868

**1½, 3½, 4½, 5½**
UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, juillet. 696-3691, 694-6520

**1½**, juillet, tout compris sauf buanderie, 2e étage, près cégep/uqtr et Provigo. 372-1606

**1½**, tout compris, spacieux; 5½ chauffés, éclairés, près Uqtr et Les Rivières, tranquille. 693-0377.

**1½ à 4½ STYLE CONDO 690, L'ESPLANADE**
meublés ou non, piscine, etc. 374-7817, 374-4730 ou pagette : 691-8743

**2 MOIS GRATUITS POUR BAIL 2 ANS**
3½, grand, 300$. 374-7150

**2 MOIS GRATUITS**
1½, 2½, Cégep, à partir de 195$ meublés, chauffés, 371-4542.

**2½, 1er, BOIS FRANC**
Centre-ville, chauffé, éclairé, semi meublé, stationnement, 300$. 691-6441

**2½**, 4½, Trois-Rivières, meublés, chauffés, éclairés ou non. 377-5512, 375-8398

**2½**, centre-ville, très propre, personne tranquille, à Trois-Rivières. 293-5173, 293-9526

**2½**, demi sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 270$, 2½, 2e étage, eau chaude fournie, 300$, au centre-ville, libres juillet. 373-9477

**2½**, meublé, chauffé, éclairé, frais peint, centre-ville, rue Hart, stationnement. Références. 384-2851

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST BOUL. MARION**
**MAISON JUMELÉE À LOUER**
À 2 pas des Résidences Richelieu, pour personnes autonomes et retraitées seulement, **à compter de 850 $ par mois.**
Tous les services peuvent être disponibles sur demande.
*Renseignements*
**376-2114**
1087008

**2½**, près Super C, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 1er juillet, 285$/mois. 375-8116

**2½, près uqtr, Sainte-Marguerite, meublé, chauffé, éclairé, 295$/mois. 372-0316**

**2½**, près uqtr et cégep, meublé, chauffé, éclairé, 285$/mois. 377-3110 ou 371-8350

**2½**, sous-sol, meublé, éclairé et chauffé, 1 stationnement. 375-7074

**2½**, spacieux et chaleureux, comprenant foyer naturel, cuisinière et réfrigérateur, balcon, casier de rangement, stationnement et buanderie, le tout à proximité hôpital Sainte-Marie, université et Cégep. 375-1000, 372-5646

**2½, UQTR**
entrées laveuse, sécheuse, armoires mélamine, balcon, porte patio, chauffé, éclairé. 694-6520, 696-3691

**2½ - 3½ - 4½ - 5½ PRÈS LES RIVIÈRES, UQTR**
très bien situés, à voir. 378-6827 ou 372-0262

**2½ À 5½ 950, ROYALE PLACE DU CENTRE**
centre-ville, chauffés, éclairés, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, idéal pour retraités. 379-9429. Visite virtuelle : www.gestimax.com

**3400 - 3470 LOUIS-PASTEUR**
1½, à 5½, Terrasses Seigneuriales, près hôpital Sainte-Marie, sécurité, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, dépanneur, restaurant, salon coiffure. Bienvenue aux retraités: Rabais étudiant sur 1½, 1 mois gratuit. 379-9429 www.gestimax.com

### 123 Logements à louer

**PLACE DE CHOIX POUR GENS RETRAITÉS**

**CLIENTÈLE DE CHOIX**
Vous songez à vendre votre résidence pour vous libérer des travaux d'entretien... Venez nous visiter. Nous vous offrons un mode de vie calme, confortable, avec piscine, beaucoup de verdure et d'enchantement.
*À proximité du centre LesRivières, de la caisse populaire, de la clinique médicale, de l'arrêt d'autobus, des restaurants et supermarchés.*
**Les appartements Le Corbusier 379-8513**
1077493

**3½**, (grand), cour arrière, Cap-de-la-Madeleine, 260$ par mois. 379-2309

**3½**, 1137 Sainte-Julie, stationnement, non chauffé, 225$. entrées laveuse, sécheuse, 372-5327

**3½, 1ER, 365$ SAINTE-MARGUERITE**
ou côte Richelieu. 370-7600

**3½, 275$**
face au parc Victoria, près du centre-ville. 379-3864, 695-0530 ou 691-3991

**3½**, 2½ et studio, Cap et Sainte-Marthe, chauffés, éclairés. À partir de 300$. Juillet. 379-5939

**3½, 350$, BOIS FRANC CENTRE-VILLE.... 370-7600**
sous-sol, tout compris

**3½**, 4½, de qualité, près Les Rivières, intercom, chauffés, éclairés, libres et juillet. 379-5939

**3½**, 4½, juin ; 1½, 5½, juillet, près Cegep et Uqtr, tranquille, chute à déchets. 378-9020, 228-3603

**3½**, 5½, 3280 Place Louis-Pasteur, concierge sur place, près de tous les services. 370-1931

**3½, 5½, LOUIS-PINARD**
près UQTR, 375$ - 460$. buanderie. juillet, 371-8565, 380-9888

**3½, À PARTIR DE 285$**
595, Charlevoix (près parc Lemire), semi-meublé. 694-1835 ou, 370-4466

**3½, CAP, GENS SÉRIEUX**
Beau logement, propre, concierge. 372-6391

**3½, CAP, PRÈS MARMEN**
et Galeries du Cap, meublés ou semi, chauffés, éclairés, buanderie, 83 et 87 Vaillancourt. 693-1161, 372-8066

**3½**, Cap, rue Saint-Laurent, 2e étage, style studio, avec ou sans appareils, 325$ à 340$. 375-2167

**3½, CAP - JUILLET**
Semi ou meublé, eau chaude fournie, propre, porte patio, distancé de la rue, stationnement privé, 315$. Sans frais : 1-866-339-3115

**3½**, centre-ville, 2e, non chauffé, non éclairé, 1 stationnement, près des services, 240$. 693-8361

**3½**, chauffé, 3e étage, près hôpital Saint-Joseph, propre, 260$/mois. Références. Pagette : 695-8715

**3½**, chauffé, éclairé, meublé, demi sous-sol, près cégep, libre juillet, 300$/mois 379-9779

**3½**, entièrement rénové, fenêtres sur 3 côtés, 275$/mois, meublé ou non. 693-7358 ou 697-5829

**3½**, entre la Cathédrale et l'Hôpital Saint-Joseph. 370-7881 ou 537-6779

**3½**, et 4½; aussi 2 grands 6½ convertis en 4½, à voir, près Super C, 385$, 3½ rénové en 2001. 696-0325

**3½**, libre, près du Delta, meublé, stationnement, buanderie, non chauffé, références, 275$. 376-6717

**3½, PRÈS UQTR**
Buanderie, tout compris, 350$/mois, libre 1er juillet. Semaine de jour: 696-2600 ou soir et fin de semaine: 384-2500

**3½, RUE BARKOFF, CAP PRÈS DES SERVICES**
meublés ou non, chauffés, éclairés, libres. 692-3177

**3½**, Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 325$. 697-0101

**3½**, semi-meublé, endroit paisible, Trois-Rivières-Ouest. 377-1925, 692-3613

### 123 Logements à louer

**3½, STYLE LOFT**
Centre-ville, chauffé, éclairé, stationnement possible, 430$, 1er juillet. 372-0833

**3½, sur 2 étages, centre-ville, entrées laveuse, sécheuse (douche seulement), 250$/mois, libre immédiatement. 693-8710.**

**3½**, très propre, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, bois franc. 376-2419.

**CELLULAIRE : 380-4065**

**3½**, voisin uqtr, meublé ou non, entrée buanderie, pour juillet, août ou septembre, 300$ mois. 371-8089

**3½-4½-5½ 700, L'ESPLANADE**
meublés ou non, piscine. 376-3113 ou 379-5332

**3½ - 4½**
Cap et Trois-Rivières, chauffés, éclairés ou non, pour juillet. 372-4647

**3½ - SAINT-SACREMENT**
rénovés, semi meublés ou non, bois franc, céramique. 378-9325, 384-0232

**4½**, 1er, près Carrefour Trois-Rivières-Ouest, très grand, août ou septembre, 440$ chauffé. 379-5939

**4½** ,1er étage, avec sous-sol, pas d'animaux, 380$/mois, 25 Thibeau, Cap. 693-1514

**4½**, 2½, ensoleillés, près du Cegep, chauffés, éclairés, buanderie. 693-4008.

**4½**, 300$; non chauffé, non éclairé, rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières . 373-1359 ou 373-0375

**4½, 415$. 370-7600 605 CÔTE RICHELIEU**
pour personne retraitée

**4½, 5½ - CAP**
rénovés, très grands, non chauffés, non éclairés, 374-6932, 378-0813

**4½**, Cap et Sainte-Marthe, près de tous les services, certain sans tapis, bon prix, juillet. 379-5939

**4½** , Côte Richelieu, près Carrefour, 1er juillet, stationnement, eau chaude fournie, 395$. 696-7836.

**4½**, grand, rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières, 3e étage, 325$/mois. 377-1730

**4½**, juillet, 5½, libre immédiatement, Cap, beaux, insonorisé en béton, planchers flottants, vue sur la Saint-Maurice. 378-7463, 373-9449, 695-5789.

**4½**, libre, Trois-Rivières, 375$ par mois, planchers bois frainc, armoires mélamine, entièrement meublé, stationnement, 233-2118

**4½**, moderne, très beau, (1993), 60 Des Oblats, Cap, sécuritaire, intercom. Idéal retraités. Juillet. 372-9909

**4½**, Patry, Cap, non chauffé, non éclairé, stationnement, cour arrière, 360$. 371-8565, 380-9888

**4½**, près Galeries du Cap, grandes pièces bien éclairées, stationnement, entrées laveuse sécheuse, porte patio, non chauffé, 365$/mois. 375-0408

**4½**, près les Rivières, rue Léon Méthot, sécuritaire, ensoleillé, intercom, 1er août. 372-1774

**4½** , rue Gélinas, Cap, non chauffé, non éclairé, stationnement, cour arrière, piscine, 325$. 691-0784

**4½**, rue Sainte-Marguerite, très luxueux, à palier, couvre-planchers neufs, chambres immenses, salle à manger, entrées laveuse et sécheuse, remise intérieure, 2 stationnements, 525$, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Michel: 378-8719

**4½**, Saint-Boniface, entièrement rénové, armoires neuves, bois franc, 360$/mois, 535-3639, 386-2125

## Feuilleton 34

AUTO-BIOGRAPHIE PIERRE NADEAU

# L'impatient

Flammarion Québec

Au milieu de la première course, un cheval lancé à pleine vitesse trébuche et s'effondre devant la reine, entraînant avec lui le conducteur et le sulky qu'il tirait. La course continue néanmoins, pendant que l'affolement gagne les tribunes. C'est moi qui suis au micro à ce moment-là, et je me retrouve obligé de supputer en direct les causes de l'accident. Que dire?
J'ai un instant d'hésitation et me tourne vers Judith, qui me regarde avec sympathie mais décide de me laisser la bride sur le cou. Je me lance: «Je pense que le pauvre cheval n'a pu supporter la chaleur et l'émotion. Il a sans doute été tué par une crise cardiaque.»

Judith ne me regarde plus. Elle a baissé la tête, qui tremble légèrement. Elle essaye de contenir le fou rire qui la gagne à l'idée de ce cheval orangiste, foudroyé par l'émotion de courir devant la gracieuse souveraine. Nous finirons l'émission tournés chacun de notre côté, pour éviter l'éclat de rire qui nous vaudrait une accusation de lèse-majesté.
À ma décharge, j'ai su par la suite que j'avais à moitié raison: le cheval était bel et bien mort d'une crise cardiaque... qui n'avait toutefois rien à voir avec la reine.
La tournée royale de 1959 me donna une autre occasion de me signaler en ondes, cette fois par un lapsus spectaculaire. L'occasion était le Stampede de Calgary, où Henri Bergeron et moi devions commenter les courses de chuckwagons et autres prouesses de cow-boys attrapant des veaux au lasso. Je suis en train de décrire avec enthousiasme les virevoltes des hommes à chevaux quand j'en vois un qui s'approche de l'estrade royale. Il enjambe la clôture et, sans faire de façons, vient s'asseoir près de la souveraine. Je m'entends dire: «Ha! Voilà un cow-boy qui quitte ses camarades. Il vient s'asseoir sur l'arène.»

À la télévision, il n'y aurait eu aucun quiproquo possible. Mais nous sommes à la radio, et la moitié du public est certainement persuadé que le cow-boy s'est assis sur la reine... À côté de moi, Henri Bergeron baisse la tête et se retient à deux mains pour ne pas rire. Dans mon casque d'écoute, j'entends le réalisateur André Hamelin y aller d'un grand rire franc. Je suis furieux contre moi-même quand je réalise mon lapsus, mais je finirai par en rire moi aussi...
En dehors des bourdes, la visite royale m'a aussi valu de faire la connaissance de quelques collègues canadiens-anglais avec qui j'ai lié amitié, et notamment Byng Whittaker, le Henri Bergeron de la CBC. C'est lui qui baptisa le contingent de jeunes reporters francophones dont je faisais partie The Miss Jasmin's Group. Judith, notre doyenne, suscitait chez Byng et ses collègues une vénération presque monarchique.

Pascale, mannequin d'un jour dans le journal *Combat* (Paris).

D'annonceur à l'époque, Byng devait être promu responsable des reportages à la télévision, et c'est à ce titre qu'il m'a confié mes premières émissions au réseau anglais. Il vint souvent nous rendre visite au Québec et il se prit d'affection pour ma fille Pascale. Sur un disque de contes de Noël, il enregistra même une jolie histoire de son cru, Pascale and the big poisson, qui racontait sa balade sur un lac près de Morin Heights avec une petite fille blonde de deux ans.

•••

C'est au tournant des années soixante que j'ai commencé à faire des reportages à la télévision. Le réalisateur Jean-Maurice Laporte avait constitué une équipe dont faisaient aussi partie Andréanne Lafond, Jacques Languirand et Jean Ducharme.
Nous nous promenions le soir en car de reportage, couvrant en direct toutes sortes d'événements, du congrès de coiffeurs jusqu'à la visite d'une caserne de pompiers. Le direct, c'est vraiment le trapèze sans filet. Savoir que vous n'avez pas droit à l'erreur est extrêmement stressant, et en même temps grisant. Pour un jeune comme moi, qui voulais faire du reportage de terrain et même présenter plus tard mes propres émissions d'informations, il n'y avait pas meilleure façon d'apprendre.
Ma véritable initiation à la télévision devait se faire en 1961, quand on me confia l'animation d'une toute nouvelle série: Images en tête. Diffusée de 14 h à 16 h le samedi, l'émission proposait un long métrage, la plupart du temps un grand classique du cinéma, suivi d'une discussion en studio. Faute d'avoir remplacé Eddie Constantine, j'allais au moins causer cinéma.
Le mandat de cette émission était d'initier les jeunes téléspectateurs à la fabrication de films en format huit millimètres. Le réalisateur, René Boissay, et le recherchiste-idéateur, Gilles Ste-Marie, avaient formé une équipe de sept ou huit jeunes étudiants et étudiantes, qui venaient chaque semaine recevoir les conseils de mon coanimateur, Jean-Yves Bigras.


**Le leader de la région !**
Estimation gratuite ! Meilleur prix garanti !
SATISFACTION GARANTIE À 100 %
RECOMMANDÉ
Membre de l'APCHQ Licencié par la R.B.Q. 8103-8077-38
nouvel HORIZON PORTES & FENÊTRES
1135, Lavérendrye, Trois-Rivières
**694-0783**
**Manufacture ouverte au public**
• Vente et installation
• Produits haut de gamme
• Aluminium • Bois • PVC
• Portes de garage • Solariums
POSSIBILITÉ DE PAYER DANS UN AN
Plusieurs points de vente au Québec : Saint-Boniface, Sainte-Julie, Charlemagne, Boisbriand.
www.nhi.qc.ca
1064102

## 123 Logements à louer

**4½ - 350$ - URGENT**
1326 Cartier, Trois-Rivières, près Cegep. Semi meublé, bel endroit. 693-3212, 379-4087

**5½**, 2e étage, 57 Saint-Pierre, Cap. 350$ non chauffé, non éclairé. Soir : 375-5767, jour : 376-7527

**5½, 4½, 1ER, 495$ + CEGEP**
tout compris. 370-7600

**5½**, centre-ville, 1er et 2e étage, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, planchers bois franc, 500$ et 465$, libres 1er juillet. 373-9477

**5½**, chauffé, éclairé, eau chaude, près IGA, Cap. 374-0418

**5½**, rue Cooke, Cap, beaucoup de rangement, bien éclairé, 425$/mois, 1er juillet. 375-1000, 694-1685.

**773** Sainte-Catherine, 4½, 1er étage, plancher bois flottant, grande salle de bains. 696-0438

**7½**, à partager, tout inclus, 260$/mois. 379-5783.

**À** Saint-Étienne, grand 4½, frais peint, insonorisé, déneigé, 350$ par mois. 535-3451

**BEAU** 4½, semi meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, près université. 386-2471

**BEAU** grand 4½, moulures, plafonds 10 pi, très ensoleillé, près du centre-ville, poêle, frigo inclus. 378-3839

**BORD** Saint-Maurice, face golf, construction récente, grand 4½, 650$/mois, références. 379-2391.

**CAP**, 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, frais peint, stationnement. 693-4652, 375-4636

**CAP**, 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août. 376-6508

**CAP**, 3½, 4½, rue des Chenaux, non chauffés, non éclairés, 1er juillet, 285$, 315$. 376-5264, 377-2094

**CAP**, 3½, Saint-Lazare, très tranquille, près de tous les services, idéal pour personne âgée. 378-5704

**CAP**, 3½, sous-sol, rue Vaillancourt, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, près autobus et Galeries du Cap. 372-0394, 697-2299,

**CAP**, 3½-5½, entièrement rénovés, stationnement, très bien situés, prix spécial. 374-8011, 372-5141

**CAP**, 455, Beaudry, coquet 2½, meublé, chauffé, éclairé, propre, libre, 285$ mois. 373-2123

**CAP**, 465 chemin des Sources, grand 5½, très propre, secteur tranquille, 400$ par mois. 372-5034

**CAP**, 497 Gélinas, grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, 300$ mois. 379-4108 après 16h

**CAP**, 4½ + salle à dîner, demi sous-sol très ensoleillé, frais peint, 390$ chauffé. 696-0438

**CAP, 4½, 1 MOIS GRATUIT**
rue Saint-Maurice, 3e, 2 stationnements, remise, tranquille, 360$/mois. 370-3818

**CAP**, 4½, près des Galeries, conciergerie, remise extérieure, 350$. 372-6700

**CAP**, 4½, rue Forget (près de Métro Fournier), sous-sol, non chauffé, non éclairé, frais peint, libre immédiatement. 373-0769

**CAP, 4½**
2 rangements, 2 stationnements, parc privé, conciergerie, libre immédiatement ou 1er juillet. 371-9628

**CAP**, 4½ pièces, 2e étage : 350$, libre; 1er étage : 400$, libre juillet, eau chaude fournie. 375-7044

**CAP**, bas de duplex, près du Sanctuaire, 395$ par mois, idéal pour personne seule ou couple. 377-1357 demander Yves.

**CAP**, haut de duplex, 5½, près de tous les services. 692-3297

**CAP**, rue Fusey, 3½ chauffé, semi-meublé, remis à neuf, juillet, 380$/mois, près des services, idéal pour personne seule. Mario : 379-2744 ou 691-1156

**CAP**, rue Julien, grand 2½, sous-sol, 295$ meublé, chauffé, éclairé. 378-4862

**CAP**, Saint-Lazare, 3½, 2e étage, chauffé, éclairé, stationnement, 365$/mois, libre 1er juillet. 374-6249

**CAP** 3½, eau chaude fournie, stationnement, 290$/mois. 693-4265

**CAP**
4½, 2e étage, 375$, rue Thomas-Wark.
**691-3107**

**CAP** grand 4½, insonorisé, près de la polyvalente, 400$/mois, eau chaude fournie. 374-9870

**CAP** rue Brunelle, 3½, meublé, chauffé, éclairé, 330$/mois. 373-0153

**CAP** Sainte-Bernadette 3½, semi-meublé, chauffé, eau chaude; 2½ meublé, chauffé, éclairé. 375-0964

**CEGEP** Uqtr, 5½, bois franc, 525$; 4½, bois franc, chauffés, éclairés, 410$, 450$. 373-5659

**CENTRE-VILLE**, Saint-Philippe, 3½, 300$, non chauffé. 374-1402

**CENTRE-VILLE**, luxueux, grand, 3½, plus chambre de lavage, 475$ chauffé. 374-1402

**CENTRE-VILLE, 4½**
Stationnement, près Palais de Justice, 378-3491

**CENTRE-VILLE** grand 5½, 2 salles de bains, propre, stationnement, 400$/mois. 378-4339.

**CENTRE-VILLE** grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie, 373-5115

**DERNIÈRE CHANCE**
rue Fusey, grand 3½, neuf, 350$ non chauffé, non éclairé. Libre juillet. 377-9908

**DOMAINE DES RÉCOLLETS**
4½, insonorisés, près UQTR et les services, conciergerie, spacieux, 2 stationnements. 373-3049, 692-0266

**ÉDIFICE** Fortin, logements très grands et luxueux, tout inclus, 2 stationnements, de 1000$ à 1500$. 693-4009

**FACE CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST**
Grand 3½, meublé, chauffé, buanderie, 345$. 693-8298, 372-2385, 371-8544

**GRAND** 4½, chauffé, eau cahude, dans quadruplex, libre immédiatement, près UQTR. Raynald : 371-9168, Isabelle: 376-5615

**GRAND** 4½, Trois-Rivières-Ouest, 175, Sirois. 372-6224

**GRANDS** 4½, 275$, 5½, bois franc, 300$, rue Sainte-Ursule, Trois-Rivières. 1-888-930-5535

**LAC SAINT-PIERRE STYLE CONDO**
à Nicolet, semi-meublé, spa, dans la nature. 293-2461

**LIBRE** 1er août, 5½, refait à neuf, chauffé, éclairé + sous-sol (avec toilette), 575$, secteur des Forges. 379-3204

**MONT-CARMEL**, 2½ : 250$ non chauffé, non éclairé; 3½ : 350$ chauffé, éclairé, rénovés à neuf. 536-4108

**PRÈS CEGEP/UNIVERSITÉ**
3½, semi meublé, chauffé, éclairé, interphone, concierge. 3700 Séverin-Ameau. 378-3942, 373-1401

**PRÈS DU CEGEP** , 2½, 3½, 4½, chauffés, éclairés. 384-2592 ou 378-5154

**PRÈS DU DELTA**
1½, 2½, meublés, climatiseur, libres, stationnement, 220$ à 250$. 376-6717

**PRÈS** Les Rivières, 5½, 3790, Jacques de Labadie et 1245, des Cyprès (clientèle de pré-retraités et retraités). Chauffés, éclairés, intercom, 525$/mois. 694-5163

**PRÈS** UQTR, 2½, meublé, chauffé, éclairé, rue Sylvain, paisible. 691-3708. 376-7714

**RÉSIDENCE FAVEREL**
Cap, 4½, planchers béton
**372-9388, 375-3723**

**SAINT-PHILIPPE**, 5½, rénové, 2e étage. 384-1700

**SAINT-SACREMENT**, rue Lajoie, 3½, 4½, bois franc, entrées laveuse sécheuse, chauffés ou non, possibilité semi meublés. 378-8927

**SAINTE-MARGUERITE**, très grand 4½, chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre juillet. 379-3279, 696-0394

**SAINTE-MARTHE-DU-CAP**, (8e Rue), 3½, chauffé, semi-meublé, 310$. 819-538-7418 514-524-3695 frais virés.

**SAINTE-MARTHE**, grands 3½, 4½, tout compris, balayeuse central, 320$ et plus. 298-3959, 298-3179.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**
rue Lacerte, 3½ rénové, 290$/mois, libre 1er juillet. 819-376-2359

**URGENT** 5½, très bien situé, près polyvalente, Cap, tranquille, couvre-planchers neufs. 692-3292

**YAMACHICHE**, 4½ déneigé, remise, 200 Saint-Jacques, 325$. 296-3028

**2½**, libre en juillet, 1462, 38e rue, Shawinigan, 292$/mois, meuble, chauffé, éclairé. 370-3466

**GRAND-MÈRE**, spacieux 6½ près des services, chauffé, éclairé, grandes chambres, salon avec baie vitrée, planchers bois franc, très ensoleillé, 450-923-9685

**GRAND-MÈRE** 1 mois gratuit, 4½ rénové, idéal pour couple avec enfant, 174, 6e avenue. 8189-533-5181

**GRAND-MÈRE** 4½, 42, 6e avenue, 1er étage, granite cuisine et salle de bain. Madeleine : 819-533-5181

**GRAND-MÈRE** grand 4½ chauffé, 2e étage, stationnement, près des services. 819-538-3803

**SHAWINIGAN**, grands 5½, planchers de bois, chauffés, 1er et 2e étage. Jour: 537-1489, soir: 380-8888

**SHAWINIGAN-SUD** beau 3½, 325$/mois, 7½, 600$/mois, rien d'inclus, près de tous les services. 536-0735

**SHAWINIGAN-SUD, 3½, 5½**
270$, 390$, bail 6 mois et +, mois gratuit, frais peint, 81 à 95, 125e Rue, vue sur boisé. 695-2709, 536-4275

**SHAWINIGAN-SUD** grand 5½, propre, tranquille, face au parc, conciergerie. 536-5738, 228-3603

**SHAWINIGAN-SUD** 5½, 712, 113e rue, planchers de bois, très propre, stationnement, juillet. 819-538-7514

**SHAWINIGAN-SUD** ,3½, 4½, 5½ pièces, libres, conciergerie, stationnement, piscine creusée. 537-0084, pagette : 695-1846

**SHAWINIGAN** 1569, Frontenac, grand 3½, meublé, neuf , libre, 300$. 539-2283, 532-3290, 531-2140

**SHAWINIGAN** 5½, près Super C, stationnement et deneigement compris, libre 1er juillet, 315$. 539-3095

**SHAWINIGAN** 623 - 2e rue, 3½ meublé, 4½ non meublé, chauffés, éclairés, moderne, à partir de 325$/mois. 819-536-0690, 531-3764

## 127 Chambres à louer

**155$ +, LIBRE, CENTRE-VILLE**
paisible, buanderie, sécuritaire, concierge sympathique. À voir! 370-7600

**160$** et +, 1 pièce, poêle, réfrigérateur, douche, téléphone, stationnement, 797, Bonaventure. 379-4605

**1er** étage, chambre dans 5½, près UQTR, tout compris, 220$/mois. 371-8089

**250$**, grande chambre, téléphone, câble, 3 occupants, personne tranquille. 375-8756 ou 378-3755

**AVEC** salon, cuisine, télé, stationnement, près Uqtr, Les Rivières. (Pas de bail). Entrée privée. 379-7099

**CHAMBRE** à louer, près Les Rivières. 180$/mois. 375-7044

**CHAMBRES**, face Les Rivières, entrée privée, cuisine commune (tout compris), 195$ mois. 376-6444

**ENDROIT** tranquille, rue Lajoie, toutes commodités, câble de TV, stationnement, à la semaine. 375-1097

**LUXUEUSE**, neuve, tout inclus, face Centre Les Rivières. 693-7358, 697-5829

**PRÈS** cégep, 1 mois gratuit,Idéal pour étudiant, très grandes, très propres, rénovées, cuisine et salle de bains communautaires. 371-3400.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**
Dans maison privée, tout compris, 300$/ mois négociable. 377-7827

## 130 Chambres et pension

**RÉSIDENCE** des Étoiles, chambre et pension, 65 ans et + et studio 3½. 694-0445

# 200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

## 201 Piscines et accessoires

**INSTALLATION**, réparation, piscine hors terre, neuve et usagée, 16 ans d'expérience. Gilbert, 378-8211

## 214 Machineries, outillage

**PERCEUSE** multiple Vitap, 21 mèches, 3000$; colleuse à chants Brandt, avec réservoir à colle, 3000$; banc de scie, S.C.M. 5115F, avec inciseurs, 2000$; scie à panneaux Holz Her 1203, 7000$; machine à tenons, Poitras, 2500$. 819-536-5185

## 228 Équipements de commerces

**FAUT VENDRE**
très beaux présentoirs en fibre de pin (M.D.F.)m avec tablettes ajustables, 25x30x57 po hauteur et 25x30x100 po hauteur. Robert, 377-5382 ou 691-7078

**MACHINE** à crème glacée molle, 1 tête. Demander Alain: 819-263-2000

## 235 Mobilier articles maison

**ACHETONS COMPTANT!**
Besoin urgent: mobiliers de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers, ainsi que meubles pour enfants. 370-5633

## 235 Mobilier articles maison

**A ÉCOULER REPRISE DE FINANCE**
2 congélateurs horizontal, 10 et 12 pi. Laveuse-sécheuse Inglis Roper, blanches. Magnifique mobilier de chambre fini en bois naturel, 6 morceaux. Ensemble de lit King 80 po Sealy, super deluxe. Lot de matelas neufs, 39-54 et 60 po. Tous ces morceaux sont presque neufs. Peuvent être vendus séparément. 370-5633

**ANTIQUITÉS LACOMBE**
Achat et vente. Allons dans rayon 50 milles de Trois-Rivières. Payons très bon prix. 1048, Champflour, Trois-Rivières. 374-4931

**A** vendre : laveuse Maytag, blanche, très bon état, 150$. 370-8094

**BEAUDET MEUBLES NEUFS ET USAGÉS**
Achat, vente, appareils ménagers, comptoir de pièces: cuisine, chambre, salon, matelas. 90 jours pour payer sur approbation de crédit. Taxes payables à l'achat. 164 Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031.

**LIT** électrique, valeur 2000$, prix à discuter. 293-8887

**MOBILIER** de salon, un 3 places, 2 chaises sur billes, 2 tables en bois; micro-ondes, 40$; climatiseur, 75$. 227-4583

## 237 Appareils électroménagers

**AUBAINE! AVEC GARANTIE**
Appareils ménagers à partir de 95$. Financement. Livraison. Pièces. 374-5031

**B.R. SERVICE ENR.**
Vente, réparation, achat, d'appareils ménagers. Depuis 27 ans. 1 an de garantie. Comptoir de pièces: au 268 Saint-Laurent, Cap. 376-0559. Service à domicile: 374-1147

**GÉLINAS ÉLECTROMÉNAGERS**
Usagés de qualité.
Vente et service.
1735 Royale, Trois-Rivières. 692-7229, 692-6722

**LAVEUSE**, sécheuse Whirpool, bonne condition. 378-5989

**RÉFRIGÉRATEUR** et congélateur debout, Wood's, 20 mois, 1100$. 532-1356

**RÉFRIGÉRATEUR**, cuisinière, laveuse et sécheuse, en parfaite condition, les 4 pour 750$. 375-8052

**RÉFRIGÉRATEUR** Inglis, blanc, 20 ans d'usage, 125$. 697-7997

**RÉFRIGÉRATEUR** GE, couleur jaune, très propre, excellente condition, 100$. Heures des repas: 373-1642

**RFRIGÉRATEUR**, poêle, laveuse, sécheuse, propres, bonne condition. 378-3830

## 239 Antiquités et autres

**ACHAT** d'antiquités, (vieille vaisselle), aussi succession, 819-228-4499

**ACHAT** d'antiquités et successions: 450-783-6094.

## 241 Animaux

**3** belles juments poney, âgées entre 1 an à 6 ans. Heures repas 819-292-2853

**8** chiots rottweiller presque purs, ressemble beaucoup, 75$. 233-1711, 697-0725

**ANIMALERIE AQUANIMAL**
Caniche 299$. Carlin (Pug) 449$. Shih-Tzu, 249$. Schnauzer 299$.
On vend de tout, même des amis! 376-9494

**CHIOTS** labradors croisés chiots bergers croisés, 40$ chiots colleys croisés, 40$ chiots bernois croisés, 75$ chiots labradors blonds, pure race, 125$, noirs 75$. Achetons vos chiots. 233-1711, 697-0725

**CHIOTS** Terre-Neuve, Landseer, pur sang; chiots Montagne des Pyrénées, pur sang; chiots Léonberg, pur sang. Élevage à la ferme, en liberté, parents sur place, garantie, carnet de santé, 350$ et +. Drummondville 819-397-2840.

## 237 Appareils électroménagers


**1200 ÉLECTROMÉNAGERS NEUFS ET USAGÉS À LIQUIDER**
À COMPTER DE **499,99$**
GARANTIS • LIVRÉS
Maytag, KitchenAid, Hotpoint, Whirlpool, Frigidaire, Inglis, Moffat
DÉMÉNAGEMENT ? RÉNOVATIONS ? CHALET ?
RIEN À PAYER AVANT 1 AN
MÉGA VENTE 1er ANNIVERSAIRE
TROIS-RIVIÈRES NE S'EN REMETTRA JAMAIS !
Le Centre des Électroménagers usagés
6035, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest au centre Maxi
693-3393
Ouvert tous les jours


## 241 Animaux

**YORKSHIRE** terrier, toy, femelle adulte, grise, enregistrée; chiots caniches toys, noirs, vaccinés; bouvier bernois pour accouplement. 450-760-9209

## 245 Électronique, informatique

**M.D. INNOVATION CONCEPT**
Achat, vente, réparation, neufs et usagés. Promotions système complet, Pentium 233 (266, 300, 350 et 400), écran 15 po. A-1, 371-7615

**PENTIUM** 1V, 1.6 GHZ, écran 17 po, tout équipé, 1099$. 819-691-3576. www.infopc.qc.ca

## 282 Matériaux de construction

**BOIS** franc vernis, prêt à installer, 4500 pi², chêne rouge, select plus, 2¼ po,. Communique avec Stéphane, jour : 819-225-4800 extension 229, soir: 225-4800 extension 638

**PLANCHER** bois franc rustique, chêne, merisier, érable, 1.09$ pi². 696-7244

**PLANCHERS** de bois franc, 2 po, 2¼, 3¼ po. brut ou pré-verni, érable, merisier, chêne, frêne, à partir de 1.35$/pi.² Michel : 375-1611

## 284 Chauffage Climatisation

**CLIMATISEUR** Kenmore, 10 000 btu, un an d'usage, comme neuf. 379-7059.

**CLIMATISEUR** Samsung, 12 000 BTU. 373-4633

## 285 Bois de chauffage

**A** vendre bois semi-sec et sec. Service de scierie. 538-2567 ou 819-531-6538

**BOIS** de chauffage, 8 cordes et plus, livraison rapide. 378-3416

## 298 Marchandises diverses

**ARMOIRES** de cuisine, blanches; sécheuse Admiral 89; lavabo de salle de bains, avec armoire; Subaru Legacy 90. 376-0875

**BAIN** , toilette, pharmacie, 75$; fenêtre, 48x24, 35$; cheminée 1100 degrés, 21 pi. 377-0793

**GRANDE** balançoire portique pour enfants (10 ans d'usage), 30$. 377-1638.

**MAJY-TOILE** Abris d'autos et auvents. Réparation et confection de toiles: commercial et résidentiel. Marjo: 819-379-7689

**PONCEAUX** et drains, acier et plastique, neufs et usagés. Livraison. 377-1226

**PORTE** 36 po x 84 po, vitrée; cadre et boite aluminium pour commerce, avec barrure et cylindre de retenue, 350$; 2 vitrines 79 x 72, thermo avec boite en bois, 250$ ; rampe de galerie ou clôture en bois traité, 2$/pied; escalier métal avec 17 marches de 30 po, bois recouvert de fibre de verre, 50$; escalier bois recouvert de fibre de verre, 13 marches de 39 po avec rampe en bois traité, 190$; 2 fenêtres 4 pi x 8 pi avec boite de 12 po et 2 thermos 4x4, 225$; lot de portes pour intérieur et extérieur à partir de 5$; 100 pi ca de soffite, beige, 45$; 500 blocs de ciment 8 po, 0.35 chaque; 2 ferrantes de 3 x 3 x 7 pi, 15$ chaque; ferrante 1½ po x 2 x 16 pi, 30$; poutres 7 po x 10 po, 2 de 20 pi, 125$ chaque, 4 de 11 pi, 50$ chaque; toilettes 35$ chaque, lavabos, 10$ chaque, éviers en acier inoxydable, 20$ chaque; douches, 35$ chaque; étagère bois et métal, 3 sections, 24 po x 8 pi x 8 pi, 100$; tablettes bois et métal, différents formats.; 3 climatiseurs, 5000 à 35 000 b.t.u, 50$ à 500$; 2 filières métal, 4 tiroirs, 14 po, 1 verte, 1 blanche, 125$ chaque. Le tout visible : 1655 Sainte-Marie, Trois-Rivières. 692-5197

**REMISE** 12 pi X 8 pi (intérieur), 2 châssis, extérieur en vinyle beige. 535-9134

**SCIAGE** de billots; vente de madrier, planche, perche, piquet, en cèdre. 377-4533.

**VOITURETTES** électriques de golf EZ-GO à vendre. 819-535-3165, 380-6356

## 237 Appareils électroménagers


**1200 ÉLECTROMÉNAGERS NEUFS ET USAGÉS À LIQUIDER**
À COMPTER DE **499,99$**
GARANTIS • LIVRÉS
Maytag, KitchenAid, Hotpoint, Whirlpool, Frigidaire, Inglis, Moffat
DÉMÉNAGEMENT ? RÉNOVATIONS ? CHALET ?
RIEN À PAYER AVANT 1 AN
MÉGA VENTE 1er ANNIVERSAIRE
TROIS-RIVIÈRES NE S'EN REMETTRA JAMAIS !
Le Centre des Électroménagers usagés
6035, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest au centre Maxi
693-3393
Ouvert tous les jours


## 298 Marchandises diverses

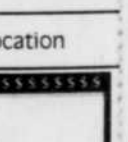
Promotion pose à 1$ v.c.
Festival du PRÉLART
Apportez vos mesures
à compter de **6,99$** verge carrée
Voir détails en magasin.
**Monsieur Tapis 2000**
425, rue Dessureault, Cap-de-la-Madeleine
**379-2630**
www.actuelweb.com/monsieurtapis


## 298 Marchandises diverses


**CRÉDIT 2e CHANCE**

EUREKA
véhicules neufs ou usagés
www.auto-eureka.com
8 ans d'expérience
NOUS ACCEPTONS
Faillite • Problème de crédit
Travailleur autonome • Premier financement
Madame Annie Leblanc
(819) 692-6207


## 298 Marchandises diverses


**AUTOMOBILES DENIS LEFEBVRE**
Tél. : (819) 379-2828
366, rue Thibeau
Cap-de-la-Madeleine

Denis Lefebvre
Propriétaire
FINANCEMENT SUR PLACE
Plus de 40 véhicules entre 2000 $ et 8000 $
OUVERT
SAMEDI et DIMANCHE
2e CHANCE AU CRÉDIT


## 298 Marchandises diverses


**Chronique emploi Le Nouvelliste**

En collaboration avec le Centre de ressources humaines du Canada pour étudiant(e)s

Vous pouvez consulter en tout temps nos offres d'emploi sur le site www.qc.hrdc-drhc.gc.ca/jeunes
CRHC-É Mauricie
Trois-Rivières : 55, rue des Forges (819) 376-8224 poste 280
Shawinigan : 791, 5e Rue, local 101 (819) 537-0898
Bécancour : 4825, Bouvet (819) 233-3341 poste 38
Louiseville : 200, Saint-Augustin (819) 228-5525
La Tuque : 290, Saint-Joseph (819) 523-2781 poste 230 et 232

Veuillez prendre note que pour les offres portant la mention PCÉ, vous devez vous présenter à un des Centres de ressources humaines du Canada pour étudiants pour rencontrer un agent avec vos preuves d'études de la session Hiver 2002 et Automne 2002 obligatoirement. Merci !

- TR - 343. URGENT. SAINT-MAURICE. ANIMATEUR(TRICE) DE TERRAIN DE JEU. salaire à négocier. 35 heures/semaine. 7 semaines. débrouillard. faire animation pour terrain de jeu. organiser diverses activités. priorité aux étudiants de Saint-Maurice. Appelez au (819) 374-4525.
- TR - 476. TROIS-RIVIÈRES. TECHNICIEN(NE) EN RADIOLOGIE. salaire à négocier. 15-20 heures/semaine. du 25 juin au 24 août. pour diplômer en radiodiagnostic. 2 années d'expérience. doit être membre actif de l'Ordre des technologues en radiologie du Québec. Envoyez votre curriculum vitae au sgp@uqtr.ca. à l'attention de Normand Duchesne ou au Service de la gestion des personnels. C.P. 500. G9A 5H7.
- TR - 477. TROIS-RIVIÈRES. TESTEUR(EJ DE LAVAGE. 9 $/heure. laver. peser. mesurer les vêtements et entrer les données dans l'ordinateur. doit être mature. Appelez au (819) 379-6601.
- TR - 478. SAINT-ÉTIENNE-DES-GRÈS. MÉCANICIEN(NE) AUTOMOBILE. salaire selon la convention. temps plein. le plus tôt possible. poste permanent. formation obligatoire. aptitude à communiquer. supports techniques aux clients. expérience connexe un atout. D.E.P. ou technique complétée. doit être propre de sa personne et avoir de l'entregent. Appelez au (819) 535-2067.
- LATU - 05. SERVEUR(EUSE) AU COMPTOIR / CUISINIER(E). 7 $/heure. de préférence être en secondaire 3 ou secondaire 4. Se présenter au CRHC-Étudiants au 290. Saint-Joseph avec 2 lettres de référence.
- LATU - 08. LIVREUR(E) DE JOURNAUX. temps partiel. salaire à déterminer. livrer des journaux. collecter les gens une fois par semaine. Début dès que possible. Se présenter avec votre curriculum vitae au CRHC-Étudiants au 290. Saint-Joseph.
- LATU - 10. REPRÉSENTANT(E) AVON. temps plein ou partiel. à commission. salaire (10-50 %). Postuler par téléphone au (866) 276-6994 et demandez Mme Louiselle Boucher.
- LATU - 72. ACCUEIL POURVOIRIE. 7 $/heure. 35 heures/semaine. 8 semaines. service à la clientèle. peser les poissons. entretien de terrain. aider à la salle à manger. Apportez votre curriculumv vitea au CRHC-Étudiants au 290. Saint-Joseph avant le 21 juin.
- LATU - 73. CUEILLEUR(E) DE FRUITS ET LÉGUMES. salaire à la pièce. nombre d'heures à déterminer. minimum 12 ans. dextérité manuelle. forme physique. travailler sur une ferme aux environs de La Tuque. avoir un moyen de transport. Présentez-vous au CRHC-Étudiants. 290. Saint-Joseph.
- SHAWI - 22. NOTRE-DAME-DE-MONTAUBAN. SAUVETEUR(E) DE PLAGE (2). temps plein (1) et temps partiel (1). horaire variable. 7 $/heure. surveiller la plage. qualifications requises pour plage ou piscine. possibilité d'hébergement sur place. Téléphonez au (418) 336-2971 et prenez rendez-vous avec Serge.
- SHAWI - 23. NOTRE-DAME-DE-MONTAUBAN. ANIMATEUR(TRICE). temps partiel. horaire variable. 7 $/heure. animer des activités avec des enfants de 4 à 17 ans. expérience requise. Téléphonez au (418) 336-2971 et prenez rendez-vous avec Serge.
- SHAWI - 109. SHAWINIGAN-SUD. SOUDEUR(EUSE) OU TECHNICIEN(NE) EN BÂTIMENT. 40 heures/semaine. 8 semaines. 7 $/heure. étudier à temps plein en soudure ou en technique de bâtiment. Début le plus tôt possible. PCÉ. Rencontrez un agent.
- SHAWI - 116. LAC-À-LA-TORTUE. CUISINIER(E) (3). temps partiel. horaire variable. 6.25 $/heure plus pourboires. faire de la restauration rapide dans un casse-croûte et servir au bar laitier. entretien des lieux. expérience requise en casse-croûte. expérience en bar laitier est un atout. Apportez votre curriculum vitae au Casse-croûte chez Renaud. 5781. ave Tour-du-Lac. Lac-à-la-Tortue.
- SHAWI - 265. SAINT-BONIFACE. LIVREUR(EUSE) DE JOURNAUX. secteur de la rue Saint-Prosper. 0.70 $/client/semaine plus pourboires. du lundi au samedi. avant 6 h 30 le matin. aucune expérience requise. déjà des clients. URGENT. Télécopiez votre curriculum vitae au 377-1801 ou téléphonez au 377-3495 pour prendre rendez-vous avec Steve Albran du Nouvelliste.
- SHAWI - 267. SAINT-MATHIEU-DU-PARC. SAUVETEUR(E). 250 $/semaine et lover fourni. 6 jours sur 7. détenir ses qualifications. surveiller la plage et animer des activités les jours de pluie. URGENT. Téléphonez à Denis Hébert au 539-7195 pour le Camping McLaren.
- SHAWI - 268. SAINT-TITE. LIVREUR(EUSE) DE JOURNAUX. 0.70 $/client/semaine plus pourboires. du lundi au samedi avant 6 h 30 la matin. aucune expérience requise. déjà des clients. URGENT. Téléphonez à Étienne St-Jean au 693-4117 ou au 1 877 933-2506.
- SHAWI - 269. SAINTE-THÈCLE. LIVREUR(EUSE) DE JOURNAUX. secteur de la rue Saint-Jacques et de la Montagne. 0.70 $/client/semaine plus pourboires. du lundi au samedi avant 6 h 30 le matin. aucune expérience requise. déjà des clients. URGENT. Téléphonez à Étienne St-Jean au 693-4117 ou au 1 877 933-2506.
- BEC - 87. PIERREVILLE. CUEILLEUR(EUSE) DE FRAISES. FRAMBOISES ET BLEUETS (20). 40 heures/semaine. 4 semaines. 2.50 $ pour un panier de 8 pintes. début le 30 juin. cueillir les petits fruits de six heures à midi. Pour postuler. communiquez avec un agent d'emploi au CRHC-É de Bécancour au 1 888 233-3341 poste 38.
- BEC - 88. SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL. CUISINIER(E) (2). 30 à 40 heures/semaine. 8 semaines plus possibilité de prolongation. 7 $/heure à discuter selon l'expérience. préparer les repas. effectuer un peu d'entretien. être débrouillard. expérience un atout. Pour postuler. prenez rendez-vous avec M. Pascal Doucet au (819) 2322-8388.
- BEC - 85. PIERREVILLE. CUEILLEUR(EUSE) DE FRAISES (20). 40 heures/semaine. 3 semaines. 2.75 $ pour un panier de 8 pintes. besoin pour la cueillette de fraises. Pour postuler. communiquez avec un agent d'emploi au CRHC-É de Bécancour au 1 888 233-3341 poste 38.
- BEC - 86. SAINT-GRÉGOIRE. BARMAN / BARMAID (1). 20 à 40 heures/semaine. 8 semaines plus possibilité de prolongation. 6.25 $/heure plus pourboires. servir les clients. entretien des lieux. être âgé de 18 ans et plus (service de boisson). autonome. Pour postuler. prenez rendez-vous au (819) 233-4548 avec Marie-Josée Jacques ou Irène Laliberté.
- BEC - 82. BÉCANCOUR - NICOLET. CUEILLEUR(EUSE) DE PETITS FRUITS (73). besoin important pour la cueillette de petits fruits. Pour postuler. communiquez avec un agent d'emploi au CRHC-É de Bécancour au 1 888 233-3341 poste 83.
- BEC - 71. BÉCANCOUR. OUVRIER(E) À LA SCIE (1). entre 15 et 25 heures/semaine. 12 semaines plus possibilité de prolongation. 7 $/heure (à négocier). opérer une scie. découper le bois. utilisation d'un chariot élévateur. Pour postuler. rencontrez un agent au CRHC-É de Bécancour.
- BEC - 72. BAIE-DU-FEBVRE. ENSACHEUR(EUSE) (2). 40 heures/semaine. 12 semaines. 7 $/heure. aide à la production. effectuer l'entretien général. doit être autonome et ponctuel. Pour postuler. télécopiez votre curriculum vitae au (450) 783-606. à l'attention de M. Stephen Allard.
- LSU - 29. PRÉPOSÉ(E) À LA CUISINE. 7 $/heure. temps plein et partiel. effectuer la préparation des repas. disponible à continuer en septembre un atout. Télécopiez votre curriculumv vitae au (819) 228-5620 ou se présenter pour compléter le formulaire de demande d'emploi au A&W. 1400. Sainte-Anne Ouest. Yamachiche.
- LSU - 49. COMMIS À LA COMPTABILITÉ INFORMATISÉE. salaire à déterminer. temps plein. 35 heures/semaine. intégrer la comptabilité complète sur ordinateur. monter le système comptable informatisé. avoir une connaissance minimale des ordinateurs. étudier en comptabilité ou dans un domaine connexe. (PCÉ). Rencontrez un agent d'emploi d'été.
- LSU - 141. URGENT ! MANUTENTIONNAIRE DANS L'INDUSTRIE DU BOIS. salaire à déterminer. temps plein. faire le collage de panneaux de bois. exige un effort physique important. Présentez-vous aux Placages de bois Louiseville. 60. Grande-Carrière à Louiseville et demandez à rencontrer Marjolaine.
- LSU - 157. LOUISEVILLE. JOURNALIER. 8.50 $/heure plus primes de soir et de nuit. temps plein. 40 heures/semaine. effectuer diverses tâches dans une usine de cuir. être en excellente forme physique. mature et débrouillard. Rendez-vous directement aux Cuirs Saltan. 271. Notre-Dame Nord à Louiseville. NE PAS TÉLÉPHONER.

* UNE CENTAINE DE POSTES DE CUEILLEURS DE PETITS FRUITS SONT TOUJOURS DISPONIBLES. POUR POSTULER. CONTACTEZ UNE AGENTE D'EMPLOI D'ÉTÉ.


# 300 SERVICES PERSONNELS

## 301 Compagnes, compagnons

**ALLO** Nancy girl, pour rencontres intimes. 373-7962

**FEMME** cherche un ami ou un copain de 47 à 55 ans, qui travaille, célibataire, une auto, pas d'enfant, sérieux, sorties fin de semaine, resto, etc. ayant les mêmes affinités. 819-537-3871

**HOMME** masculin, recherche copain pour rencontres occasionnelles. Je t'invite sur mon bateau. 692-4202

## 307 Agences de rencontres

**AGENCE CALL GIRL**
Jolies hôtesses. 377-2610. Sylvie. Engageons.

## 309 Escortes

**AGENCE** Stéphanie, service 24 heures, discrétion assurée, satisfaction garantie. Engageons. 694-1552

## 310 Astrologie, cartomancie

**LOUISE** cartes, tarots; passé, présent, futur, durée 1 heure. 694-7971

## 312 Santé, relaxation

**380-4012** Maïka, jolie perle noire des Antilles, et Zack offre massage pour homme ou femme.

**JOLIE** jeune demoiselle offre massage thaïlandais. Debbie. 384-2914.

**JUDY** 384-1875
Nouveau, massage exotique et sensuel.

**KATHERINA** massage thaïlandais, avec doigté féérique. 819-372-6299.

**MASSAGE** à l'huile, complet, suédois ou californien. Alain: 693-1514

**MASSAGE CALIFORNIEN**
Dès 8h. Monique: 229-1603.

**MASSAGE** personnalisé, excitant et envoûtant. 7 jours, de 13h30 à 22h30. Delphine : 378-3367

## 314 Médecines alternatives

**KINÉSITHÉRAPEUTE**, spécialiste en médecines douces. Informations: 297-2830

## 315 Soins Thérapeutiques

**ANOUK**, massage. Vous êtes unique, vos besoins le sont aussi. 374-4798

**MASSAGE** de détente, 376-1466

**MASSAGE** suédois. Josée : 374-5814

## 321 Garderies, gardiennages

**RECHERCHE** gardienne non fumeuse pour garder 2 enfants (5 ans et 4 ans), 3 jours/semaine, à l'année, chez-moi, près école Sainte-Bernadette, Cap. 371-3508

## 324 Entretien, rénovation

**ÉBÉNISTE** 15 ans d'expérience, armoires de cuisine et salle de bains, sablage et vernis. Jour : 373-9497, soir : 375-4977

**POSE** de gyproc, plâtre, maçonnerie, peinture, 12$ heure. 374-0346

## 325 Toitures

**COUVERTURES** Estimation gratuite, réparations toutes régions. 378-1594.

**TOITURE** de bardeaux. Toutes régions. Garantie 10 ans sur la pose. Références. Estimation gratuite. 379-6359

## 326 Paysagistes, déneigement

**296-3171** Terre de finition. Excavation. Terrassement. Engrais Naturel. Pierre. Entreprises Denis Gélinas

**370-7177** Terre noire tamisée.

**374-9427 ou 691-7441**
Abattage, taillage. Travail propre

## 415 Représentantiels

**AERUS**
Besoin d'hommes ou femmes motivés aimant travailler avec le public, pour service à la clientèle, livraison, télémarketing, clientèle fournie par la compagnie, auto nécessaire, salaire possibilité de 2000$/mois. M. Arcand : 375-4766

**EMPLOIS IMMÉDIATS**
Représentantiels. FOURNISSONS: clientèle, cours de formation, garantie de revenu entre 400$ et 500$/semaine. EXIGENCES: secondaire V général, âge légal, voiture. - 2 postes disponibles. Pour entrevue : 691-4242, Mario Bisson.

# 500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

## 515 Prêts, hypothèques

**ARGENT À PRÊTER**
1ère & 2e HYPOTHÈQUE.
819-694-4245

# 600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

## 623 Autos - Camions demandés

**ACHETONS** autos et camions accidentés ou pour ferraille. 378-1369

**ACHETONS** autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés. 376-3763

**PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE**
Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 2000. 378-4846

## 625 Autos à vendre

**1988** Chrysler LeBaron décapotable, 165 000km, A-1. 819-538-8893 code 4144

**371-1042**
**ENCORE R.S. AUGER AUTOS**
**(NOUVELLE IMAGE)**
**QUI DIT MIEUX!!!**
**10 nouvelles autos comme neuves 28$ À 39$/semaine: incluant taxes, transits, intérêts, 0$ comptant**
11 Cavalier, A-1
4 Saturn, A-1
5 Minis Van, V-6
4 Swift et 3 Civic
28 autos 4000$ et moins
FINANCEMENT FACILE
2910, DE L'INDUSTRIE
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
VOISIN ARRIÈRE HYUNDAI

Épilepsie Mauricie Bois-Francs
1625, rue Royale, bureau 6
Trois-Rivières G9A 4K2
Tél.: 373-3211
Téléc. : 379-6231

**377-0888**
**AUTO DENIS LEMAY**
**7715 BOUL JEAN XXIII**
**(COIN BOUL MAURICIEN)**
95 Pontiac Firefly, 3995$
95 Néon manuelle, 4895$
94 Chrysler LHS, 6695$
94 Pontiac Sunbird, 3995$
94 Saturn SL1, 3495$
93 Jetta GL, air, 5995$
93 Intrepid, 86 000 km
93 Cutlass Ciera, 3395$
93 Hyundai Excel, 2995$
92 Pontiac Leman, 1995$
91 Colt 200GT, 2395$
91 Toyota Corolla, 1995$
CAMION
97 Dodge Caravan, 8495$
95 Villager GS, air, 7995$
95 Windstar 3.8, air, 6995$
94 Jeep YJ, 3 toits, 8995$
94 Van Lumina, air, 5895
93 Voyager 3.3, 4495

**2e CHANCE AU CRÉDIT**
Kia La Pérade
Neufs ou d'occasion
(418) 325-2444
1086465

**693-3328**
**PIERRE CLOUTIER AUTOS**
**6825 BOUL DES FORGES**
**TROIS-RIVIÈRES**
00 **MAXIMA SE**,53 000 km
99-00 Malibu, 14 995$
98-99 Tercel CE, bas millage
99 Alero GL, 41 000 km
99 Concorde, V-6, 39 000 km
99 Corolla VE, 47 000 km
99 Grand Am SE, 36 000 km
99 (2) **CAVALIER Z-24**
99 Escort SE, 67 000 km
99 Stratus, grise, 82 000 km
99 Focus ZX3, 28 000 km
99 Néon LE, 40 000 km
99 Cavalier Z-22, 53 000 km
98 Néon EX, 65 000 km
98 Elantra SE, 59 000 km
98 Accent, 44 000 km
98 Mazda 626, 58 000 km
98 Intrigue, V-6, 33 000 km
98 Civic EX-G, air, 46 000 km
98 Contour SE, 69 000 km
98 Civic DX, 37 000 km
97 Elantra Wagon, 88 000 km
97 Sunfire, 64 000 km
96 Contour, 4 cylindres, 6995$
96 Sentra, 4 cylindres, 6995$
CAMIONS
99 Ranger XLT, 70 000 km
99 **SIERRA SL**,69 000 km
99 S-10, LS, 41 000 km
99 **DAKOTA SLT**,61 000 km
98 Rav4, 55 000 km
98 F-150, 4.6L, 89 000 km
98 Sidekick JLX, 61 000 km
97 **CR-V, LX**,71 000 km
98 E-150, V-6, blanc
MINI VAN
00 Caravan, 3L, 61 000 km
00 Windstar LX, 76 000 km
99 Trans Sport, équipé
98 Venture LS, bijou
99 Caravan sport, 50 800 km
99 **SAFARI SLT**,74 000 km
99 Voyager EXP, 35 000 km
99 Trans Sport, Montana
98 Voyager, 3L, 67 000 km
98 Caravan, 3L, 71 000 km
96 Caravan sport, 3.8L
**Financement et garantie**

**ACCENT GL**
Hyundai 2000, manuelle, rouge, 39 000km, 2 portes, balance de garantie Hyundai, super spécial 9695$. Hyundai Shawinigan. 819-539-8363

**ACCENT GL**
Hyundai, 1998, 2 portes, manuelle, 79 000km, condition impeccable, balance de garantie, super spécial 5995$. Hyundai Shawinigan. 819-539-8363

**ACCENT SPORT**
Hyundai 1998, manuelle ou automatique, plusieurs en inventaire, super spécial sur place, tous avec balance de garantie. Hyundai Shawinigan. 819-539-8363

**ACHIEVA S** Oldsmobile 94, 4 portes, 143 300km, tout équipée, 5800$. 539-9569

**ACURA** 3.2 TL, 2000, noire, 64 000 km, balance de garantie, 26 900$. Auto Action inc., 450-568-3382

**ACURA** Intégra RS, 90, 4 portes, 5 vitesses, 154 000 km, A-1, 5200$. 375-5973

**ALERO** 01, 31 000km, 2 portes, automatique, 4 cylindres, 18 500$. 376-7116

**ANCIENNE AUTO DE POLICE**
Crown Victoria 1990, beaucoup de pièces neuves, factures à l'appui, 950$ négociable. 375-4456

**AUBAINE**! à qui la chance? Ford Tempo 1991, 4 portes, automatique, bonne condition, 750$. GRAND MARQUIS 1991, bonne condition, 500$. Jacques 819-538-6927, 538-3072

**AUTOMOBILES DENIS LEFEBVRE**
**379-2828**
**INSPECTÉS + GARANTIE**
98 Sunfire, manuelle, 6995$
98 Corolla VE, 7995$
97 Trans Sport, 12 995$
96 Cavalier Z22, 5495$
96 Corolla LE, 7995$
96 Néon, 4 portes, 4995$
96 Golf CL, 7595$
95 Stratus, 4495$
95 Escort, 48 000 km, 6495$
95 Bonneville SSEi, 8995$
95 Explorer XL, 4x4, 8995$
95 Stratus, V-6, ES, 5995$
95 Intrepid, équipée, 5995$
95 Escort GT, 4995$
95 Altima GXE, 6995$
94 Tercel DX, 5995$
94 Summit, 2 portes, 4995$
94 Sidekick, toit mou, 5995$
94 Caravan SE, 3.3L, 4995$
94 Ford Escort LX, 4495$
94 Intrepid, équipée, 4995$
94 Precidia GS, V-6, 6995$
93 Honda Civic LX, 5995$
93 Grand Am SE, 4195$
93 323, manuelle, 3995$
93 Civic CX, 5995$
93 Aerosport sport, 3995$
93 Volvo 850 GLT, 9495$
93 Caravan, 7 places, 3995$
92 Spirit ES, V-6, 3995$
92 Accord LX, 3995$
92 Cavalier, 1495$
92 Grand Caravan, 4495$
92 Protegé, 4 portes, 3995$
91 Grand Prix SE, 3995$
91 Civic, 3995$
91 Firefly, toit mou, 3995$
91 Laredo, 4x4, 5495$
91 Suburban, 5.7L, 4995$
91 323 automatique, 2995$
90 Tracker, automatique
88 Mazda 929, 2495$
Financement sur place.
366 Thibeau, Cap

**AUTOS V.I.P. INC.**
**1030, THIBEAU, CAP**
**376-5378**
**www.autosvipducap.com**
02 Civic, air, CD
01 Sentra, air, CD, 14 895$
99 Z-24, décapotable, noire, tout équipée, 15 495$
99 Jetta GLS, tout équipée
98 Protegé, 4 portes, 9995$
98 Cavalier Z-22, 7495$
98 Accent, sport, 7295$
97 Golf CL, rouge, 2 portes
97 Golf CL, noire, 2 portes
97 Civic DX, arrière ouvrant
97 Caravan, tout équipé, 104 000 km, 10 995$
95 Golf CL, 4 portes, rouge
95 Golf décapotable, noire
91 Dodge Stealth, blanche
90 Miata, bleue, 7995$

**BUICK** LeSabre 92, belle peinture, 176 000km, pneus Pirrelli, démarreur à distance, en parfait ordre, 5000$. 819-538-3020

**BUICK** LeSabre Limitée, 1994, 3.8, 148 000 km, 5900$ négociable. 378-0145

**CADILLAC** Sedan de Ville, 1991, rouge, très propre, mécanique A-1, jamais utilisée l'hiver, 170 000 km, prix à discuter. 535-1059

**CAVALIER** 1999, 80 000 km, 8500$. Heure du dîner : 373-7022

**CAVALIER** 98, très bon état, 86 000km, 8700$. 377-5324

**CAVALIER** LS, décapotable, 1997, 49 000 km, A-1, 13 000$. 819-233-2517, 819-701-9311

**CHEVROLET** Cavalier 1999, 2 portes, automatique, 20 500 km, comme neuve, 9900$, une seule taxe. Demandez Sophie, 377-3937

**CHEVROLET LUMINA**
1995, 6 cylindres, entièrement équipée, aubaine 4995$. Auto Pier, 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771

**DODGE NÉON SPORT**
1996, air, etc, très propre, aubaine 3995$. Auto Pier, 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771

**FIREFLY** 1990, 5 vitesses, 3 cylindres, A-1, 153 000 km, 1500$. 379-6210

**FORD THUNDERBIRD**
1994, entièrement équipée, très propre, aubaine, 3995$. Auto Pier, 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771

**G.A.N. AUTOS**
**2530 ROYALE**
**TROIS-RIVIÈRES. 371-9988**
01 PT Cruiser, 19 895$
00 Ford Mustang, décapotable, 22 495$
00 Toyota Echo, 11 695$
99 Buick Century, 16 895$
99 Grand Am SE, 15 495$
99 Sunfire SE, 11 995$
99 Escort, familiale, 12 895$
99 Escort ZX2, air, 12 495$
99 Saturn SC1, 10 995$
99 Tiburon SE, 14 995$
98 Pontiac Sunfire, décapotable, 16 895$
97 Golf, turbo, 11 995$
95 Camaro, air, 9595$
94 Buick Century, 6495$
CAMIONS
99 Trans Sport SE, 17 895$
99 Blazer, 4x4, 21 995$
95 Trans Sport, air +, 9295$
95 Sidekick, toit mou, 8995$
**Financement sur place**

**GEO** Metro 1992, 2 portes, 178 000 km, manuelle, pneus, 1100$. 819-375-0839

**GOLF** CL, 1995, 118 000 km, A-1, 2 portes, 8 pneus, 6400$. 374-4277, message.

**GOLF** GTi 94, noire, 109 000km, manuelle, mags, très propre, 8000$. 697-6241

**GRAND AM GT 96**
132 000km manuelle, tout équipée, prix réduit pour vente rapide : 8000$ négociable. Faut voir! 384-0006

**HONDA** Accord EX 1995, 4 cylindres, manuelle, 141 000 km, 8999$. Heures des repas 376-8806

**HONDA** Acura Integra RS, 1991, 4 Portes, impeccable, 8 pneus, freins neufs, 3800$. 377-7769

**HONDA** Civic 90, automatique, mécanique et esthétique A-1, 3000$. 695-9614

**HONDA** Civic EX 1999, tout équipée, automatique, 77 000 km, très bonne condition. 377-1208

**HYUNDAI** Elantra 99, automatique, 70 000km, 9500$ négociable. 819-536-3582

**HYUNDAI ELANTRA**
familiale, 1998, très propre, balance garantie Hyundai, aubaine 5995$. Auto Pier, 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771

**HYUNDAI ELANTRA**
1998, 4 portes, balance garantie Hyundai, aubaine 5995$. Auto Pier, 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771

**HYUNDAI TIBURON GT**
2001, cuir, automatique, entièrement équipée, seulement 16 000 milles, aubaine 13 995$ avec garantie. Auto Pier, 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771

**JETTA K2**
Volkswagen 1998, 4 portes, manuelle, 61 000km, 1 seul propriétaire, comme neuve, super spécial 11 995$. Hyundai Shawinigan. 819-539-8363

**LE KING DE L'AUTO**
**426 THIBEAU - CAP**
**374-1056**
01 Sebring LX, 36 000 km
01 Cavalier, 4 portes, air
01 Concorde LX, faut voir
00 Sunfire SE, air, CD
00 Grand Am SE, 11 950$
00 Alero, noire, 4 portes
00 Focus, 4 portes, air
00 Neon LE, air, 10 950$
99 Volvo S80 T6, cuir
99 Cirrus LX, faut voir
99 Regal LS, équipée, A-1
99 Century, équipé, à voir
99 Néon, 4 portes, 8950$
99 Intrigue G L, équipée
99 Grand Am SE, 2 portes
99 Néon, 2 portes, 8950$
99 Alero, V-6, 2 portes
99 Malibu, air, 37 000 km
99 Cavalier 4 portes, air
99 Grand Am, GT, équipée
98 Sunfire GT, 56 000 km
98 Geo Metro, automatique
98 Saturn SL1, automatique
97 Escort familiale, air
CAMIONS
00 Savana, V-8, à voir
00 Safari SLT, tout équipé
00 Windstar, tout équipé
00 Voyager, 5 portes, air
00 Montana, air, 5 portes
99 Grand Cherokee Laredo
99 Trail Blazer, 4 portes
99 Balzer, 4x4, 2 portes
99 Explorer, 4x4, rouge
99 S-10, King Cab, LS, air
99 Tracker, 4 portes, noir
99 Grand Voyager, 3.8L
99 Voyager sport, 3.8, à voir
98 Tracker, 4 portes, 4x4
98 Grand Voyager, sport
97 Explorer, 4x4, 4 portes
97 Ranger Splash, A-1
97 Honda CRV, 4x4, extra
**Financement sur place**

**MAZDA 323, 1993**
automatique, 3 portes, A-1, 3650$. 693-2118

**MAZDA PROTEGÉ**
1993, 25e anniversaire, entièrement équipée, très propre, aubaine, 4495$. Auto Pier, 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771

**MERCEDES** Benz 250S, 1968, manuelle, air, impeccable, valeur 25 000$, prix : 17 500$ négociable. 691-3318, 371-3020

**MUSTANG** 95, V-6, tout équipée, jamais sorti l'hiver, 7000$. 692-4834

**NÉON**
Plymouth, 1997, 4 portes, automatique, 59 000km climatiseur, 1 seul propriétaire, super spécial 6495$. Faut voir! Hyundai Shawinigan. 819-539-8363

**NISSAN** Sentra, 1993, manuelle, 180 000 km, antidémarreur, démarreur à distance + 4 pneus d'hiver. Faut voir! 3900$. 370-4528

**OLDSMOBILE** Cutlass Suprême 89, 2.8L, mécanique A-1, 1500$. 386-0691

**PLYMOUTH** Acclaim 1990, moteur 3L, automatique, transmission défectueuse, 850$. 372-7503

**PONTIAC** Sunbird, 1989, rouge vin, bon état, plusieurs pièces neuves, démarreur à distance. Contactez le 377-7768

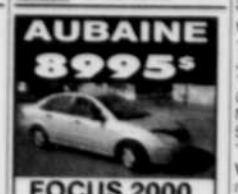
**SATURN** SL1, 1996, automatique, 105 000km, vert forêt, 5000$. 539-3178

**SATURN** SL1, 96, verte, 4 portes, manuelle, air, 4800$ négociable. 535-3165

**SONATA**
Hyundai, 1998, automatique, 4 portes, 73 000km seulement, bijou, balance de garantie Hyundai, super spécial, 8995$. Hyundai Shawinigan. 819-539-8363

**SPRINT** 88, 103 000km, 4 portes, manuelle, rouge, 1000$. 376-7116

**SUBARU** Outback 2000, automatique, 89 900km, tout équipée, 22 600$. 538-9033




**FOCUS 2000**
4 portes, automatique, climatiseur
**PJR AUTO-CARAVAN**
SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN
*(face à Genvais Auto)*
**(819) 533-5139**

**SUNFIRE** GTO, 1996, manuelle, climatiseur, 102 000 km, 5500$ négociable. 693-0090

**VOLKSWAGEN** Golf 96, manuelle, 4 portes, toit ouvrant, 9000$. 373-1753

## 626 Camionnettes à vendre

**11 500$** Voyager, 1998, 3L, 80 500km, très propre, tout équipé. 819-537-3385

**VOLKSWAGEN** Golf K2, 1997, Jetta diesel, 1997, Jetta diesel, 1994, Golf GL, 1994, Golf 92, automatique, Golf diesel, 1992, 1500$. Normand Francoeur Autos, 539-7799 ou 370-7883

**VOLKSWAGEN** Jetta, 1997, noire, 155 000 km, manuelle, 5 vitesses, CD, régulateur, 11 000$. 371-2284

**VOLKSWAGEN** Jetta GLS1997, en très bon ordre, garantie complète 2 ans Volkswagen, 11 800$. 375-8246

**VOLVO** 850, 95, cuir, automatique, 234 000 km, condition A-1, 9000$. 373-4509

## 626 Camionnettes à vendre

**CADILLAC** 1995, Fleetwood Brougham, en très bonne condition, très propre, prix négociable. 373-5992

**CHEROKEE** 1986, 140 000 km, V-6, équipé, attache, 1500$ discutable. 373-8657

**CHEVROLET** 1500 Silverado 4X4, 1999, cab régulier, état neuf, 59 800 km, groupe électrique, suspension air, 22 800$. 819-693-8298, 372-2385, 371-8544

**CHEVROLET** 3+3, 1990, 6 roues, 4 portes, extra bonne condition, attache "5th wheel" + freins électriques neufs, prêt à voyager ou à travailler pour contracteur, prix à discuter. 373-8286

**CHEVROLET** C-20, 6.2 diesel, pour pièces ou route, 1500$. 539-7799, 370-7883

**DODGE** Caravan 93 SE sport, 122 000km, 5200$. 537-1038, 537-1996

**DODGE** Caravan 1999, A-1, 30 000 km, automatique, 7 passagers. 819-533-5441

**DODGE** Caravan 1995, blanc, 118 500 km, 6200$. 378-6199

**DODGE** Caravan sport 99, 3.8L, 31 000km, tout équipé, 17 500$. 819-538-7858

**DODGE** Caravan 1998, équipée, 11 500$ ou échangerais pour pick up king cab. 693-4658, 701-9764

**FORD** E-350 turbo, 1996, 16 pi de boîte, diesel, mécanique A-1, 13 500$. 377-3763 ou 386-7393 cellulaire.

**GMC** Safari 1997, équipée, 4.3L, 3.73, 8 places, garantie prolongée. 372-9909

**JEEP**, Grand Cherokee LTD, 1995, toute équipée, 10 900$ négociable. Pierre : 379-4848, 372-6711

**JEEP** YJ, 89, 6 cylindres, manuelle, mags, 140 000 km, 5000$. 819-701-0704.

# 2e CHANCE AU CRÉDIT SOLUTION GARANTIE

| | |
|---|---|
| **2001 MUSTANG** , V6, automatique, 36 000 km, noire | **20 500 $** |
| **2001 TAURUS SE**, V6, automatique, 33 000 km, blanche | **17 900 $** |
| **2000 TAURUS familiale**, V6, automatique, 32 500 km, bourgogne | **17 900 $ FOU FOU FOU** |
| **2000 TAURUS SE**, V6, automatique, 26 000 km, rouge | **16 900 $ FOU FOU FOU** |
| **1999 ESCORT familiale**, 4 cylindres, manuelle, 62 000 km, rouge | **10 500 $** |
| **1999 ESCORT ZX2**, 4 cylindres, automatique, 69 500 km, rouge | **10 500 $** |
| **1998 ESCORT SE sport**, 4 cylindres, 58 000 km, bleue | **9900 $ SPORT FOU FOU** |
| **1997 SABLE familiale**, 6 cylindres, automatique, 201 000 km, verte | **7900 $** |
| **2001 KIA SPORTAGE**, 4 cylindres, manuelle, 17 817 km, rouge | **18 500 $** |
| **1998 WINDSTAR GL**, 6 cylindres, automatique, 85 000 km, beige | **10 900 $** |
| **2000 MUSTANG**, 6 cylindres, automatique, 28 500 km, noire | **18 500 $** |
| **1999 COUGAR**, 6 cylindres, manuelle, tout équipée, 61 1000 km, rouge | **16 500 $** |

Michel Sévigny

Venez rencontrer votre équipe chez **St-Onge Ford** Shawinigan-Sud

PLUS DE 100 VOITURES EN STOCK.

Pierre Goulet

**4285, 12e Avenue, Shawinigan-Sud (819) 536-3235**
**Pierre et Michel, des conseillers professionnels à votre service !**

LE REPRÉSENTANT DE LA SEMAINE
Julien Leclerc
*conseiller*

**2001 300 W,** tout équipé, 42 000 km
**2001 INTREPID,** tout équipé, 27 000 km, (2)
**2001 GRAND CHEROKEE LAREDO,** tout équipé, 37 000 km
**2001 SEBRING LX, V6,** tout équipée, 20 000 km (2)
**2001 SEBRING JX,** décapotable, 11 000 km, tout équipée
**2001 RAM QUAD** 4x4, tout équipé, 11 300 km
**2001 CARAVAN SE,** tout équipé, VENDU
**2000 GRAND CARAVAN SPORT,** tout équipée, 22 000 km

**2000 DAKOTA CLUB,** 4x4, V6, 40 000 km
**2000 NEON,** automatique, climatiseur, 40 000 km
**2000 SUNFIRE SE,** automatique, climatiseur, VENDU, 27 000 km
**1999 BREEZE,** tout équipée, 44 000 km
**1999 CARAVAN,** 15e Anniversaire, tout équipée, 62 000 km
**1999 GRANG CHEROKEE LTD,** tout équipé, 46 000 km
**1999 NEON EX,** 2 portes, automatique, VENDU
**1999 DURANGO SLT,** tout équipé, 43 000 km
**1999 GRAND CHEROKEE LAREDO,** tout équipé, 51 000 km
**1998 ACCORD LX,** tout équipée, 52 000 km, VENDU
**1998 NEON EX,** tout équipée, 53 000 km
**1998 GRAND CHEROKEE LAREDO,** tout équipé, 60 000 km
**1998 CHEROKEE SPORT,** tout équipé, 60 000 km, SPÉCIAL
**1997 GRAND AM GT,** équipé, 37 000 km
**1995 LE BARON GTC,** décapotable, 48 000 km

**Changement d'huile et filtre gratuits pour 24 mois. Applicable à l'achat d'un véhicule d'occasion.**

Bernier Crepeau
*3100, boul. Saint-Jean Trois-Rivières-Ouest*
Internet : www.berniercrepeau.com **(819) 377-3077**

| STOCK | ANNÉE | MODÈLE | KM |
|---|---|---|---|
| 1818 | 2001 | BLAZER | 19 481 |
| 1963 | 2001 | GRAND AM SE | 23 800 |
| 1921 | 2001 | REGAL LS | 58 075 |
| 1832 | 2001 | INTRIGUE GX | 28 300 |
| 1866 | 2000 | SATURN SL2 | 31 360 |
| 1929 | 2000 | CAVALIER | 52 100 |
| 1777 | 1999 | GRAND PRIX GT | 44 780 |
| 1907 | 1999 | CAVALIER | 33 100 |
| 1895 | 1999 | SUNFIRE | 58 400 |
| 1938 | 1999 | TIBURON FX | 32 100 |
| 1926 | 1999 | CAVALIER Z 22 | 57 800 |
| 1934 | 1999 | MONTANA | 39 800 |
| 1937 | 1999 | SATURN SC 1 | 54 700 |
| 1933 | 1999 | CENTURY | 72 219 |
| 1943 | 1999 | CARAVAN | 61 400 |
| 1942 | 1999 | SONOMA (sport side) | 69 800 |
| 1839 | 1999 | VENTURE | 64 200 |
| 1683 | 1998 | TRANS SPORT | 68 000 |
| 22357A | 1997 | GRAND AM | 81 100 |
| 1891 | 1997 | CRV | 69 800 |

Shawinigan Chevrolet Oldsmobile — Optimum
- Inspection en 150 points
- Garantie 3 mois ou 5000 km
- Privilège d'échange de 30 jours
- Kilométrage certifié par écrit
- 2e chance au crédit disponible
- Garantie prolongée disponible

www.shawinigan.gmcanada.com
Autoroute 55, sortie Biermans, 5570, boul. Royal, Shawinigan
1083687 (819) 539-8333 • 1 800 567-9339

KIA La Pérade
325-2444 1 866 707-2444
LES SPÉCIALISTES DE L'USAGÉ

| | |
|---|---|
| **1986 LINCOLN TOWN CAR SIGN.,** bleue, 162 350 km | 3395 $ |
| **1987 MERCURY SABLE LS,** rouge, V6, 205 000 km | 895 $ |
| **1991 TOYOTA TERCEL,** 2 portes, blanche, 5 vitesses, 223 470 km | 2495 $ |
| **1991 CHEVROLET LUMINA EURO,** 3.1 L, 208 600 km | 1995 $ |
| **1991 PLYMOUTH ACCLAIM,** 4 cylindres, blanche, 161 000 km | 2995 $ |
| **1992 DODGE CARAVAN,** rouge, 205 000 km | 3995 $ |
| **1993 DODGE SPIRIT,** 4 portes, verte, 230 000 km | 2395 $ |
| **1993 MERCURY VILLAGER GS,** verte, 156 000 km | 5995 $ |
| **1995 DODGE NÉON,** 4 portes, automatique, verte, 142 600 km | 4995 $ |
| **1997 CHRYSLER INTREPID,** tout équipée, 40 000 km | 11 995 $ |
| **1997 BUICK SKYLARK CUSTOM,** 4 portes, 4 cylindres, 142 000 km | 8495 $ |
| **1997 MERCURY SABLE GS,** 4 portes, bleue, 95 400 km | 9995 $ |
| **1997 DODGE STRATUS,** 4 portes, automatique, 4 cylindres, 118 900 km | 9295 $ |
| **1997 FORD TAURUS LX** VENDU 200[illegible] équipée, cuir, 85 107 km | 10 995 $ |
| **1997 PONTIAC FIREFLY,** 4 portes, beige, 133 000 km | 4995 $ |
| **1998 CHEVROLET MALIBU LS,** V6, champagne, 79 700 km | 12 995 $ |
| **1998 DODGE NEON,** 4 portes, 5 vitesses, bois de rose, 85 239 km | 6995 $ |
| **1998 FORD ESCORT SE,** 5 vitesses, bleue, 93 962 km | 7795 $ |
| **1998 FORD ESCORT** familiale, grise, automatique, 156 000 km | 7895 $ |
| **1998 FORD ESCORT** familiale, noire, automatique, 86 500 km | 9595 $ |
| **1998 MERCURY MYSTIQUE GS,** V6, grise, automatique, 101 200 km | 10 995 $ |
| **1998 FORD WINDSTAR GL,** 3 portes, rouge, 91 200 km | 11 995 $ |
| **1999 SUZUKI ESTEEM,** 4 portes, 5 vitesses, verte, 32 950 km | 9495 $ |
| **1999 FORD ESCORT BREAK,** grise, automatique, 104 200 km | 8495 $ |
| **1999 DODGE CARAVAN SE,** bleue, 103 000 km | 14 995 $ |
| **2000 PONTIAC SUNFIRE,** 4 portes, 5 vitesses, noire, 57 623 km | 9995 $ |
| **2000 FORD TAURUS SE,** VENDU 4 p[illegible] automatique, bleue, 36 000 km | 12 995 $ |
| **2000 KIA SPORTAGE EX,** automatique, verte, 39 000 km | 17 995 $ |
| **2000 KIA SEPHIA,** 5 vitesses, de base, verte, 24 000 km | 8995 $ |

*AUSSI,*
***2e CHANCE AU CRÉDIT DISPONIBLE***
1086078

Prenez la vie du bon côté.
Celui du conducteur.
Indice de sécurité le plus élevé lors d'impact

Lauréate du GUIDE DE L'AUTO 2002 pour une 3e année consécutive

Mazda MPV DX
Louez à partir de 269$ Et 0$ Dépôt de sécurité
PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 3995$
Ou louez à
359$ par mois/48 mois, 0$ comptant, 0$ dépôt de sécurité
OU obtenez 1,9% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

PRESTIGE CENTRE-MAURICIE
www.prestigemazda.com
PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS
Rabais de 750$ aux diplômés
1083682
7720, boul. des Hêtres, Shawinigan • 539-1015

**SUPER VENTE**
**TOUS GARANTIS 36 MOIS**
**AUTOMOBILES DANY ST-GERMAIN**
Boul. SAINTE-MARGUERITE OUEST
SAINT-LOUIS-DE-FRANCE
**372-9602**
Ouvert SAMEDI et LUNDI de 9 h à 16 h
PLUSIEURS AUTRES VÉHICULES EN STOCK

| | |
|---|---|
| 1995 TRANS SPORT SE, tout équipé | 8900 $ |
| 1992 VAN COLT SE, automatique | 5600 $ |
| 1992 MAZDA PROTEGÉ SE | 4400 $ |
| 1996 SATURN SL1, 5 vitesses | 6900 $ |
| 1993 NISSAN 240 SX, 100 000 km | 6900 $ |
| 1990 GMC 1500, automatique | 6200 $ |
| 1994 ACHIEVA, tout équipée | 5900 $ |
| 1996 HYUNDAI ACCENT, 4 portes | 5900 $ |

*FINANCEMENT DESJARDINS*
HTTP://pages.infinit.net/dvautos
1086276

D.V. AUTO inc.
Saint-Tite (418) 365-5116
Choix de 75 véhicules
www.dvautos.com
Épargnez GROS $$$

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 2001 HYUNDAI ACCENT GS, Automatique, 37 000 km | 2000 TOYOTA ECHO, 4 portes, 33 000 km | 2000 TOYOTA COROLLA LE, Tout équipée, 73 000 km | 2000 CHEVROLET TRACKER, 4X4, décapotable, 57 000 km, 13 995 $ | 2000 FORD FOCUS SE, Familiale, tout équipée, 13 850 $ |
| 1999 FORD RANGER XLT, Cabine allongée, tout équipé, 75 000 km | 1999 TOYOTA TERCEL, Automatique, 64 000 km | 1999 HONDA CIVIC, 4 portes, climatiseur, 46 000 km | 1999 MAZDA PROTEGÉ LX, Tout équipée, 53 000 km | 1999 CHEVROLET MALIBU LS, V6, tout équipée, 52 000 km, 12 895 $ |
| 1999 SATURN SC II, Toit électrique, 64 000 km | 1999 DAKOTA 4X4, Cabine allongée, V6 et V8, 3 en stock | 1999 MERCURY COUGAR, V6, tout équipée, 3 en stock | 1998 TOYOTA RAV-4, Automatique, tout équipé, 72 000 km | 1998 FORD RANGER XL, V6, manuelle, 72 000 km |

1086470

Le plus grand choix aux meilleurs prix
La zone de l'USAGÉE 6,95% achat

| | | |
|---|---|---|
| MUSTANG 2000, 31 000 km, 17 495 $ | COUGAR 1999, Automatique, 16 995 $ | BREEZE 1998, Automatique, 49 000 km, 9995 $ |
| CARAVAN 1997, 12 995 $ | GOLF GTi VR6 1998, SPÉCIAL CETTE SEMAINE, 16 995 $ | MONTANA 1999, SPÉCIAL, 17 995 $ |
| VENTURE 1999, 40 000 km, 15 295 $ | ACURA EL 1,6 L 1997, SPÉCIAL, 13 995 $ | |

Plus de 70 véhicules en stock inspectés CAA Québec et garantis.
1085442

• Financement • Location sur place • 2e chance au crédit
TROIS RIVIÈRES Honda
www.troisriviereshonda.com
HONDA 377-7500

PRIX CHAUD! CHAUD! CHAUD!
Vente estivale
8995$ ET MOINS

| | |
|---|---|
| DAEWOO LANOS 2000, 5 vitesses, 47 000 km | SPÉCIAL 8995$ |
| HYUNDAI ACCENT 1998, sport, 2 portes, 86 000 km | SPÉCIAL 7995$ |
| PONTIAC BONNEVILLE 1995, 101 000 km, très propre | SPÉCIAL 6995$ |
| OLDSMOBILE CIERRA 1994, bas kilométrage, équipée | SPÉCIAL 6995$ |
| CHEVROLET CAPRICE 1993, bas kilométrage, équipée | SPÉCIAL 6695$ |
| BUICK LE SABRE 1992, bas kilométrage, noire | SPÉCIAL 5995$ |
| OLDSMOBILE DELTA 88 1993, rouge, très propre | SPÉCIAL 5995$ |
| DODGE SPIRIT 1995, 4 portes, blanche, très propre | SPÉCIAL 5995$ |
| HONDA CIVIC VX 1992, blanche, équipée | SPÉCIAL 4995$ |
| FORD ESCORT 1996, mauve, 5 vitesses | SPÉCIAL 4595$ |
| DODGE NEON 1995, grise, 4 portes, très propre | SPÉCIAL 4595$ |
| FORD ESCORT 1994, verte, très propre | SPÉCIAL 3995$ |
| FORD MUSTANG 1991, automatique, 4 cylindres | SPÉCIAL 3995$ |
| CHEVROLET CAPRICE 1989, bas kilométrage, grise | SPÉCIAL 3995$ |
| CHRYSLER NEW YORKER 1988, très propre | SPÉCIAL 2995$ |
| PLYMOUTH SUNDANCE 1990, bas kilométrage, propre | SPÉCIAL 2395$ |

**CAMIONS**

| | |
|---|---|
| DODGE CARAVAN 1996, climatiseur, très propre | SPÉCIAL 7995$ |
| SUZUKI SIDEKICK 1996, décapotable, 5 vitesses | SPÉCIAL 6995$ |
| SUZUKI SIDEKICK 1995, vert, 4 portes, bas kilométrage | SPÉCIAL 6995$ |
| DODGE CARAVAN 1994, verte, climatiseur | SPÉCIAL 6995$ |
| PONTIAC TRANS SPORT 1993, équipée, propre | SPÉCIAL 4995$ |
| CHEVROLET ASTRO 1988, blanche | SPÉCIAL 2495$ |

*VÉHICULES INSPECTÉS ET GARANTIS*
1086267

DAEWOO TROIS-RIVIÈRES
3851, boul. Royal, Trois-Rivières
374-4441

**626 Camionnettes à vendre**

**MAZDA** 1988, B-2200, king cab, 5 vitesses, peinture, pneus, mécanique A-1, 1950$ négociable. Prends échange. 377-0512, cellulaire : 701-9699

**PICK-UP** Chevrolet, Silverado, 1999, 2x4, king cab, tout équipé, 55 000 km, 26 200$. 535-7118

**PLATE FORME** hydraulique, moteur 6.5, prendrais échange. 697-2102

**PLYMOUTH** Grand Voyager, 1994, propre, 160 000 km, 4800$. 373-8550

**PLYMOUTH VOYAGER**
1996, 6 cylindres, air, 7 passagers, très propre, 7495$. Auto Pier, 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771

**PONTIAC** Trans Sport 1995, super équipé, portes électriques, 7500$. 378-5978

**TOYOTA** 4 Runner, 1999, bas kilométrage, 4 cylindres, 5 vitesses, comme neuve. 819-399-3000

**WINDSTAR** GL 98, 4 sièges capitaine, 89 000km, prix 12 700$. 819-536-3582

**629 Pièces et accessoires**

**CADILLAC** Fleetwood Elegance 1986, 4 portes, traction avant, bonne mécanique, très propre, pour pièces. 379-6210

**DODGE** Caravan 1986, route ou pièces, 250$. 378-3241

**PIÈCES** de Volkswagen, pneus usagés, achat et vente. 539-7799 ou 370-7883

**ROUES** Rally, 15 po, 6 nuts avec pneus, 125$ le tout. Après 11h a.m. : 374-1441

**630 Tracteurs**

**KUBOTA** 97, 35 forces, 480 heures, souffleur, cabine, pelle. 819-537-7552

**700**
**SPORT · PLEIN AIR**
**VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

**721 Tout-terrain**

**ACHÈTERIONS** 4 roues, 1985 et plus. Payons bon prix. 692-1203

**HONDA** 2000 fourtrax 90 pour enfant, utilisé 5 heures, comme neuf, vente rapide 2750$. 538-4475, 697-5790

**728 Caravanes, motorisés**

**À LOUER OU À VENDRE**
motorisé classe A, et tente-roulotte. 691-3146

**N° 1 DE LA CONSIGNATION**
**PJR AUTO-CARAVAN**
Saint-Georges-de-Champlain
(Face à Gervais Auto)
**(819) 533-5139**

**FOURGONNETTE CAMPWAGON 1987**
122 000 km
**13 500 $**
UNE TAXE A PAYER
FINANCEMENT SUR PLACE
1083700

**728 Caravanes, motorisés**

**N° 1 DE LA CONSIGNE**
*Vous voulez vendre on s'en occupe*
**PJR AUTO-CARAVAN**
**Saint-Georges-de-Champlain**
**(819) 533-5139**
**(Face à Gervais Auto)**

**CLASSE C**
**TIOGA** 24 pi 1995 (tout voir)
**MALLARD** 27 pi 1988, **22 500 $**
**HOLIDAIRE** 22 pi 1985 (comme neuf)

**ROULOTTE**
**TERRY TAURUS** 20 pi 1980, **3900 $**
**SKAMPER 1999**, 24 pi, lits superposés

**AUTRES CLASSE A**
**BOUNDER**, 32 pi. 1986, **18 500$**
**ATTACHE FIFTHWEEL COMPLET**
**AUSSI PLUSIEURS AUTOS UNE TAXE À PAYER**
**FINANCEMENT SUR PLACE**
**URGENT BESOIN DE MOTORISÉS ET ROULOTTES**
1083699

**MOTORISÉ** Corsair, 1990, 34 pi., classe A, tout équipé, mécanique A-1, très propre. 373-8932

**ROULOTTE** 16 pi, très propre, toute meublée à neuf, poêle, réfrigérateur et chauffe-rette. Prix 1400$. 819-751-5462

**ROULOTTE** 38 pi, meublée, 10 pi largeur, à vendre ou à échanger. 377-3244

**ROULOTTE** Mallard, 1997, 23 pi. Visible au camping Parc de la Péninsule, Sainte-Geneviève-de-Batiscan, tout équipée, antenne T.V., réfrigérateur 2 portes, lits superposés, couche 4 à 6 personnes, état neuf, prix 12 000$. 450-743-2491, cellulaire 450-517-0804

Il est prouvé que les résultats FONT LA POPULARITÉ de nos petites annonces

**729 Tentes-roulottes**

**TENTES-ROULOTTES** à louer. Lacombe et Frère, Grand-Mère. 538-1696 ou 1-888-738-1696

**731 Motocyclettes**

**HONDA** GL 500 1982, Silverwing, mototourisme, refroidie au liquide, doubles freins à disque à l'avant, "driving shaft", pneu arrière neuf. 2200$. 373-6034

**MOTOCROSS** Kawasaki KX, 85cc, 2 mois d'utilisation seulement, à très bon prix. 819-399-2945 ou 819-470-6158

**SUZUKI** VS-140, Intruder, 1997, 1400cc, comme neuve. 819-289-2633

**739 Embarcations, moteurs**

**1987**, Bayliner 2150, Cuddy cabine, 4 cylindres, 170 forces, comme un neuf, modèle unique, remorque, 13 800$ négociable. 538-9634, 386-7411

**BATEAU** 15 pi Cadorette, moteur Mercury 50 forces, remorque. Le tout : 1250$. 373-6993

**PONTON** 20 pi, moteur 25 forces, Mariner, toit complet bourgogne, très propre. À voir! 819-696-0728

**ALZHEIMER**
**Société Alzheimer de la Mauricie**
**Maison Carpe Diem**
1765, boul. Saint-Louis
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7
**Tél.: (819) 376-7063**

# 200 000 abonnés de Vidéotron débranchés par des saboteurs

**PRESSE CANADIENNE**

*Montréal*

Le conflit de travail continue de s'envenimer chez Vidéotron. De nouveaux actes de sabotage ont privé de service plus de 200 000 abonnés hier dans la région montréalaise, selon la direction.

Il s'agit de la plus importante panne depuis le début du conflit qui entrera dans sa huitième semaine. Cette fois-ci, 15 câbles de fibre optique ont été sectionnés à six endroits différents, occasionnant autant de pannes majeures. Tous les bris sont survenus entre 21 h 45 et 23 h, samedi.

Ils ont été rapportés notamment à Anjou et au pont Taschereau, dans la région de Dorion, ce qui a privé du service des abonnés jusqu'à Hudson.

Il y a eu vandalisme près de Place Legardeur dont les effets se sont fait sentir à Le Gardeur, Repentigny et Joliette et dans le secteur Saint-Laurent, ce qui a touché l'ouest de l'île de Montréal.

Un dernier bris à Laval a dérangé les abonnés de l'endroit ainsi que ceux de Terrebonne et Lachenaie.

«Tous ces actes ont été planifiés et faits en rafale. Un mot d'ordre a été donné et cela a été fait sur l'ensemble du réseau», indique Jean-Paul Galarneau, directeur des communications chez Vidéotron. Il soutient que les coûts engendrés par ces actes se chiffreront en centaines de milliers de dollars en comptant les équipements à remplacer, la main-d'oeuvre à taux supplémentaire et les crédits offerts aux clients injustement pénalisés.

«Normalement pour une panne nous offrons un crédit après les premières 48 heures. Mais dans le cas de sabotage comme c'est le cas présentement, les clients sont compensés dès la première minute de perte de service», précise M. Galarneau.

Ce dernier prévoyait que tous auraient retrouvé leur service de câble ou d'Internet avant 19 h, hier.

Le président du syndicat, Yves Lalonde, a réagi en affirmant qu'il n'existe aucune preuve que ses membres sont impliqués dans les actes de sabotage.

Il blâme la direction pour ses déclaration publiques des derniers jours, selon qui l'entreprise continue de fonctionner comme si de rien n'était. Il considère cela comme de la provocation. ●

**FAITS ET MÉFAITS**

# Un homme poignardé

## Son agresseur sera accusé de tentative de meurtre

**RICHARD BIRON**

*Trois-Rivières*

Un homme a été poignardé de plusieurs coups de couteaux, dans la nuit de samedi à dimanche, sur la rue Sainte-Angèle, à Trois-Rivières. Soigné à l'hôpital, il a reçu son congé quelques heures plus tard tandis que l'agresseur, âgé de 34 ans, a été arrêté à son domicile par les policiers trifluviens.

Une dispute aurait commencé dans un bar de la rue Saint-Maurice vers 2 h. Au cours de l'altercation, les deux hommes seraient sortis de l'établissement pour se rendre sur la rue Sainte-Angèle. C'est alors que la victime, âgée de 44 ans, aurait été poignardée à plusieurs reprises.

Blessée, elle aurait pu regagner à pied son domicile, d'où auraient été appelés les secours. L'ambulance a transporté l'homme au pavillon Saint-Joseph du CHRTR. Il aurait bien récupéré puisque les policiers qui surveillaient la scène du crime l'ont aperçu alors qu'il rentrait chez lui à l'aube, un peu après 5 h.

Les deux individus impliqués dans l'affaire étaient bien connus de la Sécurité publique de Trois-Rivières.

Incarcéré, l'agresseur comparaîtra demain au palais de justice de Trois-Rivières. Il devra répondre à une accusation de tentative de meurtre. ●

LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

# ROULEAUX DE PAPIER AU FOSSÉ

**Un mastodonte s'est renversé, vers 9 h 30 samedi, sur la route 159, entre Saint-Tite et Saint-Roch-de-Mékinac. Le conducteur du véhicule n'aurait pas subi de blessures importantes au cours de l'incident, qui a paralysé la circulation pendant de nombreuses heures, la route ayant été fermée dans les deux directions jusqu'à 17 h 45. Il n'a pas été facile de libérer les lieux de l'accident puisque lorsque les remorqueurs ont voulu redresser le camion, sa benne s'est défoncée. Les huit énormes rouleaux de papier qu'elle contenait sont alors tombés. Pesant une tonne chacun, ils ont donné bien du fil à retordre au personnel de la compagnie Saint-Germain Transport 2000, de Drummondville, qui avait dépêché fardiers et remorques pour libérer l'endroit où son chauffeur avait eu un accident.**

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

# Une moto heurte un chevreuil

*Charette (RB)*

Un accident entre une motocyclette et un chevreuil s'est produit vers 22 h 20 samedi, sur la route 350, près du 3e Rang, à Charette. Un Shawiniganais prenait alors place avec sa compagne sur le véhicule.

L'homme a été transporté d'urgence au pavillon Saint-Joseph du CHRTR. À première vue, ses blessures semblaient mineures.

Quant à la dame, elle n'aurait pas été blessée du tout dans l'impact. ●

# IL MANQUE LA COURBE

**Un accident s'est produit, vers 10 h 30 samedi matin, à l'endroit où la rue des Érables devient la rue Berlinguet, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. Selon des témoins, un motocycliste aurait manqué la courbe alors qu'il ajustait un élément mécanique de sa Honda. Toujours conscient après l'accident, l'homme a été pris en charge par les ambulanciers, qui l'ont transporté au pavillon Saint-Joseph du CHRTR.**

**Le meilleur choix... au meilleur prix**

**2001**
SEBRING LX, décapotable, équipement complet, 15 000 km ..... **SPÉCIAL**
SEBRING LX, 4 portes, 6 cylindres, équipée (2 en stock) ..... **18 495 $**
CHRYSLER CONCORDE LX, sièges à commande électrique, 28 000 km ..... **20 495 $**
CHRYSLER CONCORDE LX, sièges en cuir, roues spéciales, 32 000 km ..... **22 495 $**
CHRYSLER NEON, automatique, climatiseur, régulateur vitesse. 2 en stock ..... **13 495 $**
**2000**
CHRYSLER INTREPID, tout équipée, 28 000 km ..... **16 995 $**
**1999**
CHRYSLER INTREPID, équipée, 35 000 km, (2 en stock) ..... **SPÉCIAL**

**CAMIONS**

**2001**
DODGE DAKOTA SPORT 4x4, 1 automatique et 1 à 5 vitesses, 6 cylindres, 14 000 km ..... **SPÉCIAL**
DODGE RAM SLT QUAD CAB 2x4, 5,9 L, équipement complet et plus, 30 000 km ..... **28 995 $**
**2000**
DODGE DAKOTA SPORT 4x4, 4 portes, 4,7 L, équipé, 41 000 km ..... **SPÉCIAL**
**1999**
TRACKER, 4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses, climatiseur, complètement équipé, 30 000 km ..... **15 995 $**
DODGE RAM 1500, 4x4, V8, automatique, climatiseur, 42 000 km ..... **19 995 $**

JL NADEAU AUTO LTÉE
3975, boul. Marie-Victorin (Les 40), Nicolet
Tél. : (819) 293-5555
(Sans frais) 1 800 665-6544
Visitez notre site internet : www.jlnadeauauto.qc.ca
1087253

**VENTURE 2002**
**SURPLUS D'INVENTAIRE**

da CHEVROLET Oldsmobile
**DESCHAILLONS AUTOS**
**(819) 292-2010 • Gentilly : 298-3328**
**www.deschaillonsautos.com**
1087254

GERVAIS AUTO ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN
300, 108e Avenue
St-Georges-de-Champlain
**538-AUTO**

**CHRYSLER SEBRING LX 2001**

Décapotable, moteur V6, 22 000 km, roues en alliage, sièges à commande électrique, complètement équipée. Balance de garantie Chrysler.
**27 950 $**

**CHEVROLET VENTURE LS 1999**

30 000 km, moteur V6, roues en alliage, complètement équipée.
**18 950 $**
20 MINI-FOURGONNETTES EN STOCK.

**VOLKSWAGEN NEW GOLF GLS 2000**

44 000 km, manuelle, complètement équipée. Garantie 80 000 km, expire le 15 novembre 2004.
**16 950 $**
7 GOLF EN STOCK.

**GMC SIERRA 3500 SLT Cr-C 6x6 TD 1998**

92 000 km, moteur turbo diésel, roues doubles, intérieur en cuir, complètement équipé. Balance de garantie 160 000 km sur moteur.
**29 950 $**
15 CAMIONS EN STOCK.

**VOLKSWAGEN NEW JETTA GLS TDI 2000**

Automatique, turbo diésel, roues en alliage, complètement équipée. Garantie 80 000 km, expire le 22 décembre 2004.
**20 950 $**
6 JETTA EN STOCK.

**CHEVROLET TRACKER DÉCAPOTABLE 1999**

41 000 km, 4x4. Garantie prolongée disponible.
**13 950 $**
1084029

**250 VÉHICULES EN STOCK** www.gervaisauto.com

U-Turn

**2e CHANCE AU CRÉDIT**
• Financement sur place
• Comptant minimal exigé
• Véhicules d'occasion garantis et inspectés

**NOUS ACCEPTONS**
• Faillite
• Travailleur autonome
• Premier ou mauvais crédit

**AVEC U-TURN VOUS CONDUIREZ**
**(819) 377-0605**
1084079

U-Turn

**2e CHANCE AU CRÉDIT**
• Financement sur place
• Comptant minimal exigé
• Véhicules d'occasion garantis et inspectés

**NOUS ACCEPTONS**
• Faillite
• Travailleur autonome
• Premier ou mauvais crédit

**AVEC U-TURN VOUS CONDUIREZ**
**(819) 377-0605**
1084079

LA RUCHE AIRE OUVERTE INC.
690, Mgr-Panet, bureau 107, Nicolet
J3T 1W1 - 293-6416
Mardi au vendredi de 9h à 16h
Organisme communautaire et alternatif en santé mentale

Il est prouvé que les résultats FONT LA POPULARITÉ de nos petites annonces

**728 Caravanes, motorisés** | **728 Caravanes, motorisés** | **728 Caravanes, motorisés** | **728 Caravanes, motorisés**

**NOS *Laredo* 2003 SONT ARRIVÉES !**

Ultra-légère (6900 lb), isolation supérieure, tous les réservoirs chauffants. La plus luxueuse et la plus facile à traîner (profil moyen), cap en fibre haut de gamme, équipement époustouffiant.

**27 RL**
Grand salon, vitré arrière

**29 BH**
3 lits superposés

***80 modèles disponibles***

***PROMOTION ! auvent électrique inclus. Toujours les meilleurs prix au Québec.***

*En affaire depuis 16 ans.*

1086031

**Charest Expert**
Champion du V.R.
**FERMÉ** lundi
www.charestexpert.com
**371-3781**

# Asphaltage des routes

Du 25 au 2 juillet, Transport Québec procédera à des travaux d'asphaltage de la route 349 à Louiseville. Une seule voie sera ouverte et la circulation se fera en alternance sur une distance de trois km à partir de l'intersection de la route 138.

Par ailleurs, les travaux d'asphaltage de la route 348 entre Ste-Ursule et Louiseville qui devaient débuter le 11 juin seront reportés du 25 au 28 juin prochain.

Les travaux entraîneront la fermeture ponctuelle d'une voie à partir de la limite entre Ste-Ursule et Louiseville jusqu'à l'intersection de la route 138. La circulation se fera en alternance lors de la fermeture. ●

# Nécrologie

**BERGERON**
**KELLY-ANN**
**1994 - 2002**

*Kelly-Ann est allée rejoindre les anges.*
Accidentellement, à Princeville, le 20 juin 2002, est décédée à l'âge de 8 ans, Kelly-Ann Bergeron, fille de M. Sylvain Bergeron et de dame Sandra Lampron, demeurant à Saint-Samuel-de-Horton.
Kelly-Ann repose au :
**Centre communautaire Saint-Samuel**
**143, rue de l'Église**
**Saint-Samuel-de-Horton**
Heures d'accueil : dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, à partir de midi.
Direction funéraire :
**Centre funéraire A. Lauzière/**
**Yves Houle et frère.**
**Les funérailles auront lieu**
**le lundi 24 juin, à 14h**
**en l'église de Saint-Samuel.**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière paroissial.**
Kelly-Ann laisse dans le deuil outre ses parents : Sandra Lampron et Sylvain Bergeron; son frère, Jonathan (5 ans) et sa soeur, Jana-Ève (20 mois); ses grands-parents : Monique Houle et Denis Lampron de Trois-Rivières, Rollande Constant et Gilbert Bergeron de Saint-Samuel; ses arrière-grands-parents : Cécile et Léopold Houle d'Arthabaska, Monique et Philippe Lampron de Saint-Samuel; ses oncles et tantes : Mélanie Lampron et André Bellefeuille, leur fils Zacharie de Saint-Grégoire, Nadia Lampron et Éric Tessier, leur fils Alexis de Wickham, Donald et Rachel Bergeron, leurs enfants Sarah et Keith de Saint-Samuel, Jocelyn Bergeron et Carolle Brûlé, leur fille Amélia de Saint-Léonard; sa marraine, Denise Houle d'Arthabaska; ses grands-oncles et grands-tantes; tous ses ami(e)s de l'école de Saint-Samuel et de Saint-Valère; ainsi que de nombreux autres parents et ami(e)s chers à son coeur.
Des dons à Opération Enfant Soleil seraient grandement appréciés.
Renseignements : 1-800-561-2881.
Info-décès : 1-800-405-4777.

**BOUCHARD**
**M. PAUL**

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 19 juin 2002, est décédé à l'âge de 88 ans, M. Paul Bouchard, époux de Jeanne-d'Arc Rivard, demeurant à Grand-Mère.
La famille accueillera parents et ami(e)s au :
**Centre funéraire**
**Michel Léveillé inc.**
**991, 25e rue**
**Grand-Mère**
Heures d'accueil : dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h. Lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.
**Les funérailles auront lieu**
**le lundi 24 juin, à 11h**
**en l'église Saint-Georges-de-Champlain**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière paroissial.**
Lui ont précédé dans la mort, ses fils : Denis et Gilles; son petit-fils Jean-Denis; outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil, ses enfants; Normand (Gisèle Thiffault), Michel (Claire Singcaster), Louise (Denis Lessard), Daniel (Line Béland), Pierrette (Reynald St-Arnault); ses petits-enfants : Éric, Jonathan, Martin, Sylvain, Sonia, François, Marie-Eve, Valérie; son frère : Gérard Bouchard (Gisèle Lachance); sa soeur : Simone Bouchard (feu Edmond Chantal), ses belles-soeurs : Marie-Paule Rivard (Rolland Pelletier), Jacqueline Pagé (feu Florent Rivard), Laurette Lahaie (feu Joseph Bouchard); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, parents e ami(e)s.
Des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient grandement appréciés.
Pour renseignements : (819) 538-5858.
Télécopieur : (819) 533-4277.
Courriel : michelleveille@pandore.qc.ca

**FRIGON**
**MME CLAIRE**
**CARON**

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 22 juin 2002, est décédée à l'âge de 79 ans et 6 mois, Mme Claire Caron, épouse de M. Georges-Henri Frigon, demeurant à Sainte-Anne-de-la-Pérade.
La famille accueillera parents et ami(e)s au salon de la :
**Maison Roland Hivon inc.**
**225, rue Principale**
**Sainte-Anne-de-la-Pérade**
Heures d'accueil : lundi de 19h à 22h et mardi, à partir de midi.
**Les funérailles auront lieu**
**le mardi 25 juin, à 14h**
**en l'église de Sainte-Anne-de-la-Pérade.**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière paroissial.**
La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants : Denise (André Chainé), Jean-Guy, Gisèle, Michel, Gilles (Lise Morency), Réjean (Élise Brown) et Johanne; ses petits-enfants : Martine, Mathieu, Dominique, David, Alexandre, Julien et Laura; ses frères et soeurs : André (Simone Mongrain), Rita (Robert Savoie), Jeannine (feu Gaétan Robert) et Monique (Jean-Guy Savard); ses belles-soeurs et beaux-frères : Réjeanne Leduc (feu Fernand Caron), Hélène Leduc (Paul Lefebvre) et Marie-Jeanne Frigon (feu Marius Jacob); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Pour ceux qui le désirent, que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à l'Association pulmonaire du Québec : 800, boul. Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal, (Québec), H2L 4L8.
Renseignements : (418) 325-2462.
Télécopieur : (418) 325-3566.
Courriel : rolandhivon@videotron.net

**GÉNÉREUX**
**CASAUBON**
**MME ADRIENNE**

Au RSSS de la MRC de Maskinongé, Résidence Avellin-Dalcourt de Louiseville, le 22 juin 2002, est décédée à l'âge de 90 ans et 8 mois, Mme Adrienne Généreux, épouse de feu M. Gabriel Casaubon, demeurant à Saint-Édouard-de-Maskinongé.
La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 19h, mardi, à la :
**Résidence funéraire**
**Louis Richard et fils ltée**
**3681, rue Notre-Dame**
**Saint-Édouard-de-Maskinongé.**
Heures d'accueil : mardi de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, à partir de 12h 30.
**Les funérailles auront lieu**
**le mercredi 26 juin, à 14h**
**en l'église de Saint-Édouard-de-Maskinongé.**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière paroissial.**
La défunte laisse dans le deuil : ses enfants : Marie-Jeanne (René Girard), Marcelle (Lucien Lacombe), Marc-Henri (Parise Michaud), Marie-Claire (Guy-Paul Michaud) et Marc-Paul (Thérèse Carle); ses 17 petits-enfants et 18 arrière-petits-enfants; ses soeurs : Anne-Marie Généreux (feu Cuthbert Casaubon), Madeleine Généreux (Bernard Lacombe); ses beaux-frères et belles-soeurs : Lionel Morin (feu Rachelle Généreux), Sara Casaubon (feu Lionel Lesage), Berthe Lemaire (feu Alphonse Casaubon), Édouard Casaubon (Florianne Casaubon) et Léonard Casaubon (Françoise Beaulieu); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à la Fondation du RSSS de la MRC de Maskinongé seraient grandement appréciés.
Renseignements : (819) 228-4822.
Extérieur : 1-888-558-4822.
Télécopieur : (819) 228-3653.
Courriel : louis.richard@qc.aira.com

**HARDY**
**M. RÉMI**

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 21 juin 2002, est décédé à l'âge de 75 ans, M. Rémi Hardy, époux de Pierrette Bergeron, demeurant à Trois-Rivières-Ouest et autrefois de Gentilly.
La famille accueillera parents et ami(e)s au :
**Funérarium L. Gaston Gaudet inc.**
**3900, Port Royal**
**Saint-Grégoire.**
Heures d'accueil : mardi de 19h à 22h et mercredi, à partir de 13h.
**Les funérailles auront lieu**
**le mercredi 26 juin, à 15h**
**en l'église de Saint-Grégoire.**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière de Saint-Grégoire.**
Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants : Mario (Denise Maltais), Chantale, Daniel, Martin et Marie-Andrée (Vincent Touchette); ses petits-enfants : Agathe, Charlotte, Samuel, Clémence, Thierry, Élisabeth, Catherine, Justine et Camille; sa soeur Colette (Raymond Hébert); son frère Léo (Jacqueline Bergeron); ses beaux-frères et belles-soeurs : Marcel Bergeron (Lina Lefebvre), Léo Bergeron (Réjeanne Cusson), Gaston Bergeron, Roland Bergeron (Shirley Frigon), Denise Bergeron (feu Arthur Forest), Camille Chamard (feu Thérèse Bergeron); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de votre choix.
Pour renseignements : (819) 297-2928.
Télécopieur : (819) 297-2727.
Courriel : lgginc@infoteck.qc.ca

**LACOMBE**
**MME BERNADETTE**

À son domicile de Louiseville, le 22 juin 2002, est décédée à l'âge de 89 ans et 5 mois, Mme Bernadette Brunette, épouse de feu Léo Lacombe, demeurant à Louiseville.
La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 19h, dimanche, à la :
**Résidence funéraire**
**Louis Richard et fils ltée**
**140, rue Saint-Aimé**
**Louiseville.**
Heures d'accueil : dimanche de 19h à 22h et lundi, jour des funérailles, à partir de midi.
**Les funérailles auront lieu**
**le lundi 24 juin, à 14h 30**
**en l'église de Louiseville.**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière paroissial.**
La défunte laisse dans le deuil : ses enfants : Noëlla (feu Jean-Louis Diamond), Viateur (Louise Olivier) tous de Louiseville, René (feu Ursule Deschênes) de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, Lise de Louiseville, Laurent (Thérèse Lefebvre) de Montréal, Claude sr, prêtre, animateur de pastorale au Centre de santé de La Tuque, Denise (Pierre Arseneault) de Louiseville, Mariette (Thomas Lambert) de Saint-Bruno et Daniel (Francine Ricard) de Saint-Hubert; ses 23 petits-enfants et 37 arrière-petits-enfant; ses belles-soeurs : Jacqueline Desgroseillers (feu Émile Brunette) de Lanoraie et Jacqueline Michaud (feu Robert Brunette) de Laval; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient grandement appréciés
Renseignements : (819) 228-4822.
Extérieur : 1-888-558-4822
Télécopieur : (819) 228-3653.
Courriel : louis.richard@qc.aira.com

**LACOURSIÈRE**
**M. JACQUES**

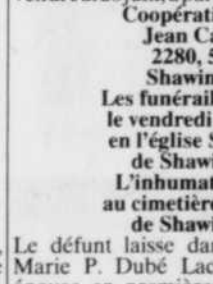
Au RSSS de la MRC, site Comtois, le 19 juin 2002, est décédé à l'âge de 57 ans, M. Jacques Lacoursière, fils de Édgar Lacoursière et de feu Yvonne Pronovost, demeurant à Sainte-Angèle-de-Prémont.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la :
**Résidence funéraire**
**Paulin Guimond et fils inc.**
**2801, rue Laflèche**
**Saint-Paulin**
Heure d'accueil : mardi, jour des funérailles, à partir de 12h.
**Les funérailles auront lieu**
**le mardi 25 juin, à 14h 30**
**en l'église de Sainte-Angèle-de-Prémont.**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière de Sainte-Angèle-de-Prémont.**
Le défunt laisse dans le deuil ses frères et sa soeur : Jean-Rock Lacoursière, André Lacoursière, Robert Lacoursière, Réjean Lacoursière, Richard Lacoursière, Marie Lacoursière; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à la Fabrique de la paroisse de Sainte-Angèle-de-Prémont seraient appréciés.
Condoléances par télécopieur :
(819) 268-2834.

**LAURIN**
**PÈRE LÉO**

À la Résidence Reine-des-Apôtres de Cap-de-la-Madeleine, le vendredi 21 juin 2002, est décédé Père Léo Laurin, o.m.i., à l'âge de 84 ans et 5 mois, dont 56 ans de vie sacerdotale dans la Congrégation des Missionnaires Oblats de Marie Immaculée.
La communauté accueillera parents et amis au :
**Funérarium de la Maison J.D. Garneau**
**405, boul. Sainte-Madeleine**
**Cap-de-la-Madeleine.**
Heures d'accueil : lundi de 19h à 21h et mardi, jour des funérailles, dès 12h.
**Les funérailles auront lieu**
**le mardi 25 juin, à 14h**
**au Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap**
**626, rue Notre-Dame**
**Cap-de-la-Madeleine.**
Le Père Léo Laurin était le fils de feu Anatole Laurin et de feue Florida Ménard. Il laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, une belle-soeur : Mme Rhéa Laurin, des neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Le Père Laurin fut missionnaire à Betsiamites, Maliotenam, au Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap. Les cinq dernières années, le Père Léo Laurin vivait avec ses confrères de la résidence où il apportait sa joie de vivre.
Pour renseignements : (819) 376-3731ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5491.
Condoléances par télécopieur :
(819) 376-3715.
Courriel : jdgarneau@videotron.ca

**LESSARD**
**M. RICHARD**
**1921 - 2002**

Au Centre Laflèche du CLSC-CHSLD du Centre de la Mauricie, le 23 juin 2002, est décédé à l'âge de 81 ans, M. Richard Lessard, époux de Mme Marie P. Dubé Lacerte, demeurant à Shawinigan.
La famille accueillera parents et ami(e)s, le vendredi 28 juin, à partir de 11h, à la :
**Coopérative funéraire**
**Jean Carbonneau**
**2280, 5e Avenue**
**Shawinigan-Sud.**
**Les funérailles auront lieu**
**le vendredi 28 juin, à 14h**
**en l'église Saint-Sauveur**
**de Shawinigan-Sud.**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière Saint-Michel**
**de Shawinigan-Sud.**
Le défunt laisse dans le deuil son épouse Marie P. Dubé Lacerte. L'a précédé, son épouse en premières noces, feu Mme Colombe Brodeur. Il laisse également dans le deuil, ses enfants : Jean-Pierre (Doris Cloutier), Claude (Nicole Gélinas), Yvon (Suzie Garand) et Line (Dominic Sigmen); les enfants de son épouse : Guy, Yves, Alain et Line Lacerte; ses soeurs : Lucienne, Yvonne, Madeleine et Germaine Lessard; son frère Marcel (Berthe Elliott); ses belles-soeurs et beaux-frères : Irénée Dubé (Lucette Gélinas), Irène (feu Jules Godon), Albert (Jeannine Mélançon), Angèle (Rock Lamarre), Victorien (Louise Landry), Huguette (Louis-Aimé Gauthier), Simone Brodeur Régis et Réal Brodeur; ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines, ami(e)s et employé(e)s du Centre Laflèche.
Pour renseignements : (819) 537-8828.
Télécopieur : (819) 537-8829.
Courriel : funjcarbo@qc.aira.com



**SAINT-AMANT**
**MME GHISLAINE**

Au Centre hospitalier du Centre de la Mauricie de Shawinigan-Sud, le 22 juin 2002, est décédée, en toute sérénité, entourée de l'amour de sa famille, à l'âge de 58 ans et 1 mois, Mme Ghislaine St-Amant, épouse de feu M. Jacques Trahan, demeurant à Saint-Georges-de-Champlain.
La famille accueillera parents et ami(e)s au :
**Centre funéraire**
**J.M. Lacoursière et fils inc.**
**341 du Moulin**
**Saint-Tite.**
Heures d'accueil : mardi de 14h à 16h 30 et de 19h à 22h; mercredi, jour des funérailles, à partir de midi 30.
**Les funérailles auront lieu**
**le mercredi 26 juin, à 14h**
**en l'église de Saint-Tite.**
**L'inhumation aura lieu**

**au cimetière paroissial.**
La défunte laisse dans le deuil : ses frères et soeurs : Gérard (Jeannine Fraser) de Saint-Tite, Marie-Blanche de Saint-Georges-de-Champlain, Jeannine (Frédéric Massicotte) de Saint-Prosper, Anita (Joachim Massicotte) de Saint-Prosper et Robert (Madeleine Chayer) de Saint-Tite; son beau-frère : M. Lorenzo Trahan (Céline Roberge) de Saint-Georges-de-Champlain. Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Pour renseignements: (418) 365-6322.
Télécopieur: (418) 365-6000.

**VENNES**
**M. PAUL**

*Entouré de l'amour de son épouse et de ses enfants, Paul nous as quittés tout en douceur... Maintenant il repose dans la paix de Dieu.*
Le 21 juin 2002, est décédé à l'âge de 83 ans, M. Paul Vennes, époux de Mme Yvette Auclair, demeurant à Grand-Mère.
La famille accueillera parents et ami(e)s au :
**Complexe funéraire Pellerin**
**599, 6e Avenue**
**Grand-Mère.**
Heures d'accueil : lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à partir de 11h.
**Les funérailles auront lieu**
**le mardi 25 juin, à 15h**
**en l'église Saint-Paul**
**de Grand-Mère.**
**L'inhumation aura lieu**
**à une date ultérieure.**
M. Vennes laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants : Louise, Jean-Guy (Vivianne Poitras), Denise (Jean-Pierre Gélinas), Michel, François (Sylvie Bélanger) et Jocelyne (Pierre Brodeur); ses petits-enfants : Sébastien, Isabelle (Stéphane), Jean-François (Mylène), Stéphanie, Alexandre, Catherine, Claudie, Marie-Michèle, Anne-Renée et Julie; ses arrière-petits-enfants : Mélissa, Moira et Nicolas. Il a rejoint ses fils René et Marc, son gendre Ghislain et son petit-fils Guillaume. Il laisse également dans le deuil, ses frères et soeurs : Marcel (feu Rollande Desrosiers), Almanzor (Madeleine Boisvert), Yvette (feu Lionel Jourdain), Jacqueline (Léo-Paul Villemure), Soeur Berthe Vennes, Aline ( feu Gaston Bolduc) et Juliette (Jean Villemure); ses beaux-frères et belles-soeurs : Irène Caron (feu William Vennes), Lucienne Lemay (feu Jean-Louis Vennes), Lucienne Auclair (Paul Duhaime), Aline Auclair (feu Alcide Kirouac), Armande Auclair (feu Jeanne D'Arc Fafard), Cécile Ricard (feu Roger Auclair), Madeleine et Jacqueline Auclair, Jean-Paul Caouette et Lise Vachon. Il était également le frère de Maurice, Claire, Yolande, Georges et Michel. Il laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s dont tout spécialement son cousin l'Abbé Gaston Vennes.
Des dons pour la Société québécoise du cancer ou pour la Fondation de la paroisse Saint-Paul de Grand-Mère ou toute autre association de votre choix.
Pour renseignements : (819) 538-3388.
Télécopieur : (819) 538-0110.
Courriel : c.f.pellerin@qc.aira.com

**VIGNEAULT**
**MME DONALDA**
**BOUCHER**

Au Foyer de Fortierville, le 22 juin 2002, est décédée à l'âge de 89 ans et 5 mois, Mme Donalda Boucher, épouse de feu Philippe Vigneault, demeurant à Fortierville.
La famille recevra les condoléances, lundi, à partir de 10h, au :
**Salon funéraire Soucy & fils**
**235, des Peupliers**
**Manseau.**
**Le service religieux sera célébré**
**le lundi 24 juin, à 14h**
**en l'église de Sainte-Sophie-de-Lévrard.**
**L'inhumation aura lieu**
**au cimetière paroissial.**
Elle laisse dans le deuil : ses enfants : Thérèse (Réal Rochefort), Aurore (Jean Forget), Jeanne D'Arc (Marcel Paradis) et Réginald (Monique Lantin); ses petits-enfants : Michel Rochefort (Louise Bourgeois), Gabriel Rochefort, Daniel Rochefort (Johanne Marcotte), Sylvain Rochefort, Richard Forget (Ginette Beaudet), Denis Forget (Sylvie Tremblay), Mario Forget, Diane Forget (Carlos De La Fuente), Manon Paradis (Stéphane Boisson), Stéphane Paradis (Josée Desrosiers), Chantal Paradis (Stéphane Blier), Philippe Vigneault (Nathalie Bourgeois) et Rénald Vigneault; ses arrière-petits-enfants : Isabelle et Samuel Rochefort, Jimmy et Sonia Forget, Jonathan et Émilie Forget, Alex De La Fuente, Noé Paradis, Marc-Olivier Blier et Alix Vigneault; ses frères : Almanzor Boucher (Lucille Héon) et Adrien Boucher (Anita Turgeon); ses beaux-frères et belles-soeurs : Fernando Vigneault (feu Marie-Ange Pinard), Irène Gouin (feu Clément Vigneault), Rose Vigneault (Hervé Gouin), Robert Vigneault (Marie-Paule Descôteaux), Félicien Vigneault (Jeannine Sylvain), Georgette Vigneault (Arthur Lampron) et Adrien Boucher; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation du CLSC-CHSLD Les Blés d'Or - Foyer de Fortierville, 521, du Foyer, Fortierville, Qc, G0S 1G0.
Pour renseignements : (819) 356-2519.
Télécopieur : (819) 356-2727.
Courriel : jcs@infoteck.qc.ca

**925** Prières

**REMERCIEMENTS À L'ESPRIT SAINT**
pour faveur obtenue. Sébastien T.

**REMERCIEMENTS**
au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.P.

TRUDEL & FILS
FABRICANT DE MONUMENTS • LETTRAGE DE MONUMENTS • TABLETTES POUR FOYER
GHISLAIN TRUDEL 532•2729
RÉGION DE LA TUQUE HENRIETTE TREMBLAY 523•7492
6082, boul. des Hêtres, Shawinigan 539•5050 sans frais : 1•877•507•5051

Pour l'amour des enfants handicapés
ENVOYEZ DON
TIMBRES DE PÂQUES
1 800 263-1969

# Ben Laden vivant ?

**MAAMOUN YOUSSEF**
*Le Caire (AP)*

Oussama ben Laden et le numéro deux d'Al-Qaida sont en vie et en bonne santé et leur réseau est prêt à commettre de nouveaux attentats contre des cibles américaines, déclare un homme présenté comme le porte-parole d'Al-Qaida, Souleiman Abou Ghaith, dans une interview de 24 minutes en langue arabe, diffusée ce week-end par la télévision arabe Al-Jazira et sur deux sites Internet islamistes.

Le message revendique par ailleurs l'attentat du 11 avril contre la synagogue de la Ghriba à Djerba (Tunisie) qui avait fait 19 morts, et affirme qu'Oussama ben Laden apparaîtra bientôt à la télévision. À la fin de l'entretien, il remercie l'Institution Al-Sahab de production médiatique, un organisme dont le nom apparaît également au bas d'un entretien publié sur l'un des deux sites Internet, soupçonnés proches d'Al-Qaida.

La Maison-Blanche, qui dit ignorer si Oussama ben Laden est vivant, n'a pas réagi dans l'immédiat à ces déclarations, dont l'authenticité n'a pu être vérifiée de source indépendante. La date et le lieu de l'enregistrement n'ont pas été clarifiés.

Basée au Qatar, la chaîne arabe Al-Jazira qui a déjà diffusé par le passé des cassettes montrant Oussama ben Laden et ses lieutenants, a retransmis tard samedi une partie de l'entretien. Ibrahim Hilal, rédacteur en chef d'Al-Jazira, a précisé que sa chaîne avait diffusé des extraits de l'interview téléchargés à partir des deux sites Internet. En comparant la voix avec de précédentes interviews d'Abou Ghaith, il a affirmé qu'il s'agissait bien de la voix du porte-parole d'Al-Qaida.

«Je veux assurer les musulmans que le cheikh Oussama ben Laden (...) est en très bonne santé et que toutes les rumeurs sur une maladie ou des blessures subies à Tora Bora sont fausses», déclare l'homme présenté comme Souleiman Abou Ghaith dans les extraits diffusés ce week-end.

«Je dis "oui" aux responsables américains qui disent (...) que nous allons perpétrer de nouveaux attentats contre l'Amérique», ajoute-t-il.

Le porte-parole supposé d'Al-Qaida, déchu de sa citoyenneté koweitienne, qualifie les attentats du 11 septembre de «grande victoire historique» et évoque d'autres «succès»: les attentats contre les ambassades des États-Unis au Kenya et en Tanzanie en 1998 et contre le bâtiment américain USS Cole au Yémen en 2000.

Dans son message vidéo, il revendique aussi l'attentat contre la synagogue de Djerba en avril dernier.

Dans la cassette, le porte-parole supposé d'Al-Qaida dément que l'Égyptien Ayman al-Zawahri, numéro deux du réseau, ait été blessé à Tora Bora, dans les montagnes de l'est de l'Afghanistan. «Je peux dire que 98 % des dirigeants d'Al-Qaida sont sains et saufs et vaquent parfaitement à leurs occupations». Il a également affirmé que le mollah Omar, chef spirituel des talibans, en fuite, était lui aussi encore en vie. ●

# La taxe d'aéroport pourrait être réduite

**PRESSE CANADIENNE**
*Edmonton*

Ottawa souhaite réduire la taxe pour la sécurité dans les aéroports, mais il attendra jusqu'à l'automne pour le faire, a indiqué le ministre des Finances, John Manley.

«Je veux qu'elle soit abaissée», a dit M. Manley au *Edmonton Journal*, ce week-end.

La taxe — un montant de 24 $ qui vient s'ajouter à tous les billets d'avion au Canada — a été imposée pour financer les mesures de sécurité accrues dans les aéroports, à la suite des attentats terroristes du 11 septembre à New York et Washington.

«Nous croyons au principe que les gens qui se servent du transport aérien devraient payer pour la sécurité», a déclaré le ministre, qui est aussi vice-premier ministre. Mais M. Manley ne veut pas que les gens payent davantage que le coût réel des mesures de sécurité, a-t-il ajouté.

«La question est de savoir quel est le coût réel, et nous devrions avoir les données là-dessus au début de l'automne, ce qui me permettra de déterminer si nous avons les bons chiffres», a-t-il conclu. ●

# L'Iran pleure ses morts

## Un violent séisme fait au moins 220 morts

**AFSHIN VALINEJAD**
*Abdareh, Iran (AP)*

À l'aube hier, l'écho de cris et de pleurs a résonné sur les collines du cimetière d'Abdareh. Cette petite localité est l'une des plus touchées par le séisme qui a fait samedi 220 morts et détruit plusieurs centaines de villages du nord-ouest de l'Iran.

La presse officielle iranienne, qui avait fait initialement état de plus de 500 morts, a revu son bilan à la baisse et parle désormais de 220 morts. Des employés des secours parlaient de 1300 blessés tandis que la presse iranienne avançait le chiffre de 1600 blessés. Des milliers d'habitants sont sans abri.

L'épicentre du séisme de magnitude 6 se trouvait à Bou'in-Zahra dans la province de Qazvin (nord-ouest), selon l'agence officielle Irna. La plupart des habitants étaient encore chez eux au moment du séisme, survenu à 7h30 samedi matin (3h gmt).

De nombreuses localités ont subi des dégâts considérables, à l'exemple d'Abdareh (225km à l'ouest de Téhéran), où le séisme a détruit la mosquée du village, 40 maisons et fait au moins 20 morts.

Les habitants étaient encore sous le choc dimanche, après une nuit passée à se réchauffer devant de petits feux, au milieu des décombres. Au cimetière, de petits groupes de rescapés, la plupart couverts de poussière, se tenaient enlacés, effondrés par la perte de leurs proches.

Hommes, femmes, enfants criaient de douleur en enterrant leurs morts dans des rangées de tombes creusées au bulldozer. «Il n'y a plus de raison de vivre», pleurait Majid Torabi, 16 ans, en pressant son visage à même le sol près de la tombe où gisent désormais ses parents. «Une seconde, ils étaient vivants, avec moi, et la seconde d'après, le sol a tremblé et tout était noir.»

Environ 45 familles vivaient à Abdareh, et au moins 10 corps ont été dégagés des décombres, selon un conducteur de bulldozer. La localité voisine, Changooreh, a été entièrement rasée: sur les 100 maisons, seules deux restaient debout. Au moins 120 personnes ont péri là et les sauveteurs, aidés de chiens, continuaient dimanche de fouiller les décombres.

Selon le Croissant-Rouge iranien, une centaine de villages ont été gravement endommagés ou détruits, laissant des milliers de sans-abri. Construites de briques et de boue, souvent par la population elle-même, les habitations de la région ne résistent guère aux secousses sismiques fréquentes en Iran.

Le tremblement de terre, suivi de plusieurs répliques, a frappé les provinces du Nord, du centre et de l'Ouest -Gilan, Kurdestan, Téhéran, Qazvin, Zanjan et Hamedan, et les secousses ont été ressenties jusqu'à la capitale Téhéran, sans faire de dégâts.

À Garm Darreh, localité de la province de Hamedan, 40 des habitants ont été tués. À Kisse-Jin, village près de Qazvin, 80 personnes sont mortes dans la catastrophe.

Le ministre de l'Intérieur Abdolvahed Mousavi Lari s'est rendu dimanche sur les lieux et a adressé les condoléances du gouvernement aux populations sinistrées. Le gouvernement iranien a décrété trois jours de deuil dans les provinces touchées et ouvert un compte bancaire pour recevoir les dons du public.

Les messages de condoléances et de solidarité internationale ont afflué à Téhéran au cours des dernières 24 heures, notamment de France, du Koweït, de l'Allemagne, qui a offert une aide de 500.000 euros et du Vatican. Le pape Jean Paul II a prié dimanche pour les victimes et lancé un appel pour l'envoi «rapide» d'une aide internationale «généreuse».●

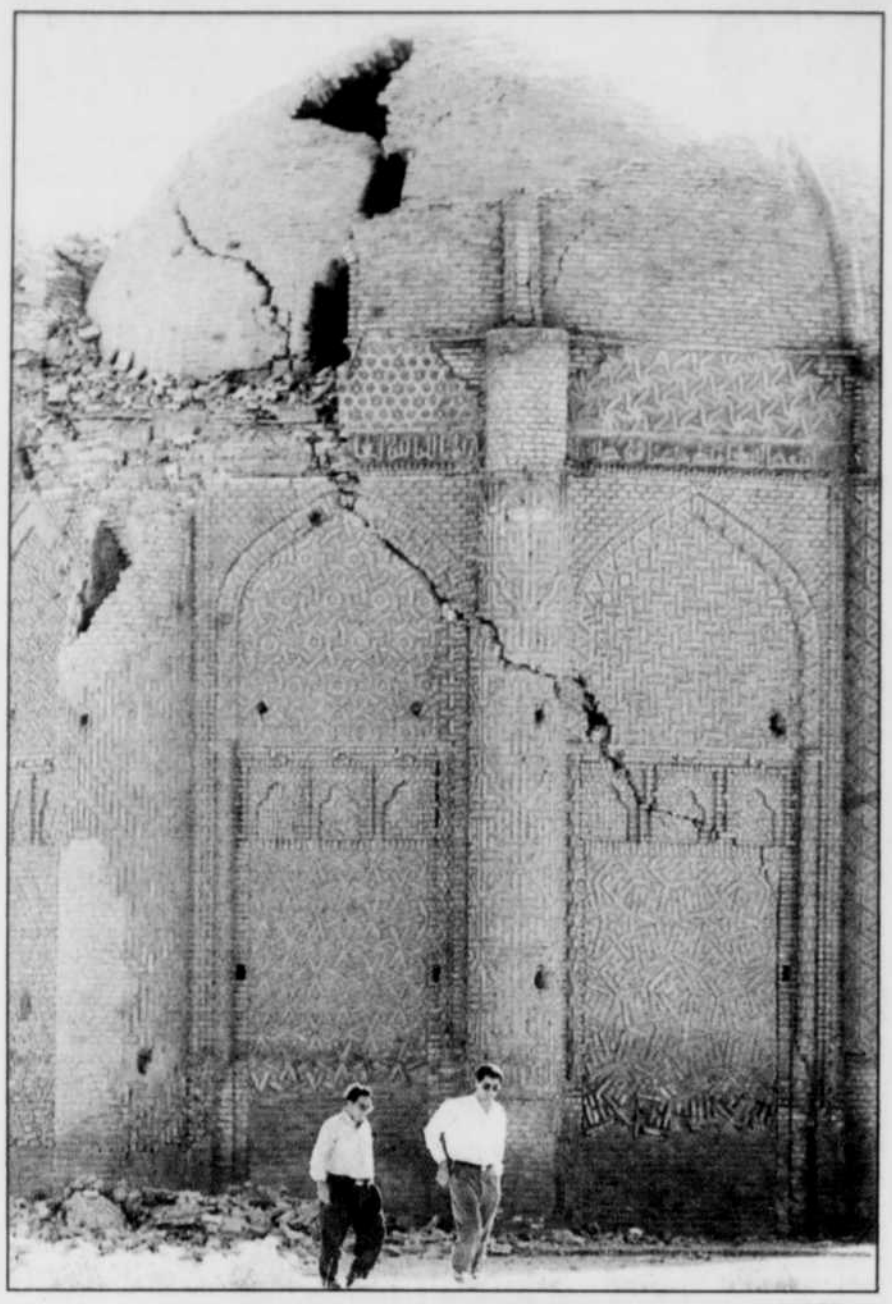


PHOTO: AP

**De nombreux vestiges ont subi des dégâts considérables à la suite d'un séisme qui aurait fait jusqu'à présent quelque 220 morts dans le nord-ouest de l'Iran.**

# Les gens d'ici

avec **Ann Boisvert**

Courriel: gensdici@lenouvelliste.qc.ca

## GRADUATION DE RECRUES

Félicitations à la vingtaine de recrues qui ont gradué lors d'une cérémonie qui se déroulait au manège militaire de Shawinigan. Ce cours de recrues était mené conjointement par le capitaine **RÉJEAN BOISVERT**, du 62e Régiment de Shawinigan de même que le 12e Régiment Blindé de Trois-Rivières. Le personnel cadres et les instructeurs attitrés au cours occupent tous la première place sur la photo.

## Un tantinet distrait maître?

Ah! la vie des gens célèbres. Bien peu de choses peuvent vraiment rester privées. Comme cette petite distraction de **Me MICHEL LEBRUN** au terme d'un long et exigeant congrès d'avocats à La Malbaie récemment.

Tellement exténué intellectuellement, **Me LEBRUN** s'est engagé fébrilement sur la 138 afin de retrouver, le plus rapidement possible, le douillet confort de sa résidence privée.

Engagé ici, est un bien grand mot. Engouffré serait plus approprié. Non pas que **Me LEBRUN** soit réputé être lunatique. Occasionnellement par contre, comme pour tout le monde, il lui arrivera d'être momentanément distrait. Rien de plus. Ce soir-là, à la vue des attraits touristiques de Tadoussac par contre, **Me LEBRUN** a fait face à l'évidence.

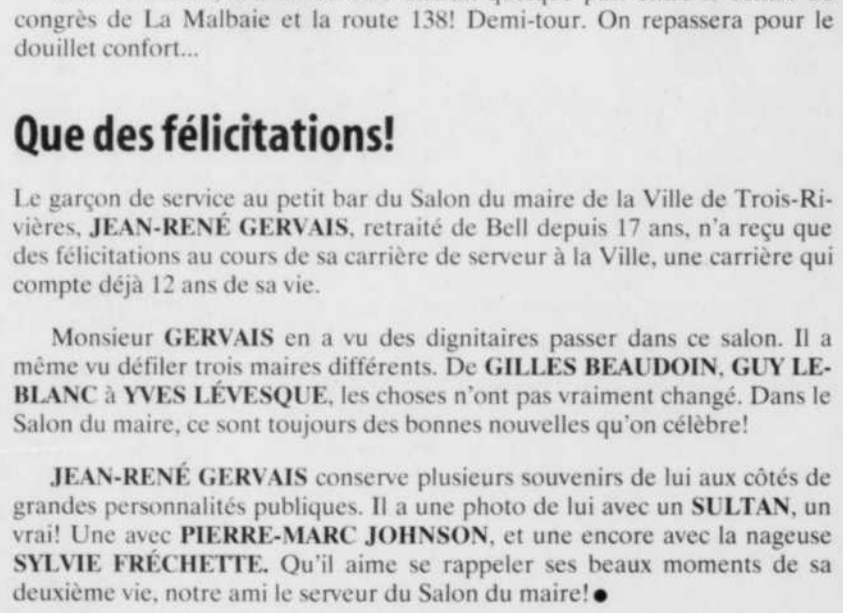
Inévitablement, il avait dû être distrait quelque part entre le centre du congrès de La Malbaie et la route 138! Demi-tour. On repassera pour le douillet confort...

## Que des félicitations!

Le garçon de service au petit bar du Salon du maire de la Ville de Trois-Rivières, **JEAN-RENÉ GERVAIS**, retraité de Bell depuis 17 ans, n'a reçu que des félicitations au cours de sa carrière de serveur à la Ville, une carrière qui compte déjà 12 ans de sa vie.

Monsieur **GERVAIS** en a vu des dignitaires passer dans ce salon. Il a même vu défiler trois maires différents. De **GILLES BEAUDOIN, GUY LEBLANC** à **YVES LÉVESQUE**, les choses n'ont pas vraiment changé. Dans le Salon du maire, ce sont toujours des bonnes nouvelles qu'on célèbre!

**JEAN-RENÉ GERVAIS** conserve plusieurs souvenirs de lui aux côtés de grandes personnalités publiques. Il a une photo de lui avec un **SULTAN**, un vrai! Une avec **PIERRE-MARC JOHNSON**, et une encore avec la nageuse **SYLVIE FRÉCHETTE.** Qu'il aime se rappeler ses beaux moments de sa deuxième vie, notre ami le serveur du Salon du maire!●



## DÉCORATION CANADIENNE

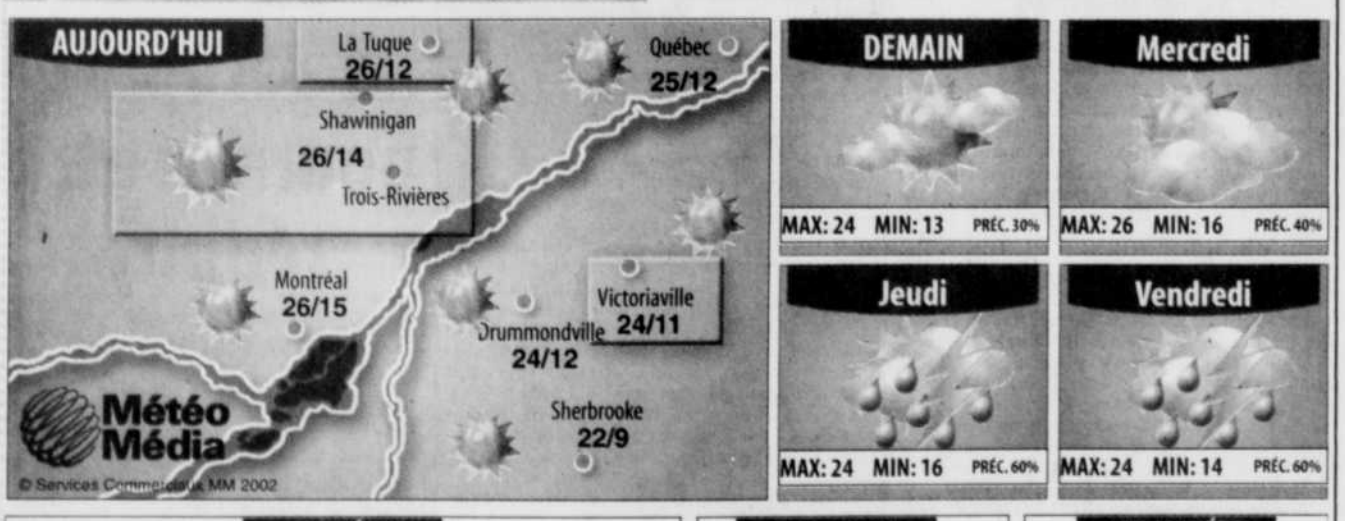
Le sergent **SYLVAIN BERGERON** a reçu la médaille de la décoration canadienne du commandant du 62e Régiment d'Artillerie de Shawinigan, le lieutenant-colonel **ALAIN BOISVERT**, pour ses 12 années de dévouement au sein des Forces Armées Canadiennes. Le sergent-major régimentaire, l'adjudant-chef **DENIS GIRARD**, était présent lors de la cérémonie de remise.

**POUR NOUS JOINDRE**

*Téléphone:* **376.2501** • *Télécopieur:* **376.0946**

PATHFINDER CHILKOOT 1998
68 000 km
Équipement complet.
~~22 900 $~~ PRIX SPÉCIAL 20 900 $
MAURICIE NISSAN
Le numéro 1 au Centre-Mauricie
Le numéro 1 du service après-vente
8800, boul. des Hêtres, Shawinigan
Tél.: (819) 539-6466

Opticien Denis
Dépositaire des lunettes solaires HARLEY-DAVIDSON
1 pour 1 à juste prix!
5654, BOUL. JEAN-XXIII
(VOISIN DE STRUCTUBE ET DÉCORATION PART)
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
372.9999
• EXAMENS DE LA VUE SUR PLACE PAR UN OPTOMÉTRISTE.
• PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR ACCEPTÉES.
DENIS NILSSON, O.O.D.




**AU QUÉBEC**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Baie-Comeau | Sol | 18/8 | Rivière-du-loup | Sol | 19/11 |
| Barrage Gouin | Sol | 23/10 | Saguenay | Sol | 24/11 |
| Chibougamau | Sol | 23/10 | St Georges | Sol | 25/12 |
| Gaspé | Plu | 14/8 | St-Hubert | Sol | 26/15 |
| Gatineau | Sol | 27/15 | St-Hyacinthe | Sol | 26/15 |
| Iles de la Mad. | Plu | 12/11 | St-Jean | Sol | 26/16 |
| Joliette | Sol | 27/14 | St-Jérôme | Sol | 27/15 |
| La Grande | Sol | 20/4 | Sept-Iles | Var | 17/6 |
| La Malbaie | Sol | 20/11 | Sorel | Sol | 26/14 |
| Maniwaki | Sol | 26/14 | Val d'Or | Sol | 27/13 |
| Québec | Sol | 25/12 | Valleyfield | Sol | 26/15 |
| Rimouski | Sol | 17/12 | Victoriaville | Sol | 24/11 |

**AU CANADA**

| | | |
|---|---|---|
| Calgary | Sol | 25/12 |
| Charlottetown | Plu | 15/10 |
| Edmonton | Sol | 23/13 |
| Fredericton | Var | 17/10 |
| Halifax | Ave | 18/10 |
| Ottawa | Sol | 27/15 |
| Québec | Sol | 25/12 |
| Régina | Plu | 25/12 |
| Saint-Jean | Nua | 14/8 |
| Toronto | Ave | 24/18 |
| Victoria | Var | 18/11 |
| Yellowknife | Var | 21/10 |

**LES MARÉES**

| La Pérade | | Trois-Rivières | |
|---|---|---|---|
| Hre | Ht/m | Hre | Ht/m |
| 5h15 | 1.1 | N/D | |
| 8h45 | 2.3 | | |
| 18h30 | 1.1 | | |
| 21h50 | 1.7 | | |

**ALMANACH**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Max | Normal | | 24° |
| Min | Normal | | 12° |
| Max | Record | 1921 | 32° |
| Min | Record | 1936 | -4° |

**AU SOLEIL**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Acapulco | Sol | 35/27 | Martinique | Var | 30/25 |
| Bermudes | Sol | 29/23 | Myrtle Beach | Ora | 28/22 |
| Barbades | Var | 30/26 | Montego Bay | Var | 33/25 |
| Cancun | Ora | 34/22 | Orlando | Ora | 28/22 |
| Fort Lauder. | Ora | 28/23 | Puerto Plata | Sol | 30/24 |
| Freeport | Ora | 32/25 | Puerto Vallarta | Sol | 38/25 |
| Key West | Ora | 30/26 | Tampa | Ora | 28/23 |
| La Havane | Ora | 33/25 | West Palm B. | Ora | 28/23 |

**LE MONDE**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Amsterdam | Sol | 18/12 | Madrid | Sol | 31/16 |
| Athènes | Sol | 34/25 | Mexico City | Sol | 29/9 |
| Bruxelles | Sol | 21/12 | Moscou | Plu | 12/12 |
| Buenos Aires | Sol | 6/0 | New York | Sol | 33/21 |
| Hong Kong | Ora | 33/29 | Paris | Sol | 24/13 |
| Lisbonne | Sol | 25/15 | Rio | Sol | 23/22 |
| Londres | Var | 21/10 | Rome | Sol | 35/23 |
| Los Angeles | Sol | 21/16 | Tokyo | Nua | 20/16 |

**LA LUNE**

| 24 juin | 02 juil | 10 juil | 17 juil |
|---|---|---|---|

**LE SOLEIL**

| 4h59 | 20h46 |
|---|---|

**LE VENT**
NO 20 km/h

**HUMIDEX**
28

**INDICE UV**
3.8 (Bas)

HOULE ST-JEAN PHARMACIENS
OUVERT jusqu'à 22 heures . 7 jours sur 7 . Service de livraison
CENTRE IABETECH
5050, boul. des Forges, Trois-Rivières
Téléphone: (819) 372.1717
Télécopieur: (819) 372.0260
1065795